

Redacción · Admón. y Talleres  
JOSE ANTONIO, 12  
Teléfonos:  
211055 - 212232 y 217130  
Apartado, 5 - TELEX 86509  
Franqueo concertado 27-3

# EL

Fundado en 1908 por el Ilmo. Sr. D. ...  
Empresa: EL PROGRESO, de Lugo,

LUGO, Domingo, 8 de Mayo de 1977

FUNDACION PEDRO BARRIE DE LA  
MAZA  
Cantón Pequeño, 1  
35  
LA CORUNA



Depósito legal LU-2.1958  
Año LXX - N.º 21.691

Director:  
PEDRO DE LLANO LOPEZ  
PRECIO 15 PTAS.

## ESTA NOCHE, A LAS 12

# FINALIZA EL PLAZO DE PRESENTACION DE CANDIDATOS ANTE LAS JUNTAS ELECTORALES

SUAREZ Y CALVO SOTELO  
ENCABEZAN LA  
LISTA DE OU. CD.  
PARA EL  
CONGRESO  
PAGINA 13

FALLECIO  
EN SUIZA  
D. FRANCISCO  
JAVIER  
BORBON-  
PARMA

ERA PADRE  
DE CARLOS  
HUGO,  
PRESIDENTE  
DEL PARTIDO  
CARLISTA

PAGINA 28



El presidente Carter saluda a los cientos de personas que acudieron a recibirle al aeropuerto inglés de Newcastle. El primer mandatario estadounidense detuvo su coche y habló desde el vehículo, antes de continuar al centro de la ciudad. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

## COMENZO LA «CUMBRE» DE LONDRES

Se trató el tema nuclear  
y se considera muy grave  
el problema del paro  
en el mundo

En la CEE hay quince  
millones de parados

PAGINA 30

Ya están en Madrid los  
cuatro periodistas  
españoles presos en Zaire

SE LES LLEGO A ANUNCIAR  
LA PENA DE MUERTE

PAGINA 28

Francia ganó en Londres el  
Festival de Eurovisión

ESPAÑA SE CLASIFICO  
EN NOVENO LUGAR

PAGINA 29

## PEDRADAS CONTRA LA SEDE DE A. P.



Tal vez como resaca de los desagradables incidentes del Pabellón de los Deportes, en la noche del viernes al sábado fueron arrojadas varias piedras contra el edificio social de Alianza Popular, produciéndose la rotura de algunos cristales. Según todos los indicios, la cosa no pasó de una "gamberrada" que no puede tolerarse si pretendemos realmente una democracia efectiva. — (Foto VEGA)

El ministro de Agricultura,  
recibido por el Papa

EL DE LA VIVIENDA EN PARIS

PAGINA 29

# Palacio del Mueble

ARTICULOS PARA REGALO · DECORACION

LUGO - MONFORTE - LA CORUÑA - ORENSE - RIBADEO - CHANTADA - SARRIA



EN CUBIERTAS PARA  
CAMIONES-TURISMOS  
MAQUINARIA AGRICOLA Y MOVEDORAS DE TIERRA



# Firestone

ARMANDO RODRIGUEZ CASTRO

SERVICIO VENTA Y MONTAJE - Dr. Gasalla, 18  
Teléfono. 2169 34 - LUGO

**CINE KURSAL**

HOY, 5,45 - 8 - 10,30  
 DIVERTIDISIMO ESTRENO  
 El que dijo que la mujer es un peligro no conocia a ARMANDO. Estaba tan enamorado de su novia que no queria casarse con ella

**LAS OBSESIONES DE ARMANDO**

Eastmancolor  
 Alfredo Landa  
 Emma Cohen  
 Laly Soldevilla  
 Mayores de 18 años

**GRAN TEATRO**

HOY, 3,30 - INFANTIL  
**EL PEQUEÑO PRINCIPE**  
 A las 5,45 - 8 - 10,30  
 EMOCIONANTE ESTRENO  
 Mayores de 18 años  
 Paul NEWMAN  
 Tony FRANCIOSA  
 en

**Con el agua al cuello**

¡Vuelve Hamper, su detective favorito! ¡Alrededor de este hombre se teje una mortal tela de araña!

**CINE PAZ**

SALA ESPECIAL  
 HOY, GRAN ESTRENO  
 Rigurosamente para mayores de 18 años  
 ATENCION AL HORARIO  
 5 - 7,45 y 10,30  
 PASES DE PELICULA  
 5,10 - 8 y 10,40

**CLOCKWORK ORANGE (LA NARANJA MECANICA)**

El film que mayor impacto ha causado en toda la historia del cine

NOTA.— LOCALIDADES NUMERADAS

**FRILUSA**

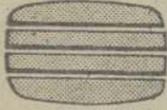
FRIGORIFICOS LUCENSES, S. A.  
 Precios de compra de canales para los dias comprendidos entre el 8 y el 15 de Mayo de 1977.

MAYOR		Ptas. Kg./c.	MENOR		Ptas. Kg./c.
Vacas superiores	hasta 110,00		Terneros	de 126/130 a 212,00	
Extras	de 89,00 a 104,00		"	de 131/140 a 208,00	
Primeras	de 79,00 a 88,00		"	de 141/150 a 202,00	
Segundas	de 73,00 a 78,00		"	de 151/160 a 196,00	
Terceras	de 65,00 a 72,00		"	de 161/170 a 194,00	
BUEYES	hasta 105,00		"	de 171/180 a 191,00	
TOROS	hasta 105,00		"	de 181/190 a 187,00	
NOVILLOS	hasta 120,00		"	de 191 en adelante	precio a convenir.

Se pagará prima única de 7 Ptas. a animales machos desde 220 Kgs. canal y que no hayan terminado su 2ª muda dentaria, por Decreto n.º 1.472/1975 de fecha 26 de Junio de 1975 (B. O. 161 de 7/7/75).

El ganado deberá venir amparado por Guia de Origen y Sanidad. Sobre los precios de la presente relación informarán en el teléfono 213843. LUGO.

**televisión**



**PRIMERA CADENA**

- 9,15 Carta de ajuste. «Tres libros de música en cifras para vihuela».
- 9,30 Apertura y presentación.
- 9,31 Gimnasia.
- 9,45 Hablamos. Programa dedicado a los sordomudos.
- 10,15 El Día del Señor. Santa Misa.
- 11,00 Concierto. Obertura del «Cazador furtivo», Weber.
- 12,00 Gente joven.
- 12,45 Sobre el terreno.
- 14,00 Crónica de siete días.
- 15,00 Noticias del domingo. Primera edición.
- 15,15 La casa de la pradera. «La sabiduría de Salomón».
- 16,15 Fórmula I. Desde el Circuito del Jarama, Madrid.
- 16,40 Información deportiva.
- 16,45 Musiquero.
- 17,15 Información deportiva.
- 17,30 Fórmula I. Desde el Circuito del Jarama, Madrid.
- 17,50 Opinión pública.
- 18,10 Fórmula I. Desde el Circuito del Jarama, Madrid. 625 líneas.
- 18,30 Información deportiva.
- 19,30 Caballos. Copa del Rey.
- 20,00 Fútbol. Real Madrid - Racing de Santander.
- 22,00 Noticias del domingo. Segunda edición.
- 22,15 Vuelta Ciclista a España. Resumen de la etapa del día.
- 22,30 Curro Jiménez. «Los rehenes».
- 23,30 Estudio estadio. Actualidad deportiva.
- 24,00 Ultimas noticias.
- 00,05 Despedida y cierre.

**Tv.E.: La programación de hoy**

**AUTOMOVILISMO Y FUTEOL EN LA PRIMERA, Y FEDERICO FELLINI EN LA SEGUNDA**

MADRID.— (MULTIPRESS).— La programación hoy aparece apretadísima. Ante todo destacan las retransmisiones en directo, todas ellas de carácter deportivo. Así el premio Fórmula I desde el Jarama, el partido de fútbol que disputarán el Real Madrid y el Racing de Santander y la Copa del Rey, que se celebra en el hipódromo de La Zarzuela configuran las novedades más importantes de la programación de hoy en la primera cadena. En la segunda destaca por su importancia la entrevista al director cinematográfico italiano Federico Fellini.

☆ CONCIERTO  
 A las 11,00 de la mañana, concierto ofrecerá la obertura del «Cazador furtivo», de Weber, y el «Concierto número 2» para piano y orquesta de Chopin, interpretadas respectivamente por la Orquesta Filarmónica de Berlín, bajo la dirección de Von Karajan y por la Sinfónica de Londres, dirigida por André Previn. Actúa en esta última como solista Arthur Rubinstein.

☆ PROGRAMA DE LA MAÑANA  
 Tras concierto, «Gente joven» a las 12,00; «Sobre el terreno» a las 12,45, y «Crónica de siete días» a las 14,00. De estos programas destaca el que dirige Juan José Castillo en un día cargado de temas deportivos.

☆ LA SABIDURIA DE SALOMON  
 Nuevo y, esperamos que menos lacrimógeno, capítulo de la serie «La casa de la pradera». En él un joven, de nombre Salomón, convence a Charles Ingells de que es huérfano, consiguiendo ser aceptado en su casa y proporcionándole la asistencia a la escuela. De 15,15 a 16,15.

☆ DEPORTES  
 A las 16,15 de la tarde, primera conexión con el circuito del Jarama para seguir el desarrollo de la prueba durante veinticinco minutos al cabo de los cuales se ofrecerá la habitual información de los resultados de los partidos disputados.

☆ MUSIQUEANDO  
 El nuevo programa musical «Musiqueando» entra en antena a las 16,45 presentado por Eva Gloria y Tony Guerrero, con realización de Hugo Stuyven, un argentino instalado desde hace tiempo en nuestra Tv.E.

☆ MAS DEPORTES Y OPINION PUBLICA  
 A las 17,15 y hasta las 17,30, nueva información deportiva y tras ella, otros veinte minutos en directo desde el Jarama. A las 17,50, uno de los peores programas de nuestra tele, «Opinión pública», un espacio que podría tener su interés en estas fechas importantes y

que se ha condenado él mismo, por su falta de gancho, a ser un lastre en la programación dominical en la que ni con calzador encaja. A las 18,10, nueva conexión con el circuito del Jarama con una duración aproximada de unos veinte minutos.

☆ 625 LINEAS  
 Parece que estará dedicado en parte a glosar el resultado del festival eurovisivo. Languidece, a pesar de los esfuerzos de José Antonio Plaza, este informativo de «Las cosas de la tele». Al final, nueva información deportiva.

☆ CABALLOS  
 A las 19,30, desde el hipódromo de La Zarzuela de Madrid, transmisión en directo del premio hipico, Copa del Rey. Para esta transmisión están previstos sólo treinta minutos.

☆ REAL MADRID-SANTANDER  
 A las 20,00, desde el Bernabeu, el encuentro entre el equipo merengue y el Racing santanderino. La realización correrá a cargo de Eduardo Casanova, y los comentarios serán de José Angel de la Casa Tojiño.

☆ CURRO Y LA MUJER DE NEGRO  
 Curro Jiménez recibe una carta en la que se le comunica que un viejo compañero está en peligro. Corre presto en su ayuda, acompañado por el camino de los recuerdos entrañables que le unen con el viejo amigo. Entre los intérpretes del capítulo de hoy, Alfredo Mayo, Charo López y Manuel Zarzo.

☆ ESTUDIO ESTADIO  
 A las 23,30, «Estudio estadio» ofrece además de los resultados de los partidos de Liga jugados en las dos divisiones, un resumen de los acontecimientos más importantes que en el día han tenido lugar en el ámbito deportivo.

☆ EN LA SEGUNDA  
 Destaquemos el episodio de «Las calles de San Francisco», titulado en esta ocasión «El castillo del miedo». Filmoteca TV., a las 20,00 ofrecerá dentro del ciclo dedicado a «Los Barrymoore» el film dirigido por Ernest B. Schoedsak, «El padre perdido». Es John Barrymore el intérprete en esta ocasión.

☆ FELLINI EN A FONDO  
 El director cinematográfico italiano Federico Fellini será entrevistado por Joaquín Serrano en «A fondo» a las 21,30.

MARCOS AIZPURUA

**COMERCIAL TRIGO**

LA CASA DEL AUTOMOVIL

Les ofrece

un amplio surtido de  
 EMBELLECEDORES — CHAPA — RECAMBIOS  
 SERVICIO A TALLERES

GENERAL MOLA, 78 — TEL. 212763 — LUGO  
 SEGUROS ZURICH - VITA

**Excmo. Ayuntamiento de Lugo**

**IMPUESTO DE CIRCULACION**

Se recuerda que el próximo día 12 de mayo, termina el plazo de pago, en periodo VOLUNTARIO, del Impuesto Municipal de Circulación.

Se advierte a los señores contribuyentes que si dejan transcurrir el citado plazo, incurrirán en los recargos y penalidades establecidas por las normas legales.

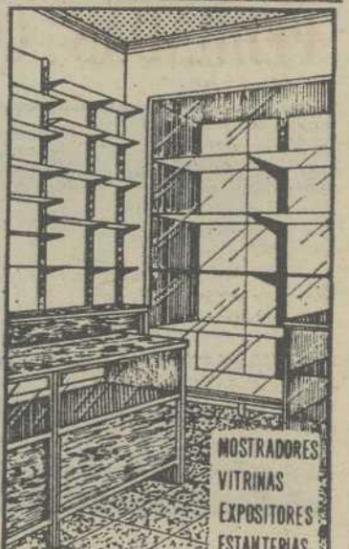
**CONFERENCIAS**

Diético - Vegetarianas  
 Los días 11 y 12 a las 8,30 en la Casa Sindical, a cargo del Dr. Naturópata don Elisardo Bralo Rego

**CASA SANTIVERI, S. A.**  
 Catasol, tras farmacia San Roque. Teléfono 223263

**VENDESE NAVE DE 1.000 METROS CUADROS**

EN EL POLIGONO DEL CEAO  
 Teléfono 21-76-21 y 21-76-11



LA INSTALACION QUE VD. NECESITA EN 24 HORAS

SOLICITE PROYECTO Y PRESUPUESTO SIN COMPROMISO A NUESTRO DISTRIBUIDOR

**BAZAR FERLO**  
 SERRANO SUÑER, 39  
 TEL. 21 59 76 LUGO

**VENDO TRANSFORMADOR**

200 Kaveas  
 Precio interesante  
 Informes: Telf. 21 64 06

**MOSA**  
 Vehículos de Ocasión con Garantías  
 Automóviles procedentes de Operaciones cambio

¡¡Con periodo de garantía!!  
 Para que usted pueda adquirirlos con total confianza  
 Amplias facilidades  
 Véalos en:  
 Germán Alonso, 32



**FOTOCOPIAS**

precios según cantidad  
 AMPLIACIONES  
 REDUCCIONES

**JOUVENCEL**

Dr. Castro, 15-1.º  
 2.ª puerta, Exqda.  
 Teléfono 215456 — LUGO

**SEGUNDA CADENA**

- 16,00 Carta de ajuste. Manolo Galván.
- 16,30 Presentación y avances.
- 16,31 Mamá y sus increíbles hijos. «Danny, publicista».
- 17,00 España, hoy. Tema de actualidad.
- 18,00 Original. «Como diamantes ardiendo».
- 18,30 Más allá.
- 19,00 Las calles de San Francisco. «Castle of fear».
- 20,00 Filmoteca Tv. Cielo los Barrymore. «El padre perdido».
- 21,30 A fondo.
- 23,30 Despedida y cierre.

**Riño** foto-cine  
 REPORTAJE Y ESTUDIO FOTOGRAFICO FOTO INDUSTRIAL Y PUBLICITARIA  
 PLAZA SANTO DOMINGO, 9  
 21 19 36 - 21 44 84 LUGO  
 BOLEX YASHICA Nikon BRAUN CHINON Konica

Vida de Doñelo Fernández  
**MUEBLES DE COCINA**  
 Vegasa  
 Ronda Primo de Rivera, 26  
 Tel. 222139 - LUGO

Pida Cocktail de  
**Yogur Rueda**  
 sano, nutritivo

**Lea EL PROGRESO**

**SOBRE LA MARCHA**

PALOMA SAN BASILIO



De Paloma San Basilio está casi todo dicho. Su popularidad dentro del mundo de la canción alcanzó ya cotas tan altas que a nadie puede extrañar. Pero lo que casi nadie sabe de Paloma San Basilio —menuda, vivaracha, guapa...— es que residió en Lugo cinco años.

—Paloma, ¿desde cuándo a cuándo?— le he preguntado mientras se retocaba el maquillaje en el camerino del Gran Teatro.

—Desde los siete a los doce años.

Fue mientras que su padre, director de «Frigas», permaneció destinado aquí.

—¿Qué recuerdos guardas de aquel lustro?

—Tantos que sería muy difícil describirlos ahora en cinco segundos. Fue una etapa muy importante: mi paso de la niñez a la adolescencia.

Residió en una de las viviendas ubicadas en el mismo recinto de «Frigas»: «Prácticamente en el campo», dice.

—¿Tienes amigas de aquella época en Lugo?

—No. Quedarán lógicamente restos de aquellas amistades de la infancia, pero no he mantenido relación alguna desde que me marché. No obstante mantengo relación con familia que tengo aquí, ya que mis hermanos están casados con dos gallegas, una de ellas de Lugo.

Paloma San Basilio iba al Colegio de la Compañía de María. Aquí inició, claro, el bachillerato.

—¿Ya cantabas en Lugo?

—Sí, canté desde que era pequeña. Claro que entonces el repertorio que tenía era totalmente folklórico. Cantada «El relicario» y todas esas cosas, sin darme cuenta de que mi carrera musical iba a ser totalmente opuesta.

En serio, Paloma empezó a cantar hace poco más de dos años. Y que actúa en público no hace más de uno.

—Empezaste en televisión como presentadora, en «Siempre en domingo». Duraste poco. ¿Por qué?

—Fue una experiencia más. Más que presentar lo que hacía era pelearme con las cámaras.

Dedica las veinticuatro horas del día a la canción. A la canción y a su hija, Vanesa. Dicen que en vestuario gasta cien mil pesetas al mes, pero me olvidé de preguntárselo.

—Oye, Paloma, me da la sensación, una sensación de profano, que el mundo de la canción está enrarecido...

—Verás, en mi caso no puedo concertar mucho. Yo soy una cantante que utiliza la música como vehículo. El texto no es para mí el vehículo auténtico de comunicación, y tengo más facilidad que aquellos que utilizan el texto como forma de comunicación. ¿Cuál es mi canción más popular? Creo que «Contigo».

El dos de junio se presentará en Madrid, en el teatro. La función, de hora y media, será retransmitida por Televisión Española. Durante el verano le esperan las jiras por España y en octubre una por los Estados Unidos.

LOPEZ CASTRO

**LUGO**



• HOY, CLAUSURA JAVIER LILLO



• Empieza la llegada de extranjeros



LUGO no es, ciertamente, la Costa del Sol española. No sé si para bien o para mal. Quizá para bien porque, aunque ingresemos menos dinero que los de allí, también estamos más tranquilos y la tranquilidad, en este mundo tan revuelto, es una bendición del Cielo que todos desean y muy pocos consiguen plenamente. Pero de cualquier forma nuestra ciudad, en el buen tiempo, es parada y fonda —y más parada y fonda sería si hubiera alojamientos— de centenares de personas tanto españolas como extranjeras que aquí vienen y aquí pasan unas horas y aquí almuerzan o cenan y se marchan siempre muy contentos de la comida y de la ciudad, aunque visiblemente contrariados por eso, por la falta de una cama en donde poder tumbarse a lo mejor después de quinientos kilómetros de recorrido.

Las visitas de lo que podríamos llamar turismo nacional o extranjero se inician siempre coincidiendo con el buen tiempo. Estos días no estamos disfrutándolo muy bueno pero teniendo en cuenta lo avanzado de la primavera, las agencias de viaje empiezan sus «tours» por toda la geografía española y precisamente por eso ayer hemos asistido a uno de los primeros desfiles de extranjeros por nuestras rúas.

Se trataba de una excursión de ciudadanos —y ciudadanas— franceses que procedían de Asturias. Aquí se detuvieron para almor-

zar y después de un buen almuerzo, salieron por las calles a visitar la ciudad. Estuvieron en la Catedral de la que hicieron los más cálidos elogios y estuvieron, naturalmente, en la Muralla que visitaron en una buena parte y desde la que obtuvieron varias fotografías de distintas zonas. Visitaron asimismo la zona monumental, la más antigua, la Plaza del Campo, calles Falcón, Miño y Tinería y sus alrededores. En la Plaza del Campo volvieron a sacar muchas fotografías y alguno incluso quiso salir sentado sobre el bordillo de la fuente. Era gente cordial, simpática y se mostraba muy complacida por estar en Lugo. Charlamos brevemente con algunos de los miembros de la expedición y nos dijo que esta era la primera vez que venía a Galicia pero que estaba aquí porque en la excursión venían otros que ya nos habían visitado con anterioridad y eran «los que habían hecho la propaganda». Aseguraron que en Lugo se comía bien pero que también se almorzaba o se cenaba espléndidamente «y quizá más baratos», en Asturias y Vizcaya. Nos manifestaron que les hubiera gustado que alguien les explicara cosas de la Catedral pero «que no había ningún guía, salvo un sacerdote que trató de ayudarles».

Otra vez volvemos a insistir sobre la necesidad de que por quien fuera, sea establecido en la Catedral un guía de turismo. Cree-

mos que la propia Delegación del Ministerio quizá podría proponer a Madrid el nombramiento de alguien que atendiera a los visitantes que se nos echan encima, tanto por lo que se refiere a la Catedral como por lo que respecta a la Muralla, frente por frente.

En fin, como todos los años por estas mismas fechas, volvemos a formular nuestra propuesta. Vamos a ver si en este verano de 1977 tenemos más suerte que en los anteriores.

Entre tanto, ahí quedan dos notas gráficas de la expedición gala durante su permanencia en nuestra ciudad. Las fotos son de Vega.

• Convocatoria del representante provincial de E. G. B. a la Asociación Estatal del Profesorado

EN fecha pasada, han tenido lugar contactos entre el Representante Provincial y la Asociación Estatal del Profesorado, con objeto de aunar esfuerzos en el trabajo conjunto para la elaboración de un informe pre-sindical.

Como quiera que estos contactos han sido realizados con carácter oficioso, el Representante Provincial de E.G.B. convoca a una reunión, que tendrá lugar el día 10 del presente mes

JAVIER Lillo, el pintor coruñés que cuelga sus obras en el Salón Regio del Circulo de las Artes, clausura esta mañana su muestra. Los lucenses tienen ocasión de verla —si todavía no la han visitado—, de doce a dos de la tarde.

Javier Lillo ha triunfado plenamente en esta su exposición. La crítica le ha elogiado unánimemente. En su pintura no hay trampa ni cartón, es un hombre con oficio, honrado y que sabe pintar. Esto es, que no es uno más, sino Javier Lillo. Y su nombre, en Galicia, pega fuerte porque su pintura es sencillamente deliciosa, hecha con mucho amor y mucho oficio.

Los cuadros más importantes están vendidos. Sin embargo todavía quedan cosas muy buenas porque la totalidad de la obra era toda ella muy digna. Por otro lado, los precios de los cuadros han sido señalados con sentido y con responsabilidad. Entonces no es extraño que venda y que la gente se muestre encantada por tener algo de Javier Lillo.

Le felicitamos y esperamos que no sea ésta la última vez que nos visita. Por aquí deja una estela no sólo de buen hacer y de artista, sino de cordialidad y de simpatía.

• Mañana, la Corporación Municipal estudiará el anteproyecto de presupuesto

MAÑANA, a partir de las cinco y media de la tarde, y bajo la presidencia del alcalde, Tomás Notario, se iniciará el estudio del anteproyecto de presupuesto ordinario y de urbanismo correspondiente al año actual. Es posible que tras esta reunión quede bastante bien puntualizado para poder ser elevado a proyecto definitivo y llevado más tarde, a Pleno, para su aprobación.

Lo único malo es la hora señalada. Porque, evidentemente, a las cinco y media hay muchos concejales que tienen que estar trabajando y que por ello y bien en contra de sus deseos, se verán obligados a no poder asistir.

a las siete y media de la tarde, en el Colegio Nacional «Sagrado Corazón», de Lugo, a la Presidencia, Junta Rectora y miembros de la Asociación del Profesorado-Estatal, para que concurren a discutir los siguientes puntos:

1.º Posibilidad de un trabajo conjunto para un informe pre-sindical.

2.º Relaciones futuras y puntos comunes para la unificación de criterios en la provincia.

Por más de doce millones de pesetas

Se anuncia subasta de la fase final de la obra de reforma de la primera planta del Hospital Provincial

La Diputación Provincial anuncia subasta de la obra de reforma —fase final—, de la planta primera del Hospital de San José.

El presupuesto de contrata es de 12.038.038 pesetas. El plazo de ejecución de las obras se fija en ocho meses.

MARCA "KOBRA" Cuchillería AQUILINO

# AGENDA



HOY, DOMINGO, DIA 8 DE MAYO DE 1977

Luna llena, cuarto menguante, el día 10. El Sol sale a las 7,5 y se pone a las 21,18



teléfonos de urgencia

Ambulatorio Cedrón del Valle  
Teléfono ordinario 21 14 40  
Teléfono de urgencia, de cinco de la tarde a nueve de la mañana, 21 27 10

## CRUZ ROJA

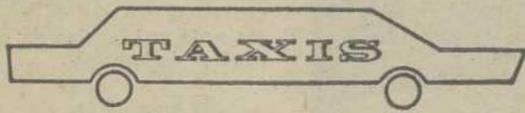
Consulta especial para pobres, los miércoles de 7 a 8  
18 de Julio (Dispensario)

CRUZ ROJA Y AMBULANCIAS (Lugo). Permanente ...	212299
PUESTO DE SOCORRO DE BECERREA " " " " " "	360131
PUESTO DE SOCORRO DE OTERO DE REY " " " " " "	390393
PUESTO DE SOCORRO DE CHANTADA " " " " " "	782

## Ambulancias Fernández

Teléfonos 21 22 56 y 21 89 66 • Miño, 23

Guardia Civil .....	221436	Renfe .....	222141
G. Civil de Tráfico ...	223586	C. de Policía .....	213640
Cruz Roja .....	212299	Bomberos .....	212000
Casa de Socorro .....	220628	P. Municipal 214488 y	214502
Juzgado n.º 1 .....	221325	Hospital .....	220250
Juzgado n.º 2 .....	223626	R. del SOE .....	215840
ESTACION DE AUTOBUSES .....	223985		
TELEGRAMAS POR TELEFONO .....	222000		



Puerta de Santiago ...	221080	Tolda .....	222660
P. de la Milagrosa ...	218827	Estación RENFE .....	220026
Fonte dos Ranchos ...	218825	<b>SERVICIO NOCTURNO</b>	
Barrio del Puente ...	215046	Ayuntamiento (Gda.) 214488 y	214502
Fervedreira .....	221030	Ambul. "García" Permanente	
Plaza de El Ferro! ...	218880	Teléfonos ...	211016 y 211415
P. de Sto. Domingo ...	214536	<b>AMBULANCIAS FERNANDEZ</b>	
Plaza de Avilés .....	220022	Teléfonos ...	212256 y 218966
Casas Sindicales .....	218828	Ambulancia C. Roja .	212299
P. Comandante Manso	221004		
P. de A. Fernández	214504		

## TRENES

LLEGADAS	TRAYECTOS	SALIDAS
—	Lugo a Vigo, via Monforte (Om. ferrobús)	6,50
—	Lugo a Coruña (Omnibus ferrobús)	7,45
8,46	Irún a Coruña (Exp.) (literas)	8,53
9,13	Madrid a Coruña y Ferrol (Exp.) (C. y lit.)	9,20
10,21	Coruña a Monforte (Omnibus ferrobús)	10,28
10,27	Orense a Coruña (Omnibus ferrobús)	10,30
11,01	Ferrol a Madrid y Astorga-Zamora (TER) (1)	11,03
13,30	Barcelona a Coruña (Exp.) (lit.)	13,37
14,32	Coruña a Monforte (Semidirecto)	14,42
15,05	Monforte a Coruña (Semidirecto)	15,15
15,47	Coruña a Barcelona Hendaya (Exp.) (lit.)	15,54
18,15	Coruña a Orense (Omnibus ferrobús)	18,22
19,12	Monforte a Coruña (Omnibus ferrobús)	19,13
19,43	Madrid a Ferrol y Zamora-Astorga (TER) (1)	19,44
20,32	Coruña y Ferrol a Madrid (Exp.) (C. y lit.)	20,36
22,15	Vigo y Monforte a Lugo (Omnibus ferrobús)	—
22,36	Coruña a Lugo (Omnibus ferrobús)	—

(1) Enlaza en Monforte con TER a/de Irún y Bilbao.

**VENTA DE BILLETES DE AVION Y TREN**  
**"VIAJES MIRANDA"**  
 Agencia de Viajes (G. B. T. 106)  
 Juan Montes, 3 - Teléfonos 211542 - 212708 - LUGO

## SERVICIO AEREO

SANTIAGO/MAJRID	Iberia	Boeing-727
Diario a las 07,45, 14,55, 18,45 y 20,30		
SANTIAGO/BARCELONA	Iberia	Boeing-727
Martes, jueves y sábados a las 10,10.		
SANTIAGO/OVIEDO/BARCELONA	Iberia	Boeing-727
Lunes, miércoles, viernes y domingos a las 09,00.		
SANTIAGO/BILBAO/LONDRES	Iberia	Boeing-727
Martes, jueves, sábados y domingos a las 12,05.		
SANTIAGO/BILBAO/PARIS	Iberia	Boeing-727
Lunes y viernes, a las 12,05.		
SANTIAGO/BILBAO/FRANKFURT	Iberia	Boeing-727
Miércoles a las 11,30.		
SANTIAGO/MADRID/GINEBRA	Iberia	Boeing-727
Diario a las 14,55.		
SANTIAGO/MALAGA/LAS PALMAS/TENERIFE	Iberia	Boeing-727
Martes a las 18,05.		
SANTIAGO/SEVILLA/LAS PALMAS/TENERIFE.	Iberia	DC-9
Viernes y domingos a las 17,30.		
SANTIAGO/SEVILLA/TENERIFE/LAS PALMAS.	Iberia	DC-9
Miércoles a las 16,25.		
LA CORUÑA/MADRID	Aviaco	Fokker-27
Diario a las 12,05.		
Lunes, miércoles y viernes a las 17,35		

## FARMACIA



### FARMACIAS DE GUARDIA PARA HOY

Hasta las 10,30 de la noche permanecerán abiertas las de: don Pablo Jover García, Plaza del Campo, 5; doña Josefa Pacio Ocampo, G. Mola, 34 y doña Hermenegilda Rodríguez Otero. 18 Julio, 73.

Desde esa hora prestarán servicio las de: don Pablo Jover García y doña Josefa Pacio Ocampo.

### FARMACIAS DE GUARDIA PARA EL LUNES

Hasta las 10,30 de la noche permanecerán abiertas las de: doña M.ª del Carmen Ortiz, San Fernando, 4; don Raimundo Píllado Díaz, Puerta de Santiago y doña M.ª Elisa Sanjurjo Rodríguez. Dtor. Gasalla, 29.

Desde esa hora prestarán servicio las de doña M.ª del Carmen Ortiz y don Raimundo Píllado Díaz.

## NOTICIARIO LOCAL

**JUZGADO DE GUARDIA** gado de Instrucción número 1. Desde el día 5 al 11 de mayo, sito en la Avenida de Rodríguez permanecerá de guardia el Juz- Mourelo.

## RELIGIOSA

### SANTORAL DE HOY

Nuestra Sra. de los Desamparados, Nuestra Sra. de la Antigua. La aparición de San Miguel Arcángel. Santos Víctor, Acacio, Domitiana, mrs.; Juan, Godón, Dionisio y Eladio, obs.; Wiro, pta.; Venebaldo, abad; Odrán y Tarasio, confesores

### SANTORAL DEL LUNES

Santos Geroncio, Priso, Mainardo, Gregorio, obs.; Hermas, cf.; Beato, Benito, Dubán, Tomás, Esteban y Egidiano, Pacomio, abs.; Nicolás Albergato, dc.; Luminosa, virgen

### ADORACION NOCTURNA

Vigilias que habrán de celebrarse esta semana:

Turno San Juan Evangelista.— Lunes 9.  
Turno Nuestra Señora del Pilar.— Miércoles, 11.  
Turno San Francisco de Borja.— Jueves, 12.  
Turno Beato José María Díaz Sanjurjo.—Viernes, 13.  
Titular Turno San Isidro Labrador.— Sábado, 14.  
Darán comienzo a la hora indicada a este fin.

## CUPON DE CIEGOS n.º 282



TV COLOR  
**LAVIS**  
 VISITE TELELUGO

BOLAÑO RIVADENEIRA, 14

## OBJETOS HALLADOS

Relación de objetos hallados en la vía pública que se encuentran depositados en las oficinas de la Jefatura de la Policía Municipal.

Un carnet de identidad a nombre de D. Sixto Bertolo Lorenzo, con domicilio en Dozon-Calle Sixto, sin número, provincia de Pontevedra.

Un carnet de identidad a nombre de doña María Luz López, con domicilio en calle Queipo de Llano número 14-Orense.

Una cartera de señora que contiene algún dinero y carnet de identidad a nombre de doña Primitiva Fernández Fernández, con domicilio en calle Villabol s/n., Fonsagrada, provincia de Lugo, entregada por D. Jesús Vila Corredera.

Una bicicleta de niño, entregada por D. Manuel Castro Barreiro.

Una bicicleta de niña, entregada por D. Manuel Castro Barreiro. Unas gafas graduadas entregadas por Comisaría de Policía.

Una cartera de caballero que contiene cierta cantidad de dine-

ro y carnet de identidad a nombre de don Daniel Soto Muruais, con domicilio en San Jorge-Cuiñas número 2, Ribera de Piquín, provincia de Lugo, entregado por don Basilio Nistal Pérez.

Un paraguas de señora por doña Emilia González Castro.

Un carnet de conducir a nombre de don Francisco López Alvarez, con domicilio en Avda. Valentin Masip número 19-Oviedo, entregado por la Sra. del Dr. Coira.

Unas gafas graduadas de señora por D. Dominio Díaz Portela.

### Sanatorio Santo Angel

Especialidad: Huesos - Articulaciones Reumatismos

### Jorge Piteira Fernández

Montero Rios, 57 - Teléfono 221200 (Chalet Vega Barrera) LUGO C. S. P. 65

## Ministerio de la Gobernación

INSTITUTO NACIONAL DE ASISTENCIA SOCIAL  
 DELEGACION PROVINCIAL

## LUGO

La Junta de Promoción Educativa del Instituto Nacional de Asistencia Social, convoca un concurso para proveer en propiedad definitiva las escuelas vacantes existentes en la misma. La convocatoria y la relación de vacantes, se encuentran expuestas en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Asistencia Social, calle Juan Montes 1-5.º, teléfono 21-14-23, donde se facilitarán los modelos de instancia. El plazo de presentación de instancias termina el día 28 de mayo de 1977.

EL DIRECTOR PROVINCIAL

Fdo.: Pedro Prósper Revilla

## Jefatura Provincial de Producción Animal

Al objeto de que los ganaderos de esta provincia tengan preciso conocimiento sobre el calendario de subastas, con expresión de días de entrada y calificación de los ejemplares, que ha de regir durante el presente año de 1977 en las exposiciones - venta de reproductores selectos, se relacionan a continuación los certámenes, en todo el ámbito nacional, en los que se detallan las localidades, fechas, especie y razas del ganado.

Jerez de la Frontera (Cádiz) del 1 al 7 de mayo, ganado vacuno.

Avila del 13 al 16 de junio, ganado vacuno de raza avileña.

Entrada: día 13.

Calificación: día 14.

Subasta: día 15.

Lugo del 20 al 23 de junio, ganado vacuno de raza rubia gallega (M. y H.).

Entrada: día 20.

Calificación: días 21 y 22.

Subasta: día 23.

Santiago de Compostela (La Coruña) del 23 al 25 de junio, ganado V - frisona (M. y H.).

Entrada: día 23.

Calificación: día 24.

Subasta: día 25.

Torrelavega (Santander) del 3 al 5 de julio ganado vacuno de raza frisona (M. y H.).

Entrada: día 3.

Calificación: día 4.

Subasta: día 5.

Avilés (Oviedo) del 5 al 8 de septiembre, ganado vacuno de razas: frisona, parda alpina y asturiana (M. y H.).

Entrada: día 5.

Calificación: días 6 y 7.

Subasta: día 8.

Salamanca del 12 al 16 de septiembre, ganado vacuno de raza morucha (M. y H.).

Entrada: día 12.

Calificación: días 13 y 14.

Subasta: día 15.

Lérida del 19 al 23 de septiembre, ganado vacuno de razas: frisona, parda alpina, pirenaica (M. y H.) y limousine ganado ovino de raza landschaff.

Entrada: día 19.

Calificación: días 20 y 21.

Subasta: día 22.

Valladolid del 26 al 28 de septiembre, ganado vacuno de raza Frisona (M.).

Entrada: día 26.

Calificación: día 27.

Subasta: día 28.

Granada del 3 al 6 de octubre, ganado caprino de raza murciana-granadina.

Entrada: día 3.

Calificación: días 4 y 5.

Subasta: día 6.

Zafra (Badajoz) del 1 al 8 de octubre, ganado vacuno y ovino.

Entrada: día 30-9.

Calificación: días 1, 2, 3, 4 y 5.

Subasta día 5, razas: landschaff y fleischschaff

Día 6, razas: retinta, (M. y H.), santa Gertrudis, limousine, Hereford, Aberdeen angus.

Día 7, raza: merino precoz.

Día 8, raza: charolesa.

Lugo del 17 al 20 de octubre, ganado vacuno de raza rubia gallega (M. y H.) y frisona (H.).

Entrada: día 17.

Calificación: días 18 y 19.

Subasta: día 20.

Canarias del 24 al 27 de octubre, ganado caprino de raza canaria.

Entrada: día 24.

Calificación: días 25 y 26.

Subasta: día 27.

Gerona del 30 de octubre al 1 de noviembre, ganado vacuno de raza frisona (H.).

Entrada: día 30.

Calificación: día 31.

Subasta: día 1.

Madrid del 2 al 12 de noviembre, ganado vacuno y ovino.

Entrada: día 2, ganado especie ovina.

Día 4, ganado especie vacuna.

Calificación: días 3, 4, 5, 6 y 7, ganado ovino.

Días 5, 6, 7, 8, 9 y 10, ganado vacuno.

Subasta: día 8, raza: merino precoz, fleischschaff, churra, charmoise ille de France, berrinchon du cher

Día 9, raza: landschaff.

Día 10, raza: manchega.

Día 11, razas: frisona, pardó alpina, avileña y morucha (M. y H.).

Día 12, razas: charolesa, limousine, fleckvieh, aberdeen angus y angus y hereford

Palma de Mallorca del 14 al 17 de noviembre, ganado vacuno y ovino. Razas: frisona (M. y H.) y landschaff

Entrada: día 13.

Calificación: días 14 y 15.

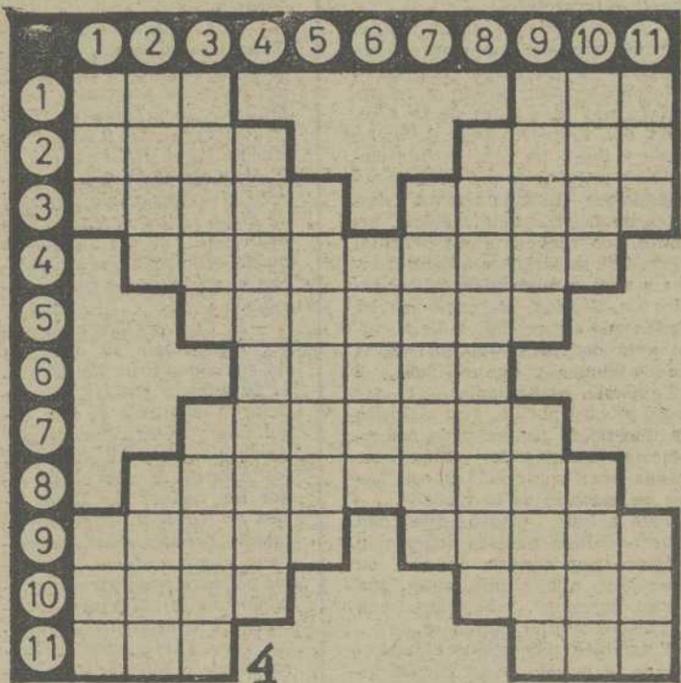
Subasta: día 16.

Sevilla del 21 al 28 de noviembre, ganado vacuno y ovino

(Pasa a la página siguiente)

**SANATORIO NEUROPATICO DEL DOCTOR LOIS ASOREY**  
 ENFERMOS NERVIOSOS Y PSIQUICOS  
 CURAS DE REPOSO, TRATAMIENTOS MEDICOS Y PSICOLOGICOS  
 SERVICIO DE ELECTROENCEFALOGRAFIA  
 CONSULTA Y E. E. G.: Preguntoiro, 9.1.º Teléfono 58 16 41  
 DR. LOIS ASOREY, de 12 a 2.  
 DR. LOIS MASTACH, de 12 a 2 y de 4 a 6.  
 SANATORIO: PORTO DE VITE (Al lado del Burgo de las Naciones)  
 Teléfono 58 10 07 Apartado, 30  
 SANTIAGO DE COMPOSTELA

**PASATIEMPOS**



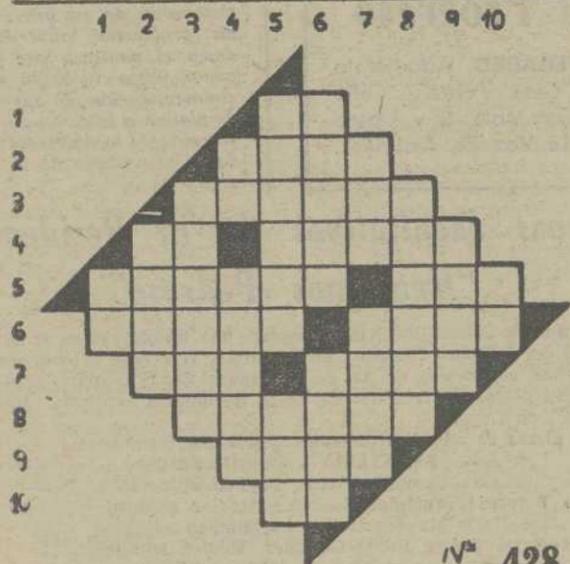
**HORIZONTALES.**—1: Conjunto de dos bestias de labranza. Lirio. 2: Villa de Gerona. Disfrute, posesión. 3: Planta crucifera cuya raíz se amplía para alimento del hombre y del ganado, en plural. En sentido figurado, reprobación severa. 4: Codicia, avaricia grande. 5: En plural, planta de la familia de las crucíferas, de raíz comestible. 6: En sentido figurado, lugar en que reina el desorden. 7: Periódico que trata de asuntos especiales. 8: Familiarmente, guapos o majos. 9: Hacer un sacrificio a la divinidad. Río de Rumania, que nace en los Cárpatos y desemboca en el Danubio. 10: Piojos de las gallinas. Orificio del barrero por donde pasa la mecha. 11: Átomos cargados eléctricamente. Nombre con que en la química antigua se designaba la amalgama.

**VERTICALES.**—1: Coloca en un sitio. En numeración romana, raíz cuadrada de 2704. 2: Alero del tejado. En sentido figurado, cosa fabulosa. 3: Apropiarse de lo ajeno. Máquina compuesta de mazos de madera que golpean y enfurten los paños. 4: Taco cilíndrico de madera para cerrar el ánima de las piezas de artillería. 5: Red usada para pescar. Sábalo. 6: Poder entrar una cosa en otra. 7: En plural, el que cabalga o es diestro en equitación. 8: Metal raro de número atómico 64. 9: Lomos de la tierra, en lo arado, entre surco y surco. Máquina hidráulica formada por una especie de rosario de cangilones que sacan agua de un pozo. 10: Villa de Santa Cruz de Tenerife. Cerda de algunos animales. 11: Una división de la unidad monetaria del Japón. Maroma, sirga usada para atoar.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR**

**HORIZONTALES.**—1: Cos. Fia. 2: Alap. Cara. 3: Moler. Dajia. 4: Regaladas. 5: Sapidez. 6: Jabón. 7: Molares. 8: Masoretas. 9: Poyos. Salaz. 10: Ocas. Seca. 11: Sal. Par.  
**VERTICALES.**—1: Cam. Pos. 2: Olor. Moca. 3: Sales. Mayal. 4: Pegajosos. 5: Rápalos. 6: Libar. 7: Dadores. 8: Cadenetas. 9: Falaz. Salep. 10: Iris. Saca. 11: Aaa. Zar.

**VERBAS CRUCILLADAS**  
 Por L. VILANOVA



**VERBAS CRUCILLADAS 428**

**HORIZONTALES.**—1: Letras de GAFO. 2: Real. 3: Injerto. 4: Sin compañía. Trozo pequeño. 5: Congeniar. Nombre de letra. 6: Atún, pl. La parte más selecta de la harina. 7: (Al Rev.). Color. (Al Rev.). Coloque algo en algún lugar. 8: Zarzas. 9: Olfatear. 10: Aire.

**VERTICALES.**—1: Letras de XOUBA. 2: Salir. 3: Goznes. 4: Rana. Garzo, de color azulado. 5: Agallas de los peces. Contracción se la. 6: Hacer. Avenir, conciliar dos partes en discordia. 7: (Al Rev.). Afluente del Miño. (Al Rev.). Rastro, apero de labranza. 8: Huecos que tiene la miga del pan. 9: (Al Rev.). Piña. 10: Río.

**SOLUCION HORIZONTALES**  
 1: GF. 2: Ral. 3: Garco. 4: So. Lesca. 5: Xangar. 6: Bizas. 7: roc. añop. 8: Silvas. 9: Oll. 10: Ar.

**“UNA EXPOSICION CONSTANTE AL TRAUMA ACUSTICO ES MAS NOCIVA QUE UNA INTERMITENTE”. - (DR. RAMOS VIVERO, A SU REGRESO DE BUENOS AIRES)**

EL Dr. Andrés Ramos Vivero ha regresado de Buenos Aires después de haber asistido al XI Congreso Mundial de Otorrinolaringología.

—¿Algo nuevo, doctor?  
 —Muchas cosas.  
 —Hábleme de alguna.  
 —Se ha destacado la importancia de las inmunoglobulinas en las afecciones de las vías respiratorias altas, sobre todo de la gama-globulina. Se está estudiando mucho este problema para los trasplantes de O. R. L. y patología tumoral en la especialidad.

—¿Se ha puesto en claro si debe o no practicarse la amigdalectomía?

—Se ha destacado el hecho de que no debe practicarse antes de los 3 ó 4 años de edad y que debe retrasarse siempre si aparece algún problema de tipo viriásico.

—¿Y de trasplantes?  
 —Sí, se habló de trasplantes en garganta, nariz y oídos y los problemas de rechazo, no habiéndose solucionado todavía en la nariz y laringe, pero los resultados son mejores en los trasplantes de oído, sobre todo cuando son autotrasplantes.

—¿Otro tema interesante?  
 —El de la otitis serosa, con gran cantidad de participantes españoles. Se habló de la fisiología de la mucosa del oído medio y un médico español, el doctor Olaizola, resaltó la gran importancia de la impedanciometría como prueba de diagnóstico de esta enfermedad. También García Ibáñez destacó la importancia de la alergia en esta infección.

—¿Qué es eso de impedanciometría?  
 —La investigación o medida de la impedancia. Yo vengo utilizando esto en mi clínica privada desde hace dos años.

—¿Y a qué resultado se ha llegado respecto al tratamiento de esta enfermedad por otro lado padecida por tantísimas personas?

—Pues que hay que tratarla con antihistamínicos y si se fracasa debe pasarse a la aireación de caja con tubos de drenaje permanente, investigación de posibles alergias del paciente, etc.

—¿Se habló algo sobre otosclerosis?



Este es un tema que quizá interese a los lectores también por su frecuencia.

—Y tanto que sí! Bueno, he de decirte para empezar que el famoso Dr. Shambough ha insistido sobre lo inapropiado del término de otosclerosis, que debería denominarse en adelante otospongiosis, de acuerdo con la anatomía y patología de la enfermedad. Pero sí, se habló mucho y muchos fueron los doctores que intervinieron. Un hispanoamericano cuyo nombre no recuerdo ahora presentó su experiencia sobre la provocación de otospongiosis perifocal en perros, con radioterapia. Se señaló la conveniencia de usar cloruro de sodio para detener la evolución y en el aspecto quirúrgico, la élite de los cofocirujanos existentes en el mundo estaban allí: Causse, Shea, Shambough, etc. Aquí, aparte de la técnica de la estapedectomía, se ha vuelto a insistir sobre la utilidad de los tratamientos con cloruro sódico.

—En un periódico he leído que en este congreso, uno de los temas que más llamaron la atención ha sido el del trauma acústico...

—Efectivamente, ¡como que es de la máxima actualidad! Intervino una figura tan famosa como la del Dr. Glorig, americano, concretando que una exposición constante al trauma acústico es más nociva que una intermitente. Se habló de la peligrosidad de los ruidos impulsivos, muy frecuentes en la industria, destacando la importancia profiláctica de las revisiones audiométricas periódicas de todos los que trabajan en este tipo de industrias. Se expusieron los traumas producidos

por reactores de aviación, tanto militares como civiles, que al hallarse actualmente insonorizados los aviones, los que verdaderamente están más expuestos son los que ocupan puestos de trabajo en las pistas, talleres, etc. Se trató también sobre la protección contra los ruidos industriales y de los distintos métodos y materiales a utilizar y que hay que mentalizar a los trabajadores para que colaboren positivamente en su beneficio, destacando las compañías de información, educativas, etc.

—¿Organización?  
 —Fabulosa.  
 —¿Algún problema político?  
 —El día de la inauguración, las entradas y proximidades del Teatro Sanmartín estaban fuertemente protegidas por fuerzas militares y se precisaba la identificación individual para tener acceso pero por lo demás, nada.

—¿Resumen?  
 —El Congreso ciertamente, no ha aportado ninguna novedad trascendental pero sí se ve un evidente deseo de investigación científica y rigurosidad en todos los campos de la especialidad.

Y éstas son las declaraciones que el Dr. Andrés Ramos Vivero nos ha hecho a su regreso de Buenos Aires.— R.

**Jefatura Provincial...**

(Viene de la página anterior)  
 Entrada: día 20.  
 Calificación: días 21, 22 y 23.  
 Subasta: día 24, razas: merino precoz, fleischschaff y landschaff.  
 Día 25, razas: retinta y frisona (M. y H.).  
 Día 26, razas: charolesa, limousine, santa gertrudis, hereford, aberdeen angus y fleckvich.  
 Cualquier información sobre este particular puede consultarse, en esta Jefatura Provincial Animal que cumplimentará las formulaciones que al respecto se presentan.

**MOSA**  
 Automóviles procedentes de Operaciones cambio  
 ¡¡Con periodo de garantía!!  
 Para que usted pueda adquirirlos con total confianza  
 Amplias facilidades  
 Véalos en:  
 Germán Alonso, 32  
 CONCESIONARIO DE  
**MOSA CHRYSLER ESPAÑA**

**Queremos trabajar en paz**  
  
**Alianza Popular**  
**ESPAÑA, lo único importante**

**HORIZONTALES.**—1: Manto beduino. Múltiplo de dos. 2: Idioma japonés. 3: Provincia española. Interjección de dolor. 4: Constelación boreal. Prefijo que denota separación. 5: Descuento el peso del embalaje de una mercancía. 6: Arbolillo euforbiaca de hojas medicinales. 7: Nota musical. Bisonte del Cáucaso. 8: Artículo. Nombre de mujer. 9: Provisión de víveres (pl.). 10: Emperador ruso. Lugar de trilla de la miés.

**VERTICALES.**—1: Ama de cría. Claridad. 2: Salto que da el caballo, levantando las patas como para dar coces. 3: Fricción. Terminación verbal. 4: Mezquina. Prefijo negativo. 5: Símbolo del tantillo. Rehuyo una dificultad. 6: Río italiano. Nombre de mujer. 7: Dulcificar el tono de la voz. 8: Monarca. Agarradero.

**SOLUCION AL N.º 11**

**HORIZONTALES.**—1: Vía. Ido. 2: Adobar. 3: Sojas. Do. 4: Lar. Té. 5: Aros. 6: Nudo. 7: Ru. Lot. 8: Fa. Sotas. 9: Venero. 10: Ani. Sal.

**VERTICALES.**—1: Vas. Fea. 2: Idíatra. 3: Aojar. Vi. 4: Barón. Se. 5: As. Solón. 6: Ir. Dotes. 7: Denotara. 8: Ojo. Sol.



## La elegibilidad de Adolfo Suárez

Sr. Director de EL PROGRESO Distinguido Director y amigo:

Acabo de leer en EL PROGRESO de hoy, tres de mayo, un artículo de don Carmelo Cabellos titulado "Luca de Tena considera inelegible a Adolfo Suárez" en el que, rotundamente, afirma el articulista que los argumentos de Luca de Tena son políticos más que jurídicos y que "las leyes son meridionalmente claras al respecto", haciendo referencia a la Ley de Régimen Jurídico aprobada por Decreto de 26 de julio de 1957 y a la Ley Orgánica del Estado de 10 de enero de 1967.

Pues bien; uno, como abogado con dedicación exclusiva a su profesión, nunca se atreve a verter afirmaciones categóricas en materia de Derecho, máxime si se trata de interpretar los preceptos legales. Y ello así porque dogmatizar es siempre peligroso y el encontrar la verdad intrínseca en una exégesis legal es tarea ardua que la práctica nos enseña, día a día, no se descubre fácilmente. Desde luego rara vez aparece con esa meridiana claridad que hace alusión el señor Cabellos.

Para nosotros y siempre dejando a salvo otra opinión mejor que la nuestra, con los textos legales a la vista, resulta:

1.º— Ni la Ley Orgánica del Estado, ni la Ley de Régimen Jurídico, tienen un precepto claro, concreto y terminante, en el que se diga que el señor presidente del Gobierno no es un ministro del Gobierno.

2.º— De ambas leyes se pueden extraer argumentos en pro y en contra:

A) Porque tampoco hay un artículo que nos diga claramente que el presidente del Gobierno es ministro.

B) Porque el Título II de la Ley de Régimen Jurídico trata, exclusivamente, "De la competencia de los Organos de la Administración Central" dentro de los que incluye en el Capítulo II del mismo Título, competencias "Del presidente del Gobierno y de los ministros". Por tanto, puede hablarse con fundamento de causa que uno y otros tienen derechos y obligaciones distintas; pero no hay nada que excluya expresamente al presidente de la categoría de ministro, por lo menos de ministro cualificado.

C) La Ley Orgánica del Estado dedica el Título III al análisis de "El Gobierno de la Nación" y, en el artículo 13 distingue solamente el Jefe del Estado y el Consejo de Ministros, incluyendo dentro del Consejo al presidente del Gobierno, al decir que el Consejo de Ministros está constituido por el presidente del Gobierno, el vicepresidente o vicepresidentes si los hubiera, y los ministros". Parece algo así como si se hablase de un equipo de fútbol y se distinguiese entre el capitán, los que le sustituyen y el resto de los jugadores, aplicando derechos y deberes distintos al capitán y a los jugadores. Entonces parece demasiado fuerte pretender sacar la conclusión de que, porque el capitán tiene un haz de responsabilidades y derechos distintos, ya no es jugador del equipo.

Lo evidentemente cierto es que el Decreto-Ley de 13 de marzo de 1977, dice en su artículo 4 que "no son elegibles: A) Los ministros del Gobierno". No especifica la inelegibilidad del presidente y, sin embargo, se refiere a otros presidentes como el del Tribunal Supremo, Consejo de Estado, Tribunal de Cuentas del Reino y Consejo de Economía Nacional.

Y nos parece, con todo el respeto que nos merecen los ius publicistas, como ejercientes del derecho privado que la Ley es ambigua, no clara y que, en suma, a cualquiera estudioso del Derecho, honestamente, tiene que asaltarle la duda y no puede hacer afirma-

ciones categóricas. Y también nos parece que, ante la duda, deben de respetarse principios jurídicos fundamentales en todo Estado de Derecho, cual es el principio de Legalidad, sacrosanto. Nosotros personalmente pensamos que, ante la duda, debiera de haber abstención.

El argumento del señor Cabellos de que "sería un contrasentido que Adolfo Suárez, que tenía decidido hace tiempo y antes de la Ley Electoral su posible participación electoral, se hubiera puesto una trampa a sí mismo", no sólo no tiene valor alguno, sino que, si hubo esa reserva mental —lo que no creemos— entonces significaría que se preparó un Decreto-Ley, ad hoc, y de ser así, podría hablarse de fraude de Ley (art. 6.4 del nuevo Título Preliminar del C. C.) o, según la doctrina administrativista, de una desviación de poder. Lo que sería muy grave.

En todo caso, resulta difícil diferenciar lo político de lo jurídico. Para nosotros, la única línea de demarcación sigue siendo la Kantiana, es decir, lo político está en el campo del ser y el Derecho en el deber ser. Lo político es lo que es; lo jurídico es lo que debe de ser. Y como el Derecho es una parte de la Etica, habrá que estar siempre subordinado a la Moral.

En resumen: con todos los respetos para el Excmo. señor presidente del Gobierno y para todo aquel que piense de manera distinta, a nosotros no nos parece correcto que un modesto alcalde del más modesto pueblo español, sea inelegible por y "para garantizar la mayor objetividad del proceso electoral" y que, sin embargo, pueda ser elegido el señor presidente del Gobierno de la Nación.  
Pablo Moure - Mariño

## La Telefónica y Fingoy

Señor don Pedro de Llano. Director de EL PROGRESO. LUGO.

Estimago amigo y compañero: Como recordará, hace un par de semanas, el gobernador civil nos reunió en su despacho a los representantes de los medios informativos, entre otras cosas, para informarnos de que se había conseguido una solución provisional al problema del teléfono en el Polígono de Fingoy; incluso se habló de que en el plazo de 15 días se iniciarían los trabajos de instalación.

Como centenares de familias, padecemos las consecuencias de la falta de teléfono en esta zona y con las manifestaciones de la primera autoridad me llevé una gran alegría. Pero pronto, todo mi gozo... ya se sabe. Resulta que con fecha 3 del presente mes recibo una carta de la Compañía Telefónica, que entre otras cosas dice: "Con respecto al traslado que nos interesa, lamentamos tener que manifestarle que, a pesar de nuestro interés por complacerlo, no nos es posible llevarlo a efecto de momento por existir importantes dificultades de orden técnico en el sector en que ha de radicarse la nueva instalación" (se refiere la Compañía, por supuesto, al Polígono de Fingoy).

Tras la lectura de la carta, recuerdo la promesa que en la primavera del 76 hizo el ministro de la Vivienda en una visita a Lugo: "En el plazo de 6 meses, Fingoy tendrá teléfono"; la expresión fue confirmada por el director general de la Vivienda (creo que era de la Vivienda), que allí se encontraba: "Sí, sí, antes de que termine el año habrá teléfono en Fingoy". Han pasado doce meses y, ¿ustedes saben algo del teléfono? Indudablemente en aquella ocasión se nos ha engañado,

## SOBRE UN INCIDENTE EN EL PALACIO DE LOS DEPORTES

Sr. Director de EL PROGRESO Muy Sr. mío:

Sin afán de polémica, ni réplica, y solamente como dato aclaratorio, y dando por mi parte zanjado todo tipo de discusión, me veo en la obligación de aportar algunos datos con respecto a la que se vierte en la sección "Vida Política" de ese diario del sábado 7-5-77, y en el cual aparece mi nombre y el de mi primo, Juan Manuel Pardo Valdés, como virtual agresor y de "modo brutal", en la persona de don Francisco Díaz, "sujetándolo por los pelos, mientras continuaba golpeándolo".

Para mí, y según muchos testigos, la descripción es como sigue: El viernes por la tarde, y en el momento de abandonar nuestro Pabellón de Deportes, marchaba detrás de mi familiar, Juan Manuel Pardo Valdés, oí claramente era insultado por un individuo (al cual de vista y de referencias, conocía). En modo alguno los insultos tenían el más mínimo matiz político, y creo que no es necesario reproducirlos. En aquel momento me di la vuelta asíéndolo por la solapa al tiempo que le hacía la seria advertencia de que no consentía se insultase a mi familiar. Entonces se creó una enorme confusión de gente de la que personalmente salí agredido, y no dudo que lo fuera también don Francisco Díaz. Una vez separado, entre otros, por mi familiar, Juan Manuel Pardo, don Francisco Díaz me inerepó a continuar el "asunto" en la calle, invitación que no acepté en evitación de posibles violencias de las que, en cualquier caso, soy enemigo.

Por todo ello, tengo que dejar bien claro:

1.º Que en ningún momento golpeé ni cogí de los pelos a don Francisco Díaz, ni a ningún otro asistente al acto.

2.º Que no oí ningún tipo de comentarios, que pudiesen desencadenar tan lamentable suceso.

3.º Los golpes que por la espalda recibí, no fueron en ningún momento brutales y desde luego, estoy seguro, no procedieron de don Francisco Díaz.

4.º La actitud mantenida por mi familiar fue, en todo momento, la de separarnos y evitar que tan desagradable situación pasase a mayores.

Ante todo esto me queda pensar:

1.º ¿Insultó don Francisco Díaz

a mi familiar, o fue una expresión airada que no requería mi advertencia?

2.º ¿Fue pronunciado el insulto desde otro lugar inmediato como aseguraban algunos?

3.º ¿Fue agredido "brutalmente" don Francisco Díaz por otros individuos, tal como me pasó a mí?

4.º ¿No quería don Francisco Díaz, cuando me invitó a salir fuera, discutir cuidadosamente estos extremos, como debiera ser, no hacer una prolongación de la violencia, como a lo peor, erróneamente interpreté?

A la vista de estas dudas y otras muchas que aún me planteo, me ha dolido el que aún a pesar de la información que recogí, y no teniendo una idea clara de lo sucedido, don Francisco Díaz, de quien tenía y tengo un concepto de ciudadano respetable, con prisa y supongo que inmediatamente después de la asistencia médica urgente que requeriría la "brutal agresión", se dirigiera a denunciarme a mí y a mi familiar a los medios de difusión, así como me ha dolido que ese periódico diera curso a la noticia sin recabar otras informaciones y en un lugar, a mi criterio, inadecuado.

Me duele, por lo que significa de dureza, de rigidez y de radicalización de criterios; aunque me pasma esa "seguridad" y ese "estar en posesión de la verdad".

Pese a todo, pienso que don Francisco Díaz, pudiera haber sido animado por alguien en esa su "decisión", o bien que, ante "una brutal agresión", reaccionara con explicable actitud impulsiva.

Y también pienso que el redactor de la noticia en la Prensa hiciera transcripción de la información, de ese modo y en ese lugar, motivado por la natural indignación que desencadena una "brutal agresión" a un ser estimable.

De todos modos, y sea cual fuere la decisión a la justicia a la que apela don Francisco Díaz, éste tiene mi mano extendida, no para agredir, sino para unir convecinos, lo que creo de urgente necesidad. Acepte o no la acepte, es problema suyo, pero Francisco Díaz, tiene para mí, en cualquiera de los casos, mi más sincero respeto ciudadano.

A usted, señor director de EL PROGRESO, le ruego la publicación de esta nota de un convecino, que aunque parece "no estimado", sólo tiene la intención de unir, aceptar y comprender sea cual fuese la realidad de los hechos y sus diferentes interpretaciones, que por ser humanas acepto y respeto.

Lamento que don Francisco Díaz, la Prensa, yo mismo y mi familiar, hayamos sido víctimas de unas circunstancias contraculturales que provocan la incomunicación y la destrucción del hombre, en cualquiera de sus significados.  
Francisco Vidal Pardo

## El Progreso

En VEGADEO. Adquiéralo en "Casa Pérez". Calle General Mola, 2 y kiosco de "La Voz de Asturias".

## Nuevos facultativos de la Residencia "Hermanos Pedrosa"

El "Boletín Oficial del Estado" inserta una Resolución de la Dirección General del Instituto Nacional de Previsión, referente al concurso libre de méritos convocado en 17 de diciembre de 1975, para proveer en propiedad plazas de facultativos de la Residencia Sanitaria "Hermanos Pedrosa", de Lugo.

Las plazas se adjudicaron a los siguientes facultativos:

### ANESTESIA - REANIMACION

Doña Asunción Campillo Arcos, Médico adjunto.  
Doña Dolores Fernández González, Médico adjunto.  
Don José María Maudes Rodríguez, Médico adjunto.  
Doña María Teresa Pérez González, Médico adjunto.  
Don Enrique Rodríguez Alvarez, Médico adjunto.

### TRAUMATOLOGIA

Don Miguel Molina Pulido, Médico adjunto.  
Don Joaquín Paz Martín, Médico adjunto.

### UROLOGIA

Don Antonio Asorey Fernández, Médico adjunto.

### TOCOTECOLOGIA

Don Juan Bravo Lozano, Médico adjunto.  
Don José Baltasar García Blanco, Médico adjunto.  
Don Gerardo Iglesias Conde, Médico adjunto.  
Don Roberto Reboledo Iglesias, Médico adjunto.

## HERMANDAD DONANTES DE SANGRE S. S.

"DAR SANGRE A TIEMPO ES DARLA AHORA".

Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social.



8 DE MAYO DE 1977

—Bajo la presidencia del alcalde señor Sánchez Arrieta celebró ayer sesión extraordinaria la comisión municipal permanente. Los asuntos a tratar eran la distribución de fondos para satisfacer las obligaciones del presente mes y la relación de los ingresos correspondientes a abril último, pasándose seguidamente al estudio de numerosas licencias de obras.

—Hoy, a las once de la mañana, será entregado al ex alcalde de Lugo, don Angel López Pérez del pergamino nombrándole socio honorario del Centro Provincial Lucense en Buenos Aires. Hará entrega de dicho título al señor López Pérez, el comisionado especial de dicho centro argentino don Marcelino Vázquez Salgado, a quien acompañarán representaciones de diversas fuerzas locales.

—El Centro Obrero de Lugo, rectificando su error en un elevado espíritu de justicia, es la primera entidad que solicita la reposición de don Angel López Pérez como alcalde de la ciudad, y al clamor de los obreros se une el de todos los vecinos de Lugo, tírricos y troyanos, capuletos y montescos; sólo un dique contiene nuestra ufanía, la posible negativa que dicten al aclamado sus injustificadas suspicacias y exagerados escrúpulos. Pero, si el pueblo, en masa, acude a solicitar de su alcalde que vuelva a recoger la vara, y el Gobierno se la devuelve íntegra, no es aventurado creer que habrá de escuchar al pueblo por quien él se sacrificó sin descanso.

—Han quedado suspendidas en Pontevédra las obras que se realizaban para establecer en Campolongo los pabellones Docker, destinados a la instalación provisional del 145 ligero de Artillería, por falta de fondos para continuar las obras.

—El día 10 se verificarán en la Sala de Justicia del Departamento Marítimo de El Ferrol, dos consejos de guerra ordinarios: Uno contra José Benito Rodríguez Aceña, por los daños causados en el aparejo de pescar del vapor «San Fernando n.º 3» de Vigo. Y otro contra Manuel Relasco Peña, que desertó del vapor «Lolín» en el puerto de Santos (Brasil).

El ministro de Instrucción Pública facilitó una nota diciendo que aunque S.M. el Rey agradece el homenaje que se le ha tributado en varias Universidades nombrándole doctor honoris causa, como testimonio de su interés por los problemas universitarios, desea el monarca que quede como único recuerdo de la conmemoración de sus bodas de plata con la corona la construcción de la proyectada Ciudad Universitaria de la Moncloa.

# VIDA POLITICA

## Candidatura unitaria para el Senado

### LA INTEGRAN MANUEL NEIRA POL, RAMON PIÑEIRO E ISAAC DIAZ PARDO

Por fin se han despejado las dudas. Ya hay una candidatura unitaria para el Senado por la provincia de Lugo. La integran, definitivamente, Manuel Neira Pol, Ramón Piñeiro e Isaac Díaz Pardo. El nombre de Ramón Piñeiro lo adelantó EL PROGRESO hace unos días, como seguro en una lista de candidatos al Senado, con el apoyo de distintas fuerzas de la oposición democrática gallega.

Manuel Neira Pol, abogado, vinculado al Partido Socialista Popular Galego (PSPG), ha sido alcalde de Becerreá, en cuyo municipio creó la primera Comisión de Vecinos y donde realizó una interesante labor de promoción social y cultural, plasmada, sobre todo, en la puesta en marcha de varias escuelas. Perteneció a una desaparecida Junta Democrática de Lugo y, como abogado, ha de-

fendido a numerosos militantes de la oposición democrática.

Isaac Díaz Pardo, prestigioso pintor, escritor y hombre de empresa, ha sido uno de los principales impulsores y es el primer responsable de la fábrica de cerámica de Sargadelos, en su segunda etapa.

Esta candidatura unitaria estará apoyada por partidos políticos gallegos que se sitúan en el área socialista y democrática, e, incluso, por otros grupos socialistas con implantación a nivel de Estado Español.

Los nombres de Pedro González y de Benjamín Casal, según los últimos rumores parecen quedar fuera de cualquier candidatura al Senado, no así de Antonio Rosón, que encabezará una lista para el Congreso, de tendencia de Centro.

### PRESENTADAS LAS CANDIDATURAS DEL PARTIDO SOCIALISTA GALEGO

Han sido presentadas las candidaturas al Congreso de Diputados, del Partido Socialista Galego (P.S.G.). Son las siguientes:

#### LA CORUÑA

Xosé Manuel Beiras Torrado  
Francisco Bustabade Suárez  
Fernando González Laxe  
Dolores Arribe Dopico  
Salvador García Bodaño  
Siro López Lorenzo  
Manuel Caamaño Suárez  
Xaime Barreiro Xil  
Xosé Rodríguez Longueira.

#### LUGO

Xosé Luis Rodríguez Pardo. (Abogado. Reside en La Coruña).  
Xosé Sancosmede Iglesias. (Labrador).  
Valentín Arias López. (Maestro nacional. Natural de Sarria y resi-

dente en Vigo).

Ceferino Díaz Díaz. (Natural de Escarirón y residente en Santiago).  
Mario López Rico. (Natural de Ribadeo. Arquitecto).

#### ORENSE

Salvador Rey Rodríguez  
Carlos Martínez Alonso  
Eustaquio Puga Rodríguez  
Xosé Luis Bóveda Alvarez  
Manuel García Vázquez (Buciños).

#### PONTEVEDRA

Alfonso Alvarez Gándara  
Mario Orzales Pita  
Luis Viñas Cortegoso  
Alfredo Fernández Prieto  
Francisco González Amadiós  
Antón Rozas Caeiro  
Claudio López Garrido  
Xosé Luis Vidal Laineo.

### SOLIDARIDAD CON LOS VECINOS DE LOÑO (BALDAIO)

Para hoy, a las doce de la mañana, está anunciada una manifestación en Carballo (La Coruña) de los vecinos de Loño (Baldaio), que se suman "a unha lista que xa se vai facendo demasiado longa: As Encro-

bas. Xove, Autopista do Atlántico...".

Para esta manifestación hemos recibido escritos de solidaridad de la AN-PG de la zona Norte de Lugo, y de las CC.LL. (Comisións Labregas) de Xove,

### EL P. C. G. LAMENTA LOS INCIDENTES OCURRIDOS EN EL MITIN DE ALIANZA POPULAR

El Comité Local del Partido Comunista de Galicia (PCG) en Lugo ha hecho público un comunicado en el que expresa su repulsa por lo sucedido el viernes, en el acto de presentación de Alianza Popular, que tuvo lugar, como es sabido, en el Pabellón de Deportes. "Estamos en contra —dice la nota— de que non se deixe falar a calquer partido político. Todo partido político ten dereito absoluto á liberdade de expresión, como ten dereito ineludible á súa legalización; por eso ísimos a inmediata legalización de tódolos partidos e

organizaciós democráticas".

En la misma nota también se rechaza la postura del señor Fraga y otros miembros de A.P. y su "agresión inxustificable a un sector do público alí presente". "Quen de tal maneira actúa —dice la nota seguidamente— queda inmediatamente descalificado pra falar en nome da democracia".

La nota termina diciendo que "situacións como a do día 6 no Palacio dos Deportes beneficiao samente a quenes, armados de odio e non de razón, intentan desempolvar os vellos fusiles, pra utilizalos contra o pobo".

### E.R.G.A. PROTESTA POR LA PROHIBICION DE UNA ASAMBLEA

Variso estudiantes de los Institutos Masculino y Femenino de nuestra ciudad, militantes de ERGA, protestan, a través de un comunicado, por la prohibición de las direcciones de ambos centros a celebrar una asamblea de alumnos, alegando que los que la solicitaban no eran representativos del resto del alumnado.

"Nos queremos craxear —dice el comunicado— que as asambleas poden ser convocadas por calquer estudante, xa que son o único organismo verdadeiramente

representativo e decisorio do alumnado, e, polo tanto, un dos canles de participación democrática dos estudantado no Ensino".

#### APLAZADO EL MITIN DE XOVE

El mitin que iba a celebrarse ayer en Xove, a las cinco de la tarde, organizado por el Partido Socialista Obrero Español, ha sido aplazado para una fecha que todavía no se determinó, por causas ajenas a los organizadores, que piden disculpas por ello.



### VIDAL BENEYTO: "DEL FRANQUISMO A UNA DEMOCRACIA DE CLASE"

Parece oportuno significar la consecución del número 100 de la colección «Akal 74» (de la martirizada Editorial AKAL), con «Del Franquismo a una democracia de clase», de José Vidal Beneyto, un libro-crónica de la vida política española a partir de la muerte del dictador hasta los actuales días pre-electorales. Once libros secuestrados de esta colección avalan sobradamente su carga crítica hacia el Régimen ahistórico y con el «nuevo» Régimen ademocrático. Cumplir el centenario de la colección con un análisis objetivo de la trama político-burguesa, por un socialista independiente de la oposición, es una necesaria e indiscutiblemente meritoria aportación publicista a esta editorial.

Vidal Beneyto analiza en este libro el proceso de sustitución del franquismo que representa el Pro-

yecto de Reforma Política y cuyo objetivo es, según él, consolidar la dominación política de la burguesía, la liquidación del aparato institucional y de la estructura simbólica del franquismo.

La transposición de la acción política desde la lucha pacífica y popular en la calle y en las fábricas a la negociación de despacho entre profesionales de la política; la recuperación «democrática» de la clase política franquista; la cooptación por y para el poder de una parte de la oposición, y la celebración de elecciones libres, pero en determinadas condiciones, son, para el autor, los instrumentos privilegiados de que usa el poder, como se nos muestra con detalle, para imponer el país su cambio político. Al resultado se le llama, con fórmula brillante, «una democracia de clase».

### VIVEIRO: DESIGNADO EL JURADO DEL CONCURSO LITERARIO DE "SEMENTEIRA"

La Agrupación Cultural "Sementeira" de Viveiro, ha hecho público el jurado del concurso convocado por la mencionada entidad, para conmemorar el "Día das Letras Galegas" y cuya temática es "Vida e obra de Antón Villar Ponte: As Irmandades da Fala".

Los miembros de Jurado son los siguientes: Africa Leira San Martín (presidenta de la A. C.

"Sementeira"), Dolores Nieves García (Profesora de E.G.B.), Manuel María Fernández Teixeiro (escritor) y Manoel Sendón Trillo (profesor).

El fallo del concurso se dará a conocer el próximo día 17, en un acto que se celebrará en la A. C. "Sementeira".

### EXPOSICION DE TRAJES REGIONALES

En el Banco de Bilbao puede verse estos días una interesante y valiosa exposición de trajes regionales gallegos. En total se exhiben tres trajes de mujer y uno de niño casi recién nacido, pues sirvió de galas de bautismo a un chavalín lucense.

Toda esta magnífica muestra del traje típico gallego ha sido realizada por doña Gloria López Mourel, cuya habilidad para este tipo de artesanía folklórica es conocida ya fuera de Galicia. Precisamente, uno de los conjuntos exhibidos ha merecido una Medalla de Plata en una importante exposición de artesanía.

Hay que señalar que todos los trajes presentados en el Banco de Bilbao están realizados con materiales —azabaches, aplicaciones de cristal, etc.— tradicionales y típicos, de gran valor.



Informan las delegaciones y Agencias del Instituto Nacional de Previsión y la Sección Femenina del Movimiento.

### EL ORFEON "TERRA A NOSA", EN LA FILARMONICA

El orfeón "Terra a Nosa", de Santiago de Compostela, que dirige el franciscano Manuel Feijóo, obtuvo ayer un buen éxito en el concierto que, organizado por la Sociedad Filarmónica Lucense, ofreció en el Círculo de las Artes, ante un público muy numeroso, pero que no llegó a llenar el Salón Regio.

En la primera parte se interpretaron varias canciones de polifonía clásica española y tres piezas sudamericanas, entre ellas un negro espiritual con el texto traducido al gallego. La segunda parte estuvo dedicada a música folklórica gallega, con tres adaptaciones del propio Manuel Feijóo —una sobre la "Negra Sombra", con resultados un poco alejados de la gravedad de la partitura de Montes, como reconoció el propio director—, una "Cantiga", "As cousas claras" y, como remate del concierto, una habanera de Jiménez, con letra en gallego.

El concierto resultó muy agradable, como correspondía a un coro de formación muy cuidada, bien empastado, con un conjunto de voces de calidad, y a un programa ameno, muy digno, aunque sin grandes pretensiones. "Terra a Nosa", ya conocido en Lugo —hace años cantó muy bien la primera misa en gallego que se dijo aquí—, ha confirmado lo que para algunos ya estaba claro: hoy por hoy, es la mejor agrupación coral gallega aunque éste no sea el mejor momento por el que se atraviesa en Galicia, en lo que a masas corales se refiere.

La Mutualidad de Empleados del Hogar concede a sus afiliados y a los beneficiarios de éstos una completa protección en la Seguridad Social.

## Consideración encol do concerto de Michel Block

Por Antón BUXAN

Fái pouco tempo que escribín algunha consideración sobor da cufións do valedio que poideran ter as transcripcións feitas dun estormento a outro, ou outros, e da problemática que supón a adaptación dos elementos conceituais de cadún. Os meus acabamentos viñan ser que é valedio o que está ben feito e respeta o senso e o concepto do orixinal.

Fái moito tempo, —coído que dendes o ano 1953, no que lle ascolléi a Abbey Simon a Tocata en Do Maor de Bach - Busini—, que non ouvía nun concerto transcripción nengunha de obras de Bach. Mais, velahí, o xoves, 28 de abril, escomezaba o seu concerto, —o seu extraordinario concerto, por certo—, o pianista Michel Block co "Preludio e Fuga" en La Menor de Bach - Liszt. Michel Block ten ó redor de 30 anos e non sinfín repuxo por tocar unha transcripción nun recital. (Teño de dicir que a devandita transcripción é coáseque egoal ó orixinal pró érgoo. Tamén teño de dicir que a maoría dos bós pianistas tócanna millor que os ergoístas, —aínda que señan especialistas—, e que, xa que logo, apreséntanna millorada respecto a ístes). Non teño fencioado facer unha crítica do concerto, máis vou facer algunha consideración e tamén, sacar algún acabamento, si é posíbel.

Vou escomezar polo que tivo de negativo, —que pouco é—, pois pode clarexar algo na cufión da transcripción, dista transcripción. O que menos me gostou do concerto de Michel Block foi precisamente o "Preludio e Fuga" de Bach - Liszt. Hai motivos ouxetivos, pro tamén hainos enxebrememente soxetivos. Os ouxetivos redúcense somentes a algúns íntres que amosaron un caráite algo romántista e ó dubídoso, —quizaves, certo—, uso sobelo do pedal. O pedal é certamente carístoso de poñer nista obra porque eistencia de moitas pedales armónicas no baixo obligan ó pianista a ter un terter coáseque imposíbel de acadar. E se non pon, desapece o baixo. Se non se ergue é o caos. Somentes a arte e o bó senso do pianista pode facelo chegar a isa fórmula de compromiso que supón a perfección posíbel.

Dendes o ponto de ollada soxetivo poido asinalar a cufión da velocidade, dilingueira por endemáis no Preludio, e do aceleramento na Fuga. (1). O aceleramento máis ou menos progresivo nas fugas estivo moi de moda en xeraciós pasadas máis, pra min, supón un concepto antigoallado. Hoxe téndese a non tronzar a estreitura da fuga con premento agóxico innecesario. Tamén puiden me decatar dun xeito de esquencemento da máis enxebre polifonía a prol do senso sonoro, pro aínda así o resordado, en xeral, foi sempre mol musical. A obra, en conxunto, estaba ben entendida e ben tocada.

O millor, pra min, foi todo o remanescente do programa, que é coma dicir todo o programa. Nas difrentes obras de disterados estilos que compuñan o programa, Michel Block amostró unhas coaldades musicás e técnicas fora do comunal. Pra non facer interminábel iste espoemento vou escoller dous aspectos: 1.º Schumann; 2.º Coaldades do pianista, coma pianista e coma intérprete. Coma isto váise alongando máis do que eu tiña cavilado, é millor leixar pra outro artigo o queda por dicir.

En A Cruña, a 3 de maio de 1977.

(1) Non séi porque se non trocou aínda o nome de "Fuga" polo de "Perseguíón", que é máis espellante e clarexador. Eu coído que en unha posíbel esplicación ficaría millor entendido o senso da Fuga co nome de Perseguíón.

# la provincia

**monforte de lemos**

## Libro de firmas en el Museo de Arte Sacro de Las Clarisas

### HOY, FESTEJOS EN HONOR DE SANTA BARBARA EN LA VID.

MONFORTE DE LEMOS.—(De nuestra Corresponsalia).  
Se va a establecer un libro de firmas, para visitantes en el Museo de Arte Sacro del Convento de las MM. Clarisas, según nos informa el encargado don Jesús García Vázquez, quien nos indica que ayer ha estado muy visitado el Museo. Entre los visitantes un catedrático de la Universidad de Méjico y un grupo de personas de la capital de España.

#### EL PROBLEMA DE LA CALLE DE ORENSE

Por la última sesión del Pleno de la Corporación Municipal, conocimos los monfortinos que el Ayuntamiento está por pedir explicaciones por las anomalías que quedaron en la recientemente construida calle de Orense del Plan de Travesías, problemas estos de desagüe de colectores, hundimientos, etc. A nadie extrañará pues que nuestros dirigentes municipales pidan responsabilidades en el supuesto de que las haya.

Sin embargo cabe preguntar si, aunque no sea el Ayuntamiento quien promueve estas obras, no debería de haber una vigilancia de cómo se realizan, que evitarían, al denunciar posibles anomalías en su momento, posteriores parches y reparaciones.

No es el único precedente en el Plan de Travesías la calle de Orense. A la de Calvo Sotelo, le han quedado serias deficiencias de desagüe que motivaron esos grandes charcos que con las reparaciones últimas aún no han desaparecido.

### VIDA MUNICIPAL

#### BARREIROS

Se adoptó el acuerdo de implantación de contribuciones especiales por la ejecución de las obras, ampliación y mejora de servicios municipales.

Asimismo se acordó convocar concurso-subasta para la adquisición de terrenos con destino a emplazamiento de centros docentes en la capitalidad del municipio.

#### GUNTIN

Del 10 de mayo al 10 de julio estarán al cobro los recibos correspondientes al impuesto municipal sobre circulación de vehículos.

#### VALLE DE ORO

Se convoca concurso para la contratación del servicio de reparación de averías de la red general y secundaria del abastecimiento de aguas al municipio, revisión de contadores y lectura trimestral de los mismos. El tipo de licitación se señala en 65.000 pesetas anuales.

#### VIVERO

Por doña Divina Martínez Fanego se solicita licencia municipal para la apertura de un taller de imprenta, a emplazar en la calle Almirante Chicarro, 39-bajo.

### SE VENDE FARMACIA

Por fallecimiento del titular, en Monforte de Lemos  
Informes: Calle Cardenal, 44  
Teléfono 40-12-77

## HERNIADO

Confíenlos a la contención de su hernia, con nuestro aparato **HERNIUS AUTOMÁTICO**. Cómodo, preciso y sin tirantes que se lleva sin notarse. Consulte a su Médico (C. P. S. 1.336)

**VISITA EN LUGO:** el miércoles, día 11 del cte. de 10 a 12 en el consultorio del Médico D. Fernando de la Fuente López, Calle Reina, 12.

#### GABINETE ORTOPEDICO HERNIUS

Rambla de Catalunya, 34 Barcelona      Montera, 32 Madrid

Las calles de Morin, Chantada y Roberto Baamonde actualmente en construcción completan este plan de travesías. Parece lógico que a la vista de los antecedentes la Comisión de Obras municipales siga de cerca los trabajos, para prevenir y no lamentar pues es el Ayuntamiento y los vecinos —que como bien dijo un concejal, aunque tarde— pagaron las obras por buenas los que al final tienen que cargar con las consecuencias.

#### HOY LOS FESTEJOS EN LA VID

Como hemos anunciado días pasados, hoy domingo y mañana lunes se celebrarán en la vecina parroquia de La Vid los festejos en honor de su Patrona Santa Bárbara.

Dado que el tiempo se ha tornado soleado y primaveral esta tarde estamos seguros serán numerosos los monfortinos y gentes de toda la comarca que se trasladarán a la citada parroquia para pasar unas horas de sana distracción en el pintoresco lugar donde los festejos se celebran.

Serán amenizados por notables agrupaciones musicales.

#### SERVICIOS DE GUARDIA

Farmacia de don Luis García (Farmacia Puente), calle Cardenal.

Médico, don José Casas Ramos, Plaza de España, 4-3.º.

Taxi, Demetrio Losada Fernández, teléfono 400264.

#### HERMANDAD DE LABRADORES Y GANADEROS DE BOVEDA

La Hermandad Local de Labradores y Ganaderos de Bóveda como en años anteriores, está organizando una excursión, con motivo de resaltar el día de su Patrón San Isidro Labrador, a la que invita a todos los trabajadores del campo y propietarios en general de explotaciones agropecuarias de este término municipal.

Dicha excursión se dirigirá, por la provincia de Pontevedra, a zonas de interés agrícola-ganadera, para los visitantes, como la comarca de la Estrada y otras.

Siendo necesario saber el número de participantes a la misma, a efectos de concertar el medio de transporte, se ruega a todos los interesados se pongan en contacto con el Representante Parroquial (Enlace Sindical), cada cual al de su parroquia, para anotar los nombres, o en la Secretaría de la referida Hermandad hasta el día ocho de los corrientes.

Tanto al itinerario a seguir como la hora de partida de la expedición se comunicará oportunamente.

Se aconseja que todos lleven viandas para comer, para hacerlo de campo.

#### VACUNACION ANTIRRABICA EN SOBER

De acuerdo con las disposiciones vigentes en el municipio de Sober se efectuarán vacunaciones antirrábicas de los perros en las parroquias, días y horas que se indican:

**Día 9:**  
A las 6 de la tarde en Doade.  
A las 7 en Amandi.  
A las 8 en Lobios.  
A las 9 en Pinol.

**Día 10:**  
A las 12 de la mañana en Bros-mos.  
A la una en Bulso.  
A las 2 en Santiorjo.

**Día 10:**  
A las 6 de la tarde en Boimente.  
A las 7 en Barantes y a las 8 en Figueiroá.

**Día 11:**  
A las seis de la tarde en Anllo-San Martín, a las siete en Anllo-San Esteban, a las ocho en Rosende y a las nueve en Villao-cura.

**Día 13:**  
A las cinco de la tarde en Liñarán, a las seis en Cundivós, a las siete en Neiras, a las ocho en Refojo y a las nueve en Canabal.  
**Día 16:**  
De siete a nueve en Sober, para las parroquias de Proendos, Millán y Arrojo.

### LOS NOGALES

## La alcaldesa de la villa convoca a los vecinos por motivos educativos

LOS NOGALES. — (De nuestro corresponsal, AURORA). — Nuestra activa alcaldesa, doña Angelines Salgueiro de López, convocó a una reunión a los vecinos de Los Nogales y algunas parroquias, más cercanas, con objeto de ponerles al corriente y saber su opinión sobre la construcción que se está llevando a cabo del nuevo Colegio Hogar. Presidían, con la primera autoridad civil de la villa, el secretario del Ayuntamiento, señor Pumares (D. Germán); el oficial mayor del mismo, don José Vega y el concejal por representación familiar, don Luis Ulloa Yáñez. También se hallaba el ex-alcalde de nuestra villa, don Luis Alvarez Fernández, que gracias a su esfuerzo se consiguió la plaza donde hoy se levantan los nuevos colegios. La alcaldesa comenzó su brillante disertación señalando con acertadas y afortunadas palabras el momento transcendental que vivía el municipio, con fines educativos. Se extendió en consideraciones, de adelantos o atrasos, que podríamos atravesar, si no aprovechábamos el momento que se nos presentaba, de concentrar a más de un centenar de niños y niñas y que si perdíamos esta gran ocasión seríamos mañana los responsables ante ellos y el pueblo de nuestra desgracia. Llegado a esta parte del discurso la numerosa asistencia al acto se levantó en pie y como un solo hombre, prorumpió en gritos: "¡Queremos el colegio ¡SI! y a por él!" Nuestros hijos no queremos que sean marginados, como ocurrió —y que todos saben— en un sector de nuestra provincia... No hace mucho... Una ensordecedora salva de aplausos coronó esta decisión unánime. Seguidamente la regidora municipal dijo que teníamos que aportar nuestro granito de arena. Con tal motivo empezaron a funcionar la lista de suscripciones para donativos en metálico, que doña Angelines y sus acompañantes muy emocionados recogían y anotaban. Esto fue el primer eslabón de la cadena en público, ya que se continuará por las diferentes parroquias más alejadas, en la misma forma. También tenemos que señalar ante algunas sugerencias de algunos, que decían, que la plaza fuera adquirida para paseos y recreo de niños y ancianos. La señora alcaldesa les dijo: "¿Y qué mejor fin podría tener nuestra plaza que para la educación de nuestros hijos y generaciones futuras? Fue también en este pasaje muy aplaudida.

Y antes de terminar queremos rogarles a esos vecinos, que no contribuyeron con nada para la

## Taboada

### Alianza Popular y PSP presentan su programa el mismo día

TABOADA. — (De nuestro corresponsal, MACIAS). — Sobre las cinco de la tarde del pasado día seis, hicieron su presentación en la villa y municipio de Taboada los líderes de Alianza Popular. Hizo la presentación del conferenciante don José Luis Taboada García, que en breves y elocuentes palabras explicó las dotes que caracterizan a don Manuel Fraga Iribarne, el cual dada la premura de tiempo hubo de extractar su programa de Alianza Popular, a los allí presentes, en número reducido dada la hora de faena.

Finalizados estos actos, el señor Fraga Iribarne invitó a los asistentes a que le sugiriesen algún problema de la índole que fuese. Tras agradecer la asistencia al acto político a los allí presentes, le fueron planteados algunos problemas en relación con dificultades de la E. G. B., ya que realizada la concentración escolar del municipio, el actual Colegio resulta insuficiente para el alojamiento de la población escolar, teniendo que contratar locales particulares que, por no reunir las condiciones debidas, la enseñanza se produce en un lamentable estado.

El señor Fraga Iribarne prometió subsanar, dentro de lo posible, estas dificultades que afectan principalmente a la población escolar,

ofreciéndose tanto particularmente como oficialmente, y despidiendo a todos los asistentes a los actos políticos muy cordialmente, emprendió viaje a la capital de la provincia.

#### EL PARTIDO SOCIALISTA POPULAR DE GALICIA HIZO TAMBIEN SU PRESENTACION

Sobre las diez y media de la noche hicieron su aparición en la villa líderes del Partido Socialista Popular de Galicia, que con asistencia de público, en su totalidad de la villa, impartieron unas charlas que los asistentes recogieron con interés. Los conferenciantes explicaron el significado del socialismo y los fines que persigue, prolongándose conferencia y diálogo más de dos horas. Fueron interrumpidos por el público en varias ocasiones con aplausos y ovaciones.

Finalizados los actos fueron invitados los asistentes a sugerir cuanto quisieran, y las preguntas fueron contestadas por los conferenciantes con claridad y amablemente.

### Nuevo Juez de Paz sustituto de Taboada

La Sala de Gobierno de la Audiencia Territorial de La Coruña, acordó nombrar Juez de Paz sustituto de Taboada a don Luis Fidalgo Pérez.

### QUIROGA

## Satisfacción por la reanudación de la parada del tren en San Clodio

QUIROGA. — (De nuestro corresponsal).

Ha causado gran satisfacción entre los vecinos de esta comarca que la RENFE haya reconsiderado su postura de autorizar la parada en San Clodio al tren expreso destino Madrid, ya que con motivo de la reforma en el horario de trenes a partir del día 22, ésta había sido suprimida por cuyo motivo las autoridades locales hicieron las correspondientes gestiones en Madrid para conseguir que este tren continuara realizando parada en esta estación teniendo en cuenta que es el único tren en que se pueden desplazar a Madrid los muchos viajeros que en esta zona lo utilizan.

## FRIGOLOURO

MATADERO GENERAL FRIGORIFICO  
Teléfonos 33 01 00-04-08. PORRIÑO

PRECIOS DE COMPRA POR KILO CANAL PARA GANADO VACUNO QUE REGIRAN PARA LA SEMANA:

Del 8 al 14 de Mayo de 1977

	Ptas. Kg. canal	Ptas./Kg canal
<b>VACAS</b>		
Superiores	de 126 a 130 máximo	
Extras	de 112 a 125 "	
Primeras	de 103 a 108 "	
Segundas	de 96 a 97 "	
Tercera:	de 80 a 85 "	
<b>BUEYES:</b>	135 según calidad	
<b>TOROS:</b>	135 " "	
<b>NOVILLOS:</b>	138 " "	
		<b>TERNERAS</b>
	De 126/140	a 210
	De 141/160	a 205
	De 161/180	a 185
	De 181/219	a 180
	De 220/arriba	a convenir

#### HEMBRAS CON SEBO EL PRECIO SERA A CONVENIR

Se satisfará la prima de 7 Ptas. en bovinos jóvenes machos de acuerdo con el decreto 1472/75 de fecha 1-7-76.

#### PARA CERDOS CEBADOS PRECOCES

#### CONSULTAR PRECIOS

Estos precios se entienden para ganado puesto en Mata-dero y provisto de Guía de Origen y Sanidad.

# LA PROVINCIA

**fonsagrada**

## TEMAS ELECTORALES

FONSAGRADA.— (Especial para EL PROGRESO, por *Leonardo Alvarez Carballido*).

Ante la inminencia de las elecciones y como un habitante más de esta comarca rural, interesado indudablemente en el futuro político-socio-económico de la misma, vienen a mi mente distintas ideas relacionadas con lo que puede derivarse para nosotros de positivo o negativo de una campaña electoral amplia y objetiva, en la que todos los partidos puedan presentar sus programas a este electorado, que, por supuesto, necesitaba su tiempo para adquirir conocimientos y mentalizarse en el sentido de que a la hora de emitir su voto, pudiera hacerlo siquiera con el mínimo conocimiento de los programas partidistas que por inmovilistas debe rechazar —no olvidemos que los problemas de esta zona rural son comunes a todos los campesinos— o los que por su mayor contenido en doctrina social debe apoyar y votar.

Entonces, y teniendo en cuenta lo que en otras partes se viene haciendo ya, hay que preguntarse: ¿Existen ya lugares determinados para la colocación de propaganda, o cada cual la colocará a su libre albedrío? ¿O no podrá ocurrir que con el retraso que llevamos respecto de otras villas y ciudades, los habitantes de Fonsagrada, por falta de medios de propaganda, quedemos sin recibir la información mínima elemental que para acertar en el voto se requiere, y mucha gente tenga que decidirse por quien les diga el cacique o caciques de turno, que bien pudieran estar ya al acecho?

Porque por otra parte yo creo que Fonsagrada tiene mucho que decir a quienes pretenden obtener sus votos, y sería lamentable que no se facilitase sin regateos la ocasión de hacerlo, tanto en el aspecto político como en el socio-económico. En el político hemos de recordar que tanto a nivel local como provincial, o nacional, la población de Fonsagrada en las últimas décadas no tuvo opción a nada, porque bien o mal, todo se lo dieron hecho sin previa consulta. Socialmente hay también que recordar una vez más, que no se nos puede conformar con camelos que sólo podría admitir un conformismo sin fundamento e inadmisibles, mientras sigan sin electrificar, como otras veces hemos dicho ya, quizá más de las dos terceras partes del Ayuntamiento, lo que impide todo tipo de desarrollo social e incluso económico, pues es fácil comprender que en estas condiciones sobran no sólo cualquier electrodoméstico, etc., sino también elementos tan útiles para nuestro desarrollo ganadero como pueden ser ordeñadoras, depósitos de enfriamiento de leche, o la simple bombilla que pudiera alumbrar a la mujer que ordeña la vaca.

Entonces, repito, esta población rural tiene que decir a todos aquellos líderes que aspiran a llevarse nuestros votos, que Fonsagrada no quiere seguir viviendo de limosna y con complejos de inferioridad, como parece haber ocurrido hasta ahora, que ni aún haciendo hijos adoptivos y concediendo votos de gracias se consiguen algunas cosas de suma necesidad, que en otras regiones y comarcas han tenido mucho antes. Tenemos que decirles que las extensas zonas a oscuras de Fonsagrada quieren luz, porque sus habitantes, además de gallegos, también son españoles, y la necesitan como los demás, máxime cuando a escasa distancia existen dos magníficas centrales hidráulicas. Que queremos, y desde luego necesitamos, una asistencia sanitaria acorde con las necesidades y amplitud de la comarca, en que el hospitalillo, dotado siquiera de una ambulancia y el instrumental necesario, cumpla la misión para que fue creado. Que queremos se promueva alguna industria tendiente a la creación de puestos de trabajo. Que aspiramos al riego asfáltico al menos de las pistas de gran tránsito. Que necesitamos un instituto mixto como tienen otras comarcas de la provincia. Que nuestra ganadería necesita un centro de in-

seminación, con sus circuitos, con personal suficiente y bien atendido. Que queremos una mejor distribución de la renta nacional en el sentido de primar los productos ganaderos mediante el ejercicio de una justa política fiscal a fin de hacer normalmente rentable el trabajo del campo. Que queremos se reconozca a sus legítimos dueños, los labradores, la propiedad particular de los montes. Que la instalación de teléfonos rurales no se eternice.

## HOY, ALMUERZO-HOMENAJE A DON JOSE MARIA LOPEZ DIAZ

FONSAGRADA. — (De nuestro corresponsal).

Como oportunamente habíamos anunciado, hoy tendrá lugar en el Hostal Alameda el almuerzo-homenaje que con motivo de su marcha a la agencia número dos de Lugo se tributa al que hasta ahora desempeñó en Fonsagrada el cargo de delegado de la Caja Provincial, don José María López Díaz.

Las muchas simpatías con que contaba en la zona quedarán fielmente reflejadas en la multitudinaria asistencia de amigos y compañeros previsto para este almuerzo-homenaje a celebrar en el Hostal Alameda, a las dos de la tarde.

### FERIA

Simplemente, unos datos telegráficos de la misma. Primer mercado del mes, con numerosa asistencia de gente. En el recinto ferial, gran cantidad de cabezas de ganado, con precios que oscilaron entre ciento diez y ciento ochenta pesetas. Como siempre, gran calidad en el ganado, hecho que con su asistencia corroboran los numerosos ganaderos que acuden a nuestros mercados. Y poco más, porque el tiempo apremia.

Decir sí, que entre comentario de precios y cosechas, también en el recinto he cogido al vuelo algún comentario político. Importante y ejemplar el caso.

### TRONCEDA

Ya están en la calle los carteles anunciadores de las fiestas de Tronceda, en honor a S. Isidro Labrador y primeras que en este lugar se celebran. Precisamente este motivo ha animado a los organizadores a nutrir por todo lo alto el programa. Así el día 15 habrá partido de fútbol entre los clubs representativos de Fonsagrada y Grandas de Salime; juegos infantiles a las seis de la tarde y a continuación romería campestre que contará, en la parte musical, con la animación de la orquesta "Los Vegas". En la segunda jornada de festejos, a celebrar el día 22, figura una tirada al plato, en dos categorías, con importantes trofeos donados por diversas firmas comerciales. Es de resaltar que este deporte cuenta en la zona con numerosos seguidores. Y como broche de oro, nueva romería campestre, amenizada en esta ocasión por el "Dúo Ponteciella".

### XESTOSO

Y va de fiestas. Con la actuación estelar, en frase que transcribimos, "do burro xa conocido por lo seus éxitos na Fonsagrada", anuncia sus fiestas Xestoso de Neiro. Tales festejos en honor de San Bartolo tendrán lugar los días 14 y 15 de agosto próximo y estarán amenizados por el conjunto "Fusión" de Orense. Con la promesa de competiciones deportivas y grandes verbenas terminan invitándonos con un "Vide todos: a cancela está aberta".

### BREVEMENTE

—Se habla del agua. De la que cae y de la que traen. De las dos. De la que cae, por supuesto que es de la lluvia; y de la que traen nadie ignora que es, pues el comentario no falta, que es la correspondiente a la tan traída y llevada "traída" de aguas. Y perdón por la redundancia.

En fin, decirles que no pretendemos se nos dé lo que no se puede dar. Simplemente aspiramos, y nos creemos con derecho a ello, a que sin demagogías se nos preste la atención que hasta ahora no tuvimos —lo de la electrificación no debe admitir más demora—, dotando a la comarca de esas cosas tan elementales que antes reseñamos y que, como decimos, otras zonas poseen, y no de ahora.

—Desde estas líneas desmentimos rotundamente el rumor según el cual está causando quebraderos de cabeza el gran número de aspirantes a ser nombrados presidente de las próximas fiestas patronales. Dicen las malas lenguas, que se hará entre los mismos una especie de concurso-oposición. Lo dicho, lo desmentimos rotundamente.

—Aunque sin llegar a cubrir en ningún momento, desde el pasado domingo hasta el jueves, estuvo nevando a intervalos por estas tierras. Con el tiempo frío y con la nieve cayendo, la gente se hizo a la idea de aquello de que el verano estaba a la vuelta de la esquina era puro bulo. Menos mal que parece que ahora volvemos al tiempo primaveral.

—Se comenta con optimismo las ventajas que sin lugar a dudas reportará para la villa el tratado, con riego asfáltico de las carreteras de Villardiaz y Naraxa. Las obras de la primera, que nos permitirá una fácil salida a Puentenuevo, han dado comienzo estos días. Cuando finalicen, y todos ansiamos sea cuanto antes, podremos decir que Fonsagrada está más cerca de cualquier lugar.

### CORPUS

Hubo un intento ejemplar de organizar las fiestas para el ya próximo Corpus, festejos de honrado carácter tradicional en la villa. Los componentes de la posible comisión sondearon la opinión en el plano crematístico y aunque reconocen fue mayoría la gente que prometió su ayuda, desistieron del proyecto por la indiferencia de que otros hicieron gala. Eso nos cuentan decepcionados aunque en sus palabras se atisba una posibilidad de que vuelvan a intentar la papeleta. Desde estas líneas pedimos para ellos un apoyo total. Su entusiasmo se lo merece.

### RECTIFICACION

En el número de EL PROGRESO correspondiente al día 4 de los corrientes dábamos a nuestros lectores una información sobre adjudicación de obras de asfaltado de las carreteras estatales del Municipio. Y, al referirnos a aportaciones de diversos organismos para la construcción de pistas decíamos que se concedieran «635.000 pesetas para la pista de Monteselro-Armilda», cuando en realidad la asignación recibida para esta pista es de 70.000 pesetas y las 635.000 pesetas lo han sido para la que va desde Villadrid a Paradinas y Buisán.

Queda, pues, aclarado el error, que somos los primeros en lamentar.

### EL HOGAR-ESCUELA

Dentro de breves días saldrá en el B.O. del Estado y, posteriormente, en el de la Provincia, la subasta para adjudicación de las obras del Hogar-Escuela u Hogar-Residencia, a ubicar en la zona de «Los Chaos». El presupuesto asciende a la cantidad de 30.596.316 pesetas estando fijado el plazo para su total ejecución en 12 meses.

El mencionado Hogar-Residencia será todo de nueva construcción y con una capacidad para 300 plazas.

Con ello se logra una de las mayores aspiraciones de esta villa, en cuanto se relaciona con la población escolar.

## Chantada Presentación de A. P. en acto restringido

### REUNION DE LAS AMAS DE CASA

CHANTADA.— (De nuestro corresponsal Alvaro Fernández).

Como estaba programado, el viernes a las cuatro de la tarde, en el salón - comedor de la Sala de Fiestas Mogay, tuvo lugar un acto de afirmación política de Alianza Popular, con la intervención de Taboada García y Fraga Iribarne.

Procedentes de Carballido, en donde por la mañana habían tenido un acto similar en el Grupo Escolar de La Barrela, se presentaron al mediodía con los acompañantes en la referida Sala de Fiestas. Después del yantar, previa presentación del líder por parte del señor Taboada García, tuvo un parlamento el señor Fraga en el que expuso, con diáfana claridad, los objetivos del partido político que representa. Abundó en los logros conseguidos durante sus etapas de ministro, el afán de superarlos, las metas a perseguir y la confesión de que a su juicio, el programa es el más completo y solvente de todos los que se presentan en el momento actual. Pone de manifiesto su amor por nuestra tierra, en especial por la provincia que le vio nacer y su deseo de haberse presentado como candidato por la misma, que no le es posible llevar a cabo, ya que consideraciones e imperativos de orden superior reclaman su presencia en la capital de España. No abandona a sus paisanos, y prueba de ello es el deseo de visitar personalmente todos los Ayuntamientos de la Provincia para tomar contacto con los problemas más acuciantes que se plantean, y solicitando el voto y confianza en sus representantes, promete seguir laborando, si cabe con más ilusión que nunca, hasta conseguir los objetivos propuestos.

En el diálogo final, contestó a diversas preguntas formuladas por varios de los asistentes con relación a la legalización del partido Comunista; incidencia que podría tener en la marcha de Alianza Popular si en determinados lugares se presentaba ésta de la mano de servidores del antiguo régimen, cuya conducta ofrecía muy poca fiabilidad; el problema del dinero de nuestros emigrantes y ahorros, que va a parar fuera de nuestras tierras galaicas, etc.; Fraga contestó a todos estos interrogantes con respuestas que claro está, a unos convencieron y a otros no.

Ponemos punto final a esta reseña, mas desearíamos nos explicasen por qué esta reunión no fue debidamente anunciada, y por qué se cursó invitación a determinadas personas nada más cuando el tema interesa a todos

### LAS AMAS DE CASA SE REUNEN

En el Salón del Círculo Recreativo y Cultural de esta villa, el jueves, a las ocho de la tarde, tuvo lugar una reunión informal de las amas de casa de Chantada. Los problemas que más directamente les afectan y la elección de la Directiva que pronto se realizará, fueron los temas tratados.

### LA FERIA DEL DIA CINCO

La feria del pasado día 5, "feira da porreta, feira da puñeta", se celebró con tiempo desabrido. Abundancia hasta la saciedad de plantas de cebollas, aunque la gente decía que se cotizaban caras, de tomates, pimientos, coles y repollos. Ausencia como es sabido del ganado de cerda, por la prohibición de su asistencia, y no muchas transacciones de bovino.

### SERVICIOS SANITARIOS

Durante todo el día de hoy prestará su asistencia médica el Dr. Varela García y la Farmacia de don Eutimio L. Asorey estará de guardia toda la semana.

## EMPRESA CONSTRUCTORA DE AMBITO NACIONAL NECESITA

Auxiliares Técnicos de Obra y Delineantes de 2.ª

Dirigirse a la Oficina de Empleo de Vivero

Referencia Oferta n.º 1.119

**"de fiesta con las ESTRELLAS"**

HOY, DOMINGO  
BAILE FIN DE TEMPORADA • 8 Tarde

**"DESMADRE - 75"**  
Conjunto **"ODISEA"**

sala de fiestas  
**ventoeira**  
VILLALBA (Lugo)

# LA PROVINCIA

## Ribadeo Sesión extraordinaria de la Corporación Municipal

### PRESENTADO EL COMITE COMARCAL DEL PARTIDO SOCIALISTA GALEGO

RIBADEO.—(De nuestro corresponsal, JUAN DE CARIDAD).

Presidida por el alcalde, don José López Braña, con asistencia de los concejales señores Cociña García, Conde Méndez, Dorrego Dorrego, López García, Loredo Mántaras y Meira González (don Antonio), celebró sesión extraordinaria la Corporación Municipal, adoptando los siguientes acuerdos:

Sometida a debate la resolución de la Comisión Provincial de Urbanismo, por la que se presta aprobación Urbana, introduciendo debación al Plan General de Ordenación Municipal, adoptando con respecto a las condiciones propuestas por el Ayuntamiento, se acuerda recurrirla ante el ministro de la Vivienda, en solicitud de que sea autorizada la construcción de áticos en la totalidad del suelo urbano y entreplantas en las calles consideradas de carácter comercial.

Amortizar una plaza de policía de la plantilla de funcionarios municipales.

Dejar pendientes escritos de doña María Insua Sanmartín y Leonardo Fernández-Reinante Fernández, en solicitud de incremento de retribución de los servicios que prestan, en régimen contratado.

Aceptar la renuncia de Amparo Sacadas como subalterna del Hospital Municipal y designar para prestar idéntico servicio a Francisca González Castillo.

Desestimar escrito de los funcionarios municipales, solicitando incremento de las remuneraciones que perciben.

Aprobar las bases reglamentarias para concesión de gratificaciones por servicios especiales y extraordinarios al personal de plantilla.

Ceder al Instituto Social de la Marina los terrenos ganados al mar con la construcción de la Vía Litoral entre los muelles de Mirasol y Porcillán, para edificación de la Casa del Mar, interesando del Ministerio de Obras Públicas la determinación de la propiedad municipal, a tal efecto.

Adjudicar definitivamente la propiedad de las fincas procedentes de la herencia de don Antonio Rego Barja, a favor del Hospital-Asilo, que fueron subastadas a principios del mes de abril, en la cantidad de siete millones de pesetas, en números aproximados.

Dejar para estudio la modificación de las tarifas de exacciones municipales.

Estudiar la forma de adquisición, en caso de que se considere imprescindible, de un aparato para detectar fugas de agua del abastecimiento domiciliario, a propuesta del concejal señor López García.

Hacer gestiones para utilización del salón de actos del Instituto Nacional de Bachillerato para celebración de actos públicos de propaganda electoral, vista la inexistencia de locales de propiedad municipal, en cumplimiento de lo interesado por la Junta Electoral de Zona.

#### ★ MITIN POLITICO

Fue presentado el comité comarcal del Partido Socialista Galego, en el transcurso del primer acto público que se celebra en nuestra villa, con vistas a las próximas elecciones. Tuvo lugar en la sala «Rosa Lar», registrándose la asistencia de cerca de cuatrocientas personas de las más diversas ideologías, siendo de destacar que transcurrió dentro de la mayor corrección. Cerca del final, quizá por lo avanzado de la hora, parte del público abandonó sus asientos. En el estrado, una pancarta ostentaba la siguiente inscripción: «Nos temos fe no noso pobo e moi logo o noso pobo terá fe en nos». El comité comarcal estará integrado por Eduardo Gutiérrez Fernández, profesor de F. P., como secretario de coordinación, Vicente Méndez López, labrador; como secretario de formación, e Irene Villar Cerdeira, trabajadora,

como secretario de organización.

El acto fue presentado por Eduardo Gutiérrez, diciendo que «es el primero de carácter galeguista, de izquierdas y democrático que tiene lugar en Ribadeo, en los últimos cuarenta años». En su breve intervención, en lengua gallega, en la que se desarrolló todo el acto, justificó la existencia del Partido diciendo que está empeñado en la lucha por la consecución de una sociedad sin clases.

A continuación, Xosé M. Beiras Torrado, miembro de la Comisión Ejecutiva, se dirigió al auditorio para trazar una sencilla semblanza del partido y de sus objetivos, producto de un pequeño germen que nació en el año 1963. Nosotros somos socialistas —dijo Beiras— y somos gallegos que defendemos nuestra identidad como pueblo, partiendo de que somos conscientes de ser gallegos. Continuó afirmando que cualquier manera de realizarse los gallegos pasa por las coordenadas en las que está situado el partido, empeñado en una serie de planteamientos para evitar el incansable deterioro de los sectores pesqueros, agricultores, etcétera y la explotación de los recursos mineros que está experimentando Galicia, sin la gestión de los gallegos.

El profesor Beiras siguió afirmando que la política seguida en los últimos cuarenta años ha significado el atraso de Galicia, en todos los órdenes. «Nosotros que somos gallegos —subrayó— no somos separatistas y creemos que todos los pueblos de España deben encontrar una fórmula de características federales para convivir armónicamente», precisando que Galicia requiere, no obstante, de un planteamiento peculiar tendiente a conseguir que los recursos se hallen controlados y que los trabajadores dispongan de libertad y democracia, como condiciones imprescindibles. «Tenemos la obligación —dijo Beiras— de llevar adelante una política que responda a las necesidades de los trabajadores gallegos, en general. Este es el trabajo y los objetivos en que está comprometido el Partido Socialista Galego».

Continuó bosquejando el momento político y las diversas alternativas que se plantean con la inminencia de las elecciones generales, de las que cree que no ofrecen las garantías mínimas, pero que sirven para que el pueblo vaya cobrando conciencia de sus derechos. «Ahora sólo se abre la primera fase —dijo— que permitirá a los trabajadores llegar a una situación democrática, a través de organizaciones políticas y sindicales que defiendan sus legítimos derechos».

Finalizó Beiras sintetizando que la forma que tienen los problemas gallegos es consecuencia de la dependencia que está soportando Galicia. «Nosotros, como socialistas, luchamos por la consecución de un poder político gallego que se corresponda con las necesidades de los trabajadores gallegos, erradicando el colonialismo. Por eso —terminó— socialismo y libertad significan un poder gallego».

Seguidamente, intervino Francisco Bustabad, miembro también de la Comisión Ejecutiva, que centró su parlamento en la cuestión sindical, estableciendo las diferencias entre el sindicalismo vertical y el pluralista, del que cree que no dará resultado, porque la realidad gallega es tan peculiar que necesita de la unidad de todos los trabajadores. «Tenemos que conquistar los hechos —dijo— ajustados a nuestra tierra, para resolver los problemas propios, sin estar manejados por fuerzas extrañas».

Abogó por la unidad gallega, como única forma de conseguir un poder gallego, a base de fomentar la unión y no la pluralidad, como está ocurriendo en la práctica.

#### ★ INTERESANTE COLOQUIO

Finalmente, se abrió un interesante coloquio, durante el que se plantearon varias interrogativas sobre el futuro de las escuelas rurales —contestada por Beiras, en el sentido de que no considera idónea para Galicia la actual concentración y que debe volverse al sistema antiguo—, sobre la prelación del Partido Socialista Galego, en el contexto de los partidos socialistas españoles —que también contesta Beiras, afirmando que la fórmula que debe revestir el Estado es la de un estado federal, que significaría que Galicia llegase a tener un poder propio, articulado en el resto de los españoles—, sobre el problema de las industrias que necesita Galicia y sobre la postura del Partido Socialista Galego con respecto a las próximas elecciones, cuya contestación arrancó fuertes aplausos al hablar Beiras de los falsos demócratas que ahora surgen por doquier, intentando integrarse en las nuevas corrientes, y sobre la política que seguirá el PSG, en relación con determinadas y conocidas situaciones de pluriempleo, quedando establecido que los puestos de trabajo hay que darlos a quien los necesita, desmantelando el doble juego de pensionistas y empleado.

Terminó el acto con unas palabras de Francisco Bustabad, que dijo que cuando los trabajadores intervengan en la gestión pública, se resolverán estas preocupantes cuestiones.

## SARRIA

### INQUIETUD CONSTRUCTIVA EN LA COMARCA

SARRIA.—(De nuestro corresponsal, VILLARABID).

Pasó una semana más, y desde luego de las interesantes, noticiablemente hablando.

Políticamente, se especuló mucho. En Sarria, de un tiempo a esta parte, tal y como lo viene resaltando este espacio, está el tema a flor de piel. A pocas horas de cerrarse el plazo de presentación de candidaturas para las próximas elecciones, tenemos a nuestra villa con seis candidatos, ya que es del dominio público que don Manuel Moscoso Arias también se presenta. Esto creo resulta un record muy considerable, y más si se tiene en cuenta que hay unidad y se atiende a los distintos frentes o grupos.

Pero no sólo esto fue noticia. Hay nuevas sociedades culturales que se perfilan, caso de Ergeitos; hay nuevas asociaciones de vecinos —ya se perfilan tres en la villa—, hay nuevos equipos de fútbol, caso Montecarlo, ahora Val de Sarria.

Creo que todo esto es debido al movimiento que de unos meses a esta parte se está experimentando a rango nacional, y también creo que con la debida moderación, entendimiento y la necesaria democracia, puede todo ello redundar en beneficio de la sociedad del futuro. No hay por qué pensar que nada viene contra nada ni que todo se hace pensando en el divismo. Más bien creo que hay ganas de trabajar, de hacer cosas por los demás.

Los sarrianos tenemos que apoyar estas iniciativas, pero desde luego sabiendo mantener lo que ya tenemos. Quien tiene lo más viejo en sus manos, debe también actualizarse y pensar que, mientras no se demuestre lo contrario, unas obras ayudan las otras con coordinación y amor hacia ellas. No creo en absoluto en derrotismos, y con ella salgo al paso de

### SANTA VISITA PASTORAL EN SARRIA

El Prelado sigue girando Visita Pastoral por la Diócesis.

Ayer realizó en la Parroquia de El Salvador de Sarria, teniendo lugar la ceremonia en la Iglesia Conventual de los Padres Mercedarios, por su mayor capacidad respecto a la Iglesia de El Salvador.

A las once y media de la mañana, hacía su entrada el Sr. Obispo en la villa de Sarria, acompañado del M. I. Sr. Dr. D. Pedro López Rubín, Dignidad de Arceobispo de la Santa Iglesia Catedral Basílica de Lugo, del Canciller-Secretario, y del familiar del Prelado, D. Gonzalo Fraga Vázquez.

Fue recibido delante del Convento por los Sacerdotes de la zona, P. Aguirre, Provincial de la Orden Mercedaria; P. Leal, Definidor; P. Sanlés, Comendador, y Comunidad del Convento de Sarria, así como también por numerosos fieles, niños y niñas.

Comenzó el acto a las doce, con el ritual acostumbrado de la Confirmación.

Concelebraron con el Sr. Obispo el citado P. Leal y D. Pedro Arrojo Morán, Arcipreste de Sarria.

Antes de la Confirmación el Prelado pronunció la Homilía explicativa del acto, inculcando a todos la importancia del mismo y exhortando a los niños a recibir con fe y fervor el Santo Sacramento que nos da fortaleza para confesar a Cristo, y seguidamente administró la Confirmación a los niños y niñas de las Parroquias siguientes: El Salvador de Sarria, San Miguel de Goyán, San Julián de Meijente, Santiago de Barbado, San Pedro de Masid, San Miguel de Goyán, Santa María de Vilar, El Salvador de César.

Recibieron el Sacramento de la Confirmación: 92 niños y 57 niñas.

Actuó brillantemente la Schola Cantorum del Colegio de los Padres Mercedarios.

Fueron padrinos de la Confirmación: D. Víctor López Villarabid, activo y culto corresponsal de EL PROGRESO en Sarria, y su esposa D.ª Rocío Rodríguez Núñez.

La Comunidad de los Padres Mercedarios obsequió al Sr. Obispo, Sacerdotes y padrinos de la Confirmación con una fraternal comida.

Eran las cinco de la tarde, cuando el Prelado y sus acompañantes regresaban a Lugo, siendo despedidos por los Padres Mercedarios y Sacerdotes comensales.

### Mareas para hoy en el Litoral Lucense

(HORA DEL MERIDIANO DE GREENWICH)

Horas Coeficientes

1.ª marea	7:52	70
2.ª marea	20:18	84
DADA REASANA TITINCO		
1.ª marea	8:59	50
2.ª marea	21:23	55



### FERIAS

HOY, RIBERAS DE LEA, ESCAIRON, NAVIA DE SUARNA, SEOANE DE CAUREL, PUENTENUEVO Y CASTROVERDE

— \* —  
Mañana, Portomarín, Muras y Villanueva de Lorenzana

— \* —  
Martes, Páramo, Quiroga, La Espiñeira y Antas de Ulla

tando una verdadera pena que no vengan debidamente firmados. Otros por el contrario, los mínimos desde luego... Mejor que vengan sin conocer su procedencia.

A todos tengo que agradecerles la alusión personal. Al César lo que es del César... Hasta se me llegó a ofrecer votos. Una pena, es como ofrecer peines a calvos.

Esperemos que también esto de los anónimos desaparezca, ya va siendo tiempo de ello. Por otra parte, hoy ya no es necesario el anónimo para nada, salvo para esas escasas excepciones de falta de ética y algo más... Y eso solamente tiene el antídoto de LAS ESCUELAS. Y eso es cuestión de muchos años.

#### LO QUE SE DICE Y COMENTA

Hoy, en Sarria, gran concentración de chicos de muchas parroquias.

—xOx—

Desde las 8 de la tarde, todos pendientes de El Grove.

—xOx—

El barrio de la Estación celebra sus fiestas de los Desamparados. Descanso al fin para esos jóvenes organizadores de tan bello programa.

—xOx—

Mañana lunes, ya finalizada esta fiesta, comienza la cuestación para las patronales. Coordinación plena entre unas y otras comisiones. Un ejemplo para otras muchas facetas de la vida local.

—xOx—

Sarria será noticia importante en la semana que ahora comienza. Ya lo verán.

### El Progreso

En TROBO. Se vende en el comercio de D. Jesús Lamas Prado (Cartería).

## Un empleado de "Ford-España", herido grave al ser atropellado por un autobús

### CUANDO SALIA DE UNA CONCENTRACION DE OBREROS EN HUELGA

VALENCIA, 7. — (CIFRA). — Un empleado de la empresa "Ford-España" resultó con lesiones graves, al ser atropellado por un autobús cuando salía de la concentración celebrada en el Parque Sindical con motivo de la huelga, en que se encuentra la plantilla de la empresa.

Sobre las cinco y media de la tarde, centenares de trabajadores de "Ford-España", que se encuentran en paro, salían del citado Parque Sindical, y marchaban por el camino de Las Moreras, en dirección al centro de la capital. Por razones que se desconocen, y al parecer al chocar en la marcha con otro compañero, uno de los trabajadores fue a la calzada, siendo alcanzado por el autobús matrícula V-200.687, propiedad de Urbano Catalá y conducido por Romualdo Sánchez López.

El atropellado, acompañado por el conductor del autobús, fue lle-

vado a la Casa de Socorro de Levante, donde se le apreció fractura completa de fémur derecho y escoriaciones en el muslo, de pronóstico grave, pasando a la ciudad sanitaria "La Fe", donde quedó internado.

Se trata de Manuel López Blesa, de 27 años, vecino de Valencia, de profesión controlador de la factoría "Ford".

### QUINIENTOS OBREROS DE LA CONSTRUCCION EN HUELGA

BADAJOS, 7. — (CIFRA). — Quinientos obreros de la construcción que trabajan en la central nuclear de Valdecaballeros se encuentran hoy en huelga legal.

El motivo de la huelga ha sido el desacuerdo entre los trabajadores y la empresa en cuanto a afinar el porcentaje de incremento salarial en el momento de la renovación del convenio.

# DOCUMENTO EPISCOPAL SOBRE LA ESTABILIDAD DEL MATRIMONIO

## ● El matrimonio rebasa los intereses privados de los cónyuges, y aunque fueron libres para contraerlo, no lo son para romper el vínculo

MADRID, 7. — (CIFRA). — "La Iglesia ofrece a todos los hombres de buena voluntad la luz que ella recibe de Jesucristo, acerca del amor conyugal y de la institución matrimonial. Como pastores del pueblo de Dios queremos ayudar especialmente a los católicos a ser fieles al Evangelio de Jesucristo tal como lo proclama y explica la Iglesia y, al mismo tiempo, deseamos dar testimonio, ante la sociedad, del pensamiento de la Iglesia sobre la estabilidad matrimonial".

Con estas palabras se presenta la "Nota Doctrinal de la Comisión Episcopal para la Doctrina de la Fe", que lleva por título "La estabilidad del matrimonio". El documento tiene 15 folios y está dividido en una introducción y tres partes: "La estabilidad del matrimonio", "Los cristianos y la legislación civil del matrimonio" y "Acción educativa y pastoral de la Iglesia".

### LA ESTABILIDAD DEL MATRIMONIO CRISTIANO

"Fiel a la enseñanza de Jesús —dicen los obispos—, la Iglesia afirma que cuando un hombre y una mujer contraen matrimonio se deben el uno a otro fidelidad para siempre. El amor conyugal es de suyo definitivo. No sería verdadero amor conyugal aquel que de antemano se propusiera limitarse a un determinado lapso de tiempo".

Además el matrimonio —explica el documento— implica, por su misma naturaleza deberes y derechos de los cónyuges entre sí y en relación con los hijos y la sociedad, que no pueden quedar subordinados a la adversidad del corazón humano.

Cuando varón y mujer contraen matrimonio establecen entre sí un vínculo de carácter permanente. El matrimonio así establecido rebasa los intereses privados de los cónyuges y, aunque ellos fueron libres para contraerlo, no lo son para romper el vínculo que nació del mutuo consentimiento. De este modo, todo matrimonio queda sustraído a la voluntad privada de los cónyuges y es por ello, de suyo, indisoluble.

El documento recuerda seguidamente que en la práctica de la Iglesia "cuando un matrimonio no es sacramento o siendo sacramento no ha sido consumado, el Papa puede conceder, y de hecho concede la disolución del vínculo". Otra cosa muy diversa es la declaración de nulidad que algunas veces hacen los tribunales eclesiásticos, una vez que "han podido reconocer que por alguna de las causas previstas en el Derecho Canónico, jamás existió ese matrimonio".

### LOS CRISTIANOS Y LA LEGISLACION CIVIL DEL MATRIMONIO

Teniendo en cuenta —dice el documento— que notable parte de nuestros conciudadanos contraen matrimonio según la Iglesia imbuidos de la significación religiosa y cristiana del mismo, la Iglesia considera que el reconocimiento civil del matrimonio canónicamente contraído es una opción legítima y realista avalada por nuestra tradición histórica. Así parece exigirlo el mismo carácter público de la Iglesia y de la fe cristia-

na. Dentro de la sociedad esto no significa que la Iglesia pretenda hoy que los católicos se sientan obligados al matrimonio canónico por el imperio de la Ley del Estado.

El respeto a la libertad religiosa pide en esa misma línea una razonable evolución de la legislación civil española hacia una normativa en este campo basada en el pleno reconocimiento del Derecho Civil a la libertad religiosa de todos los ciudadanos dentro de las exigencias del bien común.

Si se planteara en un futuro la propuesta de una legislación civil que admitiera el divorcio y la legitimación de nuevas nupcias de los divorciados, los católicos tendrían que adoptar una línea de conducta con las exigencias propias de la fe".

### SEVILLA

## Apedreadas dos librerías de dirigentes políticos de izquierda

SEVILLA, 7. — (CIFRA). — Los escaparates de las librerías "Antonio Machado" y "Pretil" de esta ciudad, fueron destruidos a pedradas en las últimas horas por elementos desconocidos.

Ambas pertenecen a dirigentes políticos de izquierda: la primera es propiedad del líder del PSOE, Alfonso Guerra; y la segunda, del dirigente del "Partido Comunista" Alonso Balosa.

Los dos atentados se han cometido de madrugada.

**SE PRECISA CAPATAZ AGRICOLA FACULTATIVO DE MINAS**

Para llevar la dirección de un aserradero y almacén de maderas establecido en León capital

Interesantes condiciones  
Gran porvenir

Interesados diríjanse a:  
Oficina de Empleo SEAF-PPG  
Jardín de San Francisco, 13. LEON

Ref. 8748

## viveiro Se estableció la veda de moluscos Vivero y Área Covas, en las playas de Nuevo acceso al monte de San Roque

VIVERO.— (De nuestra Corresponsalia, por Pablo Mateos Chao).

El pasado viernes, se han llevado a cabo en nuestra Casa Consistorial los exámenes para cubrir cuatro vacantes de guardia municipal. Presidió el tribunal el teniente de alcalde, señor Fernández Llano. Por parte de la Administración Local estuvo presente el señor inspector de Corporaciones, señor Rozas; por parte de la Delegación de Tráfico, el señor Roca; por la Enseñanza Oficial, el señor Casariego, y por parte de la Guardia Municipal, el señor Iglesias. Realizadas las pruebas, han aprobado, don José del Río González, don José Luis del Río López, don Manuel Sánchez Casariego y don Antonio Casal Cora.

Actuó de secretario, el accidental de la Corporación, don Enrique González Martínez.

### ★ VISITA

Son esperados mañana, lunes en nuestra ciudad, los técnicos de ICONA, que realizarán el trazado del nuevo acceso al monte de San Roque, para lo cual se va a realizar un ancho mínimo de cinco metros a la actual pista, colocación de un mirador en la cima, zona de aparcamientos, etc., etc.

Asimismo los técnicos del Ministerio de Obras Públicas realizarán el proyecto de la travesía de nuestra ciudad y que comprende desde la Avenida de El Ferrol, Navia Castrillón, José Antonio, Onésimo Redondo y Benito Galcerán,

con un presupuesto superior a los veinte millones de pesetas.

### ★ FUTBITO

Hoy, a partir de las once de la mañana, se llevará a cabo la cuarta jornada del Campeonato de Fútbol de Veteranos en su segunda vuelta, Torneo Primavera, en las pista polideportiva, jugándose los siguientes encuentros:

Serra - Galaico Deportivo.  
Olimpico - Denitrol.

### ★ VEDA

A petición de las Cofradías de Pescadores de Vivero-Covas, a partir del pasado día uno de los corrientes, se estableció la veda de todos los moluscos en las playas de Covas, Vivero y Area.

### ★ DIMISION

Parece ser que ha pedido su dimisión como delegado local de la OJE al delegado provincial, don Modesto Prieto Chao, con motivo de presentarse a diputado el equipo de Alianza Popular, por nuestra provincia.

### ★ MOVIMIENTO PORTUARIO

Durante la presente en el muelle comercial de Cillero se ha registrado el siguiente movimiento de barcos: Para Tanger se han embarcado seiscientos metros cúbicos de madera en el Gaby; para Noruega, cuatro mil toneladas de cuarzo a bordo del Telnes, y quinientas toneladas de caolín, para Alemania a bordo del Harne-Stevens.

### ★ MEDICO DE URGENCIA

Durante el día de hoy, estará de guardia, el doctor don Felipe García Cimadevilla, que vive en la Avenida de José Antonio y cuyo teléfono es 560209.

### ★ FARMACIA DE GUARDIA

Durante la presente semana, estará de guardia la farmacia de don Celso Varela y Alvarez de Toledo, ubicada en la calle Teodoro de Quirós. Para casos de urgencia llamar al teléfono 560095.

Carnes y Conservas Españolas, S.A.

Factoría Frigsa  
LUGO

## NOTA DE PRECIOS

Los precios de compra de canales que regirán para la próxima semana del 9 al 14 de mayo de 1977 incluidos despojos y caídos serán los siguientes, para reses de calidad.

### VACAS

Extra superior sin sebo hasta 130 Ptas./Kg.  
Extra De 108,00 a 122,00 Ptas./Kg.  
1.ª De 100,00 a 115,00 Ptas./Kg.  
2.ª De 86,00 a 95,00 Ptas./Kg.  
3.ª De 72,00 a 86,00 Ptas./Kg.

### TOROS.

Entre 120,00 y 130,00 Ptas./Kg. según clase

### NOVILLOS

Entre 110,00 y 135,00 Ptas./Kg. según clase

### BUEYES

Entre 115,00 y 135,00 Ptas./Kg. según calidad

### TERNEROS

Entre 126 y 130 Kgs. 212,00 Ptas./Kg.  
Entre 131 y 140 Kgs. 205,00 Ptas./Kg.  
Entre 141 y 150 Kgs. 197,00 Ptas./Kg.  
Entre 151 y 160 Kgs. 192,00 Ptas./Kg.  
Entre 161 y 180 Kgs. 187,00 Ptas./Kg.  
Entre 181 y 190 Kgs. 182,00 Ptas./Kg.  
que excedan de 190 Kgs., precio a convenir

## RECOGIDA DE GANADO en recorridos y fechas habituales

Se pagará la PRIMA única de 7 Ptas., establecida por Real Decreto 1349/1976, de 21 de mayo ppdo. (B. O. n.º 146 de 18-6-1976), a los animales machos que alcancen el peso de 220 Kgs. canal.

## SACRIFICIO DE GANADO PORCINO Consultar precios

Se recuerda a los vendedores la obligación de que todas las reses han de venir amparadas por la correspondiente Guía de Origen y Sanidad

Consultas al teléfono \* 21 18 46 - LUGO

## mondoñedo PRESENTACION DEL SINDICATO OBRERO GALLEGO

MONDOÑEDO.— (De nuestra Corresponsalia).

En la tarde del viernes, día 6, se presentó en el salón de actos de la Casa Sindical el S.O.G. (Sindicato Obrero Gallego) integrado en la Intersindical Nacional Gallega, (I.N.C.).

En primer lugar intervino el miembro de la Unión de Construcción José Lois Losada, comentando la tabla de salarios de la construcción.

A continuación Jesús Lustres, perteneciente a la Unión de Trabajadores de Banca en Galicia habló de las características de la I.N.C., así como de los Sindicatos por los que está integrada.

Enrique Rodríguez hizo una ex-Gómez, a partir de mañana, lunes y durante toda la semana es-

tará la de doña Dolores Lombardero Martínez.

posición de la situación del obrero gallego en general y del mondoñense en particular, en comparación con los del resto del Estado Español.

Se analizó la Intersindical actual, la postura pactista de otros Sindicatos y la situación de la antigua C.N.S. ahora A.I.S.S.

A continuación se abrió un interesante coloquio y finalmente se procedió a la filiación.

El salón de actos estaba totalmente lleno.

### MEDICO DE GUARDIA

Hoy, domingo, estará de guardia en Mondoñedo y Villanueva de Lorenzana el Dr. don Jesús Rivas Lombardero.

### FARMACIA DE GUARDIA

Hasta las 10 de la noche estará la de don Rafael Martínez

## NORMAS SOBRE PROPAGANDA ELECTORAL EN MEDIOS DE COMUNICACION SOCIAL DEL ESTADO E INTERVENCION DE CORREOS EN LAS ELECCIONES

MADRID, 7. — (CIFRA). — Para la propaganda electoral en "Televisión Española" los grupos y entidades que presenten candidaturas en 25 o más distritos dispondrán en la programación nacional y gratuitamente y a lo largo de los 21 días de la campaña, de treinta minutos en total, que se distribuirán en tres espacios de diez minutos y que se emitirán en las fechas que se determine exceptuando sábados y domingos.

Así lo dispone un Real Decreto del Ministerio de Información y Turismo, que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado" y por el que se desarrolla el artículo 40 del Real Decreto-Ley sobre normas electorales.

Asimismo, los grupos y entidades de referencia dispondrán en la misma forma, de un espacio de diez minutos en la programación regional actual de cada uno de los centros emisores, mientras que los grupos que presenten candidaturas en menos de 25 distritos, dispondrán de dos espacios de diez minutos en la programación del centro regional al que correspondan los distritos por los cuales se presentan.

Finalmente, los grupos y entidades que presenten candidaturas en cuatro o más distritos cuyo número de electores supere el 20 por ciento del total nacional, dispondrán además de un espacio de diez minutos en la programación nacional de "Televisión Española" en las mismas condiciones.

### RADIO NACIONAL

Por lo que respecta a "Radio Nacional de España", el Real Decreto fija la duración de los espacios de propaganda electoral en los siguientes términos:

—Para grupos que se presenten en 25 o más distritos, cuarenta y cinco minutos en total, distribuidos en tres espacios de quince minutos y en las mismas condiciones de fechas que en el caso de Televisión.

—Los mismos grupos tendrán un espacio de quince minutos en la programación de ámbito local de cada una de las emisoras de Radio Nacional.

—Los grupos que se presenten en menos de 25 distritos dispondrán de dos espacios de quince minutos en la programación local de cada una de las emisoras.

—En el caso de los grupos que se presenten por cuatro o más distritos, cuyo número de electores supere el 20 por ciento del total nacional, un espacio adicional de quince minutos en la programación nacional.

Para las emisoras de radiodifusión integradas en el organismo "Medios de Comunicación Social del Estado", regirán las mismas normas establecidas para el caso de Radio Nacional.

Por otra parte, el Real Decreto precisa que "Televisión Española" y "Radio Nacional de España" no podrán contratar publicidad alguna con los grupos y entidades de carácter político, al tiempo que señala que el comité para Radio y Televisión, expresamente creado a estos efectos tendrá su cargo, durante la campaña electoral, el control de la programación en ambos medios.

Por último, el Real Decreto se refiere también a las publicaciones periódicas de titularidad pública, donde la propaganda electoral se ajustará a la norma de que los grupos que presenten candidaturas podrán disponer gratuitamente de un espacio total equivalente a tres páginas en cada una de las publicaciones que se editen en las provincias, por las que se presenten. Las fechas y modalidades de estas inserciones se determinarán por acuerdo del respectivo director y de los representantes de las entidades.

### INTERVENCION DE CORREOS EN LAS ELECCIONES

El depósito de la propaganda electoral para su envío por correo se realizará en el periodo comprendido entre los días 17 de mayo a 8 de junio, ambos inclusive, según dispone un Orden del Ministerio de la Gober-

nación sobre intervención de los servicios de Correos en las elecciones generales a las Cortes Españolas que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado".

A pesar de lo anterior, la entrega de los envíos a sus destinatarios ha de efectuarse dentro del plazo asignado a la misma, es decir, desde el 24 de mayo al 13 de junio. Únicamente por circunstancias excepcionales podrán admitirse depósitos de este tipo de envíos los días 9 y 10 de junio, pero advirtiéndose expresamente a los depositarios de las dificultades que puedan producirse para su entrega.

Los envíos de impresos de propaganda electoral ostentarán la denominación y domicilio de la correspondiente asociación, federación o coalición y la sigla o símbolo que le corresponda, o, en su caso, la dirección del representante de una candidatura promovida por electores, así como la indicación "impresos de propaganda electoral" al objeto de verificar su contenido. Los sobres o cubiertas deberán presentarse abiertos, aunque qupa utilizar también el sistema de sobre cerrado con la inscripción "para inspección postal, abrir aquí".

El depósito de los envíos se efectuará con el carácter de ordinarios, en la dependencia que se determine por las oficinas de Correos acompañándose una factura en la que consten todos los datos de los mismos.

Se procurará que los depósitos se efectúen en entregas escalonadas, al tiempo que los envíos deberán presentarse clasificados en dos remesas independientes, una relativa a los dirigidos a los electores que habiten en la ciudad en que se efectúa el depósito y otra que comprenda a los destinados a las restantes poblaciones del distrito electoral.

La entrega a los destinatarios se efectuará, en todo caso, y aunque los envíos hayan sido recibidos en la oficina de destino con anterioridad, dentro del periodo comprendido entre los días 24 de mayo a 13 de junio, salvo en aquellas oficinas en que se haya acordado la organización de turnos especiales de reparto por sus circunstancias especiales, para este tipo de envíos.

### EL VOTO POR CORREO

Por lo que respecta a la emisión de votos por Correo la Orden del Ministerio de la Gobernación dispone que los pliegos conteniendo este tipo de votos podrán presentarse en cualquier oficina de Correos durante las horas de servicio de la misma, recomendándose que la presentación se efectúe como máximo, hasta el día 11 de junio, inclusive, para asegurar la entrega en destino a su debido tiempo. Estos pliegos disfrutarán de franquicia total, excepto aquéllos que se depositen en oficinas de países extranjeros.

Las oficinas de destino conservarán los pliegos recibidos hasta el 15 de junio y los entregarán en la mencionada fecha a las nueve de la mañana a la mesa a la que correspondan, anotados globalmente en hojas de aviso duplicadas, en uno de cuyos ejemplares se recogerá el "recibí" del presidente de mesa. Durante todo el día 15 de junio se entregarán a las mesas con idénticas formalidades los pliegos recibidos hasta las 20 horas.

Finalmente, la Orden precisa que los funcionarios de Correos mantendrán la máxima escrupulosidad en su actuación velando por la igualdad de oportunidades de todos los candidatos y en evitación de las penas y sanciones previstas en el título octavo del Real Decreto Ley sobre normas electorales, para los delitos e infracciones electorales que afecten, de forma singular, a las personas que ostentan la condición de funcionarios públicos.

### NORMAS

Los Registros Civiles, Juntas Electorales, Registro Central de Penados y Rebeldes, Oficinas de Expedición del Documento Nacional de Identidad o de Pasaportes mantendrán abiertas sus dependencias, y los notarios sus despachos, hasta las 24 horas,

durante todo el periodo hábil para la proposición de candidaturas de cara a las elecciones, mientras que el día 8 de mayo tales dependencias permanecerán abiertas toda la jornada.

Así lo dispone una Orden de la Presidencia del Gobierno, aparecida en el "Boletín Oficial del Estado" por la que se establecen normas para facilitar la obtención de documentación a los efectos de presentación de candidaturas en las próximas elecciones generales.

La Orden señalando que todos los organismos, dependencias y funcionarios del Estado a quienes corresponda la competencia para la expedición, formalización o legitimación de los documentos precisos para dicha presentación de candidaturas otorgarán a las correspondientes operaciones carácter absolutamente preferente y de urgencia.

## LA C.N.T. QUEDO LEGALIZADA A MEDIODIA DE AYER

Cuenta con 40.000 militantes en toda España

MADRID, 7.— (CIFRA).— La "Confederación Nacional del Trabajo" ha quedado legalizada a mediodía de hoy, tras haber presentado sus estatutos en la Oficina Central de Depósito de la "AISS".

Efectuaron la entrega de los estatutos Juan Gómez Casas —secretario general— y Pedro Barrios Guazo, de la permanente. Tras el acto de entrega, que presidió el magistrado Luis Hernán Cano, el señor Gómez Casas manifestó que la decisión de legalización fue tomada en la reunión plenaria del Comité Nacional de "CNT" a finales de abril. Los acuerdos suponían la aceptación de los trámites siempre que no implicaran ningún condicionamiento contrario a las esencias de la organización.

Con respecto al número de afiliados en la actualidad, Gómez Casas manifestó: "Resultaría muy fácil inflar la cifra, hecho que está de moda hoy, y decir que contamos con ciento veinte mil afiliados, pero la cifra exacta, es de 40.000 en toda España". Las zonas de mayor influencia, según el secretario general de la "CNT", son Cataluña, Levante y Centro.

### Situación de "disponible" para los almirantes Pita da Veiga y Amador Franco

MADRID, 7. — (CIFRA). — Cesa en la situación de servicios especiales (grupo de cargos civiles) el almirante Enrique Amador Franco, que queda en la situación de "disponible" según señala un Real Decreto del Ministerio de Marina que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado".

El Decreto lleva fecha de 29 de abril.

### CONDECORACION A FERNANDEZ VALLESPIN

Se concede a título póstumo, la Gran Cruz de la Real y Muy Distinguida Orden de Carlos III a Carlos Fernández Vallespin.

Así lo dispone un Real Decreto del Ministerio de Asuntos Exteriores que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado".

### GABRIEL PITA DA VEIGA EN SITUACION DE DISPONIBLE

Un Real Decreto del Ministerio de Marina que publica hoy el "Boletín Oficial del Estado" dispone que el almirante Gabriel Pita da Veiga y Sanz quede en la situación de disponible a partir del pasado 15 de abril.

El Decreto, que lleva fecha de 19 de abril, va firmado por el almirante Pascual Pery Junquera, quien sucedió a Pita da Veiga y Sanz como ministro de Marina a raíz de la dimisión de éste.

## SE VENDE

En playa América, apartamento completamente amueblado, garage. Precio 3.000.000 pesetas. Teléfono 22-13-49. VIGO. (Días laborables de 10 a 13 horas)

## R.S.E. con problemas financieros

### NECESITA CUARENTA Y SEIS MILLONES DE PESETAS PARA SU CAMPAÑA ELECTORAL

MADRID, 7. — (CIFRA). — "Reforma Social Española", de Manuel Cantarero del Castillo, está dispuesta a retirar su candidatura si no consigue un mínimo de cuarenta y seis millones de pesetas para llevar a cabo su campaña electoral, informaron hoy a "Cifra" fuentes de este partido.

En estos momentos, "Reforma Social Española" no dispone de fondos para su campaña, y según precisó un portavoz "está encontrando serias dificultades en la obtención de fondos bancarios debido principalmente, a la falta de normativas sobre el reembolso que la administración debe ofrecer por votos y escaños obtenidos".

"Reforma Social" se ha dirigido a la banca solicitando créditos por valor de 46 millones de pesetas, cantidad que consi-

dera como el 80 por ciento de la que podría reembolsar por votos y escaños conseguidos.

Por ahora, el partido de Manuel Cantarero, que presenta candidatos en 30 provincias, no ha recibido "nada más que esperanzas" a la concesión de un crédito bancario privado por un valor de treinta millones de pesetas.

### CARTAGENA

### Alumbramiento de gemelas con un mes de diferencia

CARTAGENA (Murcia), 7. — (CIFRA). — Al filo de la madrugada, concluía el insólito parto gemelar del que ha sido protagonista Antonia Marín Legaz, de la cercana población de Fuenteálamo, esposa de Miguel Muñoz Mayordomo.

Dio a luz la segunda de sus niñas, que pesó 3,200 kilogramos y a la que se impondrá el nombre de María José. El anterior parto se produjo el tres de abril y la recién nacida recibió el nombre de María Agustina.

Ambos alumbramientos han tenido lugar en la residencia de "Nuestra Señora del Perpetuo Socorro", siendo asistida por el doctor Florencio Pérez García, que pronosticó el segundo alumbramiento para el día 5 de mayo.

## SE PRESENTA AL SENADO POR A. P.

### Luca de Tena dimite temporalmente de su cargo en la junta de fundadores de "ABC"

MADRID, 7.— (CIFRA).— Torcuato Luca de Tena y Brunet ha dimitido temporalmente de sus funciones de presidente de la Junta de Fundadores del periódico "ABC", según publica este diario en su edición de hoy.

El señor Luca de Tena, cuyas funciones serán asumidas por el vicepresidente de la junta, general Benito Pico, ha limitado esta suspensión hasta el día de la celebración de elecciones, el próximo quince de junio, alegando como motivo el figurar en la candidatura al senado que presentará "Alianza Popular" por Madrid.

Torcuato Luca de Tena ha dicho a "Cifra" en relación con esta noticia, que no sabe si el hecho de su autosuspensión provocará algún cambio a la línea editorial del periódico, cuya independencia —añadió— se trata de mantener.

Por otra parte el señor Luca

de Tena desmintió a "Cifra" el rumor según el cual Antonio Fontán podría pasar a desempeñar la dirección de "ABC" en Madrid sustituyendo a José Luis Cebrián.

### Zaragoza

### TUÑON DE LARA DADO DE ALTA

ZARAGOZA, 7.— (CIFRA).— El historiador Manuel Tuñón de Lara ha sido dado de alta en el Hospital Clínico de Zaragoza, donde fue internado ayer tras sufrir un amago de infarto de miocardio.

El profesor Tuñón de Lara pasó la noche tranquilo y a primera hora de la tarde fue dado de alta, aunque se le ha recomendado que guarde unos días de descanso.

## EL TIEMPO EN LUGO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Punto Centro correspondientes al día de ayer:  
Presión, 728,9; temperatura máxima, 18; temperatura mínima, 7; humedad relativa del aire, 80%; dirección del viento, SO; velocidad del mismo, 22 kilómetros por hora; agua caída, 0.

### EN TODA ESPAÑA

Durante el día de ayer el cielo estuvo nuboso en el norte de Galicia, Cantábrico, cabeceras del Duero y Ebro, norte de Cataluña y parcialmente nuboso por la tarde en Centro y Canarias. Han soplado vientos fuertes del este en el Estrecho y del norte en Canarias.

Temperaturas extremas peninsulares: Máxima de 30 grados en Sevilla y han sido de cero grados en Soria y Jaén; mínima de cero grados en Soria.

### TIEMPO PROBABLE

El Servicio Meteorológico Nacional predice para hoy buen tiempo con cielo despejado en toda la Península y Baleares, y nuboso con claros y algún chubasco aislado en Canarias.

Se registrarán nieblas intensas en Galicia, Cantábrico, Cataluña, Ebro, Duero y neblinas en Levante y puntos del Centro. Soplarán vientos fuertes del este en el Estrecho y moderados del nordeste en Canarias. Habrá alguna nubosidad de evolución por la tarde en las cordilleras de la mitad norte, y un ligero aumento de las temperaturas.

HOY, A LAS DOCE DE LA NOCHE

**Presentación de Alianza Popular en el Palacio de Deportes de La Coruña**

- EL LANZAMIENTO DE UNA BENGALA PROVOCO INSTANTES DE PANICO
- Durante la intervención de López Rodó explotó un petardo

LA CORUÑA, 7.— (CIFRA).— Tres mil personas asistieron hoy en el Palacio de los Deportes de La Coruña a un mitin de Alianza Popular en el que intervinieron entre otros, Manuel Fraga Iribarne y Laureano López Rodó.

Grupos de jóvenes increparon y abuchearon a Manuel Fraga a su llegada al Palacio de Deportes y al ocupar su puesto en la presidencia del acto. En el momento en que el secretario general de A. P. apareció en el interior del Palacio, se produjo una gran ovación, a la que correspondió alzando los brazos y con el signo de la victoria.

Antes las protestas de un sector del público, el señor Fraga Iribarne dijo que éste era un acto cívico y democrático, y que las discrepancias se hicieran patentes al final. "Si alguien —dijo— intenta torpedear el acto, que se atenga a las consecuencias".

Tras la intervención del presidente de A. P. en La Coruña, Jesús Roa Baltar, habló Victoria Armesto, candidato al Congreso, que se expresó en gallego. Durante su intervención se produjo un lanzamiento de bengalas, que provocó instantes de pánico. Se rompieron sillas y se lanzaron almohadillas, hasta que el servicio de seguridad de A. P.

intervino, momento en que el grupo disconforme se colocó en una de las puertas.

Intervino después Laureano López Rodó, que inició su intervención con la frase "no admito relinchos ni rebuznos. Tenemos las manos limpias y el corazón templado". En ese momento, explotó un petardo.

Vuelta a la normalidad, el señor López Rodó, que fue interrumpido en varias ocasiones por los aplausos del público, dijo que Alianza Popular luchará por la dignidad de España y la justicia de los españoles.

El señor Fraga Iribarne, que habló a continuación, al referirse a los incidentes dijo: "Esta es su democracia, la que nos quieren imponer, pero nosotros haremos la democracia de España".

Dijo el señor Fraga que estamos en el inicio de una etapa histórica y se refirió a una actitud "lamentable de entreguismo". Añadió: "O fueron traidores antes o lo fueron después. Yo creo que lo fueron las dos veces".

Tras expresarse algunos minutos en gallego, dijo que "si hubiera nacido en tiempos de Pablo Iglesias, yo hubiera sido socialista".

El acto terminó con los himnos gallego y nacional.

**Fraga Iribarne, en Ferrol**

**"Sabemos que España necesita de nuestra victoria"**

- UN GRUPO DE PERSONAS APEDREO LA SEDE DE "ALIANZA POPULAR"

EL FERROL DEL CAUDILLO, 7.— (CIFRA).— Manuel Fraga Iribarne ha presidido a mediodía de hoy un mitin de "Alianza Popular" en el teatro "Jofre", de El Ferrol, al que asistieron un millar de personas.

Anteriormente, el señor Fraga Iribarne presidió el acto de inauguración de la sede del Partido en esta ciudad.

En las inmediaciones del teatro se encontraban numerosas personas que prorrumpieron en gritos contra Fraga Iribarne. El secretario general de "Alianza Popular" mirando a los manifestantes sonrió, se quitó el abrigo y continuó la marcha hacia el teatro, en cuyo vestíbulo otro sector de personas le aplaudía.

El mitin se inició con la intervención de María José Antón Fernández, que habló en representación de la juventud de "Alianza Popular", y seguidamente lo hicieron los candidatos por "Alianza Popular" en la provincia de La Coruña, José María Velo Antelo y Rogelio Cenalmor Raos.

Finalmente intervino Fraga Iribarne cuya presencia ante el micrófono fue acogida con aplausos. Comenzó haciendo un resumen de la historia de España, expresándose duramente contra las trágicas circunstancias del siglo XIX, y "de la España cansada y envejecida de 1931". Después habló del liderazgo de Franco y del crecimiento de España en la etapa de 1953 a 1974.

Elogió a las fuerzas armadas y del orden público y habló de la profunda crisis económica que está pasando España.

El líder de "Alianza Popular" también se expresó en contra del separatismo y del sistema de representación proporcional, y dijo que el Partido Comunista nada tenía que hacer ante la presencia de un grupo fuerte. Mencionó a Santiago Carrillo diciendo que éste le llamaba loco, quizás para llevarlo a una de esas clínicas psiquiátricas de los países totalitarios. Terminó pidiendo que no se votara a los caciques y dijo:

"sabemos que España necesita de nuestra victoria".

Al abandonar el teatro hubo nuevos aplausos para Fraga y en las escalinatas del mismo se produjeron también muestras de desagrado hacia la persona del secretario general de Alianza Popular por parte de algunos grupos de personas que se encontraban en dicho lugar.

**APEDREAN EL LOCAL DE "ALIANZA POPULAR"**

Poco después de las dos de la tarde de hoy, un grupo de personas apedreó la sede de Alianza Popular, que acababa de ser inaugurada por el "líder" de A. P., Manuel Fraga Iribarne.

**FINALIZA EL PLAZO DE PRESENTACION DE CANDIDATURAS ANTE LAS JUNTAS ELECTORALES PROVINCIALES**

- Suárez y Calvo - Sotelo encabezan la lista al Congreso por la «Unión de Centro Democrático», en Madrid

- Pío Cabanillas primero en la candidatura del mismo grupo por Orense

MADRID, 7.— (CIFRA).— Mañana a las doce de la noche finaliza el plazo para que los distintos partidos y coaliciones electorales presenten sus candidaturas ante las Juntas Electorales Provinciales.

Inmediatamente después el "Boletín Oficial del Estado" publicará las candidaturas presentadas.

Cerca de seis mil españoles concurrirán como candidatos, bien para el Congreso o el Senado, en los próximos comicios.

La siguiente fecha electoral importante será el próximo día 10 que comienza el plazo para que las Juntas Electorales Provinciales comuniquen a los representantes de las candidaturas las irregularidades observadas en las mismas. Este plazo finaliza el próximo día 12.

Durante estos tres días los representantes de las candidaturas podrán denunciar las irregularidades observadas.

**"CENTRO DEMOCRATICO"**

MADRID, 7.— (CIFRA).— Virginia Gómez-Acebo, Nemesio Fernández Cuesta y Julián Marias componen la candidatura que la "Unión de Centro Democrático" presentará al Senado por la provincia de Madrid.

En cuanto a la lista de candidatos al Congreso, se ha sabido ya que los nueve primeros lugares están ocupados por las siguientes personas, en el orden que se citan:

Adolfo Suárez (presidente del Gobierno); Leopoldo Calvo Sotelo (ex-ministro de Obras Públicas); Juan Manuel Fanjul Sedeno; Francisco Fernández Ordóñez (presidente del Partido Socialdemócrata); Joaquín Garrigues Walker (presidente de la Federación de Partidos Demócratas y Liberales); Iñigo Cavero (secretario general del Partido Demócrata Cristiano); Ignacio Camuña (presidente del Partido Demócrata Popular); Fernando Benzo Mestre y Oscar Alzaga (de la ejecutiva del Partido Demócrata Cristiano).

Las piedras causaron desperfectos en los cristales de las ventanas.

Un muchacho, miembro de "A. P.", fue golpeado por uno de los que figuraban en el grupo agresor, frente al local apedreado.

Siguiendo en la lista aunque en una orden aún no precisado figuran Joaquín Ruiz Navarro, José Pedro Pérez Llorca (del Partido Popular), y el padre Martínez Fuertes.

**CANDIDATOS DE "CENTRO DEMOCRATICO"**

ORENSE, 7.— (CIFRA).— La Unión de Centro Democrático presentó hoy a la junta provincial electoral de Orense su candidatura para el Congreso y el Senado.

La candidatura para el Congreso es la siguiente:

Pío Cabanillas Gallas, Eulogio Gómez Franqueira, José Antonio Trillo Torres, Estanislao Reverte Sequeiros y Celestino Peleteiro Otero.

Para el Senado: Luis González Seara, José Quiroga Suárez y José Rodríguez Reza.

**LARROQUE SE RETIRA DE LAS ELECCIONES**

MADRID, 7.— (CIFRA).— Enrique Larroque, presidente del "Partido Liberal", integrado en "Centro Democrático", ha decidido retirarse definitivamente de las elecciones por no estar con-

**La próxima semana podría quedar terminado el sumario de los secuestros de Oriol y Villaescusa**

MADRID, 7.— (CIFRA).— Conforme se ha dicho en medios judiciales, la semana venidera podría quedar terminado el sumario instruido por los secuestros de los señores Oriol y Villaescusa.

Dictado el auto de terminación del sumario por el magistrado juez del Juzgado Central número uno, la causa pasará a la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional ante la cual han de evacuar los trámites de conclusiones provisionales el fiscal y los defensores de los procesados.

Los procesados en el referido sumario son: Enrique Cerdán Calixto, Casimiro Gil Araujo, Juan José Díaz Fernández, Olegario Sánchez Corrales, Encarnación Martínez y Celsa Barcia, todos ellos pertenecientes al llamado Grupo Revolucionario Antifascista Primero de Octubre (GRAPO).

forme con el nuevo enfoque que se ha dado a "Centro Democrático", según declaró el propio interesado a "CIFRA".

La decisión de Enrique Larroque se ha hecho efectiva después de una "cordial conversación" mantenida esta mañana con Leopoldo Calvo Sotelo, en el transcurso de la cual el señor Larroque expuso al ex ministro de Obras Públicas su criterio sobre "Centro Democrático" y la necesidad que tenía de dedicarse de lleno a la reorganización del "Partido Liberal".

**Los PNN de Instituto de Galicia no aceptan las propuestas del Ministerio**

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 7.— (CIFRA).— Los profesores no numerarios de Institutos de Enseñanza Media de Galicia reunidos hoy en asamblea, acordaron expresar su disconformidad con las propuestas formuladas por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Los P.N.N. se reafirmaron en su postura de conseguir una estabilidad en el empleo mediante la realización de pruebas que tengan carácter pedagógico.

Los representantes de Galicia en la Coordinadora Estatal informaron de los trámites que se siguen en torno al recurso planteado ante el Tribunal Supremo para anular las oposiciones convocadas.

Un grupo de los participantes en la asamblea se pronunciaron por volver a la huelga pero la postura no pudo ser adoptada, ya que falta por conocer la opinión de la mayoría de los profesores no numerarios de los centros de Galicia.

A lo largo de la próxima semana los P.N.N. de Instituto celebrarán asambleas a nivel de centro para estudiar su situación de acuerdo con los temas tratados en la asamblea de distrito celebrada hoy.

En la asamblea participaron 200 P.N.N. de los 900 que hay en Galicia.

**La imprudencia es un suicidio y no tienes derecho a suicidarte. Te lo prohíbe tu religión y tu ley. Trabaja con seguridad y con método.**

**Los amigos, amigos. Y el brandy, brandy.**



**FUNDADOR** Las cosas, claras. Los amigos, amigos de verdad. La palabra, palabra. El café, café. Y el brandy, brandy.

DOMECCO

**EL PROGRESO EN BURELA**

Desde las primeras horas de la mañana se vende en el QUIOSCO ALICIA, LIBRERIA ROZAS, LIBRERIA BALTAR y LIBRERIA AMELIA

**Apertura de la conferencia de los Partidos Socialistas del Sur de Europa**

● **"LA INTERNACIONAL SOCIALISTA NO PUEDE NI DEBE SER EUROPEA, SINO ENTERAMENTE INTERNACIONAL" (CRAXI)**

MADRID, 7.— (CIFRA).— "Queremos una Europa para el socialismo y no para el capitalismo, y mucho menos para las multinacionales", dijo Mario Soares, secretario general del "Partido Socialista de Portugal", durante el acto de apertura de la conferencia de los partidos socialistas del sur de Europa.

La conferencia comenzó a las once de la mañana bajo la presidencia de Felipe González, Luis Yáñez, B. Carlsson, secretario general de la "Internacional Socialista"; el comisario de la "CEE", Giolitti, Jacques Delors y Jef Ramaekers.

Mediado el acto de apertura llegaron Mario Soares y Bettino Craxi, secretarios generales del Partido Socialista portugués e italiano, respectivamente. Se encontraban también presentes en la sala Santiago Carrillo, Enrique Barón, Julio Jáuregui, Nicolás Redondo y representantes de las juventudes socialistas, delegaciones extranjeras y otros partidos españoles.

Abrío el acto Felipe González, quien señaló los motivos de esta segunda sesión de la conferencia de los países socialistas del sur de Europa, y manifestó que uno de los motivos de diferencia con el socialismo del norte de Europa es la especial incidencia de la cuestión religiosa.

No obstante, recaló, existe una gran solidaridad entre norte y sur de Europa y debemos luchar por lograr un proyecto socialista político europeo.

Felipe González tuvo unas emotivas palabras de recuerdo para Víctor Larop, fallecido hace días en Madrid cuando participaba en una reunión conjunta del "PSOE" con parlamentarios europeos y saludó a las personalidades que asistían a la conferencia.

Tras la intervención de Jef Ramaekers, tomó la palabra el representante de la delegación italiana, Giolitti, quien señaló la difícil tarea que suponía el establecer la democracia dentro de la sociedad occidental.

**DESCANSO**

Tras un breve descanso para aguardar la llegada de Soares y Bettino Craxi, se reanudó la sesión de apertura con unas emotivas palabras de los dos secretarios generales socialistas.

El italiano Craxi señaló que el socialismo no es sólo el partido de la tradición, sino del porvenir. "La Internacional Socialista no puede ni debe ser Europa —dijo más adelante—, sino enteramente internacional. En Africa, Asia y Sudamérica existen movimientos importantes para lograr esta organización internacional".

Por último tomó la palabra Mario Soares quien se refirió a los fuertes vínculos que tenía el socialismo portugués con el español. Recordó a Pablo Iglesias, Largo Caballero e Indalecio Prieto, para referirse posteriormente a la implantación del socialismo en Portugal.

"Caídas las tres dictaduras del sur de Europa: Grecia, Portugal y España, nos encontramos ahora con problemas comunes, sin que esto quiera decir que no exista una amplia solidaridad con el socialismo del norte europeo" "No queremos —añadió— construir en Portugal un socialismo de miseria o penuria; no queremos conquistas económicas imponiendo una nueva dictadura. Estamos contra el socialismo totalitario, que fue el motivo de las confrontaciones existentes en Portugal en 1975".

"Queremos —dijo más adelante— una Europa para el socialismo, ya que, aunque sabemos que no debemos inmiscuirnos en la política de otros países, no podemos negar nuestras coincidencias de puntos de vista y de sentimientos con todos los socialistas europeos".

Tras la intervención de Soares, Felipe González cerró la sesión de apertura afirmando que una cosa era hablar de política y otra cosa hacerla. "Tenemos que medir nuestro comportamiento político teniendo en cuenta, siem-

pre, la realidad que nos suministran los economistas".

**LLEGADA DE MITTERRAND**

MADRID, 7.— (CIFRA).— El primer secretario del Partido Socialista Francés, François Mitterrand, llegó esta noche a Madrid procedente de París, en vuelo regular de Iberia.

Mitterrand, que fue recibido por Luis Yáñez, del comité ejecutivo del P.S.O.E., partió inmediatamente hacia el polideportivo de San Blas en Madrid, donde se celebra el festival organizado por el P.S.O.E.

El líder de los socialistas franceses asistirá mañana a la jornada de clausura de la conferencia de Partidos Socialistas del Sur de Europa.

**Coche-patrulla de la policía, apedreado en Erandio**

BILBAO, 7.— (CIFRA).— Un coche-patrulla del 091 que circulaba por el barrio bilbaíno de Erandio, fue golpeado con una piedra o con algún otro objeto contundente.

Cuando el citado vehículo policial patrullaba por la calle José Luis Goyoaga, de Erandio, vio cómo le caía encima una piedra u otro objeto que fue lanzado desde una ventana de alguna de las viviendas de la citada calle. Afortunadamente no se registraron daños personales ni materiales, pero se han instruido las diligencias previas del caso.

**CIEN PERSONAS SE ENCIERRAN EN LA PARROQUIA DE SAN ANTON**

**En petición de amnistía**

BILBAO, 7.— (CIFRA).— Alrededor de un centenar de personas, hombres y mujeres de diversas edades, se han encerrado esta noche en la parroquia bilbaína de San Antón en petición de amnistía para los presos políticos.

El encierro forma parte de la nueva campaña que acaba de iniciar la comisión gestora pro-amnistía de Vizeaya.

El encierro se inició a las nueve de la noche, tras concluir la misa vespertina de las ocho, y cuantos participaban —entre los que figuraban varios presos políticos que fueron recientemente excarcelados— se quedaron ocupando la nave central de la citada iglesia parroquial.

**Decisión arbitral obligatoria para empleados de empresas consignatarias y aduanas marítimas**

**AFECTA, ENTRE OTRAS PROVINCIAS, A LUGO**

MADRID, 7.— (CIFRA).— Por dos resoluciones de la Dirección General de Trabajo que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado" se dicta, de una parte, decisión arbitral obligatoria para los empleados de empresas consignatarias y aduanas marítimas de once provincias, más Ceuta y Melilla, y de otra, se homologa el convenio colectivo interprovincial para empresas de seguridad y su personal.

La decisión arbitral obligatoria, que además de Ceuta y Melilla afecta a las provincias de Alicante, Almería, Castellón, Huelva, Granada, LUGO, Pontevedra, Gerona, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Málaga, establece una tabla de salario base con retribuciones que oscilan entre las 5.100 pesetas mensuales para un botones o aprendiz de 14 y 15 años, y las 22.951 para un titulado superior o un jefe de sección administrativo.



**BBANCO DE BILBAO**

**LOTERIA NACIONAL**

**RELACION DE NUMEROS PREMIADOS EN EL SORTEO CELEBRADO AYER**

**PREMIO ESPECIAL**

La fracción octava del billete número 27.097, Primer Premio, ha obtenido, además del premio de 2.000.000 de pesetas, el premio adicional de 8.000.000 de pesetas.

**PREMIO DE 20.000.000 DE PESETAS**

Número 27.097 íntegramente en la reserva.

**APROXIMACIONES DE 550.000 PESETAS**

Número 27.096 y

Número 27.098 anterior y posterior, respectivamente.

**CENTENAS DE 20.000 PESETAS A LOS COMPRENDIDOS ENTRE EL**

Número 27.001 al

Número 27.100 excepto el

Número 27.097 Primer Premio.

**PREMIOS DE 10.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN**

97

**REINTEGROS DE 2.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN**

7

**PREMIO DE 8.000.000 DE PESETAS**

Número 50.329 íntegramente en la reserva.

**APROXIMACIONES DE 275.000 PESETAS**

Número 50.328 y

Número 50.330 anterior y posterior, respectivamente.

**CENTENAS DE 20.000 PESETAS A LOS COMPRENDIDOS ENTRE EL**

Número 50.301 al

Número 50.400 excepto el

Número 50.329 Segundo Premio.

**PREMIO DE 2.500.000 PESETAS**

Número 08.638 vendido en Alicante, La Rambla, Palma de Mallorca, Jaén, Barcelona, Madrid, Torrepacheco, Santander, Palencia y Bilbao.

**APROXIMACIONES DE 161.000 PESETAS**

Número 08.637 y

Número 08.639 anterior y posterior, respectivamente.

**CENTENAS DE 20.000 PESETAS A LOS COMPRENDIDOS ENTRE EL**

Número 08.601 al

Número 08.700 excepto el

Número 08.638 Tercer Premio.

**PREMIO DE 200.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN**

2.356

6.400

**PREMIO DE 20.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN**

029	208	427	593	655	780	881
033	267	590	629	777	847	920

**PREMIO DE 10.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN**

49

77

## PAGINAS DEL DOMINGO

## CENTENARIO DE AMERICA Y ESPAÑA

El record mundial de longevidad lo tiene una boliviana que llegó a los 203 años

## Casos curiosos de ancianidad de colombianos, brasileños y españoles

Por Manuel MARTINEZ FERROL

A pesar de que la vida está dando un salto de gigante en cuanto a las prisas y las pocas pausas, sigue habiendo centenarios en este mundo nuestro de cada día. Centenarios muy posiblemente impulsados por muchas dotes de tranquilidad y paciencia, elemento éste tan necesario para alcanzar algunas cotas de longevidad.

En los últimos años han habido muchos longevos de ambos sexos. Las noticias de sus edades han saltado a las columnas de los periódicos, con todo su acento de curiosidad, y con el respiro para aquellos que, en cierto modo, quieren llegar a emularlos.

UN NEGRO BRASILEÑO:  
143 AÑOS, 29 HIJOS Y 100 NIETOS

Un negro brasileño, llamado Juan Pereira Venturas, antiguo esclavo, en 1950 era el hombre más viejo del mundo. Llegó a superar los 143 años y contaba con 29 hijos y cien nietos. Juan Pereira Ventura contrajo matrimonio en dos ocasiones. Se casó, por primera vez en 1832 con la esclava María Tomasina, la "madre negra" de la familia de los Andrade. Se llamaba "Madre negra" en los tiempos de la colonización a una esclava que criaba los hijos de los señores hacendados, e incluso llegaba a amantarlos. Lo cierto es que muchos destacados valores de la cultura, y las letras y la política brasileña, tuvieron su "madre negra". Juan Vicente Pereira tuvo con esta mujer 17 hijos y luego contrajo segundas nupcias con otra esclava, llamada María José, que le dio 20 hijos, de los cuales solamente vivieron 12. La joven vivía en Río de Janeiro como empleada de una familia de la alta sociedad brasileña. Luego esos hijos se casaron y llegaron a nacer nada menos que cien nietos. Juan Pereira Ventura, lleno de felicidad, llegó a declarar en una ocasión: "Soy feliz. Lo que da Dios a las criaturas es bueno. Sé que mi vida se extingue por voluntad de Dios. He visto revoluciones, guerras, muchos egosmos y ante los umbrales de la muerte, yo le pido que el día del juicio final lleve a mi lado a todas mis criaturas".

Un negro que se presentó en Velo Horizonte para registrar a su último hijo, declaró tener 135 años. Aquello le provocó algunas carcajadas al juez de Río de Janeiro, que exigió documentos acreditativos que el negro presentó inmediatamente, para sorpresa del juez. Ese negro era Juan Pereira Ventura, natural de Minas, hijo de angolanos. Un hombre que siempre estaba dispuesto a casarse, sobre todo cuando llegó a fallecer su segunda esposa.

En junio de 1956 una mujer de 156 años falleció en Papagaio (Brasil). Se llamaba María Joana de Silva y dejó 59 descendientes, conservando hasta el último momento la lucidez mental. Se produce la circunstancia que todos sus hijos murieron años antes de que ella falleciera y sus nietos se encontraban, entonces, en el ocaso de la vida.

JAVIER PEREIRA, COLOMBIANO, QUE MURIO EN  
1958 A LOS 168 AÑOS

A los 168 años de edad falleció en Montería (Colombia) el indio Javier Pereira (llamado el "Javio"). Era uno de los tipos más interesantes y populares de América. A los 166 años viajó en avión a los Estados Unidos. Por cierto que los especialistas norteamericanos le atribuyeron, tras un detenido reconocimiento, una edad de 140 años.

De este colombiano se habló mucho en América. Nació en 1790 y fue el último y único superviviente que nos quedó del siglo XVII. "Javio" era, pues, súbdito del Rey Carlos IV. Combatió en la guerra del virreinato de Nueva Granada y estuvo en el sitio de Cartagena de Indias, aunque no se sabe si actuó como insurgente o como miembro del Ejército Real. Siempre vivió un poco "a la buena de Dios", trabajando como peón en el campo o como mendigo por los caminos de las ciudades colombianas de Córdoba y Antioquia. Nunca le tomaron la tensión. Comió, bebió y vagabundó mucho. Un hombre auténticamente libre.

Hasta pocos días antes de morir, el bueno de Pereira se encontraba y conservaba sano y despierto, lleno de un gran optimismo. Nunca se extrañó de las cosas raras y maravillosas que la civilización moderna iba ofreciendo. Estuvo en Medellín, así como en Nueva York y Miami. Era todo un amante de las jóvenes. Le encandilaban las muchachas bonitas. Falleció en abril de 1958.

## LOS 101 AÑOS DE UN EX-COMBATIENTE CUBANO

Bartolomé Henrique Lorenzo es un español que goza de buena salud. Aún vive. Come de todo y hace vida normal. Conserva plenamente sus facultades mentales, y su memoria es asombrosa. Fuma, toma café varias veces al día, y con moderación toma vino con las comidas. Su mejor consejo la longevidad es llevar una vida tranquila, sin rabiets ni rencores, así como una alimentación normal y natural.

Siendo joven, se dedicó a la agricultura y a la ganadería, marchando a los 16 años a Cuba. Allí le sorprendió la guerra de la Independencia cubana, alistándose con las tropas españolas. Así vivió 14 años, luego regresaría a España, a los 36 años y ya casado. En Cuba comía carne seca y alimentos naturales: leche fresca, queso, gofio, boniatos, potajes, almendras, pasas y toda clase de frutas. Fuma puros y en pipa. En Cuba tuvo la fiebre amarilla, de la que se salvó, y luego alguna gripe. Estuvo luego viviendo en Argentina y Montevideo, e hizo viajes a Chile y Brasil. Un centenario con sana filosofía y alimentos naturales.

## LOS 203 AÑOS DE UNA BOLIVIANA

Sin duda el record mundial de longevidad corresponde a una mujer boliviana que en 1971 contaba nada menos que 203 años. Figura en un estudio publicado por el Instituto Italiano de Medicina Social. Supera en ocho años al también célebre longevo ruso Ashura, quien con sus 195 años

es la segunda persona más vieja del mundo, seguido del iraní Musavi, al que se le atribuye el tercer lugar con 190 años.

En 1968 falleció en Lima Dionisio Bazán Núñez, de 126 años. Era el hombre más viejo del Perú. Sus familiares, que vivían con él en un barrio situado a las afueras del Callao, manifestaron que el anciano había fallecido a causa del frío. Dionisio Bazán era uno de los supervivientes de la guerra con Chile y conoció de cerca a muchos dirigentes de la independencia peruana. Hasta el último momento gozaba de plenas facultades mentales.

## FALLECIO LA "ABUELA DE SANTIAGO DE COMPOSTELA"

La noticia ahora en España, precisamente en Galicia, es el fallecimiento de la "abuela de Santiago de Compostela", Josefa Díaz Gigirey, fallecida a los 105 años de edad. Gozaba de buena salud y se sabe que la última vez que salió de su casa fue en diciembre pasado, con ocasión de la celebración del referéndum nacional. Contaba entre sus nietos a uno que ya se ha jubilado por razones de edad.

Pero en España existen muy diversos antecedentes de longevidad. Tenemos el caso de la alicantina Asunción Jiménez Jiménez, de ciento tres años. En noviembre de 1969, en Madrid, una señora de 106 años y un varón de 104 fueron nombrados "Abuelos de Madrid", recibiendo un título del Ayuntamiento. La abuela, llamada Angela, nació en la madrileña calle de Embajadores y no ha estado nunca enferma; solamente fue operada una vez, durante el embarazo, por lo que no ha podido tener descendencia. Don Joaquín, el abuelo centenario, ha sido comerciante durante toda su vida y entre sus recuerdos destaca que siendo joven el Jefe del Estado, Francisco Franco, le vendió el primer gorro de uniforme. Ha tenido trece hijos. Sufrió tres infartos de miocardio. Atribuye su buena salud a que nunca ha fumado ni bebido en exceso, llevando una vida metódica.

El cordobés de 112 años Pedro Villegas Centella, fue proclamado en 1969 el abuelo mayor de España. Natural de Castro del Río, con cinco hijos, once nietos y tres biznietos.

En 1969 fallecieron en Madrid doce centenarios, solamente una era soltera y el resto viudas, mientras solamente dos eran hombres.

En Ciudad Real, cuando amanecía un nuevo año, murió Bernarda Patón, que tenía 121 años y no estuvo nunca enferma. Luego tenemos en Almuñécar (Granada) una mujer que tuvo 111 años, teniendo 152 descendientes directos entre hijos, nietos, biznietos y tataranietos. La "abuela de Vizcaya" falleció cumplidos los 106 años, a consecuencia de un fallo cardíaco. Se llamaba Aquilina Terreros San Martín, muriendo en 1972. Era la persona de más edad de Vizcaya. A los 108 falleció "la abuela de Sevilla", que hacía una vida normal y ayudaba en las faenas de la casa. Se llamaba Mercedes Lifián Mestre y nunca estuvo enferma.



José David, de ciento cuarenta y dos años de edad cuando se obtuvo esta fotografía era uno de los habitantes más ancianos del valle de Vilcabamba, en Ecuador, en donde por cierto abundan los centenarios. A la izquierda de José David, Miguel Carpio, un "joven" de sólo ciento veintitrés años. - (Foto Efe-Fiel)

## DE DESTAPE, NADA



A raíz de su elección como reina del carnaval de la localidad inglesa de Staines, en la zona de Middlesex, la joven Susan Sosewell, de veinte años de edad, recibió una sustanciosa oferta para presentar una colección de bikinis. Pero no ha podido aceptarla, porque ese tipo de actividades es precisamente lo que menos quieren los presentadores del festival: "La elección de nuestras 'misses' no es un mercado de ganado...". En otras palabras: de destape, nada. Y Susan, qué remedio, se ha sometido. No sabemos si a regañadientes. Pero los organizadores del carnaval de Staines se han mantenido en sus trece. Por lo del "mercado de ganado" seguramente. - (FOTOFIEL)

# LA MUJER

## Japoneses a la conquista de París

JUN ASHIDA ES UNA ESPECIE DE CARDIN A LA JAPONESA QUE SE ATREVE A INNOVAR SIN ABANDONAR LA TRADICION DEL CORTE

Por Jacqueline CLAUDE



Este típico ballet coreano puede dar una idea equivocada respecto a la realidad de la mujer en el "país de la mañana tranquila". - (Foto EFE - FIEL)

Eran dos en 1975, tres en 1976 y cuatro en 1977. Serán seis en... 1978, e incluso antes. Los creadores japoneses, cada día más numerosos, se instalan en París. Después de Kenzo (el japonés más parisiense de todos), después de Isse Mihake, el poeta, de Yamamoto Kansai, el "Mohamed Ali de la costura", y después de Hanae Mori, la única mujer, dos nuevos modistas japoneses han presentado sus colecciones en París: Jun Ashida, el sobrio, e Ikeda Takao, el temerario.

El primero nació en Tokio, en 1930, y afirma gozar de una gran popularidad en su país, en donde viste, en Alta Costura, a las señoras de la buena sociedad y en especial de la princesa Michiko. El segundo, de treinta y seis años, pretende sobre todo, según los que le conocen, imponerse primero en París, dar un gran golpe y explicarse luego para instalarse en un no-conformismo más "aceptable", que el que sus modelos, presentados ante la prensa internacional, dejan suponer. Confiesa ya una ganancia anual de 12 millones de dólares (en su país) y pretende ser una de las figuras que van en cabeza en el dominio de la confección de calidad japonesa.

### DOS ESTILOS Y UN SOLO OBJETIVO

Por su parte, Jun Ashida declara un giro de 5 millones de dólares para una producción anual de 35.000 piezas, de las cuales 90 por ciento son de confección, y 10 por cien de Alta Costura. Recientemente acaba de abrir una nueva tienda en Ginza (el terreno más caro del mundo). Takao se ha instalado en Sapporo, la ciudad que progresa.

Dos hombres, dos estilos, dos técnicas, la misma fe y un solo objetivo: conquistar París. Si bien París ya no es el exportador n.º 1 de la moda a través del mundo, sigue siendo, en cambio, el lugar privilegiado en el que los grandes creadores de moda se hacen y... se deshacen. El sueño de todos los modistas y estilistas, sean cual fuere su nacionalidad, es el de ser consagrados en París.

Jun Ashida e Ikeda Takao pueden estar seguros por lo menos de no haber pasado inadvertidos en la loca semana de las colecciones, durante la cual un centenar de creadores buscaron la aproba-

ción de los periodistas y la firma (en su carteras de pedidos) de los compradores.

Jun Ashida es un creador auténtico. Se podría decir que es una especie de Cardin a la japonesa, que se "atreve", en los límites de una arquitectura clásica, a innovar sin abandonar la tradición del corte y respetando las reglas de oro de la elegancia y de la belleza. Con el título "Contrastes 77", presentó con igual acierto a "mosqueteros" deportivos y salvajes, en capas y semicapas, sobre knickers abultados que pueden servir de mantelones, abrigos con pacucos guitos o de estolas, muselinas flotantes de sedas translúcidas, movimientos de vestidos ligeros como pétalos al viento... Sus kimonos, de inspiración muy japonesa, pero tratados a la occidental, son de una línea muy pura y perfectamente aptos para ser llevados.

### SEDUCCION Y SORPRESA

Si Jun Ashida se ha impuesto inmediatamente por su talento, Ikeda Takao se da a conocer por sus métodos. Imaginan, como

sporte a sus creaciones, una tropa vociferante de mujeres liberadas del complejo del maniquí-criatura-hierática-y-presentadora-de mensaje. Estas sorprendieron por sus audaces vestimentarias, por sus colores llamativos y el furor musical que las acompañaba.

En este desfile se vieron bufandas enrolladas alrededor de las caderas, blusones tan largos que rozan las botas, calcetines que suben hasta la cintura, pero dejan... los pies al descubierto, cuellos en pila de agua bendita a los que se les da la vuelta como un calcetín, faldas a ras del tronco o sueters hasta la rodillas, almohadas largas a manera de echarpes, patos de plástico, de tamaño natural, puestos como un collar, es decir, lo peor y lo mejor que, en todo caso, no dejó indiferentes a los espectadores.

Ashido y Takao son dos hombres de los que se hablará. Uno ha querido seducir y el otro sorprender.

(Fiel-Servicios Especiales de EFE-AFP)



Los japoneses, al asalto de la moda parisina: De izquierda a derecha, un conjunto de Jun Ashida, formado por una chaqueta tres cuartos, sueter de cuello alto y pantalón-calcetines; un modelo de Ikeda Takao, formado por un enorme blusón y minifalda; y un abrigo presentado también por Jun Ashida.-(Foto EFE-FIEL)

### CALIENTE SU HOGAR... CON AIRE FRIO

LA "BOMBA DE CALOR" PERMITE UN NOTABLE AHORRO DE COMBUSTIBLE APROVECHANDO RESERVAS GRATUITAS DE ENERGIA

MUNICH.— Cuando la temperatura exterior disminuye hasta por debajo de ocho o nueve grados, no importa que, en casa, la calefacción de aceite combustible, vaya a plena marcha y absorba, por lo tanto, grandes cantidades de este «carburante» caro y escaso. Pero esto no es necesario: A pesar del frío invernal, hay acumulado en el aire exterior calor suficiente para calentar la casa.

Lo dicho se puede demostrar en cualquier lugar donde haya instalada una de las llamadas bombas de calor. La energía térmica, que suele obtenerse del aceite combustible, el carbón o el gas natural, la toman dichas bombas del medio ambiente, o sea, del aire, el agua o la tierra, que tienen acumulada energía suficiente en forma de calor, incluso durante los días fríos, esta energía se «bombea» a un nivel de temperatura aprovechable, es decir, más alto, y se integra, después, en el circuito de agua de la calefacción central.

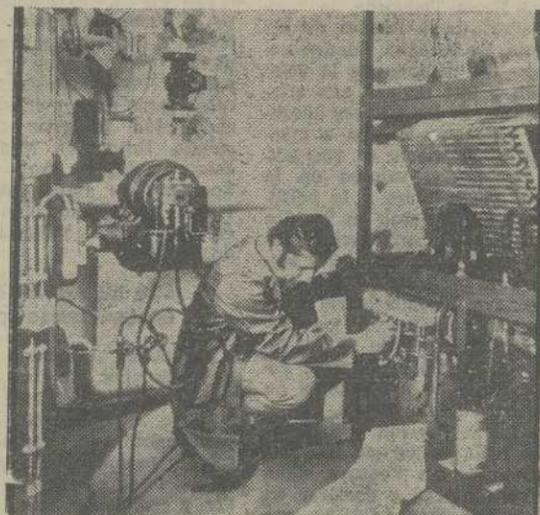
Desde el punto de vista puramente técnico, este proceso transcurre, en líneas generales, de acuerdo con el principio de funcionamiento de un frigorífico con refrigerantes, evaporador y compresor, existiendo sólo la diferencia de que el calor no va de dentro a afuera, sino que sigue el camino inverso.

En unión de algunas empresas alemanas abastecedoras de energía, Siemens está probando, actualmente, 50 de estas bombas de calor. Se trata, ante todo, de perfeccionar las instalaciones ya desarrolladas, para poderlas integrar en la fabricación normal y en los sistemas de calefacción convencionales. Estas bombas de prueba se vienen utilizando, de momento, en calefacciones centrales de agua caliente, por aceite o por gas, en la llamada modalidad de servicio bivalente; significa esto que la ener-

gía térmica necesaria puede proceder de la bomba de calor sola, de la calefacción convencional sola o de ambas a la vez. Sin embargo, la bomba está en condiciones de aportar todo el calor necesario, hasta 0°C de temperatura exterior aproximadamente. Además de la calefacción, es posible «abastecer» un acumulador de agua de 200 litros y mantenerlo, de forma permanente, a 55 grados.

De acuerdo con los conocimientos obtenidos hasta ahora en Siemens, el tipo de bomba con mayores posibilidades para el futuro no es la que toma el calor de las aguas subterráneas o de la tierra, sino la que lo absorbe del aire. La bomba de calor aire-agua se ha construido con arreglo a un sistema variable de unidades de montaje: Sus tres principales componentes, el ventilador, el evaporador y el compresor, pueden montarse superpuestos en el recinto de la calefacción, en forma de «bomba de calor compacta», aspirándose el aire por una claraboya; es posible también separar entre sí estos componentes (bomba de calor «split») e instalar la parte del evaporador en el desván, o incluso, a la intemperie.

Se necesita energía eléctrica sólo para accionar la bomba. Para cada kilovatio-hora tomado de la red se obtienen 3 kwh de energía calorífica. Según estiman los expertos, en la República Federal de Alemania podrían ahorrarse, hasta 1990, 15 millones de toneladas de aceite combustible al año, si sólo la mitad de los 11 millones de casas que poseen calefacción por aceite se equiparan adicionalmente de una bomba de calor. En el invierno centroeuropeo, la bomba de calor podría asumir más de los dos tercios del tiempo de calefacción.



Este complicado aparato permite convertir, en calor, el aire frío del exterior de los edificios. - (Foto EFE-FIEL)

El maquillaje de los ojos es un arte que muy pocas mujeres practican a la perfección

La línea de las cejas ejerce una influencia definitiva en la belleza y expresión de la mirada

Por Marianne CLAISSE



Los ojos son ventanas del alma, y del entendimiento según los cánones de la vieja filosofía... Y uno de los adornos más bellos de la mujer. - (Foto EFE-FIEL)

Los ojos son las ventanas del alma... Los ojos han sido también, desde la más remota antigüedad, uno de los adornos más bellos de la mujer. Ojos de ternera (apreciados por los friegos en la antigüedad), ojos de gacela, ojos de fuego... Los calificativos no faltan y los gustos cambian según las latitudes.

Actualmente, es corriente maquillar los ojos, pero el maquillaje de los ojos es un arte que muy pocas mujeres practican a la perfección. Ciertos ojos serían muy bonitos si se dejaran al natural. Ciertos ojos cansados (por la edad) parecen aún más cansados con el maquillaje exagerado. Hay que saber dosificar. No todos los colores son aptos para todos los ojos. Una visita a un instituto especializado no está prohibida, sino todo lo contrario, las especialistas de estética, como su nombre indica, han aprendido a dar al maquillaje su verdadera razón de existir, es decir, embellecer.

#### REACCIONES DE INTOLERANCIA

Ciertos ojos no soportan el maquillaje, o por lo menos, no todos los maquillajes. Una encuesta llevada a cabo por los laboratorios Roc ha demostrado que en donde provocan más reacciones de intolerancia en los productos de maquillaje es el nivel de los ojos: El 21 por ciento de las usuarias han tenido molestias en este sentido y más de la mitad de los casos pueden ser consideradas como alergias.

Otra categoría de mujeres necesita igualmente productos de maquillaje para los ojos que ofrezcan el máximo de garantías. Nos referimos a las que escogen corregir su vista gracias a los lentes de contacto. Estas deben observar unas reglas de oro: maquillar siempre después de haber colocado los lentes de contacto y desmaquillarse después de haberse los quitado.

Las cejas forman parte de ojo y su línea ejerce una influencia definitiva en la belleza y la expresión de la mirada, pero no deben adquirir importancia excesiva. Estée Lauder es formal: "Las cejas deben dibujar un arco muy suave por encima de los ojos.

Estas no deben ser ni demasiado finas ni demasiado gruesas. Es la mirada la que debe llamar la atención y no la línea de las cejas". Estée Lauder da, a este respecto, algunos consejos prácticos: el maquillaje se aplica de arriba abajo. Se empieza por consiguientemente por las cejas. Primero se empolvan ligeramente; no hay que intentar enderezarlas con el lápiz, sino seguir su forma natural. Antes, se depilan los pelos desordenados que no siguen el arco natural. Se trabaja con líneas muy finas y mano ligera. Cada trazo dibujado debe ser tan fino como un cabello (de ahí de tener la necesidad de tener siempre sacapuntas en cada estuche de maquillaje). Se difuminan y se suaviza el maquillaje con el cepillito de las cejas. No conviene forzar nunca la dosis. El maquillaje debe ser siempre ligero.

#### SINTOMA ANORMAL

En fin, las "bolsas" bajo los ojos envejecen la mirada. No hay que confundir "hinchazón", edema accidental o durable debido a afecciones diversas (hepática, renal, ovárica, cardíaca) y las "bolsas", alteración provocada por un envejecimiento (a veces prematuro) de tejido conjuntivo, que se afloja y forma "bolsa". Este sintoma anormal aparece, sin embargo, a veces antes de los 45 años, edad normal de transición en el fenómeno de degradación de los tejidos. La piel, más fina en esta región del rostro, traduce más intensamente en este lugar los efectos secundarios del cansancio excesivo, del alcohol o de la degeneración consecutiva a exposiciones prolongadas o demasiado frecuentes al sol. De hecho, se trata a menudo de una predisposición genética.

Un laboratorio de cosmetología acaba de presentar en el mercado un producto en tubo, que ofrece cierta eficacia. Este recurre a las plantas cuyas virtudes bienhechoras son conocidas desde hace tiempo en los dominios más diversos. Estas son: la cola de caballo (que ejerce una acción sobre la elasticidad de los tejidos), la hiedra (anti-inflamatoria) y la matricaria, que descongestiona.

# LA MUJER

MALETAS MUY PRACTICAS PARA VIAJAR MUY LEJOS

La rapidez de los desplazamientos modernos ha impuesto nuevas normas a los equipajes

Llevan ruedecitas para los casos en que no se encuentre un mozo de cuerda

Hay palabras mágicas que, cuando se pronuncian, provocan una asociación de ideas agradables y evocadoras.

Por ejemplo, cuando se habla de maletas, resulta difícil no pensar en viajes y en evasión.

Desde hace unos diez años, las maletas, accesorios sometidos a los caprichos de la moda, han evolucionado enormemente. E incluso en la época de su utilización puramente funcional, estuvieron siempre adaptadas a los medios de transporte en vigor.

Por ejemplo, en tiempos de las diligencias se utilizaban baúles de mimbre, cuando se viajaba a bordo de los grandes buques, estuvieron de moda los baúles-armarios y cuando se inauguró el tren, aparecieron las maletas de cuero. Estos equipajes eran, en todos los casos, pesados y voluminosos, ya que debían contener muchos efectos, en razón de la lentitud de los transportes.

Actualmente con los nuevos medios de transportes, el avión, el automóvil y los trenes ultrarrápidos han cambiado la noción de viaje y han impuesto nuevas normas a los equipajes.

#### ★ LIGEREZA Y SOLIDEZ

Los fabricantes, después de una serie de estudios sobre el mercado muy completos, han lanzado unas gamas de equipajes que se adaptan perfectamente bien a nuestra época y a nuestros medios de locomoción.

Entre las materias más corrientes en su empleo figuran el polipropileno, el poliuretano, el vinyl y el nylon. A veces asociados con el cuero, con el lienzo y con los tejidos plastificados, estas materias tienen la ventaja de ser hidrófugas, imputrescibles y muy resistentes.

#### ★ LAS NOVEDADES DE 1977

Estas son numerosas, ya que si



Las condiciones de los viajes modernos han impuesto nuevas normas a los equipajes. - (Foto EFE-FIEL)

bien la estética de los equipajes cambia de año en año, su aspecto funcional sufre igualmente modificaciones constantes.

Para el presente año, aparecen nuevos colores, como es el azul un poco apagado y el verde kalki, juntos representan una novedad en el dominio de las bolsas de lienzo. Las maletas y las bolsas de poliuretano flexible son de color marrón rubí tirando a rojo, muy cálido y elegante.

En las estaciones y aeropuertos, los mozos de cuerda escasean y los carritos previstos para reemplazarlos suelen ser insuficientes. Pensando en ello, los fabricantes han concebido maletas y bolsos provistos de ruedecitas retráctiles.

Los ports-trajes, destinados a ir en el cofre de un automóvil, son extremadamente flexibles, conservando al mismo tiempo cierta consistencia para que los trajes no se arrugan. Sus tres perchas permiten colgar trajes de hombre, trajes de mujer y abrigos de mujer, así como vestidos y pantalones. Gracias a un dispositivo muy ingenioso de ganchos que ajustan los fuelles. Puede llevarse como una maleta. Abierto, puede suspenderse en un armario.

#### ★ LA LINEA «ESTRUCTURADA»

Se trata de un conjunto de skakeranyl, formado por una maleta, una bolsa y un vanity-case, de un aspecto muy «desing», con piezas adornadas con pespuntos aparentes, imitación cosido a mano.

También existen los equipajes que pueden llevarse en dos sentidos. Por ejemplo, el macuto inspirado en el saco de los marineros puede llevarse horizontalmente con un puño, o verticalmente en bandolera. Una tapa interior aislante lo cierra herméticamente. Este bolso tiene una gran capacidad y su peso es bastante reducido.

Existen también los equipajes «especial-automóvil», destinados a ser fijados en el portacoches de techo de coche más pequeño y que ofrecen todas las garantías de seguridad. No se necesita cubrirlos y gracias a un puño escamoteable, se pueden llevar igualmente en la mano, como una maleta cualquiera.

## BAÑADOR SENCILLISIMO



Si ustedes se fijan un poco, que seguro que no, porque les parecerá lo de menos, el bañador que luce la muchacha de la foto es sencillísimo. Un par de tiras de tela enlazadas, y listo. Claro que, para ponérselo hay que vigilar concienzudamente la propia silueta. Un par de kilos de más pueden echarlo todo a perder. Siempre ocurre igual, a las chicas bonitas, cualquier trapito les va bien. Y, para compensar, para las demás, se quedan los pirifollos. A pesar de que todo el mundo sabe aquello de que la mona vestida de lo que sea. - (FOTOFIEL-SUN)



# PROGRAMA PARA LA SEMANA

# SEMANA



## LUNES

- 13,45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia.
- 14,00 Panorama de Galicia.
- 14,30 Apertura y presentación.
- 14,31 Gente.
- 15,00 Telediario. Primera edición.
- 15,35 Andante.
- 15,45 ¿Quién es...?
- 16,05 La baronesa Carini. «El amargo caso de la baronesa Carini».
- 16,55 Concierto en la mayor n.º 1. Vivaldi.
- 17,00 Resumen de los encuentros de fútbol celebrados el domingo en Galicia.
- 18,45 Carta de ajuste. «Tres movimientos para piano».
- 19,00 Apertura y presentación.
- 19,01 Avance informativo.
- 19,05 Un globo, dos globos, tres globos. ¡Abrete Sésamo! Episodio n.º 3. Islas perdidas: «Cambio de viento». El monstruo de Sancheztein.
- 20,30 Novela (Capítulo I de V). «Oscuros dominios», César González Ruano.
- 21,00 Telediario. Segunda edición. Incluye moviola.
- 21,40 Vuelta Ciclista a España. Resumen de la etapa del día.
- 21,50 Reportaje.
- 22,40 Los hombres de Harrelson. «El fugitivo» (I).
- 23,40 Última hora.
- 23,55 Despedida y cierre.

## MARTES

- 13,45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia.
- 14,00 Panorama de Galicia.
- 14,30 Apertura y presentación.
- 14,31 Gente.
- 15,00 Telediario. Primera edición.
- 15,35 Andante.
- 15,45 ¿Quién es...?
- 16,05 Matt Helm. «El ejecutor».
- 16,55 Concierto en la mayor n.º 4. Vivaldi.
- 17,10 Despedida y cierre.
- 18,45 Carta de ajuste. «Abba».
- 19,00 Apertura y presentación.
- 19,01 Avance informativo.
- 19,05 Un globo, dos globos, tres globos. ¡Abrete Sésamo! Episodio n.º 3 A. La abuela Clea: «La pesadilla». Correccaminos: «El coyote de hojalata». El mundo de la música.
- 20,30 Novela (Cap. II). «Oscuros dominios», César González Ruano.
- 21,00 Telediario. Segunda edición.
- 21,30 Vuelta Ciclista a España. Resumen de la etapa del día.
- 21,40 Las viudas. «Viuda desconsolada».
- 22,30 Esta noche... fiesta.
- 23,30 Última hora.
- 23,45 Teledporte.
- 23,50 Despedida y cierre.

## MIERCOLES

- 13,45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia.
- 14,00 Panorama de Galicia.
- 14,30 Apertura y presentación.
- 14,31 Gente.

- 15,00 Telediario. Primera edición.
- 15,35 Andante.
- 15,45 ¿Quién es...?
- 16,05 Los patrulleros. «Película azul, muerte azul».
- 16,55 Sinfonía n.º 40 en sol mayor. Vivaldi.
- 17,10 Despedida y cierre.
- 18,15 Carta de ajuste. «El retablo de Maese Pedro», Manuel de Falla.
- 19,00 Apertura y presentación.
- 19,01 Avance informativo.
- 19,05 Un globo, dos globos, tres globos. ¡Abrete Sésamo! Episodio n.º 4. Costa bárbara: «Suerte irlandesa».
- 20,10 Fútbol. Final de Recopa europea.
- 22,10 Telediario. Segunda edición.
- 22,40 Vuelta Ciclista a España. Resumen de la etapa del día.
- 22,30 Hombre rico, hombre pobre. «Episodio n.º 8».
- 23,50 Última hora.
- 00,05 Teledporte.
- 00,10 Despedida y cierre.

## JUEVES

- 13,45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia.
- 14,00 Panorama de Galicia.
- 14,30 Apertura y presentación.
- 14,31 Gente.
- 15,00 Telediario. Primera edición.
- 15,35 Andante.
- 15,45 ¿Quién es...?
- 16,05 Espacio 1999. «Viaje a dónde».
- 16,55 Sinfonía n.º 17 en sol menor. Vivaldi.
- 17,10 Despedida y cierre.
- 18,45 Carta de ajuste. «The Jackson Five».
- 19,00 Apertura y presentación.
- 19,01 Avance informativo.
- 19,05 Un globo, dos globos, tres globos. ¡Abrete Sésamo! Episodio n.º 4 A. Juan sin miedo. Nuestro coro.
- 20,10 Novela (Capítulos III y IV). «Oscuros dominios», César González Ruano.
- 21,00 Telediario. Segunda edición.
- 21,30 Vuelta Ciclista a España. Resumen de la etapa del día.
- 21,40 Mi no comprender. Programa informativo, presentado por Alfredo Amestoy.
- 22,00 Su propia vida. 1950.
- 23,55 Última hora.
- 00,10 Teledporte.
- 00,15 Despedida y cierre.

## VIERNES

- 13,45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia.
- 14,00 Panorama de Galicia.
- 14,30 Apertura y presentación.
- 15,00 Telediario. Primera edición.
- 15,35 Andante.
- 15,45 Etcétera.
- 16,45 Concierto Da Chielsa Op. 2 n.º 4.
- 17,00 Televisión en el recuerdo. «Un uniforme para una academia».
- 18,30 Avance informativo.
- 18,35 Un globo, dos globos, tres globos. La semana.
- 20,00 Revista de toros.
- 20,30 Novela (Capítulo V y último). «Oscuros dominios», César González Ruano.
- 21,00 Telediario. Segunda edición. Incluye: Informe especial.

- 21,55 Los ríos. «El Ebro» (III).
- 22,25 Un, dos, tres... Programa concurso.
- 23,50 Última hora.
- 00,05 Teledporte.
- 00,10 Despedida y cierre.

## SABADO

- 11,45 Carta de ajuste. «Merche y Antonio».
- 12,00 Apertura y presentación.
- 12,01 El recreo. Programa infantil.
- 14,00 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Apertura y presentación.
- 14,31 Gente del sábado.
- 15,00 Noticias del sábado. Primera edición.
- 15,30 Marco. «El barco de los emigrantes».
- 16,10 La bolsa de los refranes.
- 16,25 Sesión de tarde. «La pequeña coronela» 1937.
- 17,50 El circo de Televisión Española.
- 18,50 Torneo.
- 19,30 Escuela de salud. «La leche».
- 20,00 Con otro acento. «Puerto Rico».
- 21,00 Informe semanal.
- 22,00 Noticias del sábado. Segunda edición.
- 22,15 Informe especial.
- 22,35 Vuelta Ciclista a España. Resumen de la etapa del día.



## LUNES

- 19,30 Carta de ajuste. «Pastora de Algeciras».
- 20,00 Presentación y avances.
- 20,01 Redacción de noche.
- 21,00 Musical pop. «Donovan, Emmilou, Harris, Steppen-Wolf».
- 21,30 Revista de cine. Número 131.
- 23,00 La danza. «Cuatro imágenes».
- 23,30 Despedida y cierre.

## MARTES

- 19,30 Carta de ajuste. «Flamenco: Pepe de Lucía».
- 20,00 Presentación y avances.
- 20,01 Redacción de noche.
- 21,00 ¿Qué es...?
- 21,30 Maestros y estilos. Grandes directores de Orquesta (V).
- 22,30 Recital. «Cuarteto de cuerda Akademika» (II).
- 23,00 Revista musical.
- 23,30 Despedida y cierre.

## MIERCOLES

- 19,30 Carta de ajuste. «La Pandilla».
- 20,00 Presentación y avances.
- 20,01 Redacción de noche.
- 21,00 La ruta de los descubridores. «Brasília, ciudad del siglo XVI».
- 21,30 Cine club. Cielo cine húngaro. «Amor».
- 23,00 Flamenco.
- 23,30 Despedida y cierre.

## JUEVES

- 19,30 Carta de ajuste. «Folklore: La Mancha».

## THOMSON

TV en color GENERAL ELECTRICA

ESPAÑOLA Con tubo PIL-AUTOCONVERGENTE

Distribuidor y Servicio Técnico

### RADIO RECORD

Travesía Generalísimo, 6 y José Antonio, 44 — Teléfono 212343

- 22,45 Sábado cine... Esta noche «Novios 68» 1968.
- 00,20 Últimas noticias.
- 00,25 Despedida y cierre.

## DOMINGO

- 9,15 Carta de ajuste. «Luis Galvé interpreta a Isaac Albéniz».
- 9,30 Apertura y presentación.
- 9,31 Gimnasia.
- 9,45 Hablamos. Programa informativo dedicado a los sordomudos.
- 10,15 El Día del Señor. Santa Misa.
- 11,00 Concierto. «Concierto para cello y orquesta». Dvorak.
- 12,00 Gente joven.
- 12,45 Sobre el terreno.
- 14,00 Crónica de siete días.

- 15,00 Noticias del domingo. Primera edición.
- 15,15 La casa de la pradera. «La caja de música».
- 16,15 Musiquendo.
- 16,41 Opinión pública.
- 17,10 Información deportiva.
- 17,15 Misterio. «Heo Ramsey: El misterio de Chalk Hill».
- 19,00 Información deportiva.
- 19,10 625 líneas.
- 19,50 Información deportiva.
- 19,55 Fútbol. «Español - Hércules».
- 22,00 Noticias del domingo. Segunda edición.
- 22,15 Vuelta Ciclista a España. Resumen de la etapa del día.
- 22,25 Curro Jiménez. «La mujer de negro».
- 23,24 Estudio estadio.
- 23,50 Últimas noticias.
- 23,55 Despedida y cierre.

- 20,00 Presentación y avances.
- 20,01 Redacción de noche.
- 21,00 Polideportivo. Actualidad deportiva.
- 22,30 Trazos. Revista de arte.
- 23,30 Despedida y cierre.

## VIERNES

- 18,00 Carta de ajuste. «Los cinco bilbaínos».
- 18,30 Presentación y avances.
- 18,31 Gimnasia. Campeonato de Europa damas.
- 20,00 Redacción de noche.
- 21,00 Teatro club. «Strip-tease».
- 22,30 Encuentro con las artes.
- 23,30 Despedida y cierre.

## SABADO

- 15,30 Carta de ajuste. «Zarzuela: «El Dúo de la Africana»».
- 16,00 Presentación y avances.
- 16,01 Mundo deporte. Incluye: Gimnasia.

## DOMINGO

- 16,00 Carta de ajuste. «Charles Aznavour».
- 16,30 Presentación y avances.
- 16,31 Mamá y sus increíbles hijos. «Feliz Navidad».
- 17,00 Dibujos animados.
- 17,30 España, hoy. Tema de actualidad.
- 18,30 Original. «El guía».
- 19,00 Más allá.
- 19,30 Barbary Jones. «Riesgo para dos».
- 20,30 Filmoteca Tv. Cielo Los Barrymore. «La marca del vampiro».
- 21,30 A fondo.
- 23,00 Despedida y cierre.

## Doris Day, víctima de una misteriosa enfermedad

(Viene de la página 19)

—Su hijo Terry Meltcher se manifestó muy dolido por el libro en cuestión...  
 —Sí, pero ahora todo se ha aclarado y seguimos siendo los buenos amigos de siempre...  
 Doris Day nos enseña la gran cantidad de cartas amontonadas sobre una mesa de despacho. Nos manifiesta emocionada:  
 —El dinero no lo es todo en la vida de una artista famosa.

Hay cosas que están muy por encima de él, como, por ejemplo, el calor del público en los momentos difíciles. En el tiempo que ha durado mi enfermedad he recibido miles de cartas interesándose por mi salud ¡Me han emocionado grandemente por lo que de cariño hacia mi hay en ellas! El teléfono no para de repiquetear a cada momento y a veces tienen que ocuparse de contestar mis secretarías porque me siento completamente abrumada ante tantas pruebas de cariño. Por casa han desfilado infinidad de compañeros como Dick Van Dyke, Carol Burnett, Tony Randall, Jack Lemmon, Rock Hudson... etc. ¡Todo es terriblemente bonito por mucho que me angustie estar inactiva!  
 Llega el médico y no tenemos más remedio que despedirnos. Doris Day, con paso cansino, trata de acompañarnos hasta la puerta, a lo que nos oponemos. Su despedida, con una tenue sonrisa, es en cierto modo una súplica de que le deseemos suerte.  
 —Deséennme que esté pronto en los escenarios o en los "plató" porque ello significará que ya estoy completamente curada.  
 Y nosotros, estrechando su mano, así se lo deseamos...  
 desde Hollywood, por Mary Stewart (Servicios Especiales de EFE)

# RADIO LUGO

**EMISORA ASOCIADA DE LA S.E.E. LA MAS IMPORTANTE CADENA PRIVADA DE LA RADIODIFUSION EUROPEA.**  
**PROGRAMAS RECOMENDADOS PARA LA PRESENTE SEMANA:**

**INFORMATIVOS.** — Diario: 14'30 y 22, diario hablado de Radio Nacional de España; Lunes a sábado: 7,45, Matinal Cadena SER; 13,55, Lugo a las dos (local), 21,30, Radio Noticias (local); Lunes a viernes: 20'00, Plaza de España (Manuel Martín Ferrand); 23,30, Hora 25.  
**COMENTARIOS.** — Lunes a sábado: 13,30, Cousas da nosa terra (Trapero Pardo). Sábado: 13,35 De lunes a sábado (Rivera Manso).  
**MISCELANEA.** — Jueves: 20,30, Meridiano de Londres (programa de la BBC).  
**DEPORTES.** — Diario: 15'05 Minutos deportivos (Mouriño Cas-

tro). Diario: 7,45, 11,30, 14, 18 y 19,30, Vuelta Ciclista a España. Jueves: 13,05, La quiniela de los entendidos. Domingo: 16,30, Carrusel deportivo; 22,30, Semana deportiva (Tuñas Bouzón); 23,30, Hora 25.  
**CONCURSOS.** — Lunes a sábado: 11,30, Mediodía Cadena SER. Sábado: 17,00, Los cuarenta principales.  
**FEMENINOS.** — Lunes, Miércoles y viernes: 17,45, Antes del sí. Martes, jueves y sábado: 10,15, Fauna y flora (Amalita Paredes). Viernes: 10,15, Lagarto está al acecho.

**TEATRO.** — Sábado: 23,00, Las Galas de la SER.  
**CARIDAD.** — Viernes: 18,00, Formidables.  
**RADIONOVELAS.** — Lunes a viernes: 11,00, Romances vividos; 16,00, Esmeralda; 17,00, La mujer marcada; 19,00, La fugitiva.  
**RELIGIOSOS.** — Lunes a sábado: 8,30 y 1,00, Sintonía y pensamiento (padre E. Angulo). Domingo: 8,15, Temas de hoy (padre E. Angulo).  
**MUSICALES.** — Diario: 7,35, Alborada musical (música beat). Lunes a sábado: 8,30, Desde Rora con música (intérpretes italianos); 9,00, La mujer en la canción; 9,30, Voces melódicas. 12,00, Los

40 principales; Lunes a viernes: 17,30, el flamenco en toda su dimensión; lunes y martes 20,30, Nuevo mundo musical (música sudamericana); 21,00, De música; 22,30, Diario Musical SER. Miércoles, 20,30, Black Feeling. Viernes: 20,30, Jazz en la noche. Sábado: 16,00, El gran musical del sábado; 17,00, Los cuarenta principales; 18,30, Superventas L. Ps.; 21,00, Resumen de los cuarenta principales; 22,30, La noche es joven. Domingo: 8,30, Musicalísimo; 11,00, España en un Seat; 12,00, El gran musical; 20,00, Discoteca de zarzuelas; 21,00, Radio revista.

# C \* I \* N \* E

## CARY GRANT: "Confieso que he sido drogadicto"

● "NO SUPE ASIMILAR BIEN LA FAMA, Y ME VOLVI COMO LOCO"

Por Robert HILL

Gary Grant: «Confieso que he sido drogadicto».

Así, tajante y sin complejo alguno, este astro cinematográfico inició una conferencia titulada: «La droga y sus problemas en la sociedad».

Mr. Grant, que así es como se le llama en nuestro país, está considerado como uno de los hombres más importantes del cine. Su nombre, con solo mencionarlo, ya es divisa para Hollywood. Es uno de los hombres más liberados del mundo. Habla con todos y para él no existen las diferencias de clases: «Yo miro a todos como lo que son; seres humanos», dijo firmemente y con esa voz privilegiada que posee.

En el salón donde éste ofreció su conferencia exponiendo todo lo terrible de la droga, estaba repleto de personajes famosos, así como gente de la calle, quizá muchos, incluso, eran drogadictos y, desde aquel instante, comenzaron a analizar cada una de las palabras expresadas por el actor. Eso demuestra que, Gary Grant, está aportando algo bueno al hombre actual; a nuestra sociedad.

Aquella noche de su conferencia en el hotel «Miami» de Los Angeles, me fue imposible entrevistarlo. Sólo estreché su mano para felicitarlo: Quedamos para el día siguiente a las cinco de la tarde.

★ «NO SUPE ASIMILAR BIEN LA FAMA... ME VOLVI COMO LOCO»

Cuando escuché la importante conferencia ofrecida por Gary Grant, lamenté que no hubiesen allí más colegas... representantes de periódicos extranjeros para divulgar aún más la labor que viene desempeñando éste. Quizá si muchos tomaran el mismo interés que él, las cosas irían por caminos diferentes... más productivos en todos los sentidos con relación al mundo de las drogas.

Gary Grant se hospeda en el mismo hotel «Miami». Nos encontramos en el bar del propio hotel. Me invitó a tomar lo que quisiera: El pidió un té con limón. Al comprender mi sorpresa me dijo rotundamente: ¡Hace más de cinco años que no pruebo el alcohol. ¡Me va de maravilla!».

Aunque no se le podía llamar «borracho», sí bebía varias copas al día. «Es totalmente dañina la bebida, amigo Robert».

Me fue un poco difícil hablarle de su época de... Bueno, cuando todos decían que era un loco y un irresponsable.

«A mí Hollywood me hizo mucho daño. No supe asimilar la fama... me volví como loco y, claro, en un mundo como el nuestro...».

Gary Grant siempre ha sido un hombre apuesto, elegante y con un angel para el público impresionante. Lo que quiere decir que siempre, desde que pisó un estudio de cine por primera vez, todo le fue tremendamente fácil. Y es que su personalidad se imponía y siempre salía triunfante.

—Mr. Grant, ¿qué tiempo estuvo usted en ese ambiente...?

—Ni me recuerdo, pero sí te diré que fue mucho... mucho tiempo. Creo que durante mis primeros diez años viví como un loco.

—¿A quién culpáramos de esa época suya?

—A nadie en absoluto... Es decir, sí, a mí mismo. Mira..., nadie obliga a nada, es uno mismo el que tiene que labrarse el futuro. Yo confieso que fui muy débil... muy inmaduro para enfrentar algo tan especial y difícil como es la fama,



las mujeres..., la buena vida.

—¿Todo le fue fácil, pues?

—Sí, siempre tuve mucha suerte.

—¿La sigue teniendo?

—Sí, quizá mucho más que antes.

★ «ESTUVE A PUNTO DE DESTRUIR A DYAN CANNON, MI EX-MUJER»

«Quiero viajar por todo el mundo ofreciendo estas conferencias. Creo que se puede hacer algo a favor de los drogadictos del mundo».

—¿De no haber sido usted drogadicto...?

—Es posible que no me interesara tanto lo que estoy haciendo. Y es que todo hay que vivirlo para poder comprender bien, ¿comprende usted?

Dyan Cannon es una de las actrices más guapas que tiene nuestro cine. Es famosa y una de las más cotizadas. Estuvo casada precisamente con Gary Grant. Cuando se casaron, la mayoría de sus amigos le dijeron que, «Gary estaba demasiado viejo para ella». Pero la actriz siempre respondió: «Prefiero a un hombre viejo con inteligencia y no un joven estúpido».

Hubo boda, todos lo saben, pero fueron desgraciados. Aún Gary Grant estaba viviendo su «época difícil». Tanto, que la propia Dyan Cannon estuvo a punto de perecer artísticamente. Hoy, al pasar los años, el propio Mr. Grant afirma: «Estuve a punto de destruir a Dyan Cannon, mi ex-mujer».

—¿Qué sentía cuando se le acusaba de ser el culpable de la terrible situación de Dyan?

—En aquellos tiempos no sentía nada. Hoy, al cabo del tiempo, es que he asimilado mejor todo y de verdad que me parece todo como una pesadilla.

—¿Cuando nació en usted la idea de ofrecer conferencias?

—En cuanto me curé..., cuando salí de todos aquellos problemas tan feos.

Pero todos en Hollywood sabían que Mr. Grant estaba hundido en esa típica enfermedad que produce la fama y el dinero. Hoy, es uno de los hombres más respetables de Hollywood. Cuenta con una simpatía impresionante y, para afirmarlo más aún, entra y sale en la Casa Blanca como un miembro más de la familia.

Todo aquel mundo turbulento de Gary Grant ha quedado muy atrás. Hoy se dedica a su trabajo

de actor, pues aunque se demore cierto tiempo en aparecer una película de este actor, es que se encuentra recorriendo nuestro país haciendo teatro o grabando programas para la televisión.

—Mr. Grant, ¿está seguro de haber sido fundador de una época... de un estilo en Hollywood?

—Bueno, eso dicen todos, yo considero que fui un hombre guapo, atractivo que demostró que se podía llenar un cine con el nombre del protagonista de una película. Pero además, hay una faceta en la vida del actor que muy pocos conocen, y es su amor por la política. Sí, Gary Grant afirma: «Llevo la política dentro de mí..., siempre me interesó, lo que pasó fue que no se podía alternar el cine con ella. Pero ahora pienso dedicarme por entero a trabajar en la política».

—¿Ha pensado en aspirar a algún puesto político?

—Sí, por supuesto, aunque aún necesito un poco más de tiempo.

—¿Se retirará entonces?

—Ya veremos cuando llegue el momento.

—¿Y sus conferencias a favor de nuestra juventud?

—Entonces podré extenderlas más..., ir a otros rincones del mundo. Porque quiero hacer é constar que no solamente en nuestro país existen casos terribles, sino en todo el mundo, ¿eh?, lo que pasa es que, siempre, las cosas más feas las «achacan» a nuestro país.

★ «FUI EL GRAN AMOR DE MAE WEST»

Mucha tinta se ha derramado para escribir sobre las relaciones de este actor con la hoy veterana (pero deliciosa) actriz Mae West.

—¿Qué hubo en realidad entre usted y Mae?

—Fue el gran amor de Mae West... Ella estaba dispuesta a dejarlo todo con tal de que yo me fuera con ella a vivir lejos de Hollywood. Pero, claro, yo no estaba en edad de comprender aquellas cosas. Ella era mayor que yo y sí tenía experiencias en todo. Yo entonces era un crío que solamente le interesaba vivir.

—¿Quién es hoy Gary Grant?

—Pues un hombre que trabaja mucho, que coopera con todo y con todos y que, por encima, ama entrañablemente a la humanidad.

¡ Hermosa forma de definirse, si señor!

## DORIS DAY, VICTIMA DE UNA MISTERIOSA ENFERMEDAD

La famosísima actriz americana ha tenido que postergar innumerables contratos por padecer una grave dolencia que le ha hecho envejecer en sólo unos meses de una manera ostensible

La famosa actriz americana Doris Day está pasando por unos momentos francamente difíciles, físicamente hablando. El motivo es una grave enfermedad de origen desconocido que va minando poco a poco su salud. Sus médicos tratan denodadamente de localizar el origen del mal que padece pero, por el momento, los resultados han sido negativos. Doris ha perdido kilos, su rostro se ha avejentado ostensiblemente y dista mucho de ser aquella guapa mujer que incluso hace tan solo unos meses despertaba admiración a su alrededor. Cuando la llamamos para entrevistarla y preocuparnos de su salud la actriz nos dio las gracias y trató de quitarle importancia al tema, manifestando: «He estado un poco enferma, es cierto, pero nada de importancia. Se han desorbitado mucho las cosas».

Cuando llegamos a su casa fue ella misma quien acudió a abrirnos la puerta. ¡Nos quedamos alelados! La actriz se había echado veinte años encima. Lo primero que nos dijo fue:

—¿Nada de fotos! Charlemos de lo que ustedes quieren pero fotos no, por favor, estoy sin arreglar.

(Pese a ello pudimos, disimuladamente, hacer dos fotogramas en los que queda plena constancia de la «ruina física» en la que se encuentra la otrora bellísima y pizpireta protagonista de tantos films de éxitos).

—¿Como va su salud?

—Bien, bastante bien. Me siento un poco cansada porque estoy observando una dieta bastante rigurosa y además por culpa de los antibióticos que he estado tomando. Pero, de todas formas y maneras, espero estar repuesta muy pronto.

—¿Que dicen los médicos?

—Bueno, realmente están un poco desorientados por los síntomas de mi dolencia. He padecido fuertes dolores en el tórax y abdomen pero ellos no han visto nada raro. Me han hecho radiografías, análisis diversos... y no encuentran la causa de mi enfermedad. De todas formas, en las

últimas semanas los dolores han ido desapareciendo paulatinamente y me encuentro mejor.

—¿Tiene miedo de padecer alguna grave dolencia?

—Los médicos me han tranquilizado a este respecto, y yo confío en ellos.

—De todas formas, según noticias que han llegado a nuestros oídos, usted ha postergado innumerables contratos cinematográficos y televisivos por culpa de su enfermedad...

—Sí, es cierto. Pero esa es una cosa normal. No quisiera comenzar un trabajo para tener que interrumpirlo por culpa de una recaída. Prefiero volver a los «platos» totalmente curada.

—¿Siente temor Doris Day ante el dolor físico?

—¿Y quien no?...

—¿Y ante la muerte?

—Pues sí, para que negarlo.

Cuando se es joven aún siempre se siente ese extraño temor a dejar este mundo de nuestros pecados y frustraciones.

Doris Day en estos tiempos de convalecencia?

—Leer mucho, escribir, escuchar música, charlar con mis amistades...

—Hablando de escribir. Tras su gran y escandaloso éxito de su autobiografía «Doris Day: su propia vida», ¿tiene pensado en seguir escribiendo...?

—Sí, porque me siento muy a gusto. Ya había escrito con anterioridad guiones cinematográficos, poemas, letras de canciones, etc., pero mi autobiografía marcará, sin duda, la génesis de una nueva faceta artística: la de escritora. En estos momentos estoy, precisamente, preparando una novela.

—¿No siente vergüenza de las intimidades que ha contado en su libro autobiográfico?

—No, ciertamente. Mi autobiografía son las auténticas confesiones de una «estrella» llamada Doris Day, y en las confesiones no se dicen mentiras. ¡Siempre me ha gustado jugar limpiamente!

(Pasa a la página 16)



"EL MAESTRO Y MARGARITA", SENSACION DE LA TEMPORADA TEATRAL MOSCOVITA

Una audaz realización que pone al descubierto los secretos de la sociedad soviética

MOSCU.—(Crónica FIEL, Servicios Especiales EFE, por Francisco EGUIARAY, en exclusiva para nuestro periódico).—Junto a los habituales estrenos de obras que exaltan la moral comunista, la fidelidad a los caídos, la gran guerra patria, la moral social del trabajo, el repertorio de esta temporada en Moscú, presenta una auténtica sensación, que se ha convertido en un éxito de público extraordinario: "El Maestro y Margarita".

"El Maestro y Margarita", que se está representando en el teatro Taganka, con las localidades siempre agotadas y ovaciones de un cuarto de hora al desfilar al final los actores con retratos del autor, fallecido en 1948, es la adaptación de la novela del mismo título de Mijail Bulgakov, considerada por muchos críticos como la obra cumbre de la literatura soviética, muy por encima de "El don apacible" o "El doctor Zhivago".

La adaptación, realmente brillante y audaz para los standards teatrales soviéticos —dos actrices aparecen en escena poco menos que desnudas, algo casi inconcebible aquí— se debe a uno de los directores más originales del teatro soviético, Yuri Lyubimov, que ha trabajado en ella varios años —al parecer sólo obtener la autorización para la puesta en escena le ha llevado tres—, al mismo tiempo que en un drama sobre la vida y obra de Gogol. Lyubimov considera complementarias ambas obras, ya que para él Mijail Bulgakov con su sentido de lo grotesco y de la farsa tragicómica es el más genuino seguidor de la línea de Gogol en la literatura rusa.

SATIRA Y SARCASMO

"El Maestro y Margarita", publicada por primera vez mucho después de la muerte del autor, en la revista "Moskva", con importantes cortes, en 1966, e integra como libro en 1972, es una obra de una envergadura comparable al Fausto de Goethe, pero con un sentido del humor, la sátira y el sarcasmo que enlaza realmente con "Llega un inspector" y en occidente habría de compararse a la fuerza satírica de un Heine.

El entramado de la obra está formado por la llegada a Moscú, a principios de los años veinte, del diablo en persona, bajo la máscara del profesor de ocultismo Volan, con un séquito de diablillos entre los que destaca por su plasticidad cómica Behemoth, en forma de gato que anda erguido como las personas.

Sobre este entramado, que permite desventrar los vicios secretos y públicos de la sociedad moscovita, se desarrollan paralelos la historia del desesperado amor de el maestro por Margarita, y una versión realmente original e impresionante de la historia de Cristo y Pilatos.

El Maestro, "un escritor original que se resiste a las rutinas impuestas por el organismo literario oficial, está escribiendo precisamente la historia de Cristo y Pilatos, lo que vale la expulsión de la Unión de Escritores y al final el internamiento en una clínica psiquiátrica, no sin antes acarrearle la peligrosa acusación de creador de un nuevo movimiento "contrarrevolucionario": El "Pilatismo". La poderosa imaginación del Maestro se complementa en la historia Cristo-Pilatos con los recuerdos del diablo-Volan que fue testigo presencial de los acontecimientos.

Para la crítica oficial soviética, por ejemplo la de Tass, la obra aborda el problema de la creatividad como urgencia interna del artista y como su deber hacia la sociedad, y en la historia de Cristo y Pilatos ve "una parábola sobre un duelo espiritual, sobre la nobleza y la cobardía, la fe y el compromiso".

También se recuerda que Bulgakov no es ningún desconocido en la escena soviética, para la que el propio autor adaptó y pudo hacer representar "La Guardia Blanca" (sobre episodios de la guerra civil), así como las obras, escritas directamente para el teatro, "Los días de las turbinas" "Los fugitivos" o "La vida del Sieur de Moliere". Para la cultura española tiene especial interés la adaptación escénica del "Don Quijote", hecha por Bulgakov.

Para los críticos occidentales ven en la obra resonancias de actualidad que hacen sorprendente su representación, como el internamiento de el Maestro en una clínica psiquiátrica, las acusaciones sobre la corrupción de ciertos funcionarios, la rutina y esterilidad de los escritores encuadrados oficialmente, el afán de consumo y el materialismo del dinero de la población moscovita.

LAS ALBANANZAS OFICIALES

Si la crítica oficial considera el estreno de "El Maestro y Margarita" como "un acontecimiento muy interesante", reserva sin embargo sus máximas alabanzas para otras obras. La primera es "Expectación" de Alexie Abruzov, estrenada en el Teatro Yajtango, que merece el aplauso por su "agude interés por los problemas morales y éticos, por el moldeamiento de la moralidad comunista, y refleja importantes corrientes en el desarrollo de toda la dramaturgia soviética". La obra trata del reencuentro de soviéticos y un italiano que durante la guerra actuaron juntos en la resistencia, 25 años después, para examinar "si han vivido su vida en forma digna, fieles a la memoria de los caídos y a los altos ideales por los que lucharon".

Se destaca finalmente la presencia en escenarios de Moscú de obras de literaturas no rusas, como Bielorrusia, Repúblicas Bálticas, Transcaucásicas o Asia Central, hasta un 30 por ciento.

XAQUIN MARIN.- A MAQUINA ENRIBA DO HOME



A máquina está ahí sin que inda se axeitase o home, agora foron os homes os que se viron obrigados a axer a máquina. Empresas-máquina. Mundo-máquina. A máquina suprándonos o ítemo mínimo necesario pra unha vida decente e humana.

Xo non é o home encadeado. E o home aplastado, amolado, planchado o cásque sin posibilidade de saírse desta situación. Son os homes que non dibuxa ou pinta Xaquín Marin. Un mundo deslindar, a analizar o balbordo abrumador e inestricables dos mundos. Os dous son on tempo pintores e traballadores implicados na problemática actual. Están eili onde a maioría dos homes foron metidos e collidos. Iles son os dices homes. Iles sofren en propia carne esa situación, pois homes marxinales como muitos artistas. Están eili se está sufrindo e se dirimirá o destino do home futuro. A súa obra ten esa grandeza de conciencia estremada e de axese de franco decisivo.

En Xaquín Marin o dibuxo é algo controlado. Nunca deixa deixar ir máis alá da propia conciencia e decisión social. mente nos seus comics, tiras breves ou simples dibuxos, onde se cingue case que en exclusivo á problemática galega, galega e mui en especial ó "tema" da emigración que tenha serie alucinante inda que sin levantar a palabra.

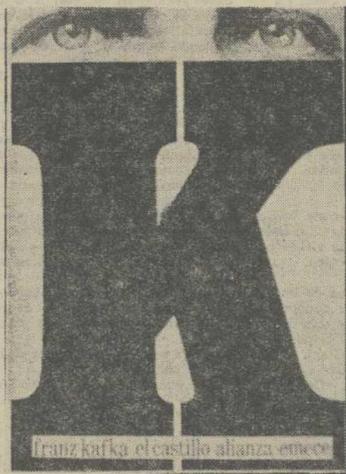
Atención a Xaquín Marin. Unha rara coerenca.

UXIO NOVONES (Galería Sargadelos) O Courel

ESTANTERIAS METALICAS EXCLUSIVAS JOSMS Ruanueva, 25- Telf. 216281

ESCAPARATE

EL CASTILLO



FRANZ KAFKA (1883-1924) comienza a escribir EL CASTILLO muy probablemente en enero de 1922; en septiembre de ese mismo año abandona el manuscrito, editado poco después de su muerte por Max Brod, que unió a su condición de amigo íntimo y albacea literario del gran escritor pragueño la de autor de su más autorizada biografía (publicada en esta misma colección, LB 530). En esta novela son fácilmente perceptibles los elementos autobiográficos, y reconocible la localización geográfica; según muchos críticos, es el proyecto literario más ambicioso y logrado de Kafka. El agrimensor K. acude a una aldea, cuya vida gira por entero en torno al castillo que la gobierna, a fin de incorporarse a un trabajo para el que crece ha sido llamado; todo el relato lo ocupa la historia de sus inútiles esfuerzos para aclarar su situación y romper el círculo de soledad que le rodea. El clima y la idea dramática son análogos a los que informan su obra entera: un mundo exterior que, pese a conservar todas las notas que lo hacen fisionalmente reconocible y familiar, es objeto de una misteriosa mutación que lo

transforma cualitativamente; una secuencia de los acontecimientos incomprensible para quien la padece pero que esconde tras la aparente arbitrariedad de su movimiento una necesidad ineluctable; la inoperancia de la voluntad y el entendimiento humanos para comprender ese medio hostil y doblegarse. Como señala Hans Mayer en «La literatura alemana desde Thomas Mann» (LB 257), se ha superado ya la tentación de realizar una interpretación psicológica de la obra de Kafka, a la que tanto se prestan sus complicadas relaciones con la familia, las mujeres, la profesión y el judaísmo, lo que le diferencia de sus predecesores e imitadores es el distanciamiento que sufren las historias narradas, la tensión entre el sujeto y el objeto del relato, la renuncia a la identificación psicológica del autor con los personajes. «El libro de bolsillo ha publicado también otras importantes obras de Kafka: «La metamorfosis» (LB 4), «América» (LB 344), «La condena» (LB 399), «La muralla china» (LB 478) y «Cartas a Milena» (LB 522).

VIAXE INTIMO POR TEIRO DE REY

Por LOIS DIEGUEZ

Madre, en romaxe a Santa [Sabel irei; a Santa Sabel de Outeiro [de Rei que eu estou moi soio e de amor non sel.

Si, estou moi soio, aunque de amor soio saiba pouquiño. Agora chega o catro do mes da sega e lembrome de Outeiro, da Terra Chá, infidela e garimosa. Lembrome porque, iste ano non poderei ir na amigábel compañía do Manuel e da Saleta. Chegara esa data i seu en Xunqueira, coa moza ó lombo, como din os meus compañeiros de mili, botando de menos as tardes quentes i azules que pasei á beira do Miño, polo campo de Santa Sabel, grande como o ceo, cecais un dos máis grandes de Galicia en canto a romerías se refire, os castiñeiros o sorrir coa súa fachenda de séculos i os carballos, máis numerosos facéndolles compañía nise sorrir eterno. E fermoso o campo da festa, tan fermoso como un soño!

Según se entra, pola dereita, baixa o Miño, cantareiro, ancho mozo aínda, cecais adolecente xa. Un pode mergullarse nas suas augas pra non sentir, por unhas intras, o calor da tarde de vrao, pero denantes terá que pasar pola tasca de Antón e do seu socio Salvador, pra pedir a chave da caseta e poderse espir. Depois do baño, un viño fresco como a rúa, roxo como o sangue, sabedor como os beizos da amada. Porque Antón, non o esquezaes, ten o millor viño do mundo (e non é un anuncio publicitario, pois deso, xa estamos ben servidos). Máis adiante, moi pouco, está o palco de cemento onde o conxunto ou o grupo de gaiteros enchon os corazóns de ledicia. Logo hai un pequeno outeiro de pendente soave, casi un castro, onde se ergue a ermida da santa. Axiña que vin a ermida fun mirar pola lumineira e levei unha gran desilusión ó ver o seu interior derrumbado, un altar barroco desfeito, os santos caídos polo chao. o

abandono máis coñecendo o seu interanteille ó Manuel o me-la ruína e dixome lentamente, dende facela estaba, e por máis mi-sou e o avisarun, iá, ¡Cousas!, como é!l. Pero da ermida hamiño que leva á beira, i ali, testimiuha, cecais, ñeiro de Brétemas, máis, i ó seu pe, oñe, i un non pode agostrelas de dar unha romería, é pátelle a muñeira i un pao longo i estreito, que é a rema, despois, sobor das ampuñados polo sol, un-unhos intras, que non vai tan mal, e o batuxo troqueles galgunha auga, a mañe-te, e moza, e non (ños!).

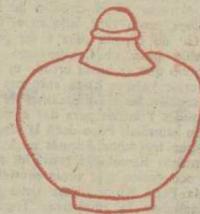
A casa de Herdeira do Outeiro, que é un corazón do pobo, por vez pintada de azules, do cal quedo despois. Despois sega, chea de platos con coqueles xa non paxos como estaba as pastorias que contaba Pastora, saladora, mozo o Outono. Baixo, lidade, tamén falaba, que xa non podía, que, eso si, non desbar o lacón ó ver a nuvel recunabada de Sagar, mentras a Saleta: «Vas coller a Saleta i a coorriña de Mosquel-ro». O pé da porta, abandonada, había unha pia bautismal, antiga como o tempo. Dentro da eirexa, no seu lugar, outra máis moderna, de mármore, desas que din que son moi bonitas.

te coñecer a ise poeta-barbeiro, bí como o pan, tristeteiro, cecais, como os paxaros engulados. Coñecino. Falamos da vida, dos labregos, de versos, de Outeiro, de Galicia... Hoxe, Paderna reposa baixo a terra e, dende aquí, emocionado, lembro aqueles versos: Señores: Manuel Paderna, carballo de dura cerna, ante o ano que vai vir con todos quecure cumprir.

Despois, a visita que non podía fallar á taberna-tenda de Robás, chea de xente algareira. O pouco de entrar, un home longo e delgado como un bimbio, o Quino, roelle a ourella ó Manuel, a xeito de saído. Os primeiros foguetes comenaron a estalar, potentes, anunciadores da romería. Houbo un balbordo xeral e casi todos desaparecieron. Dende a fiesta, vendo o palco do centro da plaza lembreime do tio Casas, o ferroviario, o que, un día, fora exemplo pra tódalas xentes de Outeiro, e tamén do señor Manuel de Baixo, e de non sei cantos persoaxes máis que eu non coñecía, pero que vivían en min garinosamente polas aventuras que illes contan decote.

Camiñamos deica o campo da festa. Os tres íbamos ledos e todo era como un conto que, pouco despois, esvairase, ficando en nós esa doce lembranza das millores horas que, anos despois intentaremos recuperar, como Proust. Detivémonos na eirexa. Nunha visita ós mortos, a Paderna, ós Hortas (Vicenta, «Os bisabós»). Saleta i a coorriña de Mosquel-ro). O pé da porta, abandonada, había unha pia bautismal, antiga como o tempo. Dentro da eirexa, no seu lugar, outra máis moderna, de mármore, desas que din que son moi bonitas.

I o estabido da tarde apareceu coa Margarita Ledo e co Dario Cabana e apertámonos fondamente, i as horas, dende aquí intras, acompañadas pola música das gaitas baixo os carballos, cobraron máis intensidade. (1971).



LOS NIÑOS, CON EL ARTE



Hace un año que un grupo de pintores comenzó a reunirse en la pequeña plaza barcelonesa de San José Oriol, para pintar y vender sus obras en la semana "Mostra d'art". Y para celebrar este primer aniversario, los adultos cedieron su sitio a los pintores de mañana. La chiquillería llenó sus lienzos con más o menos fortuna e, incluso, hubo quien logró encontrar un comprador para su obra.—(FOTOFIEL)

táboa redonda

CAMINOS DE GALICIA

Frío y soledad

Por ANXEL FOLE

Llueve y hace frío estos días de últimos de abril y primeros de mayo. La bruma hace indecisos los contornos de los montes lejanos, en cuya cresta relumbra la nieve. Están en flor cerezos y manzanos. Miramos las floridas frondas con cierto sentimiento de tristeza y ternura. Sería más vistoso su blanco o rosado bajo la luz de la ancha y tibia tarde.

Sonríe el Sol entre chubasco y chubasco. Descendemos de Becerreá y cruzamos el fértil y hermoso valle de Neira de Rey. Centenares y centenares de chopos por todas partes. El chopo o álamo es un árbol típicamente ribereño, como el aliso o el fresno. Abunda aquí por todas partes, escoltando al río Neira, de tan limpiadas aguas, o demarcando los prados de inverosímil verdor. Un paisaje muy pastoril. Se extraña uno de no oír sonar la flauta o la "zanfona".

Tiemblan los chopos entre brillo y brillo de la plata de su follaje. Nada de extraño tiene que afirmemos ser uno de los más hermosos árboles. Siempre asociamos a la suya imágenes de gentileza o esbeltez. Pero recordemos al lector que no hay ningún árbol feo. Se trata de un imposible estético. Varios de los chopos que ahora estamos viendo miden más de treinta metros de raíz a punta.

Se ven faenando por el valle mujeres, hombres y niños. Pero conforme se remonta la carretera ya se ven menos gentes en fincas y caminos. Por ejemplo, en la aldea de Quintá. Aquí estuve, hace unos años, un día muy frío del mes de enero, saboreando un succulento "botelo", en casa de Antonio de Quintá.

Llegamos al Cádavo, topónimo que también se escribe con be. Tal vez sea más etimológico. Las frazas son de que el nombre procede de "caput", la capital de la Baleira, "Baleira" o "Valeira".

En esta chica villa no se ve a nadie circulando por sus vías. Tampoco hay nadie en el u ni en el otro café. No hay que hacerle. Entre el frío y la emigración... Desde luego, reina un frío muy poco respetuoso con el calendario.

¿Se despoblará tan rápidamente como dicen el campo gallego? Tal aldea tiene cerradas cinco casas, en tal otra sólo quedaron los viejos.

Punto final

TINO GRANDIO



Nos sorprendió la muerte del pintor Tino Grandio, viejo amigo nuestro. Aunque si sabíamos que fuera operado recientemente.

Para muchos admiradores lucenses de la pintura de Grandio, Tino era un pintor gallego, de la provincia de Lugo que vivía en Madrid, y que de vez en cuando, en el verano, se dejaba ver por Lugo, de ida o vuelta a su casa de Lousada. Con la explicación de que pintaba muy bien y que su pintura se cotizaba muy cara.

Una noche del mes de junio del año sesenta y tres, cenamos en restaurar El Cardil, de Madrid, sito en la parte alta de Atocha, propiedad de unos gallegos de Lugo, bajo un cuadro de grandes dimensiones surgido del pincel de Tino Grandio. Ya entonces la obra del pintor era conocida y elogiada en gran parte de Galicia. Ahora viene a cuento decir que una considerable parte de su pintura está condicionada por ciertas calidades gallegas, tanto por dentro como por fuera. Digamos que principalmente por cierto sesgo humorístico. Nadie que tratase al inolvidable Tino podía dudarle. Charlaba --en gallego-- como paisano cabal de su hídmeda tierra, con zumbos, ironía y muy grave gracia.

La fama de buen pintor de Grandio no tardó en afirmarse y ensancharse considerablemente. Unos y otros tuvimos que llamarle el gran pintor Tino Grandio. Por el dominio del oficio, por su imaginación, sensibilidad y originalidad.

Para afirmar esto era suficiente la contemplación de unos cuantos cuadros suyos. Por ejemplo, los que están en el domicilio de su gran admirador Antón Figueroa. Uno que representa una vista del café Sésamo; otro, con una silla y una encucaracha; aquel de un tañedor de zanfona y unos asombrados rostros gallegos. Por eso nada de extraño tiene que Antón afirmase resueltamente que Tino, el gracioso Tino de las conversaciones que su obra lo demosttraría sin lugar a duda. Una pintura, muchas veces, de desconocer tanta originalidad.

# JARAMA

PAGINA DEL MOTOR

REALIZADA POR SISO

Auto-Escuela **EUROPA**

El mejor aprendizaje para una circulación más segura

Sec. n.º 1  
LUGO

Av. Ramón Ferreiro, 1 - Tel. 223360

Sec. n.º 2  
PUENTENUEVO

Gral. Franco, 31 - Tel. 342208



## HOY EN EL JARAMA, GRAN PREMIO DE ESPAÑA DE FORMULA . I

PILOTOS Y MAQUINAS EN BUSCA DE UNA VICTORIA PARA EL TITULO MUNDIAL

Hace 64 años el rey Alfonso XIII ofreció la primera Copa de España de Automovilismo

Le ha llegado el turno a España; Madrid concretamente y al circuito del Jarama que hoy es escenario del XXIII Gran Premio de España de Automovilismo, valedero para el Campeonato del Mundo de Fórmula 1 en su edición de 1977. Hoy, los mejores pilotos del mundo; los hombres con nervios de acero, como se les ha dado en llamar, estarán en este circuito con la ilusión y la esperanza puestas en alcanzar el primer puesto y lograr con él unos puntos muy valiosos de cara a la clasificación final.

Hace ya días que la ciudad, la alta sociedad madrileña, los aficionados y el propio circuito han cobrado una actividad inusitada ante la presencia de los ases del motor, figuras de gran popularidad a todos los niveles. Se han adelantado a la carrera para preparar hasta los más mínimos detalles. El motor, los frenos, los neumáticos, el tiempo, el asfalto, todo ha sido revisado y estudiado porque cuando el juez dé el banderazo de salida habrá llegado la hora de la verdad y con ella se iniciará la quinta carrera de esta temporada que dio comienzo en Argentina el día 9 de enero y que mantiene en el primer puesto de la general a Niki Lauda y a Jody Scheckter empatados con 19 puntos.

Hoy, miles de personas seguirán en directo, con ilusión y, a la vez, con nervios el mejor espectáculo del mundo mientras unos cuantos hombres —los mejores— se juegan la vida a la increíble velocidad de casi trescientos kilómetros hora en busca de una corona de laureles y de una botella de champán, pero también, en busca de un puesto que les dé el título del mejor piloto del mundo.

★ LAS CUATRO CARRERAS ANTERIORES

Este año se abrió el fuego de los Grandes Premios en Argentina el día 9 de enero. Primera carrera y primera sorpresa al vencer Jody Scheckter con su Wolf Wr-1; un coche debutante para un joven

piloto que, con 26 años y poco más de medio centenar de grandes premios disputados, logra un puesto entre los mejores sacando a relucir sus cualidades y demostrando que el tercer lugar conseguido en la anterior edición del Campeonato del Mundo no fue fruto de la casualidad. Hunt y Lauda abandonaron en esta carrera, sin duda, con la ilusión de una mejor puesta a punto para la siguiente que se celebró en Brasil, en el circuito de Interlagos, y en la que Carlos Reutemann fue primero con Ferrari. Otra vez Hunt sería segundo, Lauda tercero y Fittipaldi cuarto.

El Gran Premio de Suráfrica disputado el 5 de marzo, no será fácil de olvidar por lo que tuvo de trágico. Los espectadores allí presentes salieron aterrorizados del circuito. Los que vimos luego la carrera tampoco la olvidaremos porque una imprudencia manchó de sangre la brillante marcha que hasta entonces había tenido. En la vuelta veintitrés Renzo Zorzi detiene su bólido por la parte exterior de la pista frente a boxes. Se inicia un pequeño incendio en el motor de Renzo, quien salta de su coche y avanza unos pasos. De un puesto de comisarios salen dos corriendo con la intención de atravesar la pista, pero uno de ellos no consigue alcanzar el otro margen y Tom Pryce que viene lanzado lo golpea y lo lanza por el aire causándole la muerte instantánea. El extintor se suelta de la mano del comisario yendo a parar a la cabeza del piloto a quien mata al instante, pero su máquina, una Shadow, continúa a toda velocidad, recto, en la quinta y acelerada a fondo por el pie incontrolado de Pryce hasta llegar a la curva, a unos quinientos metros, donde se estrella contra un muro ante la mirada sorprendida y horrorizada de los miles de espectadores que abarrotan las tribunas. El choque fue seco y, en él, Pryce dejó la vida por segunda vez. El circuito de Suráfrica se vistió de luto para coronar a Niki Lauda



Ha llegado la hora de la verdad. Esta misma escena se repetirá hoy en el Jarama cuando el juez dé el banderazo de salida. Pilotos y máquinas lucharán hasta el final. Pero sólo uno logrará la victoria

que fue primero, a Scheckter y a Depailler que le siguieron. La muerte del joven galés de 27 años conmovió al deporte en general y al mundo del motor en particular.

Pero no quedan aquí las desgracias porque el 20 de ese mismo mes, tan solo quince días más tarde, otra noticia vino a sumarse a la anterior cuando los medios informativos anunciaron la muerte del brasileño Carlos Pace en un accidente de aviación y lejos del asfalto.

El día 3 de abril se corrió en Long Beach, California, el GP de los Estados Unidos en el que, por primera vez en su historia, venció un norteamericano Mario Andretti, dejando tras sí a Niki Lauda y a Jody Scheckter. Tras un mes de descanso, el Jarama dará hoy otro vencedor.

★ SESENTA Y CUATRO AÑOS DE HISTORIA

Para buscar los orígenes del Gran Premio de España de Automovilismo hay que volver al año 1913 en el que el Rey Alfonso XIII ofreció una Copa de España al vencedor de una carrera que se disputó sobre un circuito trazado por carreteras de la sierra madrileña. El vencedor fue C. de Salamanca con un Rolls-Royce. Terramar, Sitges y Lasarte, este último por espacio de once años, fueron los circuitos que

dieron cabida a los siguientes premios. A partir de 1933 una Peña barcelonesa —Rhin— es la encargada de la organización hasta la llegada de la guerra civil.

Tras la hazaña bélica la misma Peña continúa con la organización de carreras en el circuito de Pedralbes, hasta 1951, año en el que el GP de España pasa a ser puntuable para el Campeonato del Mundo que se había creado el año anterior ya que hasta entonces no se seguían las clasificaciones de los Grandes Premios para dar el campeón mundial. Poco duró la alegría porque tres años después el Ayuntamiento barcelonés retiró el apoyo económico que venía prestando a la Peña Rhin y ésta tiene que abandonar la iniciativa. Tendrán que pasar trece años para que la inauguración del circuito del Jarama ponga definitivamente a España entre los grandes de la F-1.

En el GP de España han inscrito grandes ases de la F-1. Pelassa ganó en 1947 con un Maserati, haciéndolo al año siguiente Villolosi con la misma marca. Fangio, Hawthorn, Jim Clark, Graham Hill, Jackie Stewart en varias ediciones, Fittipaldi y James Hunt han sido algunos de los que han subido al podium de los vencedores llevándose el aplauso de los españoles desde el Jarama o Montjuich. Quizás sea destacable el hecho de que Jackie Stewart venció en tres ocasiones consecutivas con tres casas diferentes: Matra, March y Tyrrell.

★ EL GRAN PREMIO DE ESTE AÑO

Como todos los años se han producido muchas variaciones en el panorama de la F-1 en cuanto a pilotos, marcas y cambios realizados. Por lo pronto habrá una firma ausente. Se trata de la Penske que se ha retirado de las competiciones. Su lugar lo han ocupado la Wolf y la BRM. La conducción de la primera estará a cargo de Jody Scheckter, mientras que Larry Per-

kins será el que lo haga con la BRM que vuelve a los circuitos tras un año de descanso. Ronnie Peterson y Depailler correrán con Tyrrell, mientras que la McLaren tiene todas sus esperanzas puestas en el actual campeón James Hunt quien tendrá como segundo al alemán Jochen Mass. La Coperucar tiene como primer piloto a Emerson Fittipaldi. Niki Lauda y Carlos Reutemann lucharán con sus Ferrari, donde, según se dice, hay serios problemas porque los dos pilotos están considerados números uno y las luchas estratégicas de equipo se ven afectadas por este factor ya que ninguno de los dos está dispuesto a dar el triunfo al compañero.

De gran interés se presenta la carrera que hoy se disputa en el Jarama. Recordemos que el pasado año tuvo que ser el Tribunal Internacional de Apelación el que diera meses más tarde el triunfo que James Hunt había conseguido en Madrid. Gran expectación ha levantado la participación del español Emilio Villota al volante de un McLaren que contará con el apoyo de sus compatriotas.

Arriesgado sería inclinarse por un vencedor «a priori». Cualquiera puede serlo. Las máquinas están a punto. Ferrari, McLaren, Coperucar, Lotus, Beta, Tyrrell, Wolf Ford, Hesketh, Penthouse, Ensign, Brabham-Alfa Romero, piensan en el triunfo. Los hombres, Niki Lauda, James Hunt, Jody Scheckter, Emerson Fittipaldi, Harald, Clay Regazzoni, Mario Andretti, John Watson, Jaky Ickx, Ian Scheckter (hermano de Jody), Chris Amon, Patrick Depailler, Alan Jones, Ronnie Peterson, Hans Stuck, Jochen Mass, Brambilla, Villota y otros, también están dispuestos a salir de España con el primer puesto. Los que ya no podrán hacerlo son Tom Pryce y Carlos Pace porque el mundo de la Fórmula 1 es así y, de vez en cuando, también cobra sus víctimas como pago.

E. S. P.



NIKI LAUDA Y JAMES HUNT

Venta y montaje de neumáticos  
Equilibrado estático y dinámico

**SERVICIO**

**FIRESTONE**

Armando Rodríguez Castro  
C/. Doctor Casalla, 18 - Teléfono 216834 - LUGO

**TALLERES CANO**

REPARACION COMPLETA DEL AUTOMOVIL  
Horno de pintura CATRANGLES  
RADIADORES ORDOÑEZ

Avda. de La Coruña, 399 - 401  
Tells. 213512 y 211250 • LUGO

**SEAT GARAJE VILLARES**

Servicio Oficial SEAT

Exposición, venta y servicios:  
Montero Ríos, 14 - Teléfono 211263 - LUGO

MERCEDES - BENZ D K W

**AUTO LUGO, S. L.**

Avda. Coruña - Km. 514  
Tells. 211657 - 218744 • LUGO

**CL COMERCIAL LAMAS**

La boutique del automóvil

**LAS COSAS DE SU COCHE**

Avda. de La Coruña, 93  
Teléfono 215726 • LUGO

**AUTO-GUIA**

PRIMERA ESCUELA DE CONDUCTORES LUCENSE  
GARANTIZA UN PERFECTO APRENDIZAJE

c/. Muñoz Grandes, 75 • Teléfono 220242  
LUGO

# JARAMA

PAGINA DEL MOTOR

REALIZADA POR SISO



**Sport - Auto**  
Compra-Venta-Cambio  
Automóviles

Central: LUGO  
Avenida de La Coruña, 83 - Telfs. 216406 - 212190  
Fray Plácido, 9 - Tel. 223990  
LUGO  
Av. Generalísimo, 22 - Tel. 140188  
FOZ

## Algo sobre el alumbrado de los vehículos

El Código de la Circulación dedica un capítulo completo a la regulación de todo lo referente al alumbrado de los vehículos. Se establece detalladamente las clases de alumbrado y los sistemas de señalización óptica, cuando debe utilizarse cada uno, que vehículos deben llevar instalado cada sistema de luces y cuando es obligatorio utilizarlos. Se deduce de esta prolija normativa que el legislador ha dado al alumbrado de los vehículos y su correcto uso, pues realmente tanto la circulación con visibilidad disminuida —durante la noche o en casos de niebla, nubes de polvo o lluvia y nevada intensa— como los avisos a los conductores mediante la señalización de manobra, avería o frenado, tienen enorme importancia para la seguridad del tráfico.

Pero independientemente de las normas referentes a cada tipo de luces en concreto, como las de carretera, cruce, niebla, etc., el capítulo del Código que comentamos da unas reglas generales que no son siempre recordadas o comprendidas por los conductores, y que vamos a repasar brevemente:

**Color de luces.**— Como norma general las que se ven por delante del vehículo deben ser blancas o amarillas y las de atrás rojas.

No obstante, el propio Código exceptúa de esta norma los indicadores de dirección integrantes, la luz de marcha atrás y la señalización de servicios de urgencia.

Por otra parte, las luces que sean dobles y tengan la misma finalidad, deben ser idénticas. No vale, pues, aprovechar el recambio de luces amarillas del coche que se tuvo antes para sustituir la lámpara de cruce fundida en el que se ha adquirido después, si éste las lleva blancas.

**Número de luces.**— No deben instalarse más que las autorizadas en el Código, estando expresamente prohibido el uso de pinturas o dispositivos luminosos o reflectantes no autorizados; en este sentido, está autorizada la colocación en la parte central de la carrocería de los taxis de un letrero luminoso con el indicador de libre, y es obligatorio colocar delante y detrás de los vehículos que realicen transporte escolar un rótulo, iluminado durante la noche, para indicar la realización de este servicio. Están prohibidas, en cambio, las pinturas reflectantes o cualquier tipo de luz que anuncie marcas, casas comerciales, etc; pero lo más interesante es que en virtud de este precepto, son sancionables todas esas luces raras que a veces se ven ins-

taladas en los automóviles, como la antideslumbrante de color violeta situada en el parabrisas, o el semáforo de la parte de atrás que tiene la luz verde conectada con el acelerador y la roja con el pedal del freno.

**Situación de las luces.**— Deben ser de posición e intensidad fija, con excepción de las destellantes de maniobra y las de los servicios de urgencia y especiales; y las que sean dobles estarán situadas simétricamente a ambos lados del vehículo, salvo en las motos con sidecar.

Se siguen considerando las luces como fijas aún cuando tengan el dispositivo para regular la dirección del haz luminoso de los faros de carretera y cruce.

Pero, sobre todo, y para terminar, hay un principio mantenido por las autoridades de tráfico, y muchas veces ignorado por los usuarios: se trata de que las condiciones de instalación y requisitos del alumbrado son independientes de su utilización práctica, es decir que cada uno de los vehículos que debe llevar alumbrado, ha de tener instalados los correspondientes proyectos cuando circule aunque sea de día y su conductor no tenga intención de hacerlo durante la noche. Es denunciante, por tanto, el hecho de que un automóvil carezca de faros de carretera o cruce aunque sea sorprendido a los doce del mediodía; y esto es lógico, ya que si bien es cierto que conducir exclusivamente durante el día es potestativo del conductor que puede elegir libremente el momento o las horas que quiera para utilizar su vehículo, en cambio no depende en absoluto de su voluntad, y es, por tanto, imprevisible, el hecho de tener que utilizar el alumbrado por pasar un túnel o por encontrarse súbitamente con un banco de niebla o nubes de humo o polvo.

Carlos M. Repiso

## Pérdidas en las ventas de automóviles

Según un estudio, de cada cinco vehículos que se construyen en la República Federal uno va a parar, con fuertes descuentos, a manos de algún empleado de las fábricas constructoras, ante la preocupación y el descontento tanto de la industria del ramo como del sector comercial que vive de las ventas. Porque son muchas las pérdidas que se originan por causa de ceder a los miembros de las correspondientes plantillas contingentes relativamente grandes de autos. Sin embargo, ningún trabajador ni tampoco ningún jurado de empresa está dispuesto a renunciar a tales privilegios, tanto más cuanto que les posibilitan unas ganancias adicionales nada despreciables.

Por ejemplo, para los 120.000 integrantes de la plantilla de la Daimler-Benz es éste un negocio lucrativo por cuanto revenden (al cabo de un año) el coche usado, por el que obtienen un buen precio y por el que ellos obtuvieron de la casa donde trabajan un descuento del 20 por ciento. A continuación se compran otro por el mismo sistema y así sucesivamente.

Estas ventas a los propios empleados de la casa alcanzaron en 1975 la considerable suma de 41.000 unidades de la llamada "pequeña clase", en la que la Mercedes, además, tiene plazos de entrega de hasta dos años.

No obstante, por lo que a la empresa de Untertürkheim se refiere, son pocas las pérdidas que ocasiona a los comerciantes del ramo por ser muy reducido el número de éstos, ya que la casa Mercedes dispone de unos 50 vendedores directos, con numerosas sucursales.

Para remediar un poco esta situación y frenar algo las compras, se ha elaborado ahora una norma que permite a los trabajadores y empleados de la empresa adquirir un automóvil sólo en intervalos de 18 meses. En los otros consorcios del ramo pasa otro tanto. Por ejemplo, la casa VW, con cinco filiales en el territorio federal, vende a sus empleados vehículos con descuentos del orden del 18,3 por ciento, con la diferencia de que la Volkswagen no tiene una red propia de venta y ésta se realiza por vía de comerciantes libres. Ello obliga a la casa de Wolfsburg a una especie de indemnización a los comerciantes (en cada una de las correspondientes zonas) por los daños y perjuicios que resultan de tales ventas. Según una estadística, el 7,3 por ciento de sus ventas nacionales (exactamente 41.000 unidades) van a parar a manos de los propios asalariados.

Tales procedimientos suelen ser la norma general. Así la casa BMW es una de las más espléndidas, ya que su descuento llega al 21,8 por ciento y las ventas a la plantilla propia en 1975 fueron de 8.250 vehículos, lo que viene a ser el 6,5 por ciento de la producción nacional. En la Ford lo usual, según modelo, son descuentos de entre el 16 y el 18 por ciento, a la vez que en la Porsche éstos llegan al 20 por ciento.

Y aunque los consorcios automovilísticos no quieran admitir que ello representa unos ingresos considerables para sus empleados, los expertos del ramo calculan que estas ganancias llegan a los 3.000 marcos por unidad, cuando se trata de tipos diesel, los más buscados en el mercado germano occidental.

No es de extrañar que para la Asociación General de Comerciantes de Automóviles este tipo de ventas sea algo así como una espina en el ojo, ya que son muchas las pérdidas que ello ocasiona y además un empeoramiento en los plazos de entrega cuando se trata de modelos de gran aceptación. Incluso se ha llegado a quejas en el parlamento y a peritajes de expertos sobre la situación legal de tales ventas, sin resultado definitivo hasta el momento actual.

"COPA NACIONAL RENAULT TS"

## Trigo y Fernández, 13 y 16

El domingo último, en el circuito del Jarama, se ha celebrado la primera prueba de la "Copa Nacional Renault TS". En esta competición, representando a Lugo, participan los pilotos lucenses Piño Trigo y Tarsicio Fernández, ambos sobre "Renault-5 Copa", adquiridos recientemente para su intervención en la mencionada competición nacional.

En la parrilla de salida del Jarama estuvieron 39 de los 40 pilotos inscriptos, entre los que se encontraban los dos lucenses. Al final consiguieron las posiciones 13 y 16, respectivamente, clasificación muy sobresaliente si tenemos en cuenta que solamente tuvieron tres días para intentar rodar el coche —que estrenaban en la prueba— y que era la primera vez que pisaban el circuito madrileño.

Para hoy, coincidiendo con el Gran Premio de España de Fórmula 1, se anuncia la segunda prueba de esta Copa Nacional en la que, naturalmente, estarán presentes los magníficos pilotos locales.—S.

## BODAS DE PLATA EN ASCOT



Estos son dos de los vehículos que participarán en la cabalgata de las bodas de plata en Ascot, los días 7 y 8 del próximo mes de mayo. El de arriba es un Rolls Royce de 1934, modelo Phantom, descapotable. El de la parte de abajo es un Standard de diez caballos. En la parada tomarán parte un total de quinientos setenta y tres coches, todos anteriores a 1939 y todos ellos de la Rolls Royce. Pero la parada, en realidad estará compuesta por otros mil treinta y cinco automóviles más.—(Foto Cifra Gráfica - UPI)

Si amas el deporte del motor  
Hazte socio de:  
**PEÑA MOTORISTA LUCENSE**

ESCUELA DE CONDUCTORES



Pv. Cte. Manso, 16 - Telf. 223068

San Marcos, 1 • Telf. 212512 • LUGO

GESTORIA

S. ALVAREZ REAL-AGUILERA

Ofrece la última matrícula expedida por la Jefatura Provincial de Tráfico

LU-7478-C

Avda. La Coruña, 81  
Teléfonos 217817 y 217808 • LUGO

VEHICULOS USADOS

Totalmente revisados

**MOSA**

FACILIDADES DE PAGO

Exposición y venta: Germán Alonso, 32 • LUGO



**Autolusa**

Servicio Oficial SEAT

Exposición, venta y servicios:  
Avenida de La Coruña, 402-406  
Teléfonos 216120-21-22 • LUGO



**CITROËN**

Su concesionario oficial MANUEL VAREZ ARES, le ofrece la más seria preparación del coche usado.  
Garantía total de hasta 6 meses  
2 C.V., C.B., Dyanes, furgonetas y otros modelos y marcas  
Avenida de La Coruña, 166 • Telf. 214106

# La página agrícola

## Utilización en común de las máquinas agrícolas

En Alemania Occidental hemos de distinguir por lo menos cuatro tipos de empleo en común de la maquinaria agrícola:

1. Maquinaria propiedad de la comunidad.

Varios agricultores (generalmente de 2 a 6) poseen la propiedad en común de una máquina. Cada uno de los propietarios puede disponer de la máquina conforme desea.

2. Empresa privada.

Un empresario posee una máquina y la facilita, con su personal, a los agricultores.

3. Sociedad de maquinaria.

Un número mayor de agricultores (20 o más) fundan una compañía que adquiere máquinas especiales muy costosas, manejadas por operarios a sueldo. Los accionistas pueden alquilar las máquinas por un precio exactamente ajustado a los costes.

Generalmente, la compañía facilita el material no utilizado a los no accionistas, a los precios del mercado.

4. Asociación de maquinaria.

Un gran número de agricultores (de 200 a 500) forman una asociación para intercambiar maquinaria y mano de obra no utilizada entre las explotaciones agrícolas. Cada miembro de la asociación posee sólo una pequeña parte del equipo y maquinaria necesaria. Un director adecuadamente remunerado se ocupa de que los propietarios de las máquinas realicen el correspondiente trabajo en la explotación que no posean esa máquina. La norma es que los propietarios faciliten la máquina y la mano de obra conjuntamente. Periódicamente, el director presenta una liquidación de la facturación entre los miembros.

Todos estos tipos de utilización en común de la maquinaria coexisten simultáneamente y son muy usuales las formas mixtas.

### PRINCIPALES VENTAJAS DE LA UTILIZACIÓN EN COMUN

Todos los tipos de utilización en común de la maquinaria agrícola aprovechan las siguientes ventajas, en mayor o menor medida.

La inversión de capital por producción de máquina puede disminuir por:

a) la utilización de la capacidad no aprovechada a nivel de explotación única;

b) un aumento del promedio de horas de utilización por máquina, y

c) una ampliación del tamaño óptimo de las máquinas.

Las razones anteriores conducen asimismo a menores gastos de instalación. Sin embargo, en muchos casos hay que tener en cuenta un cierto aumento de los costes de reparación en el caso de la utilización comunitaria de las máquinas agrícolas.

Las ventajas desde el punto de vista de las economías de mano de obra son con frecuencia las razones más importantes para participar en una sociedad de utilización en común de maquinaria. Por ejemplo, los proveedores de dichas sociedades de maquinaria consiguen beneficios suplementarios utilizando su capacidad de mano de obra sobrante fuera de su propia explotación. Los que solicitan el servicio se benefician de una capacidad suplementaria de mano de obra que se les facilita con las máquinas.

Finalmente, pueden conseguirse otros beneficios aumentando la especialización de los operarios.

Sin embargo, también surgen importantes problemas, especialmente en el campo del comportamiento humano, disponibilidad de capital y economía de mano de obra.



ASOCIACIONES DE MAQUINARIA

Las asociaciones de maquinaria son el tipo más moderno de utilización en común de maquinaria agrícola en Alemania Occidental. La primera asociación comenzó a funcionar hace alrededor de 10 a 15 años.

Generalmente, una asociación tiene de 200 a 1.000 miembros. Los asociados han de pagar una suscripción anual relativamente pequeña. Cuando un socio tiene más capacidad de la que puede utilizar en su propia explotación agrícola, puede suministrar este exceso de capacidad a la asociación. Otros agricultores, faltos de capacidad, la solicitan. El director, en parte por las subvenciones oficiales, trata de ajustar la oferta y la demanda y pone en contacto a los agricultores proveedores y a los demandantes. Además, el director tiene que organizar las liquidaciones entre los agricultores, basándose en los precios acordados en la reunión anual de la asociación.

El director se enfrenta principalmente con tres problemas:

a) En la fase inicial, ha de

reclutar nuevos miembros para conseguir una base suficiente. El problema es que, en esta fase, la mayoría de los agricultores quieren ser suministradores. El director ha de centrar sus esfuerzos en reducir el exceso de capacidad.

b) Cuando se llega a un punto en que la oferta domina a la demanda sólo en una medida relativamente pequeña, surgen muchas dificultades para el ajuste diario de la oferta y la demanda.

c) Cuando ya casi se ha conseguido el equilibrio entre la capacidad necesaria y la disponible, surgen nuevos y difíciles problemas. El director tiene que controlar el proceso de inversión de forma que no aparezcan nuevos desequilibrios. Los únicos instrumentos para ello son una política de precios y las negociaciones, ya que los miembros son totalmente independiente en cuanto a sus decisiones.

### CONTROL DE LA INVERSIÓN

Dado que la política de precios es un instrumento demasiado burdo en este caso, el principal instrumento de gobierno es la "negociación". Se aplican tres métodos diferentes:

1) Método global: El director, al conocer que hay falta de maquinaria, pasa esta información a todos los miembros de la asociación y queda en espera de que se cubra el hueco con nuevas inversiones.

2) Método selectivo: El director informa de la falta de capacidad esperada sólo a los agricultores que han demostrado ser dignos de confianza y que trabajan bien. Trata de estimularles a invertir, generalmente garantizándoles una utilización mínima en el siguiente período como incentivo.

3) Método simultáneo: El director invita a todos los posibles inversores a una reunión en la que se discuten y negocian las nuevas inversiones.



## MATADEROS FRIGORIFICOS ESPAÑOLAS, S. A.

SUEVOS (La Coruña)

### NOTA DE PRECIOS

Los precios máximos por kilo canal que regirán para la semana del 7 al 15 de Mayo de 1977, serán los siguientes:

TERNEROS	PRECIO MAXIMO
entre 126 y 130 Kg. ....	215 Ptas. Kg.
entre 131 y 140 Kg. ....	213 Ptas. Kg.
entre 141 y 150 Kg. ....	210 Ptas. Kg.
entre 151 y 160 Kg. ....	207 Ptas. Kg.
entre 161 y 180 Kg. ....	200 Ptas. Kg.
entre 181 y 190 Kg. ....	190 Ptas. Kg.
más de 190 Kg., precio a convenir.	

TOROS	PRECIO MAXIMO
NOVILLOS .....	125 Ptas. Kg.
BUEYES .....	135 Ptas. Kg.
VACAS extra superior .....	120 Ptas. Kg.
Extra .....	133 Ptas. Kg.
Primera .....	113 Ptas. Kg.
Segunda .....	98 Ptas. Kg.
Tercera .....	88 Ptas. Kg.
	73 Ptas. Kg.

**CERDOS RAZAS SELECTAS PRECOCES**

**CONSULTAR PRECIOS**

Todo el ganado ha de venir amparado por la correspondiente guía de origen y sanidad. En Vacuno Añojos se satisfará la prima de 7 Ptas. Kg. canal, de acuerdo con el Decreto de 19-6-75.

Consultas a:  
D. Ramón Cabanela — Teléfono 600450 — LA CORUÑA



- PIENSOS
- HARINAS
- COLONIALES
- VINOS
- PIELES

**HERRERO LOBEJON e HIJOS, S.L.**

Avda. del General Mola \* (Estación)

**TELEF. 221111 - 220512 - LUGO**

## La hora... de los agricultores

Los agricultores europeos se hallan en permanente conflicto frente a la política económica del Mercado Común. Se han producido manifestaciones multitudinarias en Bruselas y otras ciudades francesas, con impresionantes desfiles de tractores por las carreteras, que han provocado, algún acto violento, como protesta por el proteccionismo oficial inadecuado, el control de precios y la flexibilidad de los aranceles para los productos extranjeros. En Ostende, unas 500 organizaciones campesinas se han reunido para estudiar la explotación de la empresa agrícola y la defensa del agricultor. En el Rosellón francés, cerca de la frontera española, cada cinco kilómetros aparecen rótulos al borde de las carreteras, señalando que allí hay un puesto de frutas y hortalizas, donde por cierto se venden excelentes melocotones. Los fruteros de las autopistas representan un signo del tiempo comercial y competitivo que atravesamos. Los campesinos de la agricultura avanzada exigen de sus Gobiernos garantías para el normal desarrollo de la producción y venta de los artículos que producen, frenada, como otras manifestaciones comerciales por la inflación subyacente de la crisis de las materias primas energéticas, que ha repercutido seriamente en la enorme parcela agrícola.

Hemos escrito parcela como soporte de una divulgación de suma importancia: La defensa de una profesión básica en la historia de la humanidad, la que produce los alimentos que consumimos. Porque por muy profunda que sea la revolución tecnológica, los cambios de las costumbres de los seres humanos y los nuevos métodos de la comercialización de los productos agrícolas, la agricultura seguirá siendo consustancial a la sociedad moderna; su aparente decadencia actual es una fase del proceso evolutivo que afectan directamente a las viejas estructuras sociales que aún perviven, aunque anquilosadas, como imágenes grotescas del tiempo que pasó. Además, la ascendencia campesina es normal en la población radicada en las zonas urbanas y fabriles.

Ahora apenas se utiliza la hoz, desplazada por las segadoras automáticas, ni el arado romano, ni el botijo compartido por toda la cuadrilla, por las mujeres que recogían la mies y la amontonaban junto a la carreta de bueyes. Pero en su aspecto social, el campesinado ha jugado un papel fundamental en las luchas obreras, pese a que en el orden sindical se organizaron después que los obreros de la ciudad. Sabido es que donde antes prendió la concepción revolucionaria del anarquismo de Bakunin, aquel temperamental hombre que se enfrentó violentamente a Marx, fue entre los jornaleros andaluces; hasta tal extremo que en el famoso proceso de la "mano negra", sociedad terrorista, pero también defensora de los intereses de los asalariados frente a los terratenientes, grandes propietarios, caciques y los propios gobiernos conservadores, los principales acusados pertenecían al medio campesino. Era la primera confrontación seria del débil con el poderoso, cuando surge la frase o bandera de la "tierra para el que la trabaja" seguida de la "tierra para el Estado, explotada por sindicatos de trabajadores agrícolas", versión soviética que en Rusia no ha cristalizado en la obra bien hecha, puesto que el campesino, tiene ahora otro amo, el Estado, tan exigente como el anterior. Ni tampoco en China, donde el campesino continúa supeditado al mercado de trabajo impuesto por las autoridades del partido que impone su ley. Se habla de la reforma agraria, de la expropiación de los latifundios, de las jornadas extenuadoras de doce horas, de los bajos jornales, del abandonismo social en que se hallaba el campesinado, del ciclo temporero de estos asalariados, y como lógica consecuencia se acentuó la agitación agrícola.

Más tarde, en el primer tercio del siglo XX, los sucesos sociales que alcanzaron mayor eco tuvieron como protagonistas a los hombres del campo: Castiblanco, Casas, Arnedo, dramáticos acontecimientos que registran los historiadores del pasado reciente. El motivo fundamental de la premiada novela de Carlos Rojas sobre Azaña, voltea insistentemente sobre la rebelión anarquista y matanza de Casas Viejas ya en el período republicano. El bandolerismo del siglo XIX es un producto esencialmente campesino. Pablo Iglesias estuvo detenido varias veces por defender las justas reivindicaciones de los campesinos, no obstante extralimitarse en el planteamiento de los problemas por parte de los campesinos. Ya en los años 30, los sindicatos campesinos afiliados a la UGT y CNT, eran en cantidad tan fuertes como los que agrupaban a los trabajadores de oficios industriales, del comercio, de la construcción y de los incipientes servicios de la época.

Por supuesto, las organizaciones campesinas europeas que se hallan en el candelero no son revolucionarias, en el sentido nato de la palabra, sino reivindicativas, evolucionarias, enemigas de la violencia "per se". Piden lo que les corresponde en las sociedades del consumo, no regalías: Ventajas semejantes a las que han conseguido otros sectores de la producción del comercio y de la industria. En la sociedad casi equilibrada, la violencia es un anacronismo y una negación, puesto que la libertad es el pan de todos.

En cuanto a España, a pesar de su profundo desarrollo industrial, con el 35 por 100 de su población activa, es lo cierto que no ha abandonado totalmente su fisonomía campesina. Esto no se ve en Madrid, en Barcelona, Bilbao, pero sí en muchas provincias, que viven y que dependen del campo. Jaén, Málaga, no obstante el "boom" turístico y de los servicios, Granada, Almería, Extremadura, Toledo, Avila, Palencia y tantos más áreas provinciales, incluida Galicia, el campesinado alcanza el 42 por 100 de la población activa y casi la mitad de su renta procede de la agricultura. En Avila, el 64%; en Granada, trabajan 66.000 campesinos; en Toledo, 46.000, pese a que en una década, 100.000 toledanos emigraron a Madrid, y que 4.000 se trasladan todos los días a los fajos de la capital.

Aún hay dos millones y medio de campesinos españoles, que esperan, entre la esperanza y la quimera, que las estructuras del mundo moderno les alcance y consigan la plenitud, cuales los agricultores ingleses y daneses, que representan la maravilla del mundo socioeconómico de la agricultura. Y la guerra de estos campesinos mecanizados, exigiendo justas reivindicaciones, ha quedado demostrada en la reciente manifestación colectiva de los tractores por las carreteras españolas. Algo muy serio.

JUAN LOSADA (SIS)

**VAZEY, S. A.**

MATADERO GENERAL FRIGORIFICO  
Teléfono 132 - CHANTADA (Lugo)

Precios que regirán en la semana del 8 al 15 de Mayo de 1977.

VACUNO		TERNEROS	
VACAS	Ptas. Kg./c.	Terneros	Ptas. Kg./c.
Superiores hasta	120,00	de 126/130 a 210,00	
Extras hasta	101,00	de 131/140 a 189,00	
Primera hasta	96,00	de 141/150 a 185,00	
Segundas hasta	90,00	de 151/160 a 182,00	
BUEYES hasta	109,00	de 161/180 a 178,00	
NOVILLOS hasta	122,00	de 181/190 a 175,00	
TOROS hasta	119,00	de 191 en adelante	precio a convenir

Se satisfará la prima de 7 Ptas., según Decreto 1472/1975 de 26-6-75, a los vacunos machos que, a partir de 220 Kg. no hayan terminado su 2.ª muda dentaria.

CERDOS 60 80 KGS. CANAL

PRECIO A CONVENIR

SACRIFICIO TODOS LOS LUNES

El ganado ha de venir amparado por Guia de Origen y Sanidad

**El problema del maíz**

Finalizado el ejercicio 1976, nuestro comercio exterior agrario ha arrojado un esperanzador déficit de 60.604 millones de pesetas, pues, frente a los 76.768 millones de pesetas de 1975, supone una mejora del 21,05%. En alguna medida, responsable de este hecho ha sido la evolución favorable que han seguido las compras exteriores de maíz. En efecto, durante 1974 y 75 —en que la sequía ejerció una fuerte incidencia negativa sobre nuestros pastos— las importaciones de maíz crecieron, para cada uno de ellos sobre las de 1973, en nada menos que un 215%. En el período 1975-76, en cambio, tales compras al exterior decrecieron en un 12,76%.

Este logro adquiere mayor relevancia si se tiene en cuenta que es el maíz el producto de mayor peso relativo dentro del total de las importaciones agrarias.

De entre las posibles causas de la reducción de importaciones de maíz, creemos destacable la buena condición que presentaron los pastos de otoño tras las precipitaciones registradas en el último trimestre del pasado año, lo que sin duda ha favorecido el desarrollo de explotaciones ganaderas extensivas, en detrimento de las estabuladas. Junto a esta causa caben otras, pero en cualquier caso no dejan de ser coyunturales, pues las de fondo habrían significado, bien la ampliación de la superficie destinada a este cultivo, o lo que es lo mismo, el incremento de la producción de maíz (la evolución real ha sido la contraria), bien una mayor utilización de los productos sustituidos en la composición de los piensos, como pudieran ser la cebada o los dátiles (cuya producción, sin embargo, permaneció estable).

El FORPPA, conocedor de esta problemática, llevó recientemente al Gobierno un plan de medidas específicas para este sector, obteniendo como resultado, la regulación de la campaña 1977-78 de ce-

reales y leguminosas-pienso. Se intenta con él promover y proteger la producción nacional de maíz, así como la de sus productos sustitutos hacia los que estemos mejor dispuestos, destacando de entre la normativa las siguientes medidas:

1.— El Servicio Nacional de Producción Agraria (SENPA), se compromete a comprar, durante el período noviembre 77-febrero 78, todo el maíz interior a 12 pesetas-kilo, con el fin de garantizar al productor su colocación.

2.— Se autoriza asimismo al SENPA a conceder créditos de hasta 12.000 pesetas-Ha, a los cultivadores de maíz-grano en regadío, para financiar sus compras de semillas y fertilizantes.

3.— Se fija en 10,65 pesetas-kilo el precio de importación, con objeto de proteger al productor tanto del maíz como de cebada.

Con lo que se espera que se reduzca lo que de, gravoso venía teniendo el problema del maíz para la economía nacional.

(RUMASA)

**"GRANJA"**

El número 292, de esta publicación, correspondiente al mes de abril, con una portada a todo color, nos ofrece en su sumario, una serie de títulos a cual más interesantes y entre los que destacamos los siguientes: «Manejo de la alimentación de los lechones hasta el destete», de Angel Caballero Martín «Estudios de los dátiles españoles en la alimentación animal», de Cid Diaz, que junto con otros trabajos de investigación agropecuaria completan el número, en unión de las habituales secciones de información y legislación.

**«Página agrícola»**

**EL CAMPO PROTESTA**

**Otra vez el problema de la patata**

Ha bastado tan sólo la aparición de un problema sobre un producto concreto para desencadenar la mayor protesta de los agricultores en los últimos cuarenta años, con la salida a las carreteras de miles y miles de tractores, poniendo de relieve el gran malestar que venía acumulando el campo y que si ahora ha aparecido de forma tan clamorosa, ha sido debido a que los condicionamientos políticos por los que atraviesa España lo han permitido en esta ocasión.

La agricultura, como se sabe, ha sido hasta ahora el pariente pobre del desarrollo económico español, viéndose impotente como las tibias políticas aplicadas al campo, alejaban al sector cada vez más de los restantes sectores económicos, y viendo cómo también su población joven emigraba con el señuelo del desarrollo económico europeo y de los centros industriales españoles, produciéndose por este motivo, un claro envejecimiento de la población.

En esta ocasión, el conflicto ha tenido su origen en la patata, como podía haber sido otro producto cualquiera y en otro momento cualquiera, porque el malestar venía gestándose desde hace tiempo.

El desarrollo de la industria y del sector servicios, aunque con imperfecciones, ha sido importante, pero no suficiente para desarrollar al mismo tiempo una agricultura más avanzada y, por supuesto, no se ha logrado impedir el continuo agravamiento de nuestro déficit agrario. Han faltado suficientes estímulos al campo y de ahí los problemas actuales.

**EL CONFLICTO DE LA PATATA**

La patata, al ser un producto perecedero, de difícil conservación y, por tanto, con enormes

dificultades para la formación de stocks compensadores, se prestaba en principio a conflictos, unas veces por escasez de cosecha y otras por exceso. En el primer caso, el que protesta es el consumidor por las altas cotizaciones que alcanza este producto en el mercado. Por el contrario, en el otro caso, como ha ocurrido ahora, el exceso de patatas en algunas zonas ha creado conflictos, desechando los agricultores la actitud pasiva de años pasados, para pasar a la protesta clamorosa.

La producción de patata tardía, que es la que ha originado el conflicto y que ha servido de espoleta para la gran explosión reivindicativa del campo, ha sido en esta campaña muy singular a la pasada. Sin embargo, las prematuras ofertas de patata nueva, más del gusto del consumidor, han podido ser una de las causas que han influido en los precios de la patata vieja, originándose una menor demanda de esta última variedad y por tanto excedentes. Este ha sido el motivo original del problema, aunque no el único.

Los productores pidieron al Gobierno autorización para exportar 100.000 t. Según indicaciones fuentes allegadas al Ministerio de Comercio, se quiso plantear una situación similar a la del año pasado, en la que después de una fuerte retención de este producto por parte de los almacenistas, se autorizó la exportación de patatas, alcanzando este producto como consecuencia de ello, precios de hasta 50 pesetas/kilo en el mercado interior. Este año, al parecer los tenedores son los propios agricultores, quienes han pretendido, como es lógico, a través de la exportación aligerar los excedentes y tener acceso así a los

altos precios a que se ha estado pagando la patata en los mercados europeos.

En el mes de febrero, los precios en las zonas de producción un 20 % más altos que el año pasado y de un 30 a un 40% más bajos para el consumo.

**MEDIDAS ADOPTADAS**

Lo lógico ante este problema debe ser que el Gobierno, sin desatender las justas peticiones de los agricultores y cediendo hasta límites prudentes, deba también poner los medios para que los precios al consumo no se disparen, renómeno que se produciría si se autoriza la libre exportación o se concediera un cupo de exportación elevado, con el peligro de dejar mal abastecido el mercado interior.

Balancear estas dos posturas es lo que ha hecho, o al menos ha pretendido hacer el Gobierno, aunque en el fondo esté obligado a hacer por este sector más que una mera política de precios.

Sin embargo, y profundizando un poco más en la cuestión, el problema de la patata puede residir en un enfrentamiento de intereses entre el agricultor y el comerciante. Los agricultores temen que pueda ocurrir lo del año pasado cuando los precios que percibieron por sus patatas, aún con ser más altos que en otras ocasiones, distaban mucho de los que pagó el consumidor, precios, por otra parte, desconocidos hasta entonces en el mercado interior y que fueron uno de los motivos del espectacular incremento del índice del coste de la vida en el mes de mayo de 1976.

De todas formas, como el problema de la distribución, largo tiempo olvidado, no puede arreglarse a corto plazo el Gobierno ha vuelto a buscar un equilibrio entre precios al productor y abastecimiento del mercado interior.

Las presiones ejercidas por los agricultores, que han sido especialmente notadas en La Rioja, Alava, León y Burgos y que posteriormente se extendieron a otras regiones, han dado como resultado el que el FORPPA autorice la exportación de otras 40.000 t, situando la exportación en unas 85.000 t, es decir, 15.000 t menos que las perdidas por los agricultores. Las existencias actuales de patatas han sido evaluadas por el FORPPA en 350.000 t y en 150.000 t el consumo mensual en España, estimándose que será suficiente para empalmar dichas existencias con la patata temporada ya disponible para el próximo mes de mayo.

(Del noticiero económico del Banco de Vizcaya)

**INDUSTRIAS ABELLA, S. A.**

MATADERO GENERAL FRIGORIFICO  
Teléfonos: 213340 4 - LUGO

Los precios vigentes por Kg. canal para la semana del 8 al 15 de Mayo de 1977, serán los siguientes:

VACUNO		TERNEROS	
VACAS	Ptas. Kg./c.	Terneros	Ptas. Kg./c.
Superiores hasta	125,00	de 126/130 a 215,00	
Extra A "	122,00	de 131/140 a 208,00	
Extra B "	109,00	de 141/150 a 203,00	
Primeras "	93,00	de 151/160 a 198,00	
Segundas "	84,00	de 161/180 a 193,00	
Terceras "	74,00	de 181/190 a 188,00	
BUEYES	125,00	de 191 en adelante	precio a convenir.
NOVILLOS	130,00		
TOROS	precio a convenir.		

Se abonará la prima única de 7 pesetas, establecida por las disposiciones vigentes, a los animales machos, que a partir de 220 kilogramos canal hayan terminado su 2.ª muda dentaria.

SACRIFICIO DE GANADO PORCINO, CONSULTAR PRECIOS

Cerdas madre a 70 Ptas. Kilo canal precio máximo según calidad. Verracos a 65 Ptas. Kilo canal precio máximo según calidad. El ganado ha de venir amparado por Guia de Origen y Sanidad

**CAMPOVERDE**  
Matadero e Industrias Cárnicas de Galicia, S. A.  
MATADERO GENERAL FRIGORIFICO  
y SALA DE DESPIECE DE CARNES N.º 19  
MONFORTE DE LEMOS (Lugo)  
CARNICEROS: "Campoverde" resuelve su problema de abastecimiento con un servicio regular de canales y sus despieces.  
GANADEROS: "Campoverde" le ofrece las mejores cotizaciones para su ganado PORCINO y VACUNO.  
Consultar precios: Teléfonos 402155 - 402159  
MONFORTE DE LEMOS (Lugo)



Caballos pastando en una finca española.—(Foto EFE - FIEL)

# HUMOR.

—¿Ves lo que hace el dar una buena propina al bañero?



## EL PROVINSIÁN LIBERÉ

# LOS NIÑOS ARTISTAS

Los crios dedicados al espectáculo producen, siempre, una impresión penosa de miserabilidad. Y da igual que los chiquillos estén en un circo, doblándose en cuatro, de espaldas, para coger un pañuelo con la boca, que los veas en una película de mucho encaje, como sucedía con la Shirley Temple. De cualquier manera, sugieren a los niños titiriteros que, antes, no hace mucho, se veían por los pueblos, o en los barrios populares de las grandes ciudades, formando «troupe» con sus padres, su hermana mayor y una cabra. El padre tocaba en una trompeta «Islas Canarias», por ejemplo, la cabra se subía a unos taquillos de madera, bailaba la hermana mayor —como de quince mal cumplidos, mal alimentados y mal lavados—; luego, ella, o él, los pobres pequeñines, doblaban el espinazo y la poca chicha que había alrededor, y tomaban el pañuelo. La madre pasaba el cuenco, la pandereta, una

gorra. Lo que fuera con tal de no ser la mano desnuda, que, quizá, fuera la diferencia entre ellos —artistas— y los mendigos que pedían sin dar nada a cambio.

Pues esa sensación de lástima la siguen produciendo todos los demás artistas infantiles. El Jose-lito, el pobre, llamado el Ruiseñor de las cumbres en una película. Y, ahora, igual, cuando uno mira actuar a los muchachos estos llamados Los Golfos. Disfrazados de no sé qué clase de algo, recuerdan un poco a los «ratas» de la zarzuela («Yo soy el rata primero y yo el segundo...»), pero también, a veces, parece que están en el primer día de un curso del PPO (Promoción Profesional Obrera).

Uno los mira, tan diferentes de estatura, con la semimelena, moviéndose entre discotequeros y jugadores de pídola y diciendo con un acento barriobajero que:

«Mi abuelo que era un juer-

gusta, un pendenciero y un jugador»...

Y uno medita: ¿Sabrán ya dividir? Quizá el mayor sepa dividir, pero el pequeño —con tanta gala de mierda— no sabrá ni multiplicar.

Uno los mira besuqueados por la golfería andante del arte en general y piensa: ¿Leerán y escribirán sin demasiadas faltas de ortografía? ¿Tendrán ya rudimentos de Física? ¿Sabrán, aunque sólo sea el mayor, algo de Matemáticas? Uno quiere imaginarlos haciendo una excursión larga por el campo, con su abre-latas y su barra de pan, jugando con sus amigos y con sus libros, sus gomas (Milán, si puede ser, que son casi comestibles), sus lapiceros y sus cuadernos, y muy lejos del escote, la cachá, el humo, el güisquí, el «ji parade» y toda esa vida que —para un niño— es la más miserable que se puede encontrar.

(De «Sábado Gráfico»)

## LA GALLINA DE LOS HUEVOS DE HUEVO

Tengo cuatro años y medio, pero no me chupo el dedo.

Si bien con respecto a algunas materias particularmente escabrosas no tengo más remedio que hacerme el tonto, pues mis pobres papás, víctimas de una sociedad represiva, no están preparados para saber que yo sé, y dejo que me tomen por imbécil para evitarles el «shock» traumático, eso no significa que me haya tragado nunca el cuento de la cigüeña u otros igualmente pueriles.

Naturalmente, tampoco me creí la absurda historia del huevo.

Mi toma de contacto con los huevos tuvo lugar en edad tardía, pues ya estaba a punto de cumplir los 3 años cuando mi madre me obsequió con un pasado por agua. No es fácil describir tal prodigio de la técnica y del diseño industrial. Sus proporciones admirables, su blanca y pulida superficie de revolución herméticamente cerrada sin juntas visibles, su delicioso contenido mixto... Pregunté a mi madre —a pesar de que por aquel entonces ya me había percatado de su mediocridad como fuente de información— dónde y cómo fabricaban tan inusitada maravilla, con la esperanza de que, tratándose de un producto alimenticio, no sintiera la necesidad compulsiva de endosarme una de sus habituales patrañas. Pero me equivocaba: con una sonrisa condescendiente, me explicó que los huevos los hacían las gallinas.

Por lo visto, debe de haber toda una mitología relacionada con las gallinas, pues yo ya había oído hablar de una gallina que ponía huevos de oro, lo cual ya es sumamente absurdo... ¡Pero pretender que una necia gallina es capaz de construir un auténtico y maravilloso huevo de verdad, relleno de tortilla en potencia,

ya de 40.000 pesetas anuales y los cepos se habían perfeccionado, de forma que cada vez iban apretando más y si el propietario del automóvil, mal aparcado, tardaba más de media hora en volver, podía encontrarse un neumático reventado por la cruenta dentellada progresiva del cepo.

Pero la venta de automóviles fue en aumento espectacular. En 1980 el consumo de gasolina subió en España un 32% mientras la media mundial de incremento era del 0,18%, sin contar la República Popular China, de la que no se disponía de datos.

En 1982 la gasolina había subido con relación al año 1970 un 9,517% mientras que cualquier otro artículo había elevado su precio un 400% en el mismo período. Pero el auténtico gasolinadicto.

En 1985 hubo una tremenda crisis económica casi comparable a la de 1976. La gente se privaba de alimentos esenciales, aunque nadie lo reconocía antes los demás. Las tiendas de cordilla estaban de bote en bote y todo el mundo la compraba, fingiendo que era para el gato. Nadie se lavaba por no poder comprar jabón. La ropa se lavaba a mano para ahorrar electricidad, pero todos los viernes se formaban colas ante las gasolineras. Con un hilillo de voz, debido a la debilidad producida por la inanición, la gente pedía que llenaran el depósito a razón de 2,725 pesetas por litro. El domingo salían todos a la carretera. El atasco era impresionante y en recorrer 25 kilómetros se tardaban tres horas, pero no se podía sacar el coche.

Fue un suceso colectivo: El exceso de debilidad física unido a los gases de los tubos de escape tuvieron la culpa de que en unos meses críticos se despoblara el país.

OSCAR PIN



## EL LIBRO

—¡Papá, Papá —se colgó el mocos de la chaqueta del señor de aspecto severo que acababa de entrar en el salón—. ¡El abuelito está leyendo un libro!

—¿Es posible? —frunció el ceño el señor respetable, dirigiéndose al anciano, que trataba de ocultar un objeto bajo la manta—. ¿No te da vergüenza, a tus años?

—Es que me aburría —trató de disculparse el vejete, con su voz cascada.

—¡Pretextos! —levantó la voz, irritado, el señor grave—. Yo me he aburrido mucho a lo largo de mi vida y jamás se me ha ocurrido ponerme a leer un libro, como si fuera un casquivano cualquiera.

Hizo una pausa y luego su rostro se iluminó con un destello de esperanza.

—Si al menos fuera un libro de tema digno, tal como la rentabilidad instantánea y el calentamiento... —dijo.

—No, se trata de eso —confesó el viejo, ruboroso.

—Dime al menos —cerro el señor sesudo los puños convulso— que te interesas por la actividad de la entropía o por el algoritmo de la colectación.

—Pues, no —se engalló el anciano, retador—; estoy leyendo una novela.

—¡Tamaño impudicial! ¿Qué van a decir mis amigos cuando se enteren de que mi padre está leyendo una novela?

—Por mí, que digan lo que quieran. Yo no pienso dejar el libro hasta ver si Leonardo se casa con María Rosa cuando se entere de que es la hija espuria del marqués.

—¡Cómo te atraves a decir semejantes cosas delante de tus nietos! —balució el señor severo, estupefacto—. Vamos, salid de aquí niños, antes de que el abuelito siga diciendo prociocidades.

Afanosamente, empujó a los pequeños hacia la puerta, que cerró en cuanto la patulea hubo abandonado el salón. Luego se dirigió hacia el vejete en actitud amenazadora.

Pero el abuelito no se acobardaba. Aferrado al libro con ambas manos, remangaba el labio con gesto feroz, mostrando la blancura uniforme de sus dientes postizos

CASTELLANO

## Entrevista con la patata

En cuanto le dije que quería entrevistarla, se mostró de acuerdo en que conviniésemos una cita. Cuando la tuve ante mí, aunque no cabía duda alguna respecto a su identidad, para no dejar ningún cabo suelto, pregunté:

—¿Quién es usted?

Y contestó sin dudar un instante:

—Yo soy... ¡la patata!

—¿Cuál es su problema, si me lo puede comunicar?

—Mi problema, como todo el mundo sabe, radica en la superpoblación. He llegado a un estallido demográfico-tuberculoso, y es necesario compensarlo débidamente. Por ello se ha impuesto que ustedes coman patatas.

—Pero si ya comíamos...

—¡Oh, comían cosa de nada! Han de comer patatas a destajo: hervidas, fritas, en salsa, en tortilla, en puré para desayunar, para almorzar, para cenar. Ustedes me necesitaban para su económica alimentación y, yo me he multiplicado. Si se me ha ido la mano, en correspondencia a mi desinterés, deben colaborar consumiendo el excedente para restablecer el equilibrio. Las campañas en marcha lo recuerdan a ustedes.

—Me parece bien. No obstante, temo que si comemos tantas patatas, terminemos por engordar y perder la línea.

—Todo está perfectamente estudiado. No hay ningún riesgo.

—¿De veras? ¿Querrá desvanecer el temor colectivo al aumento de peso?

—Sí, señor. Primero cumplen lo de comer patatas. Y luego, hacen deporte. Lo que engorden comiendo patatas, lo pierden al efectuar prácticas deportivas. Su organismo se enriquece en calcio, quemando las calorías innecesarias, y se mantienen en perfecta forma con muy poco gasto.

—No obstante, la dieta exclusivamente a base de patata...

—¡Tonterías! La patata no debe figurar en sus platos como base, sino como acompañamiento. ¿Qué más da comer un buen filete de ternera con lechuga que con patatas? ¿Y una hamburguesa con salsa de tomate, que con puré de patatas? ¿Y una cerveza con unas aceitunas que con unas patatitas a la inglesa?

—La verdad es que importa poco.

—No importa absolutamente nada. Sin embargo, en ustedes está una actitud socioeconómica que puede salvar a todo un sector de una dura situación coyuntural, y colocar al país en una posición privilegiada. Lo único que hay que hacer...

No le dejé concluir. Ganado por la vehemencia de su argumentación, no lo pude remediar y me comí la patata.

Que yo sepa, este ha sido el primer caso en la historia en el que un periodista se haya comido a su entrevistado.

PGARCIA



—Y esta caseta tan bien apañadita, ¿para quién va a ser?

más cerca de usted en

# GALICIA

RED DE OFICINAS EN LA REGION



## LA CORUÑA

LA CORUÑA - Real, 74  
Tels. 22 72 00/2  
AGRA DEL ORZAN (Ag. Urbana)  
Barcelona, 23  
Tels. 26 83 00 - 26 83 04  
PUERTO (Ag. Urbana)  
Avda. Gral. Sanjurjo, 16-18  
Tels. 29 24 44 - 29 23 00  
BETANZOS  
Pl. Hnos. García Naveira, 26  
Tel. 968  
CARBALLO - Vázquez de Parga, 11  
Tel. 70 13 11  
CEDEIRA - Gral. Primo de Rivera, 13  
Tel. 48 00 25  
EL FERROL DEL CAUDILLO - Avda.  
José Antonio, 11 Tels 35 83 45/3  
MILLADOIRO (AMES)  
Tels. 59 88 99 - 59 88 65  
SANTA EUGENIA DE RIVEIRA  
General Franco, 16 - Tel. 87 13 98  
SANTIAGO DE COMPOSTELA  
Doctor Teijeiro, 17-Tels. 598650/4/8



## LUGO

LUGO - Reina, 3  
Tels. 215744/6  
FOZ - Glorieta de Villalba, s/n.  
Tels. 14 08 94/5  
PARADELA - Avda. Generalísimo  
Franco, 58 - Tel. 54 20 04  
PASTORIZA - Carretera General, 33  
Tel. 34 91 50  
SARRIA - Calvo Sotelo, 61-63  
Tels. 53 07 00/4/8  
VILLALBA - Gral. Franco, 8  
Tels. 51 01 12 - 51 02 67



## ORENSE

ORENSE - Juan XXIII, 20  
Tel. 21 50 45/6/7  
EL COUTO (Ag. Urb.)  
Avda. Portugal, esq. a  
Rampa de Sas  
Tel. 22 56 50/4  
AVION - Pista de Alén, s/n. Tel. 19  
CARBALLINO  
Tomás M<sup>o</sup> Mosquera, 8  
Tels. 27 03 73 - 27 05 31  
VERIN - Avda. Luis Espada, 12  
Tel. 41 02 64



## PONTEVEDRA

PONTEVEDRA - Michelena, 9  
Tels. 85 79 50/4/8  
EL GROVE - Avda. González  
Besada, 19 - Tel. 73 07 31  
LA GUARDIA  
Concepción Arenal, 24 - Tel. 203  
LALIN - Gral. Franco, 8  
MOAÑA  
Concepción Arenal, 64  
Tel. 31 08 79  
VIGO - Policarpo Sanz, 19  
Tels. 22 74 09/8/7/6/00  
EL CALVARIQ (Ag. Urbana)  
José Antonio, 214  
Tels. 27 94 50 - 27 89 06  
GRAN VIA (Ag. Urbana) - Gran Vía, 40  
Tels. 21 56 48 - 21 12 26/7  
PL. INDEPENDENCIA (Ag. Urbana)  
Plaza Independencia, 2  
Tels. 29 42 00/04/08  
VILLAGARCIA DE AROSA  
Héroes del Alcázar, 12  
Tel. 50 12 38/86

EN LA REGION DE GALICIA UN TOTAL DE  
31 OFICINAS Y A NIVEL NACIONAL 614 OFICINAS  
A SU SERVICIO

**Banco de Vizcaya**  
siempre cerca de usted

A CAUSA DE UN PARO CARDIACO

**DON FRANCISCO JAVIER DE BORBON-PARMA FALLECIO EN EL HOSPITAL DE CHURE (SUIZA)**

● Era padre de Carlos Hugo, presidente del Partido Carlista, y de Sixto Enrique, abanderado de la Comunión Tradicionalista

MADRID, 7.— (CIFRA).— A las nueve de la mañana de hoy falleció a consecuencia de un paro cardíaco, en el hospital cantonal de Chure (Suiza) Francisco Javier de Borbón-Parma y Braganza, padre de Don Carlos Hugo, presidente del «Partido Carlista».

En el momento del óbito sólo estaba presente su hija María de las Nieves. Sus otros hijos, al conocer la noticia, emprendieron viaje inmediatamente a Suiza.

Por expreso deseo, del finado, y según fuentes del «Partido Carlista» que informaron del fallecimiento, el sepelio se llevará a cabo en privado y sin ningún aparato de significación política.

**BIOGRAFIA**

Francisco Javier de Borbón-Parma, duque de Parma, era padre de Carlos Hugo, presidente del Partido Carlista, y de Sixto Enrique, abanderado de la Comunión Tradicionalista.

Francisco Javier había nacido en Camaiore (Italia) en 1889. Hijo de Don Roberto I, último duque reinante en el ducado de Parma, y de su segunda esposa, María Antonia de Braganza, Don Javier estudió la carrera de Ingeniero Agrónomo y en 1936 fue nombrado albacea testamentario de un tío materno suyo, el pretendiente carlista Don Alfonso Carlos I, con el expreso encargo de proveer «sin más tardanza que la necesaria la sucesión de la rama carlista española, que, al quedar extinguida por línea de varón en la persona del citado Don Alfonso Carlos, recaía forzosamente, según la pura doctrina dinástica defendida por el carlismo, en la descendencia masculina del Infante Don Francisco de Paula (hermano menor de Fernando VII y Don Carlos María Isidro), cuyos representantes son hoy Don Juan de Borbón y su hijo heredero el Rey Don Juan Carlos.

Sin embargo, Don Javier dejó transcurrir más de quince años sin cumplir el mandato del difunto soberano tradicionalista y en 1952 permitió que un grupo disidente le proclamase Rey durante el Congreso Eucarístico de Barcelona.

Esta «coronación» de Don Javier, no fue jamás reconocida por ninguna casa real europea, reinante o en el exilio, y, a mayor abundamiento el entonces jefe de la casa real de Parma, Don Elías de Borbón, hermano mayor de Don Javier, desautorizó el hecho, manifestando públicamente su repulsa y desconcierto.

Don Javier se casó en 1927 con Magdalena de Borbón Busset, francesa, hija de los acaudalados condes de Ligniers y tuvieron seis hijos: María Francisca, casada hoy con Eduardo de Lobkowitz; Carlos Hugo, esposo de la princesa Irene de Holanda; María Teresa, Cecilia, y María de las Nieves, solteras, y Sixto Enrique, también soltero.

A la muerte de Don Javier y con todas las reservas que pueda suponer su matrimonio morganático con Magdalena de Borbón Busset, le sucede en la titulación de duque de Parma, su hijo primogénito Carlos Hugo.

El cuatro de marzo de 1977, la oficina de Prensa del Partido Carlista hacía pública una nota en la que denunciaba la desaparición de Don Javier de su domicilio. Se

afirmaba que se encontraba retenido por su hijo Sixto. Más tarde fue encontrado por la policía francesa en una pequeña finca de Normandía, propiedad de su yerno, Eduardo Lobkowitz, marido de María Francisca de Borbón-Parma. Don Javier tuvo que ser hospitalizado por sufrir un fuerte «shok». Días más tarde, su esposa Doña Magdalena, acusó a su hijo Carlos Hugo de sacarle del hospital americano, en que estaba hospitalizado, para obligarle a hacer declaraciones en su favor.

**LA MUERTE DE JAVIER DE BORBON Y MONTEJURRA**

PAMPLONA, 7.— (CIFRA).— «La muerte de don Javier de Borbón no hace cambiar en absoluto los planes que tenemos para la celebración de Montejurra», ha manifestado esta tarde Mariano Zufía, secretario general del Partido Carlista de Euskadi.

En Pamplona se ven algunas banderas carlistas con crespones negros en señal de duelo por el fallecimiento de don Javier de Borbón. En la sede del Circulo Carlista de Pamplona ondea una bandera carlista a media asta con un crespon negro. En este mismo lugar se ha colocado una mesa pa-

ra recoger firmas de condolencia, al tiempo que se veían algunos carlistas por la capital navarra con un crespon negro en sus boinas rojas.

Por otra parte, fuerzas de la Guardia Civil han establecido numerosos controles en las carreteras que acceden a Estella, donde está situado Montejurra. Únicamente se permite el paso a aquellas personas que pueden acreditar su domicilio en Estella y a los periodistas. En la carretera que va de Pamplona a Estella, de unos 40 kilómetros, hay tres controles de la Guardia Civil.

Fuerzas de la Benemérita también se encuentran establecidas en las inmediaciones del Hostal Irache, situado al pie de Montejurra, así como en las laderas de dicho monte, para impedir el paso a cualquier persona.

Con estas medidas policiales, se trata de impedir la celebración de Montejurra, cuyos actos han sido prohibidos expresamente por el Gobierno Civil de Navarra. No obstante, parece ser que mañana el Partido Carlista intentará la celebración de algún acto en algún otro punto de la provincia de Navarra.

**VENTA DE "EL PROGRESO" EN TABOADA**

Este Diario que habitualmente se vende en CASA MACIAS, los DOMINGOS y demás días FESTIVOS se puede adquirir en el BAR ALAMEDA

**LA SEÑORA**

**† Doña Cándida Sanjurjo Bóveda**

(Portasueira)

Falleció en esta capital, el día 7 de los corrientes, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposo, Antonio Rey Fernández; hijas, Carmen, Concepción y Pilar Rey Sanjurjo; nieta, Blanca López Rey; hijos políticos, Manuel López Dacal (Funcionario), Saturno Herrán Cabanas (Mecánico) y Rufino Martínez Fernández (Madriles); hermanas, María, Antonio, Juan y Ramiro Sanjurjo Bóveda (ausente); hermanos políticos, Asunción y Castors; nietos, tíos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia al funeral de entierro que por su eterno descanso se celebrará mañana, lunes, día 9, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial de Santiago (La Nova), y seguidamente a la conducción del cadáver e inhumación en el panteón familiar del cementerio de Sanfíz; favores por los que anticipan gracias.

Casa mortuoria:

Travesía calle Huertas, 14-1.º

NOTA. — Habrá servicio de ómnibus desde la iglesia, y de Friol a las DOS Y MEDIA saldrá otro coche.

**Regresaron a Madrid los cuatro periodistas prisioneros del Zaire**

Se les llegó a anunciar la pena de muerte

MADRID, 7. — (CIFRA). — Los cuatro periodistas españoles prisioneros durante ocho días en el Zaire, han llegado a las ocho de esta tarde, sanos y salvos, al aeropuerto de Barajas a bordo de un «DC-10» de Iberia.

Jesús Fernández Green, Benito Iglesias, Manuel F. Reverte y Javier G. Llamas, salieron del aeropuerto del Zaire a las doce de la mañana, hora española, donde les despidió el embajador español.

A su llegada a Barajas les esperaba al pie del avión un coche de Televisión Española que les trasladó a las instalaciones de Prado del Rey, donde se procedió a hacerles un reconocimiento médico.

Nerviosos y visiblemente afectados, los cuatro periodistas españoles pasaron al estudio de informativos de TV., donde explicaron a grandes rasgos su aventura durante los últimos días.

Jesús Fernández Green declaró que durante su estancia en la prisión, los tres primeros días en Kolwez y los cuatro restantes en Kinshasa estuvieron incomunicados y en unas condiciones pésimas. Respecto al trato físico, dijo que no había sido malo, aunque no así el espiritual.

La noticia de su liberación, según declararon los periodistas, fue casi simultánea con la de su condena a muerte, ya que ambas les fueron comunicadas durante la rueda de Prensa y el juicio televisado.

Por otra parte declararon que la noticia de su detención llegó al embajador español por medio de un misionero que había en la prisión, que logró hablar con Fernández Green. El misionero se puso en contacto con el cónsul y éste lo comunicó al embajador.

Como ya informó «Cifra», los cuatro periodistas fueron a cubrir la información de la guerra del

Zaire. Ante la dificultad de entrar en dicho país, intentaron entrar por Angola, donde les pusieron dificultades, ya que no tenían visado. Según han declarado los periodistas, consiguieron un «Land Rover» en una misión y pasaron al Zaire por una línea de la frontera donde no había vigilancia.

Después de 30 kilómetros encontraron una ambulancia marroquí e hicieron señales con una bandera blanca. Los conductores de la ambulancia fueron quienes les detuvieron y les tacharon de espías. A partir de ahí fueron conducidos a la prisión de Kowez, donde fueron interrogados durante dos horas cada uno por la policía militar.

Todo el material fotográfico que portaban, así como cualquier otro objeto, les fue confiscado.

**Llega a Pamplona Doña Irene de Holanda**

MADRID, 7. — (CIFRA). — Doña Irene de Holanda, esposa de don Carlos Hugo de Borbón-Parma ha llegado esta noche a Pamplona procedente de Francia para asistir al funeral que se celebrará en memoria de don Javier de Borbón Parma, según han informado fuentes del Partido Carlista.

**NOTAS NECROLOGICAS**

**DON JESUS PIÑEIRO LANDEIRO**

En su casa de Pastoriza, en cuya comarca ejercía como veterinario titular, ha fallecido ayer don Jesús Piñeiro Landeiro.

El señor Piñeiro Landeiro fue uno de esos hombres dedicados con ilusión y cariño, amor y sacrificio única y exclusivamente a su profesión en donde se distinguió como técnico capaz de mejorar sensiblemente las condiciones genéticas y de producción del ganado, sobre todo del de la raza gallega cuya producción en carne llegó a multiplicar de forma tan importante que la técnica del señor Piñeiro trascendió las fronteras provinciales interesándose vivamente por ella hasta fuera de nuestra región.

Por otro lado don Jesús era un hombre cordial, amable, servicial al máximo y profundamente bueno. Su muerte ha causado vivo pesar en toda la comarca y cuando sea conocida, estamos seguros que causará también hondo dolor en toda la provincia. La veterinaria lucense ha perdido uno de sus más valiosos miembros y Pastoriza un amigo y un ciudadano ejemplar. EL PROGRESO se une al dolor que en estos momentos embarga a la familia Piñeiro Landeiro-López Paño y expresa a su esposa, hijos y demás familia, entre la que se encuentra nuestro compañero en las tareas informativas, Rafael Vilaseca Otero, su más sincera condolencia al tiempo que elevamos a Dios una oración por su eterno descanso.

**AGRADECIMIENTO**

La familia del pintor Tino Grandío, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, expresa por mediación nuestra su más profundo agradecimiento a todas aquellas personas que se dignaron asistir a los actos de funeral y sepelio celebrados en Lousada, y a los que de una forma u otra les testimoniaron su pesar por tan irreparable pérdida.

**PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR**

**† Don Antonio Gueimonde Veiga**

(Propietario del Bar Esquina)

Que falleció en su casa de Puentenuovo, a los 67 años de edad, el día 11 de mayo de 1976, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Felicitas Mourelle Braña; hija, Orinda; madre política, Augustias Braña González; sobrina, María-Dolores; hermanos, Víctor, José, Eusebio, Pilar y Josefa; hermanos políticos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por su alma y la asistencia al funeral de primer aniversario que se celebrará el próximo miércoles, día 11, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial del Sagrado Corazón, de Puentenuovo, favor que agradecerán.

Puentenuovo, 8 de mayo de 1977

**PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA**

**† DOÑA CANDIDA CALOTO LOPEZ**

Que falleció el día 6 de mayo de 1976, a los 89 años de edad, en esta ciudad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijos, Manuel y Julia; hijos políticos, Elisa Tosar y Florencio Rodríguez; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por su alma y la asistencia a la función de primer aniversario, que se celebrará mañana, lunes, día 9, a las SEIS Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de San Antonio de Padua, favor que agradecerán.

Lugo, 8 de mayo de 1977

**PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR**

**† D. JOSE GARCIA RODRIGUEZ**

Que falleció el día 7 de mayo de 1976, en esta ciudad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Carmen Ojea López; hijos, José-Luis (de la Academia Ojea) y José-Manuel (Guardián de la Catedral) García Ojea; hermanos, Francisco y Santiago García Rodríguez; hermanos políticos, Jesús y Filomena Ojea López, Benedicta Vázquez y Julia Penín; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por el alma del finado y la asistencia a la función de primer aniversario que se celebrará el próximo martes, día 10, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la Catedral, así como a alguna de las Misas Gregorianas que a partir del próximo día 16, a las OCHO Y MEDIA de la mañana, se celebrarán en el Altar de la Virgen de los Ojos Grandes, en la mencionada Catedral Basílica; favores que agradecerán.

Lugo, 8 de mayo de 1977

NOTA.— De Villamayor de Negral, a las SEIS Y MEDIA de la tarde, saldrán coches.

# Frustrado en Buenos Aires el secuestro del ministro del Exterior

## EL ALMIRANTE GUZZETTI RESULTO HERIDO DE UN GOLPE EN LA CABEZA

BUENOS AIRES, 7. — (EFE). — El ministro argentino almirante César Guzzetti, sufrió heridas aparentemente de menor gravedad en un intento de secuestro del que fue víctima a medianoche de hoy en pleno centro de Buenos Aires. Según informaciones no oficiales, el ministro de Relaciones Exteriores recibió un golpe en la cabeza y se encuentra internado en el hospital "Churrucá", de la Policía Federal.

nida Córdoba y la calle Salguero, cuando el canciller Guzzetti se dirigía a abordar su automóvil, siempre según las primeras informaciones extraoficiales.

A juzgar por estos datos, los secuestradores no utilizaron armas de fuego. Se ignora también si los agresores fueron detenidos.

El primer informe oficial sobre este suceso fue divulgado por la policía y dice que en las próximas horas se facilitará una declaración oficial sobre "lo ocurrido en el hecho en el que resultara damnifi-

cado el ministro de Relaciones Exteriores".

Ni la secretaría de Información Pública ni la Cancillería han facilitado hasta ahora mayores detalles acerca de este atentado.

### COMUNICADO OFICIAL SOBRE EL ATENTADO AL CANCELLEP ARGENTINO

BUENOS AIRES, 7. — (EFE). — El canciller argentino almirante Guzzetti está internado en el hospital "Churrucá" de la capital federal, donde se le atiende de un severo traumatismo craneal que sufrió en un atentado perpetrado esta mañana por extremistas, según informó hoy la secretaría de información pública de la Presidencia de la nación en un comunicado oficial.

El texto del escueto comunicado es el siguiente:

"En el día de la fecha, a las 11,50 (16,40 hora española) fue víctima de un atentado su excelencia el ministro de Relaciones Exteriores y vicealmirante César Augusto Guzzetti".

"El hecho cometido por subversivos, se produjo en circunstancias en que el señor canciller ingresaba en un consultorio médico privado" añade el parte.

"Como consecuencia del mismo, sufrió un severo traumatismo craneal, siendo inmediatamente trasladado al hospital policial "Churrucá" donde está siendo atendido, con pronóstico reservado", sigue el comunicado.

"Una vez consumado el atentado, los autores del mismo consiguieron abandonar el lugar del hecho", finaliza el parte.

### DOS SOLDADOS MUERTOS POR UNA GRANADA EN MEJICO

CANCUN (Méjico), 7. — (EFE). — Dos soldados resultaron muertos y otros cinco heridos al estallar una granada en un camión militar que se dirigía desde el aeropuerto al centro de la isla.

El hecho ocurrió poco antes de que llegase a esta ciudad el jefe del Gobierno panameño, general Torrijos, para entrevistarse con el presidente de Méjico, López Portillo.

La granada estalló al girar bruscamente el vehículo.

# FRANCIA GANA EN LONDRES EL FESTIVAL DE EUROVISION

## España se clasificó en noveno lugar

LONDRES, 7. — (EFE). — Francia, con la canción "El pájaro y el niño", ha ganado esta noche el XXII Festival de la Canción Europea celebrado en Londres. La canción vencedora ha sido defendida por Marie Myriam.

Tras ella se ha clasificado la Gran Bretaña. Por su parte, España ha ocupado el noveno lugar con la canción "Enséñame a cantar", defendida por Micky.

España dio sus votos a Irlanda (4), Mónaco (8), Holanda (1), Alemania (5), Luxemburgo (7), Gran Bretaña (3), Grecia (12, la máxima puntuación), Israel (6), Italia (2) y Francia (10).

En cuanto a los votos concedidos a España, lo fueron por parte de Holanda (6), Austria (1), Alemania (7), Luxemburgo (7), Gran Bretaña (3), Grecia (4), Suiza (3), Italia (7), Finlandia (7) y Bélgica (7).

La clasificación general ha sido la siguiente:

- 1.—Francia (136 puntos)
- 2.—Gran Bretaña (122)
- 3.—Irlanda (119)
- 4.—Mónaco (96)
- 5.—Grecia (92)
- 6.—Suiza (71)
- 7.—Bélgica (70)
- 8.—Alemania (56)
- 9.—España (52)
- 10.—Finlandia (51)
- 11.—Israel (49)
- 12.—Holanda (41)
- 13.—Italia (33)
- 14.—Portugal (18)
- 15.—Luxemburgo (17)
- 16.—Austria (13)
- 17.—Noruega (13)
- 18.—Suecia (2)

# LAS FUERZAS DEL ZAIRE ESTAN YA A 160 KILOMETROS DE ANGOLA

KINSHASA, 7. — (EFE - REUTER). — El Gobierno de Zaire ha anunciado una importante victoria sobre los rebeldes que invadieron la provincia de Shaba hace dos meses.

fuerzas zaireñas en la victoria de ayer, la segunda anunciada en menos de 24 horas.

Un portavoz ha dicho que los insurrectos sufrieron severas pérdidas en hombres y material cuando las fuerzas zaireñas ocuparon el viernes la ciudad de Sankosa, situada a 268 kilómetros de Holwezi, capital de la región minera de la antigua provincia de Katanga.

En otra información facilitada el viernes, el Gobierno de Kinshasa anunció que sus fuerzas expulsaron a los rebeldes de la localidad de Kawayongo. El Ejército zaireño, apoyado por contingentes marroquíes, prosigue sus avances hacia la frontera de Angola, añade un portavoz.

### LA ACTITUD CUBANA

Tropas gubernamentales zairo-tas, ayudadas por 1.500 soldados (Pasa a la página siguiente)

# EL MINISTRO DE AGRICULTURA RECIBIDO POR PABLO VI

## El ministro de la Vivienda, en París

CIUDAD DEL VATICANO, 7. — (EFE). — El ministro español de Agricultura, Fernando Abril Martorell, fue recibido hoy, en audiencia especial, por el Papa Pablo VI.

El ministro estaba acompañado por su esposa, y se entrevistó con el Pontífice en la biblioteca privada de éste. El encuentro se prolongó casi media hora y ha sido cualificado de "muy cordial".

Al término de la audiencia, en la que en nombre de España le fue hecho al Papa un regalo de 15 copones, 15 cálices y 30 patenas de plata, Fernando Abril Martorell se trasladó, en compañía del embajador de España ante la Santa Sede, a la Secretaría de Estado, donde fue recibido por el cardenal secretario de Estado.

El ministro español asistirá mañana a la beatificación de María Moles Vallve.

### EL MINISTRO DE LA VIVIENDA, EN PARÍS

PARÍS, 7. — (EFE). — El Gobierno español se propone adoptar medidas para favorecer el retorno de los trabajadores emigrantes en materia de vivienda.

El ministro español de Vivienda, Francisco Lozano, que se encuentra en París desde el viernes por la noche, se reunió con un grupo de algunas asociaciones de trabajadores emigrantes cuyas opiniones recogió para su inserción en las futuras disposiciones gubernamentales. El Gobierno se propone con esas medidas

especiales ayudar a los españoles que actualmente residen en el extranjero a poder disponer de una vivienda tipo social cuando regresen al país. También piensa ayudar a encauzar los ahorros y que no sufran las consecuencias de la depreciación monetaria.

Los emigrantes hicieron diversas preguntas sobre las normativas gubernamentales. Lamentaron la escasa información de que se dispone y pidieron al ministro mayor información y facilidades burocráticas.

El ministro indicó que no había que tratar el asunto en términos triunfalistas ni comparativos ya que en España hay unas 450.000 familias necesitadas de viviendas y la justicia social exige que sea resuelto el problema lo más pronto posible, a lo que están encaminadas las medidas gubernamentales.

Reconoció Francisco Lozano, que la infraestructura de los barrios de tipo social fue hasta ahora defectuosa en muchos casos, afirmando que en lo sucesivo no habrá zonas sociales ni protegidas mientras no exista la pavimentación y las instalaciones apropiadas.

El ministro Lozano permanecerá hasta el próximo miércoles en París. Se entrevistará con el titular francés de Ordenación del Territorio, y con el secretario de Estado de Vivienda. Asimismo mantendrá contactos en la UNESCO.

# AYER SE CELEBRO LA "FIESTA DE LA LIBERTAD" DEL P. S. O. E.

## Entre los asistentes figuraba José María de Areilza

MADRID, 7. — (CIFRA). — "Los socialistas tienen que ganar poco a poco la batalla de las elecciones", dijo François Mitterrand, primer secretario del Partido Socialista Francés, durante el mitin organizado en la "Fiesta de la Libertad" del Partido Socialista Obrero Español.

La "Fiesta de la Libertad", acto con el que se inicia la campaña electoral del P. S. O. E., dio comienzo a las seis de la tarde en el polideportivo del barrio madrileño de San Blas, y consistió en una verbena, baile y mitin político.

A las diez de la noche dio comienzo el mitin, preparado para dar a conocer la lista de candidatos para el Congreso y recibir el apoyo de los líderes socialistas europeos.

El polideportivo de San Blas se encontraba completamente abarrotado de público, mientras que en la calle la gente se agolpaba alrededor del estadio.

Durante la fiesta se registraron algunos intentos de provocación por parte de grupos aislados y no identificados, que fueron controlados por los servicios de seguridad.

Ondeban banderas del Frente Polisario, pendón de Castilla, Cataluña, País Vasco, Andalucía,

Movimiento Comunista y otros partidos.

Tras la presentación de los candidatos intervinieron Bettino Craxi, Joan Raventós, Mario Soares, Alonso Puerta, François Mitterrand y Felipe González.

Este último afirmó que los socialistas querían la libertad sin prohibiciones arbitrarias, para que el pueblo pueda decidir libremente su futuro. "Nuestro proceso de marcha hacia la libertad —dijo— es mucho más difícil que el de otros países de la Europa Occidental".

Terminó diciendo que Alianza Popular quería llevar nuestro país de nuevo a la dictadura y añadió que combatirán en las elecciones para que en este país haya una auténtica constitución democrática.

José María de Areilza, que estuvo presente en el mitin por expresa invitación del P. S. O. E., declaró a "CIFRA" que mañana daría a conocer la decisión respecto a si se presenta o no a las elecciones, aunque no quiso decir por qué candidatura lo podría hacer. Afirmó que esta noche tendría todavía que ultimar algunas consultas.

El mitin terminó después de las palabras de Felipe González y los asistentes se dispersaron en orden.

**conjunto residencial y comercial**

## TORRES SAN DIEGO

VENDIDOS EDIFICIOS, 1 y 2  
Próximo a entregar  
EDIFICIO 3

**VISITE PISO PILOTO**

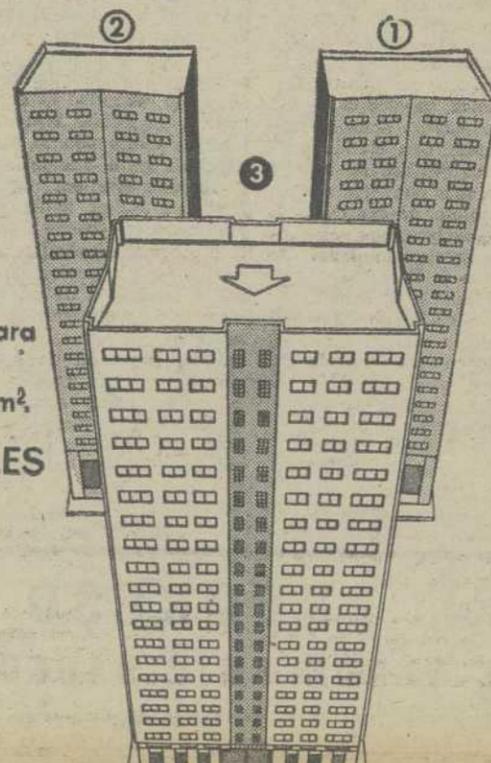
**VIVIENDAS**  
Especiales y singulares características.  
Excepcionales vistas sobre la bahía.

**OFICINAS**  
Ideales y representativas para profesionales y grandes empresas, desde 100 a 650 m<sup>2</sup>.

**LOCALES COMERCIALES**  
Apropiados para modernos establecimientos.

**INFORMACION**  
En el propio edificio.  
Avda. del Ejército, 26  
Teléfonos | 28 33 86  
| 26 06 97

**LA CORUÑA**



# Ayer comenzó la «cumbre» de Londres

## SE TRATO EL TEMA NUCLEAR Y SE CONSIDERA MUY GRAVE EL INDICE DE PARO EN EL MUNDO

LONDRES, 7.— (EFE).— Mil quinientos periodistas de todo el mundo tratan hoy de penetrar en los secretos de una «cumbre» de siete Jefes de Estado y de Gobierno destinada a arreglar la economía occidental.

Trescientos norteamericanos, cien japoneses, británicos, franceses, italianos, alemanes, canadienses, españoles, se interesan en un sinfín de cuestiones, desde la inflación a la proliferación nuclear.

Los pocos periodistas de los países del Este y del Tercer Mundo ponen de relieve la importancia más que nada «occidental» de esta conferencia de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Alemania Federal, Japón, Italia y Canadá.

La información de lo que tratan el presidente norteamericano Carter y los otros seis dirigentes de naciones occidentales se da a través de una serie de conferencias de Prensa exclusivas.

En esta «guerra» de ruedas de Prensa, franceses, alemanes, japoneses, italianos, canadienses, británicos y norteamericanos no admiten más que a periodistas de sus propios países con especial celo.

Es ambición de la reunión de hoy resolver los problemas económicos mundiales de occidente, pero cada una de las siete naciones se propone interpretar esta solución de manera diferente, a juzgar por la manera de informar de la «cumbre».

### GISCARD MARCHO A LONDRES

PARIS, 7.— (EFE).— El presidente de la República Francesa, Valéry Giscard d'Estaing, abandonó París esta mañana en un avión «Mystère 20» con destino a Londres.

El primer magistrado de Francia se negó a asistir, en la noche del viernes, a la cena ofrecida por el Gobierno británico en honor de los participantes a la «cumbre» occidental de Londres. Giscard d'Estaing protestaba de esa forma por la inclusión de Roy Jenkins, presidente de las comunidades europeas (británico), entre los comensales.

Giscard d'Estaing estima que la C.E.E. no debe participar, en tanto que Comunidad Económica Europea, en la «cumbre» occidental de Londres por no constituir un «Gobierno».

### EL PARO

LONDRES, 7.— (EFE).— Al parecer, la atmósfera de las conversaciones fue extraordinariamente amistosa y no se produjeron los choques personales que muchos observadores habían vaticinado.

El objetivo central de los planeados por la delegación británi-

ca y aceptado por los seis restantes, es la lucha contra el desempleo a nivel nacional y mundial.

Se hizo, según fuentes de primera mano, especial hincapié en la necesidad de establecer estímulos suficientes para conseguir que se limite, especialmente, el paro entre los jóvenes, más alto, actualmente, que en edades superiores a los treinta años.

La conferencia discutió las posibles razones que hacen posible la coexistencia de dos hechos que la ciencia económica estimó siempre como incompatibles: la inflación y el desempleo.

El énfasis puesto por James Callaghan en el problema del desempleo fue inmediatamente bien recibido por los seis huéspedes, todos ellos con el mismo problema planteado en una u otra medida.

Se señaló también la paradoja económica que se produce en el hecho de que el desarrollo económico y el crecimiento industrial —que por ejemplo tiene lugar en Japón, en Estados Unidos y en la propia Alemania Federal—, no impide el aumento del desempleo.

La conferencia estima, según fuentes directas, que no es sencillo establecer las causas de este problema y que cada país debe tratar de adoptar las medidas que estime oportunas para reducir el desempleo, en cooperación con las grandes naciones industrializadas.

Siempre según esas fuentes, el primer ministro Callaghan dijo a sus colegas que es intolerable tanto social como moral y políticamente, el hecho de que en el área más desarrollada de la «organización para la cooperación y el desarrollo económicos» haya quince millones de personas sin trabajo.

La delegación británica se manifestó satisfecha de que el mundo occidental no haya recurrido al proteccionismo para tratar de resolver la grave situación actual, coincidiendo en esto con los demás asistentes.

No se han tratado en profundidad, hasta el momento, los temas de la energía, ni las relaciones «norte-sur», limitándose por ahora los conferenciantes a fijar como objetivo central la consecución de determinadas metas de crecimiento económico y la lucha contra el desempleo.

### INTERVENCION DE FUKUDA

LONDRES, 7.— (EFE).— En la primera sesión de la «cumbre económica», Takeo Fukuda, primer ministro del Japón, dijo a sus colegas que el mundo debe adaptarse a la idea de que los recursos naturales son limitados.

Según fuentes bien informadas, Fukuda desarrolló las ideas expresadas ayer a su llegada ante los periodistas comparando la actual recesión con la de 1933 y recordó que el deber de los estadistas es evitar la repetición de los mismos errores.

### SESION DE TARDE

LONDRES, 7.— (EFE).— La sesión de tarde del primer día de la conferencia «cumbre» occidental, duró tres horas y terminó a las 6,15 hora local.

Los siete estadistas que asisten a la «cumbre» caminaron media milla a través del parque londinense de San Jaime al término de la sesión de la mañana, cuando se dirigieron a Lancaster House para el almuerzo.

La idea partió del presidente Carter y fue aceptada por el resto, con el consiguiente sobresalto de los agentes de seguridad, que rodearon materialmente a los políticos en su paseo entre nubes de periodistas, fotógrafos y transeúntes.

Al término de la sesión vespertina, el presidente norteamericano Jimmy Carter comentó ante los periodistas, a la salida, que «las conversaciones se desarrollan muy bien».

### NO PROLIFERACION Y DERECHOS HUMANOS

LONDRES, 7.— (EFE).— En la jornada primera de la «cumbre económica», se planteó por la tarde el grave tema de la no-proliferación nuclear junto a la cuestión de los Derechos Humanos.

Los portavoces de los Jefes de Estado no dieron detalles sobre el desarrollo de los debates en torno a estos problemas.

A las preguntas de los informadores respondieron los jefes de Prensa de las delegaciones que la cuestión de los Derechos Humanos no fue planteada por el presidente Carter, sino por otro de los asistentes.

La discusión, que se limitó estrictamente al problema de los derechos humanos en los países socialistas, continuará mañana y hasta ahora, siempre según los portavoces oficiales, transcurrió en un marco de total unanimidad.

En relación con el problema energético, se trató durante la tarde del tratado de no-proliferación nuclear. Parece probable que los Estados Unidos condicionen los suministros de uranio enriquecido a la firma de dicho tratado. No es, empero, oficial este criterio, que sólo pudo ser aceptado como rumor fundamentado.

Mañana continuará el debate sobre estos dos temas espinosos.

## LAS FUERZAS DEL ZAIRE ESTAN...

(Viene de la página anterior)  
marroquíes, han recapturado otra ciudad que había sido tomada por los rebeldes katanguenses y continúan su avance hacia la frontera angoleña.

Tan solo quedan 160 kilómetros hasta la frontera angoleña, por la que penetraron los invasores de la antigua provincia de Katanga el pasado 8 de marzo.

El presidente cubano, Castro, cuyas tropas en Angola han sido acusadas de ayudar a los rebeldes, dijo ayer que el cruce de la frontera angoleña por las tropas zaireñas marroquíes sería considerado como una agresión. «Y —añadió Castro, que sigue negando la participación de su país en el conflicto zairota, a pesar de la presencia de 14.000 soldados cubanos en Angola—, cualquier agresión contra Angola será considerada una agresión contra Cuba».

«Que todo el mundo sepa —declaró Castro a la revista Africa-Asia—, que defenderemos a Angola con todos los medios a nuestra disposición».

### FUERZAS ZAIREÑAS OCUPAN SANIKOSA

Las fuerzas zaireñas, combinadas con tropas marroquíes, han hecho retroceder hacia la frontera angoleña a los rebeldes katanguenses y han conquistado otra ciudad, tras una enconada lucha en la que han infligido numerosas bajas al enemigo, según ha informado hoy la agencia nacional de noticias.

Las fuerzas leales conjuntas se apoderaron además de cohetes de fabricación soviética, morteros de 81 milímetros y una «increíble cantidad» de munición dejada tras de sí por los rebeldes cuando las tropas gubernamentales irrumpieron ayer en Sanikosa, una localidad agrícola de unos diez mil habitantes.

Un lanzador de cohetes «Sam», de fabricación soviética, y su técnico, fueron también capturados por las tropas del Gobierno. El técnico será trasladado a Kinshasa para un interrogatorio público.

La agencia dice que los rebeldes «sufrieron gran número de bajas» durante la conquista de la ciudad.

## SUCESOS

### LUGO: Niño muy grave al ser alcanzado por un turismo en Quiroga

Sobre las doce y media de la mañana de ayer, en el kilómetro 85,400 de la carretera C-533 de La Gudiña a Lalín, municipio de Quiroga, el turismo O-7996-B, conducido por Manuel Alvarez Alvarez, de 20 años, soltero, vecino de Ribas del Sil, alcanzó al peatón José Luis Montenegro González, de doce años, con domicilio en Hermida (Quiroga), quien resultó con heridas de carácter muy grave, habiendo sido internado en la Residencia del Seguro de Enfermedad de Lugo.

Intervino la Guardia Civil de Tráfico.

### SE SALE UN TURISMO DE LA CALZADA

En el kilómetro 3,500 de la carretera C-630 de Fonsagrada a Lugo, proximidades de la primera localidad, se salió de la calzada el turismo LE-1328-A, que conducía Constantino González Ferrero, de 43 años, vecino de Villablino (León).

El conductor, único ocupante, resultó con fractura de fémur, siendo calificado su estado de grave.

Quedó internado en la Residencia del Seguro Obligatorio de Enfermedad.

Levantó atestado la Guardia Civil de Tráfico.

### ASISTIDO EN LA CASA DE SOCORRO

En la Casa de Socorro Municipal ha sido asistida María Esther Cor-

teón Enriquez, de 19 años, vecina de Lugo, a quien se le apreció una herida en dedo índice de la mano derecha y contusiones en brazo izquierdo. Dichas lesiones le fueron producidas en agresión.

### PRESENTADA DENUNCIA POR AGRESION TRAS EL MITIN DE ALIANZA POPULAR

Tal como adelantábamos en nuestro número de ayer, ha sido presentada, en el Juzgado número 1 de nuestra capital, y por parte de don Francisco Díaz Sánchez, denuncia por presunta agresión, contra don José Manuel Pardo y don Francisco Vidal Pardo. Los hechos tuvieron lugar en el Pabellón de Deportes, al finalizar el mitin de Alianza Popular.

Una vez admitida a trámite la denuncia, se iniciaron las oportunas diligencias, prestando declaración ante el juez varios testigos.

### AGREDIDO POR UNOS DESCONOCIDOS

En la noche del viernes al sábado, y cuando se retiraba a su domicilio, fue agredido, casi a la puerta de su casa y por unos desconocidos, don Sergio Castilla Estrems, que sufre un hematoma interno en el ojo derecho, motivado por la agresión. Según el señor Castilla, los agresores fueron cuatro o cinco, de los que no ha podido identificar a ninguno de ellos.

## Garantías para nuestros acreedores

facil. Estimamos que la sub-Don Rafael Pérez Escobar escribe en «Informaciones» sobre las declaraciones de don Felipe González:

«El señor González, sobre la posible intervención del Fondo Monetario Internacional en la solución de nuestra crisis económica, ha oído campanas, ciertamente, pero no llega a percibir con claridad los verdaderos perfiles de un tema mucho más complejo de lo que se infiere de sus desenfundadas declaraciones. Si la crisis exige recurrir a dicho organismo con la finalidad de negociar el apoyo financiero internacional, el Fondo basará su estrategia de garantías en el estricto cumplimiento de un programa económico y financiero que permita afrontar los reembolsos sin hundir el sistema económico. El respaldo fundamental que habrá de exigirse a España estriba en la capacidad económica pa-

más enérgicos. ra cumplir el compromiso de pago. Y en este punto convendrá con nosotros don Felipe González que las garantías políticas a que alude sólo puede ofrecerlas un Gobierno con la autoridad suficiente para hacer comprender al país la necesidad de enfrentarse a los pactos financieros internacionales con la fuerza necesaria para cumplirlos en sus propios términos.

Si don Felipe habla a los empresarios —como anuncia el programa económico de su partido— de nacionalizaciones, intervención de estímulos económicos, autogestión empresarial, planificación burocrática, supresión de los accionistas y otras medidas por el estilo, pocos recursos le quedarán a la desgarrada economía española para ofrecer con decoro las garantías que exijan nuestros acreedores».

## SE VINO ABAJO SIN ESTRENARSE



Este puente de madera sobre el río Neckar, en la ciudad de Stuttgart, Alemania Occidental, y que media ciento cincuenta y siete metros de largo, se vino abajo a las pocas horas de haber quedado terminado. Todavía no se conocen las causas que han producido este siniestro, ya que el puente había sido construido con toda serie de garantías. Por fortuna no ha habido que lamentar desgracias personales. El puente había sido construido de madera para dar mayor sabor rústico a la Muestra de Jardinería que próximamente tendrá lugar en la industriosa ciudad alemana.—(Foto CIFRA GEFRA - UPI)

## EL PROGRESO

### SE VENDE EN RIBADEO

Desde las primeras horas de la mañana en:

Gráficas Santiago, en c/. Rodríguez Murias, 6  
Salvador Rodríguez, en c/. San Roque, 1

# GUIA MEDICA

**CLINICA DENTAL**  
**SANTOS MARTINEZ**  
MEDICO DENTISTA  
Rayos X  
Calle José Antonio, 33-35-4.º  
Izqda. Teléfono 21 28 26  
C. S. P. 217

**FELIPE PRIETO GALAN**  
CARDIOLOGO  
Clérigos, 7-1.º Izqda. • Teléfono 21 65 19 • LUGO  
C. S. P. 220

**ALIJA**  
MEDICO-DENTISTA  
Ortodoncia - Cirugía bucal  
Avenida Coruña, 33-3.º Izqda.  
Telf. 21 19 51  
C. S. P. 216

**Jesús Latas López**  
UROLOGO  
San Marcos, 3-1.º Izquierda  
LUGO

**DOCTOR A. USERO**  
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
Director del Hospital Psiquiátrico Provincial  
Calle de Orense, 25  
LUGO  
C. S. P. 186

**A. Rodríguez Castro**  
Medicina Interna - Reumatismos  
ENFERMEDADES  
DE COLUMNA VERTEBRAL  
Plaza de Santo Domingo, 13-3.º  
Teléfono 21 41 59 C. S. P. 20

**JOSE ZAERA GAYOSO**  
DERMATOLOGO  
Especialista en Enfermedades de la Piel, Urinarias y Alérgicas  
De la Fundación Jiménez Díaz y Hosp. S. Juan de Dios de Madrid  
BOLAÑO RIVADENEIRA, 7-2.º

**PABLO SEANE RODRIGUEZ**  
Especialista en Partos y  
enfermedades de la mujer  
Avda Ramón Ferreiro, 3-2.º  
Teléfono 22 02 68 C. S. P.

**Dr. PABLO PENA RABADE**  
ESPECIALISTA  
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
TRASLADO SU CONSULTA A:  
C/. ORENSE, 19-1.º C - TELEFONO 21 44 64 - LUGO  
C. S. P. 234

**Dr. A. RAMOS VIVERO**  
ESPECIALISTA OIDOS, NARIZ, GARGANTA  
Jefe de la Especialidad en el Hospital Provincial  
O. Ballesteros, 15 • Teléfono 21 22 85

**JOSE ANTONIO REBOLLO MARTINEZ**  
OCULISTA  
Ciudad de Vivero, 3-2.º Dcha. (Puerta de Santiago)  
TELEFONO 22 36 96 - LUGO  
C. S. P. 173

**FRANCISCO-J. VIDAL PARDO**  
ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
ELECTROENCEFALOGRAFIA  
C/. Montero Ríos, 29-2.º • Telf. 22 19 30 • LUGO  
C. S. P. 221

**M. RICO**  
RIRON - VIAS URINARIAS  
García Abad, 3-1.º D.  
Teléfono 22 36 60 C. S. P. 231

**CARLOS ABUIN MOSTEIRIZ**  
MEDICO  
Especialista en PARTOS y enfermedades de la mujer  
San Fernando, 5-2.º Izqda. (Edificio Almacenes Martínez)  
Consulta de 10 a 12 y de 3.30 a 5.30  
Teléfonos: Domicilio particular 21 44 92. Clínica 21 12 20  
C. S. P. 230

**Victor Arambulo Trelles**  
Médico  
PEDIATRA PUERICULTOR  
(Consulta previa cita)  
Dr. Gasalla, 5 1.º  
(Detrás de Edificio Obras  
Públicas)  
Teléfono 21 54 68 C. S. P. 204

**FERNANDO DE CASTRO GOMEZ**  
Médico  
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL APARATO DIGESTIVO  
(Esófago - Estómago - Hígado y Vías Biliares - Intestinos)  
Rayos X  
C/. General Franco, 2-2.º Dcha. Teléfono 21 65 77 LUGO  
C. S. P. 232

**Hortensio Díaz Calvo**  
MEDICO ESPECIALISTA  
ELECTROCARDIOGRAFIA  
Aparato Respiratorio y Circula-  
torio Ventiloterapia Oxígeno-  
terapia y Aerosoles  
General Mola, 42 1.º Izqda.  
Teléfono 21 13 31 LUGO  
C. S. P. 144

**José Fernández González**  
ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
ELECTROENCEFALOGRAFIA  
Bolaño Rivadeneira, 19-1.º Dcha. Teléfono 21 20 01  
C. S. P. 41

**P. de Diego Aragoneses**  
Médico-Jefe del Dispensario  
Oficial Antivenéreo  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Mañanas de 9.30 a 11.30  
Tardes de 3 a 5  
C/. del Dr. Gasalla, 5-2.º planta  
Teléfono 21 20 36 LUGO

**Luis García Reverendo**  
Corazón, Pulmón y Bronquios  
Dr. Fleming, 2-1.º Telf. 22 37 88  
(Esq. a la Avda. de R. Ferreiro)  
Edificio de la Cámara Oficial  
de la Propiedad Urbana  
Consulta horas convenientes  
C. S. P. 224

**El Progreso**  
Se vende en TABOADA,  
en Casa Macías (D Bernar-  
dino Gómez López).

**Rodrigo Castro López**  
GINECOLOGO  
Trasladó su consulta a:  
Calle del Conde, n.º 2 1.º C (Esquina a calle Monforte)  
Teléfono 21 22 70  
C. S. P. 235

**J. PENZOL**  
Jefe de E. E. G. de la Resi-  
dencia de la S. S.  
Especialista en Enfermedades  
Nerviosas  
San Marcos, 3-4.º Drcha.  
LUGO Telf. 21 52 08

**JUAN LAGO FERREIRO**  
PEDIATRA PUERICULTOR  
Plaza de España, 20-3.º  
Teléfono 21 89 62 LUGO  
C. S. P. 199

**ALFONSO CHICO ALVAREZ**  
Especialista en enfermedades de los niños  
PUERICULTURA  
Plaza de España, 6 2.º Teléfono 21 16 13 LUGO  
C. S. P. 202

**JUAN A. VIDAN MARTINEZ**  
CARDIOLOGO  
C/. Emilia Pardo Bazán, 4 y 6-1.º - Teléfono 222038  
(Junto a la Iglesia de San Roque)  
Consulta mediante cita  
C. S. P. n.º 003/77

**TRIVIÑO**  
MEDICINA GENERAL Y  
CIRUGIA  
Bolaño Rivadeneira, 17-3.º Dcha.  
Teléfono 21 59 39 C. S. P. 223

**MANUEL DIAZ VAZQUEZ**  
(Medicina Interna)  
PULMON Y CORAZON  
Rayos X y Electrocardiografía  
C/. Calvo Sotelo, 19-1.º Teléfono 21 27 06

**R. FERNANDEZ  
DA PONTE GARCIA**  
Pediatría y Puericultura  
Consulta tardes previa cita  
C/. Dr Fleming 3-1.º Izqda.  
(Transversal Ramón Ferreiro)  
Teléfono 222090 C.S.P. 002/77

**EL PROGRESO**  
EN MONFORTE DE LEMOS  
Se vende en: Imprenta Balado, C/. Cardenal, 27. Librería de Fe-  
rrocarriles Estación de f. c. y en casa de nuestro corresponsal don  
Baldomero Otero, C/. La Coruña, 36 y nuestro vendedor de calle  
Reserve su ejemplar

**J. ROSSI VARGAS**  
GARGANTA - NARIZ - OIDOS  
JEFE DEL SERVICIO RESIDENCIA  
Quiroga Ballesteros, 1-1.º - Telf. 21 17 10 - LUGO  
C. S. P. n.º 226

CLINICA DE REHABILITACION  
**JESUS VAZQUEZ GALLEG0**  
MEDICO  
Jefe Servicio Rehabilitación de la Residencia Sanitaria  
Rehabilitación post traumatismos y reumatología Desviaciones  
columna Lumbociáticas Enfer. de los pies Parálisis (Hemiplejias,  
paraplegias, parálisis post parto, poliomiélitis) - Parálisis cerebral  
Q. Ballesteros, n.º 4 - Teléfono 21 63 37 - C. S. P. 227

**A. Baamonde Ferreiro**  
MEDICO ESPECIALISTA  
Corazón, Bronquios y Pulmones  
Electrocardiografía  
Avenida de La Coruña, 31-2.º  
Teléfono 21 39 67  
Consulta de 10 a 2 C.S.P. 135

**Exiquio Sánchez Cuesta**  
Director del Sanatorio Nacional de Calde para las  
enfermedades del tórax  
Corazón Pulmón Bronquios  
Clínica: Quiroga Ballesteros, 7-1.º Teléfono 21 29 38  
C. S. P. 212

**M. CASTRO VARELA**  
MEDICINA INTERNA  
Aerosoles y oxigenoterapia del asmático - Rayos X  
C/. CIUDAD DE VIVERO, 3-3.º (Puerta de Santiago)  
TELEFONO 22 36 37 C. S. P. 139

**Luis-Alfonso Coira Sanjurjo**  
REUMATOLOGIA Y ENFER-  
MEDADES DE LOS HUESOS  
Rehabilit de aparato locomotor  
Consulta: Previa cita  
Avda. de La Coruña, 26-28-2.º  
Teléfono 21 19 03 LUGO  
C. S. P. 91

**Fernando Pardo Gómez**  
Trasladó su consulta a ARMAÑA, 9-1.º A  
(Frente al Gobierno Civil)  
C. S. P. 206

**José M.ª Castro Vázquez**  
MEDICO DENTISTA  
San Fernando, 5-1.º Izqda.  
(Encima Almacenes Martínez)  
Teléfono 21 72 17 C. S. P. 175

**María de la Paz Gasalla**  
OCULISTA  
Trasladó su consulta a la calle Armaña, 3-1.º  
(FRENTE A LA "GRAN BRETAÑA")  
TELEFONO 21 10 60  
C. S. P. 001/77

# COTIZACIONES DE BOLSA FACILITADAS POR EL BANCO DE BILBAO

Nominal	ACCIONES	BOLSA DE MADRID		BOLSA DE BARCELONA		BOLSA DE BILBAO	
		Ultima Cotización	Diferencia Semanal	Ultima Cotización	Diferencia Semanal	Ultima Cotización	Diferencia Semanal
<b>BANCOS Y SEGUROS</b>							
500	Bilbao .....	419	- 24	420	- 25	415	- 27
500	Central .....	493	- 25	493	- 23	490	- 30
250	Banesto .....	328	- 12	315	- 25	311	- 24
500	Exterior .....	ex. 400	- 75	ex. 394	- 61	-	-
500	Fomento .....	415	- 10	425	-	-	-
500	Guipuzcoano .....	-	-	-	-	395	-
500	Hispano .....	302	- 15	300	- 17	298	- 12
500	Ibérico .....	332	- 15	-	-	-	-
1.000	L. de Cataluña .....	-	-	280	- 8	278	- 5
150	López Quesada .....	31	- 5	330	-	325	-
1.000	Mercantil .....	-	-	-	-	-	-
500	Popular .....	332	- 21	332	- 8	325	- 15
250	Santander .....	509	- 10	514	- 4	510	- 5
1.000	Urquijo .....	384	- 16	390	- 10	398	- 5
500	Vizcaya .....	334	- 15	330	- 15	325	- 24
500	Bankiunión .....	202	-	199	- 6	199	- 7
500	Seguros Aurora .....	-	-	-	-	1.030	- 70
500	Unión y Fénix, Seg. .....	408	- 7	-	-	-	-
500	Herrero .....	757	- 3	-	-	-	-
1.000	Pastor .....	468	-	468	-	-	-
1.000	Noroeste .....	-	-	-	-	-	-
1.000	Bankisur .....	-	-	-	-	-	-
<b>INVERSION MOBILIARIA</b>							
500	Cartimbo .....	113	+ 1	112	-	113	+ 1
500	Cartisa .....	225	- 2	-	-	-	-
250	Fibansa .....	132	-	-	-	-	-
500	Figuravia .....	-	-	-	-	85	- 1
1.000	Finsa .....	-	-	-	-	103	-
500	Gral. Inversiones .....	160	-	151	- 5	-	-
500	Popularinas .....	202	- 7	205	- 10	-	-
<b>ELECTRICIDAD GAS Y AGUAS</b>							
500	Electra de Viesgo .....	89	-	-	-	89	- 2
500	Reunidas Zaragoza .....	70	- 2	70	- 0,50	72	+ 1
5.000	Fecsa (G) .....	83	- 1	90	+ 1	-	-
1.000	Fecsa (P) .....	87,50	- 3,50	89	- 3	-	-
1.000	Fenosa .....	92,50	+ 0,50	-	-	92	- 1
500	Hid. Cantábrico .....	92	- 2	-	-	-	-
500	Hid. Cataluña .....	84	+ 1,75	84,50	-	-	-
500	Hidroila .....	100	- 3,50	100	- 2,50	101	- 2,50
500	Iberduero .....	109	- 2,25	108	- 4,50	107,50	- 5
500	Sevillana .....	91,75	- 2,25	92	- 2	91	- 2
500	U. Eléctrica .....	93	- 1,50	96	- 0,50	96	-
<b>SIDER Y MINERIAS</b>							
500	Altos Hornos .....	80	-	80	- 2	79,50	- 2,50
500	Duro-Felguera .....	87	- 1	84,50	-	85	-
1.000	Echevarría .....	-	-	-	-	61	- 1
1.000	Fasa-Renault .....	91	-	-	-	91	+ 1
500	Santa Bárbara .....	-	-	-	-	-	-
500	Mat. y Construc. ....	67	-	67	- 3	-	-
500	Santa Ana .....	80	+ 2	78	- 2	-	-
150	Ponferrada .....	106	+ 3	-	-	-	-
500	Motor Ibérica .....	-	-	212	+ 1	-	-
500	Nueva M. Quijano .....	110	-	-	-	-	-
500	Olarra .....	222	- 3	-	-	224	- 1
1.000	Seat .....	99	- 4	96	- 6	-	-
<b>TRANSPORTE</b>							
500	Metro .....	-	-	-	-	-	-
500	Naviera Aznar .....	-	-	-	-	-	-
500	Transmediterránea .....	105	-	105	-	-	-
<b>QUIMICAS Y TEXTILES</b>							
500	Cros .....	109	+ 1	110	+ 4	-	-
500	E. e I. Aragonesas .....	80	- 2,50	82,50	- 2,50	84	- 1
500	Cepsa .....	299	- 7	301	- 7	299	- 6
500	Firestone Hispania .....	-	-	-	-	175	- 10
500	Papelera Española .....	94	+ 0,50	-	-	91	- 4
500	Papelera de Leiza .....	142	+ 2	141,50	- 0,50	140	+ 2
500	Papeleras Reunidas .....	106	- 2	107	- 2	107	+ 1
500	Petroliber .....	192	+ 7	-	-	-	-
500	Snlace .....	65	- 2	65	- 2	67	+ 1
500	U. E. Río Tinto .....	150	- 6	151	- 7	150	- 7
1.000	U. Resinas Española .....	-	-	-	-	-	-
<b>INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION</b>							
500	Asiano .....	-	-	124	- 1	-	-
500	Cementos Lemona .....	-	-	-	-	195	- 10
1.000	Cristalería Española .....	394	+ 4	-	-	-	-
500	Dragados .....	456	- 7	453	- 7	456	- 4
500	I. Colonial .....	-	-	124	+ 4,50	-	-
500	I. Metropolitana .....	137	- 1	-	-	-	-
500	Urbis .....	133	+ 1	-	-	-	-
500	Valderribas .....	143	- 20	-	-	-	-
500	Vallehermoso .....	168	- 6	-	-	-	-
<b>MONOPOLIOS</b>							
500	Campsa .....	250	- 3	252	- 1	253	+ 7
500	Tabacalera .....	143	- 9	-	-	145	- 7
500	Telefónica .....	119	- 0,50	119,50	- 1	120	-
<b>ALIMENTACION Y VARIOS</b>							
500	Corp. Bancobao .....	104	+ 2	104	+ 2	103	+ 1
500	"El Aguila" .....	103	+ 3	-	-	-	-
500	Ebro .....	402	-	-	-	-	-
500	Finanzauto .....	200	-	200	-	200	+ 5
1.000	Finanz y Servicios .....	193	-	193	- 1	194	- 1
500	Galerías Preciados .....	225	- 22	-	-	-	-
500	Gral. Azucarera .....	-	-	108	- 4	111	-
1.000	Kolpe .....	-	-	-	-	204	+ 3
1.000	Savin .....	-	-	-	-	210	-
500	Tabacos Filipinas .....	-	-	430	- 20	-	-
1.000	Rumantina .....	-	-	-	-	-	-
<b>FONDOS DE INVERSION</b>							
	Planinver 1 .....	73,09	- 0,42	73,09	- 0,42	73,09	- 0,42
	Planinver 2 .....	66,50	- 0,32	66,50	- 0,32	66,50	- 0,32
<b>DERECHOS DE SUSCRIPCION</b>							
1 x 7	Banco de Bilbao .....	290	- 15	293	- 13	288	- 17
1 x 9	Banco de Vizcaya .....	173	- 12	175	- 9	172	- 11

NOTA:  
D. = dinero. P. = papel.  
Ex = ex dudo / ex dcho.

Cambios del día, (Bolsa y moneda Extr.) desde las 15h. (tres tarde)  
llamando al teléfono nº 212148

SERVICIO TOTAL



## Dirección Provincial del Servicio de Empleo y Acción Formativa S.E.A.F.-P.P.O.

MINISTERIO DE TRABAJO

Calle General Mola, 65-Teléfono 22-36-66-LUGO

Tienen derecho al subsidio de desempleo los trabajadores que pudiendo y queriendo trabajar pierden su ocupación sin causa a ellos imputable, o ven reducidas a una tercera parte o más sus jornadas ordinarias de trabajo, con la siguiente pérdida o reducción de su retribución, siempre que estén afiliados a la Seguridad Social o en situación asimilada al alta, y tengan cubierto un periodo mínimo de cotización de seis meses dentro de los 18 inmediatamente anteriores a la fecha de cese o suspensión temporal o reducción de la jornada normal de trabajo.

**OFERTAS**

**LUGO:** Oficiales calefactores. Tornero. Dependiente aprendiz. Ebanistas. Dependiente. Aprendiz mecánico. Recepcionista, vendedor coches. Delineante. Jefe recambio. Técnico televisión o reducción de 2.º. Mampostero o cantero. Vendedores vehículos industriales. Aprendiz confitero. Perito industrial. Encargado de obra. Aparejador o Perito O. P. Jefe contabilidad. Contable. Dependiente escarpata. Encofradores. Chapistas. Pintores. Mecánicos. Topógrafos. Aparejador.

**VIVERO:** Delineantes. Ayudantes de obra. Encofradores. Peones. Albañiles.

**MONFORTE:** Jefe administrativo.

**ZONA SUR DE LA PROVINCIA:** Vendedor automóviles.

**CURSOS DEL SEAF-PP.O. DE PROXIMA INAUGURACION**

Instalador electricista industrial en LUGO. Encofrador ferralla en COSPEITO. Practicador ganadero en GERMADE. Barman en PORTOMARIN. Camareras de piso en LUGO. Mecánico reparador general de Formación Profesional de Primer Grado en SARRIA. Reparador electricista en MONFORTE.

## Conclusiones profesionales del XXIX Consejo General Ordinario de Colegios de Ingenieros Técnicos Agrícolas y Peritos Agrícolas de España

Se celebró en Santa Cruz de Tenerife la clausura del Pleno del XXIX Consejo General de Colegios de Ingenieros Técnicos Agrícolas y Peritos Agrícolas de España, presidido por el Ilmo. Sr. Subsecretario del Ministerio de Agricultura y con la asistencia del Director Técnico de IRYDA y del Vicesecretario General Técnico del Ministerio de Agricultura.

En este acto se elevaron al señor Subsecretario las conclusiones adoptadas en este XXIX Consejo General y que fueron las siguientes:

**a) --ENSEÑANZA**

Estudiadas las propuestas de nuestra Comisión Nacional de Enseñanza, se adoptaron los siguientes acuerdos:

1.-Las asignaturas básicas y técnicas de la Carrera de Ingenieros Técnicos Agrícolas se desarrollarán durante cuatro años.

2.-El curso de acceso al segundo ciclo de la enseñanza Superior deberá ser opcional y colateral, una vez superado en su totalidad el primer curso de la carrera.

3.-En todos los planes de Estudios de las Escuelas Universitarias de I.T.A. figurará la asignatura de Oficina Técnica y Redacción de Proyectos.

4.-Para completar su formación profesional, los alumnos realizarán un periodo de prácticas en empresas, explotaciones e industrias de carácter agropecuario.

5.-No debe aumentarse el número de especialidades existentes.

6.-Deberá arbitrase un procedimiento legal para la permanencia y acceso de nuestros titulados a los distintos puestos docentes de las Escuelas Universitarias de Ingeniería Técnica Agrícola.

**b) ATRIBUCIONES**

1.º El Ministerio de Agricultura debe promulgar, sin demora, la nueva redacción del número 2 del apartado a) del artículo segundo del Decreto 2.094/71 de 13 de agosto, en los términos contenidas en las propuestas presentadas en nuestro escrito número 76, de 21 de febrero de los corrientes.

2.º El Ministerio de Agricultura deberá dictar en aplicación y cumplimiento --dentro de la Administración Centralizada e Institucionalizada-- de las atribuciones contenidas en el citado Decreto.

**c) FUNCIONARIOS**

1.º Recogidas y estudiadas las conclusiones expuestas por las distintas Comisiones de las Bases, este Consejo General hace suyas dichas conclusiones y las reivindica en todos sus puntos.

2.º Se recaba de la Administración que con carácter urgente arbitre soluciones para confirmar en sus puestos de trabajo a todos los Ingenieros Técnicos Agrícolas que actualmente se encuentran en régimen de contratados e interinos.

## SEÑALAMIENTOS DE LA AUDIENCIA PROVINCIAL

**DIA 10 DE MAYO**

A las 11 horas:

Juicio oral causa del Juzgado de Instrucción de Chantada, por hurto, contra J. F. C. P.

Defensa: Procurador Sr. García Gesto y abogado Sr. Cancio.

sentencia del Juzgado Comarcal de Chantada, en proceso de cognición, sobre reclamación de cantidad.

Apelante: Procurador Sr. Truque Fernández y abogado Sr. Fernández Rodríguez.

**DIA 12 DE MAYO**

A las 11 horas:

Vista apelación civil contra sentencia del Juzgado Municipal de Lugo, en proceso de cognición, sobre resolución de contrato de arrendamiento urbano.

Apelante: Procurador Sr. Figueras Mosteiro.

Apelado: Procurador Sr. Valcárcel Fernández y abogado señor Núñez Torrón.

A las 12 horas:

Vista apelación civil contra

A las 11 horas:

Vista apelación civil contra sentencia del Juzgado Municipal de Lugo, en proceso de cognición, sobre resolución de contrato de arrendamiento urbano.

Apelante: Procurador Sr. Truque Fernández y abogado Sr. Varela Pérez.

Apelado: Procurador Sr. Cadahía Vázquez y abogado Sr. Figueras Mosteiro.

# DEPORTES



Doble final en el "Angel Carro", a las 4,30 de la tarde

## C. D. LUGO Y GUERNICA SE VENTILAN ALGO MAS QUE LOS PUNTOS

### LAMELO CON UNA SOLA DUDA: NOVO O CHARLY EN EL EQUIPO INICIAL

José María Begoña: "Nosotros venimos a jugarlo todo a una carta"

Es difícil prever cómo van a ocurrir las cosas esta tarde, pero si el Guernica es un rival tan difícil como acostumbra, el Lugo pasará sus dificultades para vencerle. Sin ir más lejos, en la temporada pasada el cuadro vasco no venía en una situación tan apurada como ahora: empató a cero goles. Y en la anterior perdiera por uno a cero, pero el Lugo había marcado el gol en el último minuto.

Queremos hacer ver que el Guernica es un contrincante difícil, y más hoy, porque si el Lugo se lo juega todo -eso, todo-, el equipo vizcaíno también. Oseta tres negativos y si no puntúa sus posibilidades de ascender a la Segunda "B" serán nulas. Como lo serán para el Lugo si deja escapar algún punto. Así que se trata de una doble final, a cara de perro.

El Lugo tiene que ganar. Que ganar haciendo méritos, porque si no los hace difícilmente lo va a conseguir. Los jugadores tendrán que vaciarse sobre el campo y la afición, apoyarles.

Si se lucha, si se expone, si se pone toda la carne en el asador, al Lugo no puede escapársele el triunfo.

Recuerden que el choque empieza a las cuatro y media de la tarde.

#### EL GUERNICA, CUATRO VICTORIAS

En lo que va de temporada, el Guernica logró cuatro triunfos fuera de su campo, tres de ellos en Galicia. Venció al Gran Peña en Vigo, al Arosa en Villagarcía y al Ferrol en el "Manolo Rivera". Los otros dos puntos los obtuvo en el campo de "Los Fresnos" ante el Deportivo Gijón.

Por lo que se ve se le dan muy bien los campos gallegos. Que el "Angel Carro" resulte una excepción.

#### CAMUEL, MUCHO CAMUEL

Camuel es un jugador que para la galería no viene realizando una campaña muy brillante, pero los entrenadores están realmente satisfechos de su rendimiento. Lo estaba Martín Esperanza, lo estaba Viesca y lo está Lamelo. Camuel, un honrado donde los haya es hoy por hoy el jugador rojiblanco que más corre en los partidos.

¿Saben ustedes lo que corrió el jueves frente al Córdoba, un partido amistoso? Lamelo lo ha cronometrado. Pues corrió 25 minutos en el primer tiempo y 28 en el segundo. Total, 53 minutos de noventa que dura el partido. Un record, no cabe duda.

#### UNA DUDA: CHARLY O NOVO

Una vez finalizado el entrena-

miento de ayer, Moncho Lamelo nos ha facilitado la alineación, que casi tiene decidida. Decimos casi porque mantiene una duda que no despejará hasta momentos antes de iniciarse el choque. Se trata de Novo o Charly. Manolo Novo ya entrenó ayer con el Sada y Charly también lo hizo en el "Angel Carro".

Por tanto el equipo se perfila así: Dosi; Vidal, Ordax, Alvarez, Tito; Tapia, Charly o Novo, Villar; Veiga, Camue' y Luso.

Ha convocado también a Vita, Leal y Palacios.

#### LLEGO EL GUERNICA

Sobre las ocho y cuarto de ayer ha llegado a nuestra ciudad la expedición del Guernica, que se alojó en el "Méndez Núñez". Su entrenador, José María Begoña,

trae dudas, porque algunos de sus hombres están "tocados". No obstante nos facilitó el posible equipo:

Bilbao I; Betzuen, Cachurri, Pachi, Echeandía; Bilbao II, Chopitea, Arteche o Tarantino; Iturregui, Albaina o Chuma y Barandica.

Nos confesó que venían a por todo, a jugarlo todo a una baza, aunque no ve fácil el poder puntuar porque el Lugo está en las mismas circunstancias. Reconoce, no obstante, que el "Angel Carro" suele dárselos bastante bien.

A nuestra pregunta de si el Guernica iba a jugar al ataque, nos respondió que eso no dependía sólo de su equipo, sino del contrario. MALOCA

### La Vuelta Ciclista a España

## MAERTENS, EL GRAN TRIUNFADOR

### Ayer venció en los dos sectores de Barcelona

BARCELONA, 7. — (EFE). — El belga Freddy Maertens, en un tiempo de 1-11-04, se adjudicó la undécima etapa de la Vuelta Ciclista a España, disputada en el circuito de Montjuich, en dos sectores, con 48,8 kilómetros de recorrido total, a un promedio de 44,622 kilómetros por hora, delante de su compañero de equipo Michel Pollentier, que empleó diez segundos más y del español Javier Elorriaga, a 13 segundos.

Maertens, tras esta nueva victoria en la Vuelta, la novena, se mantiene en cabeza de la general individual, en 42-07-13, seguido de Miguel María Lasa, a 1-47, y del alemán Thaler, a 2-37.

El primer sector de la etapa se disputó a una vuelta al circuito, contra reloj individual, 3,8 kilómetros y fue Maertens primero, en un tiempo de 4-48, seguido de Pollentier en 4-58, y Elorriaga, en 5-01. El segundo sector de la etapa se disputó a doce vueltas al circuito, con un recorrido en líneas de 45 kilómetros y de nuevo, venció Maertens, al sprint, delante de Schepmans, Ongena y Malfait, todos en el mismo tiempo que el vencedor.

- 1.— Maertens (Bél.), 4-48 (5" de bonificación).
- 2.— Pollentier (Bél.), 4-58 (3" de bonificación).
- 3.— Elorriaga (Esp.), 5-01.
- 4.— Thaler (Alem.), 5-02.
- 5.— García (Esp.), 5-04.

- 6.— Clively (Australia), 5-05.
- 7.— Agostinho (Port.), 5-05.
- 8.— Tamames (Esp.), 5-07.
- 9.— Roxío (Esp.), 5-08.
- 10.— Torres (Esp.), 5-08.

#### SEGUNDO SECTOR

- 1.— Maertens (Bél.), 1-06-16 (Pasa a la página 35)

### TERCERA DIVISION

## EL BILBAO ATLETICO VENCIO EN SANTIAGO AL COMPOSTELA (0-2)

### Empataron en Vigo el Gran Peña y el Sestao (1-1)

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 7.— (ALFIL).— El Bilbao Atlético ha vencido al Compostela en su propio campo por dos goles a cero, en partido correspondiente a la Tercera División, grupo primero.

Dirigió el encuentro el colegiado asturiano Joglar Cernuda, regular. En el primer tiempo perjudicó al Compostela y en el segundo tiempo al Bilbao. El público protestó mucho su actuación, sobre todo a raíz del segundo gol bilbaíno. Mostró tarjeta amarilla a San Pedro y a Argote, en el primer y segundo tiempo, respectivamente. Alineaciones:

COMPOSTELA.— Hugo; Toubes, Vidal, Gómez; Pechas, Sobral; Paco, Casado, Seijas, Cheli y Varelita.

En el segundo tiempo, a los 20 minutos, Ino sustituye a Sobral y a los 38 José a Cheli.

BILBAO ATHLETICO.— Eguirreoa; Urqueaga, Recarte, Garay; De Andrés, San Pedro; Badiola, Sola, Guti, Mazarredo y Argote.

En el segundo tiempo, a los 37 minutos Guebbe sustituyó a Sola y a los 42 Eguisquiza a Badiola.

Goles: A los tres minutos del primer tiempo falta que saca al borde del área, Sola, directamente a la red.

A los 39 minutos Garay chuta y el balón da en el palo. El balón recorre toda la portería y el delantero centro Guti, que venía de atrás, marca el gol. Tanto jugadores como seguidores protestaron reiteradamente el gol, por considerar que el linier había levantado la bandera. El colegiado consultó con el linier y concedió el gol.

El presidente del Bilbao, José Antonio de Eguirazu asistió a este encuentro cargado de incidentes a lo largo de los 90 minutos. El equipo bilbaíno hizo un gran encuentro, tanto en su labor defensiva como ofensiva.

Por su parte el Compostela estuvo siempre a merced de los visitantes y poquitas ocasiones tuvo de marcar.

El resultado puede considerarse justo.

GRAN PEÑA, 1; SESTAO, 1 VIGO, 7.— (ALFIL).— Gran

Peña y Sestao han empatado a un gol en partido de Liga del primer grupo de Tercera División jugado esta tarde en "Balaidos" y correspondiente a la jornada de mañana domingo.

Arbitró José Elías Álvarez Sánchez, del Colegio Asturiano, que tuvo una pesima actuación. Falto de rapidez, dirigió a distancia, pitó mucho en el centro del campo perjudicando a los dos equipos y la belleza del espectáculo. Remató su mala actuación pitando una falta inexistente a los 89 minutos que supondría el gol del empate para el Gran Peña. Mostró tarjetas amarillas a Larrañaga, en el banquillo, por insultos al colegiado, y a los 54 a Calvocheaga, por entrada peligrosa a Cabo.

GRAN PEÑA.— Jaime; Lago, Javier, Rey; Vila, Pereira; Coque, Barciele, Paco II, Gerardo y Cabo.

A los 34 minutos Milucho entró por Lago, lesionado, y a los 65 Cubiña por Cabo.

SESTAO.— Burguena; Calvocheaga, Urrutia, Lavín; Carrasco, Amezaga; Estéfano, Gredilla, Baños, Uriarte y Gonzalo.

A los 61 minutos Larrañaga entró por Gonzalo y a los 65 Fernández por Estéfano.

Goles: A los 29 minutos de juego Carrasco envía a Baños y éste penetra en el área pequeña enviando al segundo palo y batiendo a Jaime; a los 89 minutos falta al borde del área que lanza Coque de forma inmejorable colocando el balón por la escuadra, 1-1 definitivo.

Superioridad del Sestao sobre un Gran Peña que puso mucha ilusión y mucha entrega en la lucha.

En el cuadro grameñista los mejores han sido Vila y Javier en defensa, Gerardo, el mejor sin duda, y la tenacidad de Paco II; por el Sestao hay que destacar la eficacia de Amezaga y Uriarte en el centro del terreno y el constante rotar de Baños.

#### OTROS RESULTADOS

Langreo, 4 - Baracaldo, 2. Ensidesa, 2 - Basconia, 0.

## Xa chegou a Galiza o viño vello da Castela



## CASTILLO de GREDOS "un viño vello"

## Nota del C. D. Lugo

Correspondiente al Campeonato Nacional de Liga de Tercera División, se celebrará hoy, domingo, día 8, a las cuatro y media de la tarde, en el estadio "Angel Carro", el encuentro Guernica-C. D. Lugo, para el que registrarán los precios siguientes:

Tribuna	350,00 ptas.
Preferencia	250,00 "
Preferencia (fémica e infantil)	125,00 "
Grada	150,00 "
Grada (fémica e infantil)	75,00 "
Grada especial infantil	50,00 "

Los señores socios tendrán libre acceso al campo previo corte del cupón número 18 de su respectivo carnet.

Los niños menores de diez años, como ya es habitual, gazarán de libre entrada.

# PERFIL REGIONAL DE LA JORNADA

POR CHAO DE ZARRIDO

## La mano de Arza, que ya se ha dejado sentir, una garantía para el Deportivo frente al Córdoba

La mano de Arza parece haberse hecho notar en el rendimiento del Deportivo de La Coruña, hace dos semanas al borde del descenso. Y es que el técnico navarro andaluz de adopción, es un auténtico especialista en estas difíciles tareas de salvamento y socorrismo, de equipos en situación crítica. No hace muchos años que lo ha demostrado en Galicia, dirigiendo al Celta, cuando los vigueses de la mano de Roque Olsen, estaban sentenciados, y fue precisamente a costa de los herculinos, como Juan Arza, otrora magnífico interior del Sevilla y de la Selección española, pusiera a salvo a los vigueses. Ahora, dos partidos y tres puntos, un buen promedio, que duda cabe, y el Deportivo, salvo imprevistos esta tarde contra el también comprometido Córdoba, deberá salvarse de la "quemada", aún cuando les queda a los herculinos un calendario difícil. Pero también era difícil empatar en Tarrasa, y lo han logrado.

### FRENTE AL SAN ANDRÉS, EL PONTEVEDRA NO DEBE DEFRAUDAR

Y si el Deportivo de La Coruña ha dado un gran paso en campo del difícil Tarrasa, no lo ha hecho menos el Pontevedra, en el "Fabra y Coats", ante el colista Barcelona Atlético, donde los "granates" han dejado reducida su cuenta de negativos a dos puntos. Lo que supone una garantía para las aspiraciones de los pontevedreses de mantener su actual categoría. Por eso, esta tarde, ante el casi descendido San Andrés, deberán los pupilos de Lalo adjudicarse los dos puntos para no defraudar a su hinchada, y de su permanencia en la División de Plata. Lógicamente, no cabe pensar en la sorpresa de los catalanes, aunque tampoco es para fiarse demasiado, ya que no hay enemigo fácil, y además los andresenses pegarán los clásicos coletazos finales que son difíciles de aguantar.

### C. D. LUGO-GUERNICA: DOS QUE SE DESCUELGAN DE SEGUNDA B

Nuevamente el C.D. Lugo, que no ve puerta, vuelve a actuar en su cancha del nuevo estadio "Angel Carro", ante un Guernica, muy similar en cuanto a posibilidades y potencial deportivo, juzgando siempre por los números. Se trata de dos equipos que se descuelgan del grupo de "los diez", y que cada semana cuentan con menos posibilidades de optar a un escaño entre los diez primeros clasificados, a pesar de la terquedad de algunos optimistas. Mucho nos hubiera gustado a los lucenses, en especial a los aficionados al fútbol, que nuestro primer equipo hubiese logrado esa meta, que a principios de temporada parecía factible. Sin embargo, la realidad, la triste, pero sincera realidad, nos está diciendo que de eso nada de nada. Claro que, por si Langreo, Compostela o Caudal sufrieran una especie de cataclismo, no hay más remedio que seguir ganando, al menos en casa, porque fuera... que era donde había que ganarse un puesto, está visto que no hay forma.

NAVALAROSA: DOS NAUFRAGOS EN APUROS. Ciertamente que al perder el domingo último con sus vecinos

de Santiago, al Arosa ya no le quedan cartas para jugar y salvarse de los últimos puestos que le llevarán a la promoción. Sin embargo, este desplazamiento a Reinos, debería ser tenido en cuenta, con el fin de poder sacarle algún partido, ya que teniendo en cuenta la floja campaña de su rival y su poca calidad técnica, podrían los de Villagarcía, apretando el acelerador a fondo, tratar de sorprender a un Naval que no aventaja en casi nada a su antagonista de esta tarde. La solución, o la posible solución para el Arosa, no sería otra que los dos puntos, aunque lo cierto es que no será cosa fácil ya que los arosanos, al igual que otros muchos equipos que ahora no quisiéramos citar, tienen la pólvora encharcada, y así, sin marcar goles sólo se va a un sitio: al descenso, que este año, en Tercera, lo enmascaran con la vitola de la permanencia. ¡Sí...sí...! Partido este, que podríamos equiparar a dos naufragos en apuros, aunque el más hundido resulta el Arosa.

### ARENAS-FERROL: LOS DEPARTAMENTALES A REFORZAR LAS AMARRAS

Todo parece indicar que el Rácing de Ferrol tiene reservada una plaza en la nueva y polémica Segunda B. Por eso su viaje a tierras vascongadas, no parece inspirar serios temores, ya que además de viajar los "verdes" con interesante bagaje de positivos, hay que considerarles a "priori" como superiores a su rival de turno, el Arenas de Guecho. Todo ello hace pensar que los departamentales deberán reforzar aún más sus amarras en este desplazamiento, con el fin de dejar ya asegurada su feliz arribada al nuevo puerto de Segunda B. Sería obvio pensar que el equipo del "Manuel Rivera" viajará al País Vasco desinteresadamente. Ni mucho menos, creemos que harán lo posible por sacar el máximo provecho de este desplazamiento, para poder contemplar luego ese final de temporada, casi sesteano. Es posible, a nuestro entender, que los hados le sonrían al conjunto ferrolano.

### AT. RIBEIRA-VIVERO: PARTIDO DE "GUANTE BLANCO"

El colista Vivero tiene bien justificada su clasificación de "farolillo rojo", ya que en 33 partidos que van jugados, sólo ha podido ganar seis. Todo un record. Esta vez los vivierenses, viajarán a Santa Eugenia de Ribeira, para contender con el Club Atlético de aquella pintoresca y marinera villa coruñesa. Se trata de un partido de auténtico guante blanco para ambos contendientes, ya que ni unos ni otros tienen nada que ganar ni que perder puesto que ambos han quedado, hace tiempo, descolgados de posibles empresas de ascenso. Encuentro que no tendrá emociones clásicas de fin de temporada, y que únicamente valdrá para cubrir un expediente marcado por el calendario oficial.

### TORRELAVEGA-C. D. ORENSE: LOS "ROJILLOS" A LA CAZA DEL BARACALDO

Aunque a puntos iguales, debido al mejor golaverage particular de los vascos, el Orense no sería campeón, el caso es que el Ba-

racaldo, líder actual del primer grupo de Tercera, no tiene asegurado el título, ya que C.D. Orense y Ensidesa, éste con mejor golaverage parcial que los vascos, acechan al conjunto de los Altos Tornos. Y es precisamente al Orense de Martialay, quien tiene hoy una salida un tanto comprometida, pese a lo fácil que pueda aparentar. Y es que el Torrelavega, rival de turno del equipo "rojillo" no puede permitirse el lujo de ceder más puntos en casa, si bien es cierto que el peligro no acecha directamente a los "montañeses", gracias a sus paisanos de Laredo y al Arosa, que cierran la tabla. Sin embargo, todo hace pensar que los torrelaveguenses tratarán de romper esa especie de maleficio que les viene persiguiendo en su cancha de "El Malecón". Claro que al Orense le va mucho en el envite, y lógicamente se trata de un partido sin pronóstico.

### ANDURINAS-S.D. SARRIANA: LA TERCERA EN JUEGO PARA LOS DEL GROVE

Viaja la S.D. Sarriana a la sede más representativa del marisco. Nada más y nada menos que tierras de El Grove, donde les espera un Anduriña que viaja hacia Tercera, ya que con sus 37 puntos, y sólo uno de diferencia de sus vecinos de Cambados, tienen los grovenses posibilidades prácticas de intentar el cambio de categoría. Por otra parte, y aunque la Sarriana es un equipo combativo, no tiene, creemos nosotros tales aspiraciones, y tampoco las posibilidades reales del equipo pontevedrés. Por eso, hay que optar por una victoria del equipo propietario, salvo una "desfeita".

### LEMOS-GUARDES: LAS ESPERANZAS LEMISTAS SE APAGAN

Aunque, matemáticamente, el

Lemos está a tiempo de clasificarse para el ascenso a Tercera, lo cierto es que en la práctica, que es lo real, cada semana se apagan, y estamos por creer, que aún ganando los "cachorros" al equipo fronterizo de La Guardia, lo tendrán muy difícil. Sin embargo, la primera de las premisas, es vencer al Sporting Guardés, que por su parte, tiene casi idénticas posibilidades que los monfortinos. Se trata, pues, de un choque, que sin tener demasiada pasión por medio, tampoco se podría considerar de guante blanco. Un resultado positivo para uno de los dos contendientes, aún mantendría vivas algunas esperanzas; por contra, un empate, habría terminado con esas remotas posibilidades, para uno y otro equipo. De todas formas, creemos que el Lemos deberá salir a ganar, que es su obligación, y le será menos costoso que al Guardés, por aquello de jugar en su reducto.

### EL PROXIMO SABADO, BOXEO EN LUGO

## La velada constará de cinco combates

### ● LOZANO Y ALVAREZ PELEARAN COMO PROFESIONALES

Por fin. Por fin pronto tendremos boxeo en Lugo. Concretamente el próximo sábado, día catorce, en el Pabellón Municipal de los Deportes, a partir de las once menos cuarto de la noche.

Puchy, el promotor, nos facilitó detalles:

—Se trata de una velada mixta, con cinco combates, tres aficionados y dos de profesionales.

—¿Quiénes van a ser los púgiles aficionados?

—Todavía está por concretar, pero puedo decirte que en el peso mosca va a debutar Manolo, un chaval con porvenir y de Lugo.

—¿Y los profesionales?

—Lozano, que reaparece, se enfrentará a Uasi Mohamed, un internacional marroquí. Y el otro lucense, Alvarez, que recientemente ha sido licenciado en el Ejército, peleará contra Alberto Ramírez madrileño y ex internacional amateur.

—Los combates de aficionados serán a tres asaltos, claro...

—Sí, a tres asaltos de tres minutos cada uno.

—Los de profesionales, ¿a seis?



LOZANO

—Efectivamente, de tres minutos.

—¿Hubo dificultades para montar esta velada?

—Hay que pagar religiosamente el canon establecido. Es la única dificultad. Por lo demás no hubo problema alguno.

—¿Cuándo se ponen a la venta las entradas?

—En los primeros días de la semana próxima.

—¿Muy caras?

—Serán unos precios módicos, muy asequibles, aunque el presupuesto de la velada es bastante importante.

—¿Crees que la afición lucense al boxeo va a responder?

—Pienso que sí. Confío en un lleno total, ya que boxeando dos profesionales de Lugo, cosa que no suele ocurrir, es un aliciente más que suficiente para que el público acuda en masa. Por otra parte los contrarios son de categoría internacional.

—Lozano, ¿cómo está?

—Se encuentra muy bien preparado. En la semana que entra ya no trabajará para estar a punto.

Nos dice que en la semana que viene se desplazará a Oviedo con Alvarez y Lozano para hacer guantes frente a profesionales de la capital asturiana.

—Entonces, ¿tienen ambos posibilidades de ganar?

—Sí, yo creo que sí. Alvarez también está bien preparado. Realizó muchas peleas en Las Palmas, la mayoría con éxito, y debe de ganar para aspirar al título de España.

MALOCA

### El encuentro At. Bilbao-Juventus será televisado en directo

BILBAO.—(ALFIL).— El partido que el Athletic de Bilbao disputará contra la Juventus de Turín, encuentro de vuelta de la final del torneo de la UEFA, será retransmitido en directo por Radiotelevisión Española desde el estadio de San Mamés, el próximo día 18 a las ocho de la tarde.

Con tal motivo varios técnicos de Televisión se encuentran ya en San Mamés para acoplar sus equipos a la potencia de los focos del estadio, puesto que además de ser en color, se incorporará a la cadena de la Eurovisión.

Con vistas a dicho encuentro han sido encargadas a la directiva del Athletic de Bilbao dos mil localidades desde Italia, contándose también con la llegada de más de cien periodistas de diversos medios de comunicación.

## VENDEDOR

Precisamos un profesional con vocación de vendedor posea coche propio, con garra y verdadera valía, que conozca a fondo la industria provincial y quiera labrarse un porvenir sólido en la venta de LUBRICANTES reforzados con bisulfuro de molibdeno, grafito, siliconas, etc. Inicialmente ofrecemos fuertes comisiones y exclusividad. Los interesados pueden escribir a mano acompañando historial profesional directamente a ELESA, calle Conde de Vilches, 13. MADRID-14. Serán contestadas todas las cartas.

La familia necesita seguridad

ap

Alianza Popular

ESPAÑA, lo único importante

# DEPORTES



## BALONCESTO

### BREOGAN-VALLADOLID, ESTA TARDE, A LAS SEIS Y CUARTO, EN EL PABELLON MUNICIPAL.- SEXTO PARTIDO DE COPA Y FIN DE LA TERCERA ELIMINATORIA, QUE TIENE POSIBILIDADES DE ADJUDICARSE EL EQUIPO LUCENSE

Tras haber actuado como relator durante un total de dieciséis partidos que, entre oficiales --Liga y Copa-- y amistosos ha disputado el Breogán a lo largo de esta temporada, no nos queda más remedio que renunciar a nuestra presencia en el decimoséptimo, que enfrentará al equipo lucense con el Valladolid y cuyas incidencias no leerán ustedes el martes por intermedio de nuestra mala prosa. Si Dios lo quiere, cuando el partido dé comienzo a las seis y cuatro de la tarde en el Pabellón Municipal, nos hallaremos nosotros a mil kilómetros de distancia, aunque solamente por unos días.

A lo largo de nuestros comentarios de la semana hemos procurado poner de manifiesto a los aficionados al deporte de la canasta la evidente posibilidad que tiene el Breogán de sacar adelante los dos puntos correspondientes a la tercera eliminatoria de Copa, para lo que es imprescindible supere el "handicap" del 68-77 adverso --solamente nueve puntos-- que se produjo el sábado 30 de abril en el Pabellón vallisoletano. La empresa no será fácil, pero si está perfectamente dentro de lo posible, aunque para ello será necesaria la comunidad de intereses por parte de los jugadores de la plantilla lucense y de la afición, que necesita asimilar el mal trago del descenso e ir pensando en otras cotas, tales como la posibilidad de llegar ahora a la semifinal del campeonato de España y más adelante en recuperar el puesto perdido en la División de Honor. La inhibición, la resignación no caben en este caso, salvo que entre todos decidamos que el baloncesto de altura ya no nos interesa.

#### UN VALLADOLID IMPORTANTE

Pero lo que sería absurdo es menospreciar al adversario, porque el Valladolid tuvo a su alcance la posibilidad de permanecer en Primera División y si la perdió fue como consecuencia del absurdo y polémico resultado que se registró en Badalona con oportunidad del encuentro Cotonificio-Basconia. Hombres de la talla del difícil William Hodge, capaz de llegar casi a lo sublime o de hundirse en la más estrepitosa mediocridad, o como el "base" gallego Fernández Seara, o como los luchadores Samuel Puente y Martín de Francisco, por los que se había interesado el Breogán, sin éxito, en la pretemporada, son muy dignos de consideración.

Y como dicen que los números cantan, escuchemos la serenata que nos dan los correspondientes a la actuación del Valladolid en la Liga pasada, que son estos: Puntos marcados: 1.831, que se distribuyen entre Hodge (495), Puente (379), Martín (253), Seara (212), Beirán (195), Lafuente (123), Fernández (67), Prado (40), López Vallés (35), Callejo (19), Martínez (15) y Huete (8).

Fácilmente podrá colegir el lector cual es el equipo base de que dispone Zorrozuá y como los dueños personales Fullarton-Hodge, Lete-Seara, Elías-Puente, etc., pueden ser decisivos.

El partido de hoy:  
C. B. La Casera-Breogán: Lete, Salinas, Alfredo Pérez, Fullarton, Elies, Sevilla, Sánchez y Redondo. Jugador-entrenador: A. Aguado.  
C. B. Valladolid: Callejo, Fernández Seara, Prado, Lafuente, López Vallés, Beirán, Martín, Fernández, Puente y William Hodge. Entrenador: Pedro Zorrozuá.  
Árbitros: López Vicente y Galaz.

#### PRONOSTICO INCIERTO

Los partidos de Copa deben tener un tratamiento distinto, porque ahora no es solamente importante ganar, sino superar nueve puntos. Es de suponer que la estrategia vallisoletana tienda no a la contención, sino a superar incluso las distancias en los primeros compases, mientras que la lucense ha de estribar en no perder nunca la serenidad y en mentalizarse en que nueve puntos son pocos y pueden conseguirse en un solo minuto de juego.

Si el inconveniente de la cordedad de plantilla se supera, si la zona breoganista funciona bien y si no se dan facilidades a los lu-

chadores Martín y Puente, la eliminatoria puede salir adelante, de manera especial si no falta el calor del público y éste no debe estar ausente en una jornada con precios asequibles y en la que está en juego algo importante: ganar una eliminatoria de Copa y optar a una semifinal. — G.

#### RESULTADOS

MADRID, 7. — (ALFIL). — Resultados de los partidos disputados hoy, correspondientes a la Copa del Rey de baloncesto:  
Estudiantes, 93 - Dieós, 86  
Basconia, 73 - Real Madrid, 106  
Hospitalet, 77 - Juventud, 92  
Cotonificio, 73 - Barcelona, 89.

### Esta tarde, en el "Luis Bodegas"

## EL LEMOS RECIBE AL GUARDES

MONFORTE DE LEMOS. — (De nuestra Corresponsalia).

En contra de lo que para muchos pueda parecer, esta tarde, el Lemos se juega frente al Guardés un partido que puede tener mucha trascendencia en la clasificación final.

Clasificarse lo mejor posible es una meta que los jugadores lemitas deben de tratar de conseguir para el Lemos y para alcanzarla es indispensable que esta tarde logren frente al Guardés una clara victoria, pensando en el goal average.

El Guardés es un equipo que cuenta con notables jugadores en su categoría y conjunto que ha sido menos goleado que nuestro Lemos, lo cual quiere decir que será un rival nada fácil por la solidez de sus líneas defensivas.

Ché Somoza, entrenador lemita, se mostraba confiado en sus muchachos y de los entrenamientos realizados durante la semana, así como por la actitud de Coutado que, reconociendo su impropio postura en la pasada jornada, de nuevo se reincorpora a la disciplina lemita, dispuesto con el mayor entusiasmo y como monfortino a defender sus colores.

Los jugadores citados para este partido, son los siguientes: Zabarda, Coutado, Vázquez, Demetrio, Coque, Tatá, Rómulo, Seara,

### INDEPENDIENTE, 1; TABOADA, 1

MONFORTE DE LEMOS. — (De nuestra Corresponsalia, por MOURELO).

Ayer, en el "Luis Bodegas" se ha disputado un encuentro del campeonato provincial entre el Independiente y el Taboada.

Los noventa minutos reglamentarios terminaron con empate a un gol.

Losada, Miudo, Miguel, Quiroga, Vila y Carpante.

Dará comienzo, como decimos, a las cinco y media de la tarde.

## CAMPEONATO PROVINCIAL

### HOY SE JUEGA LA ULTIMA JORNADA, HABIENDO PARTIDOS EN LAGO, CHANTADA, FOZ, RIBADEO Y CASTRO

Pues sí, hoy finaliza el Campeonato Provincial, habiéndose adjudicado al fin el título el Milagrosa de Lugo, equipo que tuvo que luchar a capa y espada por ello, pero que al final consiguió su objetivo. Hoy los equipos despiden la competición por esta temporada, una competición que ha estado muy interesante y nivelada, sobre todo por lo que respecta a los puestos de cabeza.

Los partidos que se juegan en esta ocasión, son los siguientes:

#### JOVE-LAGO - VILLALBES

El Lago debe de ser el vencedor de este enfrentamiento sin problema.

### S. D. HOSTELERIA

Los jugadores aficionados de esta Sociedad deben de personarse hoy, a las cuatro de la tarde, en la Cafetería Mónaco, con el fin de desplazarse a Castro de Riberas de Lea.

### La Vuelta Ciclista...

- (Viene de la página 33)  
(5" de bonificación).  
2.— Schepmans (Bél.), 1-06-16 (2" de bonificación).  
3.— Ongena (Bél.), 1-06-16.  
4.— Malfait (Bél.), m. t.  
5.— Priem (Hol.), m. t.  
6.— Elorriaga (Esp.), m. t.  
7.— Thaler (Alem.), m. t.  
8.— Clively (Australia), m. t.  
9.— Pesarrodona (Esp.), m. t.  
10.— Van Gastel (Bél.), m. t.

#### LA GENERAL

- 1.— Maertens (Bél.), 42-07-13.  
2.— Lasa (Esp.), 42-09-00.  
3.— Thaler (Alem.), 42-09-50.  
4.— Perurena (Esp.), 42-10-24.  
5.— G. Linares (Esp.), 42-11-20.  
6.— Viejo (Esp.), 42-11-31.  
7.— Pollentier (Bél.), 42-12-06.  
8.— Clively (Austra.), 42-13-05.  
9.— Pesarrodona (E.), 42-14-18.  
10.— Tamames (Esp.), 42-15-54.

# TENIS

## ESPAÑA AVENTAJA A YUGOSLAVIA (2-1), EN LA COPA DAVIS

BELGRADO, 7. — (ALFIL). — España aventaja a Yugoslavia por dos victorias a una, después de disputado el encuentro de dobles de su eliminatoria de cuartos de final, zona europea, por la Copa Davis, de tenis.

La pareja española integrada por Manuel Orantes y Antonio Muñoz se impuso a los yugoslavos Nikla Pilic y Zoltan Ilin por 7-5, 3-6, 6-2 y 8-6.

En los encuentros individuales de ayer, cada equipo se había anotado un triunfo.

#### OTROS RESULTADOS

Polonia, 0; Francia, 3  
Rumania, 2; Checoslovaquia, 1  
Suecia, 3; Austria, 0

## ATLETISMO

### Hoy, a las 10,30, campeonato provincial por equipos, alevín e infantil, en las pistas de la Ciudad Cultural

Las competiciones atléticas que desde el mes de marzo y de manera ininterrumpida viene organizando el Comité Provincial de Atletismo de la Delegación Provincial de la Juventud, van tocando a su fin, mañana en lo concerniente a las categorías menores y para el próximo domingo en la categoría cadete con la final del Trofeo «Juan Sastre».

Hoy, las pistas de atletismo de la Ciudad Cultural, se vestirán de gala, para recibir a los jóvenes deportistas pertenecientes a los Colegios San Antonio, de Monforte; Sagrado Corazón, de Lugo; El Puente, de Lugo; Mixto Comarcal, de Villalba; Franciscanos, de Lugo; Seminario Santa Catalina, de Mondoñedo y el debutante en esta especialidad HH. Maristas de nuestra capital.

La lucha se prevé cerrada entre estos jóvenes atletas, que seguramente harán las delicias de los es-

pectadores, que a buen seguro, si el tiempo colabora, llenarán los graderíos de la Ciudad Cultural.

Como favoritos parten en la categoría alevín, Seminario de Mondoñedo y el Sagrado Corazón de nuestra capital, y en infantiles a los anteriormente mencionados se une el HH. Maristas, sin despreciar el resto de los participantes, que pondrán todo su empeño en lograr los puestos de honor.

#### HORARIO DE PRUEBAS

10,30 horas: 60 m. alevín y longitud alevín.  
10,45 horas: 80 m. infantil.  
11,00: Longitud infantil, lanzamiento de pelota infantil y lanzamiento de peso alevín.  
11,15 horas: 300 m. infantil.  
11,30 horas: 1.000 m. alevín, lanzamiento de peso infantil.  
11,45 horas: 2.000 m. infantil.  
12,00 horas: 4 x 80 m. infantil, 4 x 60 m. alevín y 3 x 1.000 infantil.

#### ANSEDES

rán adjudicarse el triunfo. Sobre todo por lo que respecta al Becerreá, que en los últimos encuentros ha venido reaccionando muy bien, y que deseará cerrar la temporada con un importante acierto, que sería ganar en Ribadeo. De principio, damos como favoritos a los de casa.

#### HOSTELERIA - RABADE

Es un partido de rivalidad, donde el Hostelería tendrá que andar con mucho cuidado para que no le sorprenda el Rabade. Los rabadenses cuentan con buen equipo, y pueden dar un disgusto en Castro. Caben en este partido los tres signos de la quiniela.

M. M.

### Copa de la Montaña

Al objeto de establecer el desarrollo de la competición de referencia, señalando las necesarias fechas y realizando los sorteos precisos, el domingo, día 15, del mes actual, tendrá lugar en los locales del Club Cere de Mellid, a las doce de la mañana, una reunión para la cual son convocados los presidentes o delegados de los clubs interesados.

## CALMANTE VITAMINADO

**LA TABLETA QUE DA BIENESTAR**

- dolores de cabeza
- dolores reumáticos
- enfriamientos
- neuralgias

CONTIENE VITAMINA B1

CONSULTE A SU MEDICO

P. V. P. 40 ptas. C. P. S. 1176/5689

# REPRESENTANTE

a comisión, precisa Empresa de ámbito nacional radicada en Gulpúcoa para la zona de LUGO

- Residencia en la Capital.
- Introducido en toda clase de establecimientos.
- Para la venta de géneros de punto de prendas infantiles.

Dirigirse al Apartado de Correos 131 de San Sebastián

# DEPORTES



## PRIMERA DIVISION

### El Sevilla venció al Celta de Vigo por 2-0

### PERDIO EL MALAGA ANTE LA U. D. LAS PALMAS (0-2)

SEVILLA, 7.— (ALFIL).— Por medio de dos goles de Scotta, marcados ambos en la primera parte, y los dos por lanzamientos directos de faltas, el Sevilla ha vencido al Celta de Vigo en partido disputado esta noche en el Sánchez Pizjuán, correspondiente a la jornada de Liga de mañana.

Floja entrada en los graderíos. Noche templada y terreno de juego en espléndidas condiciones.

SEVILLA: Paco; Juanito, Gallego, San José; Rivas, Blanco; Scotta, Jaén, Cantudo, Rubio y Montero.

A los 21 minutos de la segunda parte, Varela sustituyó a Blanco y a los 32, Yiyi a Montero.

CELTA: Fenoy; Santomé, Manolo, Bua; Villar, Gómez; Mori, Carlos, Juan, Félix y Del Cura.

A los 29 minutos de la segunda parte, Poli sustituyó a Del Cura y a los 41, Santomé II a Santomé.

Dirigió el partido el colegiado catalán Oliva Fortuny. Anuló un gol al céltico Mori, a los 12 minutos de la segunda parte, por supuesto fuera de juego de Juan. Protestaron los jugadores vigueses y Oliva mostró tarjeta amarilla a Del Cura por protestar.

### LIGA DE LA MONTAÑA

#### A las 11,45, en el viejo "Angel Carro", Lugo Atlético-Comercial

Esta mañana, a las doce menos cuarto, en el viejo "Angel Carro", se disputará un encuentro de la Liga de la Montaña, enfrentándose el Lugo Atlético y la Comercial.

Al ser un choque de la máxima rivalidad local, se prevé una confrontación del máximo interés, entre dos equipos que son por otra parte los que mejor fútbol practican del Campeonato que hoy finaliza.

Figuran en estos dos conjuntos jugadores de los que se espera que en una fecha no muy lejana defenderán los colores del C. D. Lugo. Las fuerzas están muy niveladas y por eso no vamos a pronosticar ningún resultado.

#### Torneo de promoción deportiva en Escarón

Ayer se ha celebrado en Escarón una reunión que organizó la Sección de Actividades Deportivas de la Delegación de la Juventud de Monforte, con el fin de organizar un torneo de promoción deportiva, de fútbol, en el que van a participar los equipos de Ousende, Villarreme, Escarón, Currelos, Fión y Val, parroquia esta última del municipio de Sarría.

la primera parte. A los 11 minutos, Scotta lanza directamente una falta de disparo por bajo, con escaso ángulo de tiro y se cuele en la red céltica.

A los 25 minutos, nuevamente, de golpe franco directo, ahora de fortísimo disparo al ángulo, Scotta marca nuevamente para el Sevilla.

Resolvió el Sevilla, prácticamente el partido en la primera parte, con los dos goles del argentino Scotta, que pesaron indudablemente en el ánimo de los jugadores visitantes, por lo que el Sevilla dominó en casi todo ese periodo, aunque sin crear jugadas de gran peligro.

En la continuación se rehizo el equipo de Vigo y pasó a dominar, creando continuas situaciones de peligro ante la meta de Paco, mientras que en el Sevilla, en su ataque, sólo Scotta mostró algún peligro.

El dominio y la mayor rapidez del Celta llegó a desconcertar al Sevilla en ese segundo periodo, hasta que nuevamente pasó a dominar en el último cuarto de hora.

Destacaron por el Celta, Manolo, Mori, Juan y Félix, y por el Sevilla, Juanito, Rivas, Scotta y Rubio.

### MALAGA, 0; LAS PALMAS, 2

MALAGA, 7.— (ALFIL).— Por dos goles a cero ha vencido la U. D. Las Palmas al Málaga en encuentro de fútbol disputado esta noche en "La Rosaleta", correspondiente a la Primera División de Liga. Con este resultado se llegó ya al descanso.

MALAGA: Corral; Vara (Polo), Aráez, Nacho; Macías, Vilanova; Quevedo, Juan Carlos, Cas-

tronovo (Santi), Migueli y Esteban.

LAS PALMAS: Carnevall; Noly, Fernández, Roque; Wolf, Páez; Juaní (Fernández), Félix, Morete, Brindisi (German) y Miguel Angel.

Arbitró Sánchez Ibáñez, extremeño, que estuvo bien.

El estadio de "La Rosaleta" registró una regular entrada.

Goles: Minuto 11. Centro de Miguel Angel con tiro de Morete y fallo de Corral.

Minuto 38. Garrafal fallo de Macías con centro de Morete a Juani que marca.

En el primer tiempo se jugó más en el terreno malaguista y fue el equipo canario el que dominó el centro del campo, circunstancia que también se dio, aunque menos acentuada, en la segunda mitad, cuando los jugadores de Las Palmas ya sentían la preocupación de defender el resultado.

Fue en este segundo tiempo cuando el Málaga tuvo las oportunidades más claras de aumentar el marcador. De cualquier manera el resultado, aunque justo, no es más que una consecuencia de los fallos defensivos del equipo local que, sin embargo y en líneas generales, peleó bien y puso entusiasmo en el juego.

Destacaron por el bando local Quevedo, Vilanova y Juan Carlos; por la U. D. Las Palmas fueron los mejores Hernández, Wolf y Miguel Angel, que se retiró lesionado antes de que finalizara el encuentro.

### SEGUNDA DIVISION

Cádiz, 0; Alavés, 2. Huelva, 1; Granada, 0. Tenerife, 1; Gijón, 1.

## Copa Lugo de Juveniles

### CALENDARIO

10-5-77 Saamasas - Iris de Magoy.  
12-5-77 Nueva Rua - Chanca.  
17-5-77 Residencia - C.D. Lugo.  
19-5-77 Sagrado Corazón - Ferroviaria.

Los encuentros de vuelta tendrán lugar, por el mismo orden los días 24, 26 y 31 de mayo y el 1.º de junio.

La siguiente eliminatoria (semifinales) en fechas a determinar, se establece de la forma siguiente:

Vec. Saamasas - Iris contra Vec. Nueva Rua - Chanca.  
Vec. Residencia - Lugo" contra Vec. Sagrado Corazón - Ferroviaria.

### SANCIONES

La Delegación de Lugo de la Federación Gallega de Fútbol en

reunión de la semana actual, ha adoptado los siguientes acuerdos en relación a incidentes en partidos de los aficionados:

SAGRADO CORAZON-CHANCA.— Primera amonestación, al jugador del Chanca, don Jorge Rodríguez López, por incurrir en falta.

Suspender por 10 partidos, con multa de 400 ptas. a don Francisco S. Gómez, uno por acumulación de amonestaciones, y los nueve restantes por falta siendo reincidente. Suspender por cuatro partidos con multa de 150 pesetas a don José A. Corredoira Romay, uno por acumulación de amonestaciones al incurrir en la misma falta que el anterior y los tres restantes por falta. Ambos jugadores del C. Sagrado Corazón.

## SANCIONES A JUGADORES DE EQUIPOS LUCENSES

Tercera amonestación, multa de 1.250 pesetas y advertencia de suspensión en caso de nueva falta, al jugador del Club Lemos, Demetrio Gómez González, por formular observaciones al árbitro.

Segunda amonestación (segundo ciclo), multa de 1.250 pesetas y advertencia de suspensión en caso de nueva falta, al jugador del Club Lemos, José López Vila, por practicar juego peligroso. Partido Sarriana - Turista

Segunda amonestación, con multa de 625 pesetas, al jugador del S.D. Sarriana, Luis Torres Ares, por pérdida deliberada de tiempo.

### CAMPEONATO REGIONAL DE SEGUNDA CATEGORIA

Amonestación, con aviso de sus-

## DEPORTES PARA TODOS - FUTBOL DE SALA

La jornada duodécima nos brindó un desenlace importante, como es el primer triunfo de Adevim, que se produjo ante el Sevilla, y que consideramos justo. Significativo el empate entre Bourio 2000 y Mesón, y dificultosa la victoria del líder ante Chuffy. Javier, de la Caja La Coruña y Lugo, quizás el mejor rematador del torneo, juzgando a Manuel Muñoz (Cuñados) como el más habilidoso, realizó un excelente partido ante la Caja Provincial, encarrilando los puntos para su equipo. Ah, para los olvidadizos, el fútbol de salón para adultos debe ser "recreo, diversión y mantenimiento físico", pero nada más...

Los resultados habidos fueron:  
Caja Ahorros La Coruña y Lugo, 10; Caja Ahorros Provincial, 5. San Lázaro "Autos Bernardo", 2; Mutualismo Laboral, 4. Cuñados Boys, 5; Demetrio Alvarez, 1. C. D. Lugo "Safari", 4; Chuffy, 1. Sevilla "La Cadena", 5; Adevim, 8. Bourio 2000, 1; Mesón D'Alberto, 1.

La tabla posicional no presenta novedad importante, si bien cada jornada reúne más alicientes la conquista del subcampeonato. La clasificación se encuentra así:

	J	G	E	P	F	C	P
C. D. Lugo "Safari" .....	12	12	0	0	103	25	24
Mesón D'Alberto .....	12	8	2	2	70	31	18
Cuñados Boys "Comercial Lamas" .....	12	9	0	3	100	54	18
Bourio 2000 .....	12	8	1	3	64	35	17
Caja Ahorros La Coruña y Lugo .....	12	6	3	3	61	40	15
Caja Ahorros Provincial .....	12	6	1	5	49	49	13
Chuffy .....	12	6	0	6	56	63	12
Demetrio Alvarez .....	12	4	0	8	46	65	8
Mutualismo Laboral .....	12	4	0	8	39	72	8
Sevilla "La Cadena" .....	12	3	1	8	53	70	7
Adevim .....	12	1	1	10	31	82	3
San Lázaro "Autos Bernardo" .....	12	0	1	11	30	108	1

El escalonado de goleadores, que también centra su atención en el segundo clasificado, se haya así: Manuel Muñoz, 58 (Cuñados); Javier, 37 (Caja de Ahorros de La Coruña y Lugo); Tomás, 35 (Lugo); Leirado, 34 (Bourio); Paco, 29 (Mesón); Joaquín Muñoz, 26 (Cuñados); Dictino, 24 (Caja Provincial); Cazón, 23 (Mesón); Luis, 21 (Lugo); Cayetano (Chuffy) y Boado (Demetrio), ambos con 20 goles; etc...

Los partidos de esta semana, jornada décimocuarta, son los siguientes:

- Día 9, P. Juventud, 9 noche: Sevilla - Mesón D'Alberto.
- Día 9, P. Juventud, 10 noche: Demetrio Alvarez - Mutualismo Laboral.
- Día 10, P. Juventud, 9 noche: San Lázaro - Bourio 2000.
- Día 10, P. Juventud, 10 noche: C. D. Lugo - Caja de Ahorros de La Coruña y Lugo.
- Día 11, P. Juventud, 10 noche: Adevim - Caja Provincial.
- Día 11, P. Municipal, 10 noche: Cuñados Boys - Chuffy.
- Día 12, P. Municipal, 10 noche: Sevilla - Mutualismo Laboral.

### BALAGUERO

## EL LUGO - GUERNICA SERA ARBITRADO POR FERNANDEZ TERENCE

### Tercera División, grupo primero:

- Ensidesa - Basconia, Osorio Garay.
- Gijón - Guecho, Martínez de la Fuente.
- Langreo - Baracaldo, Vallejo Poussint.
- Gran Peña - Sestao, Alvarez Sánchez.
- LUGO - Guernica, Fernández TERENCE.
- Compostela Bilbao At., Joglar Cernuda.
- Naval - Arosa, Mariano Alvarez.
- Laredo - Caudal, Abelairas Fernández.
- Arenas - Ferrol, Yebenes López.
- Torreavega - Orense, Valdés Sánchez.

### LA COPA

Los árbitros designados para los octavos de final de la Copa de S. M. el Rey, son los siguientes: (Partidos de vuelta). Hércules C. F. - Valencia C. F., Soriano Aladrén. R. Betis B. R. Valladolid D., López Cuadrado. U. D. Salamanca - R. C. R. Huelva, Olavarria González. Athletic C. - Elche C. F., García Carrión. R. C. D. Español - R. Sociedad F., Franco Martínez. F. C. Barcelona - R. C. Celta, Sánchez Ríos. U. D. Las Palmas - R. Zaragoza C. D., Carreira Abad. C. At. Madrid - Sevilla F. C., Saiz Elizondo.

## CONCURSO PERIODISTICO «XII SEMANA INTERNACIONAL DE LA TRUCHA EN LEON»

Con motivo de la XII Semana Internacional de la Trucha, que se celebrará en León, durante los días 15 al 22 del mes de mayo próximo, la Comisión Provincial de Información, Turismo y Educación Popular convoca un concurso periodístico con arreglo a las siguientes BASES

1.º—Al concurso podrán ser pre-

**El Progreso**

En VIGO. Se vende en la Librería de D. José Fernández Costas. Calle Velázquez Moreno, 20.

sentados los artículos que versen sobre los ríos leoneses: sus características y valores ecológicos, paisajísticos, deportivos; su riqueza truchera, etc., publicados en periódicos o revistas nacionales o extranjeras (en cualquier idioma), a partir de la fecha de esta convocatoria y hasta el día 8 de mayo próximo.

El Jurado calificador del concurso considerará el número, calidad y acierto temático de las fotografías, gráficos, etc., que complementen los trabajos periodísticos; así como la difusión acreditada del medio en que se hayan publicado.

2.º—Para participar en el concurso deberán remitirse tres ejemplares de la publicación en que hayan aparecido los trabajos, o bien un ejemplar original y dos fotocopias del mismo, a la Secretaría General de la expresada Comisión (General Sanjurjo, número 5, León) antes del día 12 de mayo próximo.

3.º—El fallo del Jurado Calificador será inapelable.

4.º—Se otorgarán un premio de 50.000 pesetas y otro de 25.000 pesetas, cuya entrega se efectuará en el acto inicial de la semana, con ocasión del pregón anunciador de la misma.

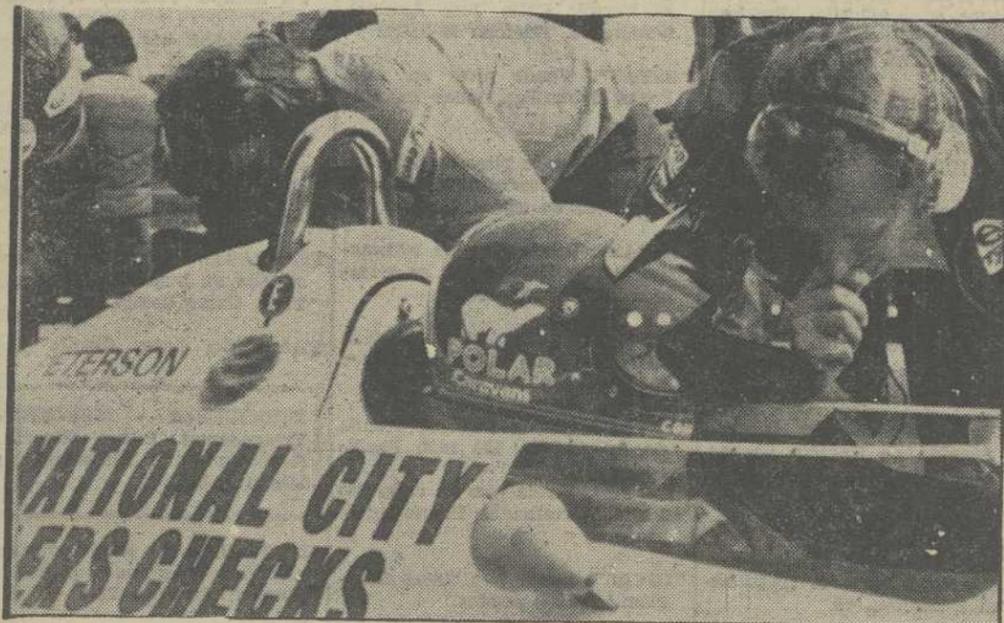


Exclusivista de Pipas SAVINELLI y otras marcas, todas de gran prestigio (La Casa dedicada enteramente al fumador)

DEPORTES



HOY, EN EL CIRCUITO DEL JARAMA



Hoy, en el circuito del Jarama de Madrid se disputará el Gran Premio Internacional de Fórmula 1. En la foto vemos al inglés Ronnie Peterson en el momento en que conversa con el jefe de su equipo, durante los entrenamientos. Participará en la ya famosa carretera con un LF T1-rrell-34, de seis ruedas. -- (Foto CIFRA GRAFICA)

VICTORIAS DE LOS MARISTAS EN BENJAMINES Y CADETES, Y DEL MAESTRIA SOBRE EL ESTUDIANTES TAMBIEN EN CADETES

Han dado comienzo las competiciones de la Escuela de Balonmano, por lo que a las categorías cadete y benjamín respecta, retrasándose el comienzo de las categorías alevín e infantil, con motivo de estar disputándose actualmente las finales provinciales de esas categorías. Por lo que a la categoría cadete respecta, les diremos que toman parte en ella seis equipos, que divididos en dos grupos de tres conjuntos cada uno, disputarán la competición por sistema de liga a doble vuelta, enfrentándose luego el Día del Balonmano los finalistas o campeones de grupo, en un partido final, en el que se decidirá el campeón de las categorías y la segunda plaza, celebrándose también otros dos encuentros entre los segundos y tercer clasificados de cada grupo, para decidir respectivamente los puestos ordinarios del campeonato. Los equipos que toman parte en esta competición son los siguientes: Estudiantes, Maestría y Tragos-Bourio 2.000 que forman el primer grupo, y Maristas, Olímpico Mixto y Chanca, que integran el segundo grupo.

En cuanto a la categoría benjamín está integrada por cuatro equipos, El Puente, Maristas, Rosalía de Castro y Sagrado Corazón, los cuales disputarán la competición por sistema de liga a una sola vuelta, enfrentándose el Día del Balonmano el primer clasificado de la liga contra el segundo, en disputa a partido único del título de campeón, sucediéndose algo parecido a los conjuntos clasificados en tercer y cuarto lugar, que en la misma fecha, se enfrentarán entre sí, para decidir quien será el tercer y el cuarto clasificado de forma definitiva, ya que esa clasificación será única y exclusivamente del mencionado encuentro.

Los primeros encuentros celebrados han sido los siguientes:

EL PUENTE, 3; MARISTAS, 11 (BENJAMINES)

El equipo de los más «pives» de los Maristas se alzó victorioso en la confrontación de su categoría, la benjamín, del Torneo de la Escuela de Balonmano, disputado días pasados, en el Polideportivo de la Juventud.

En este partido en el que se enfrentaron los muchachos de El Puente y los Maristas, finalizó con victoria de los segundos por 11 goles a 3 (5-2 en el descanso).

Arbitró el partido Tuto, formando bajo sus órdenes ambos equipos de la siguiente manera:

EL PUENTE: Gumersindo; Ruiz, Devesa, Busto, Blanco, Cabo (2), Sanfiz, Racamonde (1), Real y Folgueira.

MARISTAS: Ernesto y Torron; Benigno, Javier (1), Cachafeiro (1), José (5), Nieto (1), Cándido Alvarez-Real (1), Mayor, López, Emilio (1) y Méndez (1).

Destacaron todos los jugadores de ambos equipos, sobre todo por la ilusión y ganas que han puesto de hacerlo bien, viéndose muy buenas maneras para la práctica de este deporte, sobre todos en José, Alvarez-Real, Emilio y Nito de los Maristas, y en Gumersindo y Cabo, de El Puente.

OLIMPICO MIXTO, 3; MARISTAS, 24 (CADETES)

Este encuentro perteneciente también a la competición de la Escuela de Balonmano, en su categoría Cadete, se disputó el sábado a las 12 de la mañana en el Palacio Municipal de los Deportes, venciendo clara y rotundamente en él, el conjunto de los Maristas, a pesar de presentar una formación de circunstancias, por motivo de exámenes, comenzando el choque con siete hombres justos, aunque durante el transcurso del mismo se incorporaron dos jugadores más, uno en cada parte.

El resultado final de este partido que abrió Ferreiro, fue de 24 goles a 3 (12-2) en el descanso, para los Maristas. Alineaciones:

O. MIXTO: Constantino y Eduardo; Presas, Corosa, Estévez (2), Arias, Tuñas, Quiñó, Pérez (1), Oscar y Bruzos.

MARISTAS: Candamio; Valledor (2), Malen (6), Veloso (2), Vilariño (5), Pedreño (2) y Mariño (2) como equipo inicial, incorporándose luego Patxi (5) y Prieto (1).

Comenzada la segunda mitad hubo de retirarse a los vestuarios, el meta de los Maristas, Candamio, por enfermedad, siendo ocupado su puesto por el jugador de campo Valledor, que por cierto lo ha hecho muy bien.

VICTORIAS DEL CASAR Y SAN LAZARO

MONFORTE DE LEMOS.— (De nuestra Corresponsalia, por MOURRELO).

Perteneciente a la segunda jornada del Torneo de Fútbol, de Promoción Deportiva, se han celebrado dos encuentros cuyos resultados han sido:

EL CASAR 1; XENO, 0

Partido jugado de poder a poder por ambos equipos, con mucha igualdad, resuelto a favor de los del Casar por un solitario tanto conseguido por Mosquera ya entrada la segunda parte. Buen arbitraje del señor Rojo Pérez, que a sus órdenes los equipos alinearon así:

EL CASAR: Cesáreo; José, López, Eulogio; Félix, Saco; Vide, Roberto, Pedro, Perfecto y Ramiro. También salieron por cambio: José Manuel y Mosquera.

XENO: Pocholo; Macía, Vega, Germán; Valcárcel, José; De la Fuente, Pablo, Horacio, Dapresa

Destacaron por los vencidos Tuñas, Constantino y Estévez, mientras que los mejores de los Maristas fueron Valledor, Malen, Vilariño, Pedreño, Veloso y Patxi.

En este choque sólo hubo una exclusión temporal, la de Corosa, del Olímpico Mixto, finalizando sin ninguna otra exclusión, ni tan siquiera amonestación.

ESTUDIANTES, 10; MAESTRIA, 14 (CADETES)

Con anterioridad al encuentro comentado anteriormente, en la misma cancha, se habían enfrentado en partido también del mismo torneo y categoría los conjuntos del Estudiantes INEM y de Maestría, que luego de llegarse al término de la primera mitad con empate a 7 goles, en la segunda mitad acabó imponiéndose el equipo de Maestría, por el tanteo de 14 goles a 10.

Dirigió este choque el señor Ferreiro, formando los equipos de la siguiente manera:

ESTUDIANTES: Carreira y Carlos; Lodeiro (3), Varela (1), Castedo, Ricardo (1), Cebal (2), Bello (3), Lamela, Castro, Fernández y Ramos.

MAESTRIA: Darriba y Viña; Santeiro (1), Lozano, Abelleira, Prado (11), Trabada, Carricoba, López, Martínez, Astorgano y Penela (2).

Sobresalieron en este encuentro Lodeiro, Cebal y Bello, en las filas vencidas, mientras que los mejores de Maestría han sido Prado sobre todos (el mejor jugador sobre la cancha, y verdadero artífice de la victoria para su equipo, pues no en vano marcó el sólo más goles que todos sus rivales juntos), Penela y Santeiro.

OTE-PER

MORIN 1; SAN LAZARO, 4

En goles de Manolo (2), Rafael y Lis el Club San Lázaro se impuso al conjunto de Morin que tuvo a su goleador en Chirolo, en un partido jugado muy bien en el primer tiempo por los de Carud y con muchos nervios en ambos equipos en el segundo. Regular arbitraje del señor Rojo Pérez, que amonestó a Riveiro y a Casanova del Morin y a Lis del San Lázaro. Alineaciones:

MORIN: Javier; Giraudier, César, Alfonso; Fernando, Chirolo; Casanova, Balsa, Quiroga, Salgueiro y Ezequiel. Salieron por cambio Riveiro y Alvaro.

SAN LAZARO: Nacho; Núñez, Carpante, Coutado; Rafael, José Ramón; Manolo, Codesido I, Lis, Cabanelas y Codesido II. También salieron por cambio: Ferrer, Martínez y Pérez.

BALONMANO EL G. E. ABELLA PASA A LA SIGUIENTE ELIMINATORIA

En la cancha del Palacio Municipal de los Deportes de nuestra capital se celebró el encuentro de vuelta de los Octavos de Final de la Copa Federación de Balonmano, en el que se enfrentaron Abella y R.T.R., habiendo finalizado en su día el encuentro de ida, con resultado del empate en el marcador.

Fue este un partido muy igualado, llegándose al descanso con el resultado de 8 goles a 7 a favor de Abella. En la segunda mitad, en el minuto 20, a raíz de la exclusión del portero Carreira del Club R.T.R., por 5 minutos, este equipo a instancias de su jugador Sesar Losada, y otro jugador de este mismo Club, que se hallaba en las gradas por estar sancionado, se retiró de la cancha, en cuyo momento el marcador registraba el resultado de 12 goles a 10, favorable a Abella.

Dirigieron el encuentro los señores Penín y Membiela, formando bajo sus órdenes los equipos de la siguiente manera:

ABELLA: Iglesias; Rivas (1), Ruiz (2), Veiga (1), Ascariz (1), Blanco (7), Villar, Varela y Lourés.

R.T.R.: Carreira; Vázquez (1), Castro, Luis (2), López (2), Basilio (3), Sesar (2), Enrique y Barro.

Destacaron por el bando vencedor Iglesias, Ruiz y Blanco, siendo los mejores del R.T.R. Basilio, Luis y López.

Con este resultado, y después del fallo del Comité de Competición, podemos indicarles que el conjunto que pasa a la siguiente eliminatoria, es el Abella.

C.A.L. - C.A.L.C. y LUGO La Caja de Ahorros de La Coruña y Lugo, es el conjunto que

pasa a la siguiente ronda, al no haberse jugado el primer encuentro de la eliminatoria de Octavos de Final, por incomparecencia de la Caja de Ahorros Provincial, aunque no nos parece del todo correcta la calificación de incomparecencia por parte de la C.A.L., ya que el encuentro fueron a disputarlo 4 de sus jugadores, pero no pudieron hacerlo por no estar el mínimo reglamentado, que es de 5 jugadores, cifra que no pudieron completar, por contar en sus filas con varios lesionados, y algún sancionado. Una pena, pero...; como consecuencia, lo dicho: pasa a los cuartos de final la Caja de Ahorros de La Coruña y Lugo.

ACUERDOS DEL COMITE DE COMPETICION

Entre otros han sido tomados los siguientes acuerdos en reunión celebrada por el Comité de Competición de la Federación Lucense de Balonmano:

—Descalificar de la Copa Federación al Club Caja de Ahorros Provincial, por incomparecencia a un encuentro inhabilitándola además para participar en este torneo, con las temporadas próximas.

—Descalificar de la Copa Federación al Club R.T.R., por retirarse del terreno de juego, en el transcurso de un encuentro, inhabilitándole además para participar en este torneo, en las dos temporadas siguientes.

—Dar por finalizado el choque Abella - Begasa, con el resultado existente en el momento de la suspensión del encuentro, sancionando al Club Begasa con la suspensión de 2 puntos más de su cuenta particular, en la clasificación general.

OTE - PER

El Real Sporting de Gijón, líder imbatido de su grupo de la fase de ascenso a Primera División

Por lo que corresponde al grupo del cuadrante Noroeste (existen tres más), de la fase de ascenso a Primera División Nacional de balonmano, hay dos equipos que al término de la primera vuelta marchan imbatidos, el Sporting de Gijón, y el INI de Madrid, si bien el

equipo asturiano marcha con relativa ventaja, por el hecho de que empató en el campo de su más directo rival, precisamente el INI de Madrid.

Los resultados habidos en las dos últimas jornadas fueron los siguientes:

Table with 7 columns (J, G, E, P, F, C, P) and 5 rows of team statistics.

Sporting de Gijón, 12; Hispánico de León, 10.

Chapela de Vigo, 22; Dominicos de La Coruña, 16.

Hispánico de León, 18; Chapela de Vigo, 16.

La clasificación está así: Nos falta por conocer en el momento de redactar estas líneas, el resultado del encuentro Dominicos-INI.

EL BARCELONA CAMPEON NACIONAL JUVENIL FEDERADO

En la fase final nacional del Campeonato Juvenil Federado, celebrada en Reus (Tarragona), el Barcelona consiguió proclamarse por segunda vez en su historia, campeón nacional juvenil, tras vencer en la final, al Marcol, por 21 goles a 20. El tercer clasificado fue los Maristas de León, los cuales no tenían mayor interés en alzarse vencedores de la misma (ya no se desplazó a Reus tan siquiera, su entrenador, el Hno. Tomás), por el lógico y simple motivo de que a la semana siguiente tenían en Madrid la fase final Nacional Juvenil de los XXIX Juegos Escolares, que era la que realmente les interesaba. Así las cosas, los Maristas de León no pasaron a esta final, al perder, después de ganar por goleada todos los demás encuentros, por 19 goles a 18, con el Barcelona, desperdiciando además los Maristas un penalty, cuando sólo faltaban 15 segundos para el final. El cuarto clasificado

el S. José de Sevilla, quinto, el Calpisa; sexto, el Estadio; séptimo, Bidasoa, y octavo, el La Salle.

LOS MARISTAS DE LEON, CAMPEONES NACIONALES JUVENILES ESCOLARES

Se celebraron en Madrid las fases finales juveniles de los XXIX Juegos Escolares Nacionales, y por lo que al balonmano respecta, les diremos que se ha proclamado brillantísimos campeones nacionales, los Maristas de León.

PROMOCION DE ASCENSO A DIVISION DE HONOR

Muy difícil lo tienen los dos primeras, con vistas al ascenso a la División de Honor al perder el La Salle en casa, con el Seat (19-20), y el Helios en la cancha del San Antonio, por amplio margen (15-7). En vista de estos resultados, lo lógico es que cada conjunto continúe un año más en la categoría que militó esta temporada.

LA COPA DEL REY

Ya se ha llegado a los cuartos de final de la Copa del Rey, y los 8 equipos que continúan en competición, han quedado emparejados por la veleidosa, para esta fase de la siguiente manera:

Arrate - Atlético de Madrid. Bidasoa - Granollers. Marcol - Calpisa. Barcelona - Anaitasuna.

OTE-PER

# anuncios por palabras

## Automóviles

**ACADEMIA AUTO GUIA.** Aprendizaje garantizado en ciudad, en carretera. Muñoz Grandes, 75. Teléfono 22-02-42.

**AUTOS GENARO** antes de vender su coche usado consúltenos. Lo pagamos más y al contado.

**AUTOS GENARO** compra-venta-cambio, vehículos de ocasión. Grandes facilidades.

**AUTOS GENARO.** Avenida Coruña, 122. Teléfono 21-83-87.

**AUTOS RALLY,** compra - venta-cambio automóviles usados. General Mola, 19. Lugo. Teléfono 21-84-26. Concepción Arenal, 34. Monforte de Lemos. Teléfono 49-29-31. Urbanización Cantarrana. Vivero. Teléfono 56-06-11.

**AUTOS "MENOR"** Automóviles de ocasión con garantía y al precio más justo. Avenida Madrid, 5. Teléfono 22-39-27.

**AUTOS HERMANOS - VAZQUEZ,** compra, venta, cambio automóviles. Plaza Obispo Odoario. Teléfono 21-44-26.

**ALVAUTO.** Seriedad, garantía en compra-venta-cambio, toda clase modelos coches usados. Calle Chantada, 7. Lugo. 218914. San Roque, 25. Ribadeo.

**VENDO** caja camión, 5 metros, magnífica. San Roque, 58-Bajo.

**VENDESE** Citroën D-S, 23, impecable. Telfs. 21-51-07 y 22-16-75.

**SE VENDE** camión Barreiros 4.220, basculante, con transporte. Informes: 530-106. Sarria.

**TALLERES MAIRA.** Vende camión Barreiros Saeta 35, matrícula letra. Telf. 21-78-21.

**VENDO** R-8. 40.000 pesetas. Teléfono 21-21-93.

**VENDO** 124-D Familiar. Muy nuevo. R-5 G.T.L., 7.000 kilómetros. Hermanos Carro, 20.

**DE PARTICULAR** a particular, se vende Simca 1200. Telf. 22-31-88.



**COMPRA - VENTA - CAMBIO**  
Avda. de La Coruña, 69  
Teléfono 21 87 61 LUGO

**LAND ROVER** cortos largos. Garantizados Facilidades Autos Jema. Talleres propios. Ortiz Muñoz, 25. Teléfono 21-13-27.

**AUTOS PABLO:** Automóviles seminuevos, totalmente revisados. Todas marcas y modelos. Facilidades.

**AUTOS PABLO:** Compra-venta-cambio. Automóviles nacionales y extranjeros. Calle Santiago, 5. Teléfono 22-18-92.

**TALLERES DOMINGUEZ.** Venden: Seat 124, 127, 133, 850-N y 690-L y E. Renault-12 S, N y Familiar, 6, 4-L y 4-F. Dyane 6, C-8, Mehari y furgoneta A. K. S. Simca 1200 Especial y G. L. E. Morris 1300. Furgones mixtos: Ebro F-108 y D. K. W. Camión Ebro D-150 (carnet 2.º). Teléfono 33-01-53. Meira.

## Bolsa de la Propiedad

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

## Alquileres

**NECESITO** en alquiler oajo, para almacén. Mínimo 350 m.2. Proximo zona Milagrosa. Teléfono 21-46-98.

**SE NECESITA** oficina amueblada, en Lugo capital. Llamar teléfono 21-89-44.

**SE ALQUILA** piso amueblado, céntrico, a estrenar. Telf. 21-65-92. Llamar de 1 a 3.

**PAZ GONZALEZ** alquila bajo pequeño, nave 500 m.2 y un piso. Teléfono 21-42-70.

## SE ALQUILA CHALET

Zona Puente del Pasaje temporada verano (Junio-Septiembre), 3 dormitorios, sala comedor, cocina, 2 baños, garage, dando a la Ria. Razón teléfono, 20-61-42  
**LA CORUÑA**

**ALQUILASE** bajo comercial, zona San Roque, teléfono 22-17-79.

**SE ALQUILA** piso pequeño, amueblado, zona del Carmen. Teléfono 22-12-60.

**SE ARRIENDA** el bajo de la casa n.º 6 de la calle Gil Yuste. Informes: Teléfonos 21-10-83 21-57-47.

**PISO** amueblado, céntrico. Informes: domingos y festivos, 3 a 6. Plaza del Campo, 10-1.º.

## LOCAL COMERCIAL

170-200 metros cuadrados busco, en alquiler o traspaso Céntrico

Ofertas: Teléfono, 21-86-06

## Fincas y Solares

**NUNEZ TORRON** vende casas, solares, fincas, pisos. Santo Domingo 1-1.º.

**LAYBE,** vende piso totalmente exterior, zona Parque: 100 metros cuadrados. Informes: Ruanueva, 13.

**VENDO** bajos comerciales, pisos modernos, céntricos. Facilidades Informes: Río Neira, 21, entresuelo. Telfs. 22-23-83 y 22-08-78.

**ORTEIN** vende pisos, calle Dinan, todos exteriores, facilidades. San Pedro, 7 - 1.º.

**ORTEIN** le asesora sobre compra-venta de pisos, fincas, solares, locales. San Pedro, 7 - 1.º.

**ORTEIN** vende chalet, próximo a Lugo, casi terminado. Informes: San Pedro, 7 - 1.º.

**ORTEIN** vende piso primero, propio profesionales, - facilidades pago. San Pedro, 7 - 1.º.

**ORTEIN** alquila locales oficinas, céntricos. Teléfono 21-31-52.

**LAYBE,** vende pisos en construcción calle Dynam: amplios calefacción, ascensor y garaje.

**LAYBE,** vende pisos con garaje, ascensor y calefacción. Precios: Desde 2.350.000 pesetas. Informes: Ruanueva, 13.

**LAR** vende pisos frente a Pabellón Deportes, haciendo esquinas. Ascensor, garaje, calefacción. Hasta 110 m.2.

**LAYBE,** vende finca en Carretera de Hombreiro, 1.200 m.2, cerrada sobre si, con alpendre y pozo. Informes: Ruanueva, 13.

**LAYBE,** extraordinario piso en calle Río Navia, cuatro dormitorios, dos baños, calefacción. Consúltenos.

**LAYBE,** inicia promoción de pisos en Avenida de Carrero Blanco, 112 m.2, con garaje, trastero, calefacción, ascensor. Entrada 600.000 pesetas. Infórmese.

**LAYBE,** vende pisos Avda. Coruña: calefacción y ascensor. Infórmese en Ruanueva, 13.

**LAR.** Agencia Oficial de la Propiedad Inmobiliaria Plaza de Angel Fernandez Gomez, 3 - 1.º. Teléfono 21-53-65. (Detrás del Ayuntamiento).

**LAYBE,** vende extraordinario. Avenida Coruña: 157 metros cuadrados., útiles, calefacción central y ascensor.

**VENDEMOS** terreno 40.000 m.2 juntos o parcelas de 10.000; llano 11 kilómetros de Lugo N-VI, magníficos para industria. Se estudiarían facilidades. Nuñez Torron. Teléfono 21-39-57.

**VENDO** pisos, bajos comerciales, solares, fincas. Agencia Faro. Calvo Sotelo, 24.

**LAR.** Administración de fincas y cooperativas. Teléfono 21-53-65.

**LAR** vende pisos terminados en Montero Ríos. Ascensor, garaje, calefacción.

**VENDO** piso estrenar, calle Montevideo. Informes en Montevideo, 6 - 1.º. Verlo 4 a 8 tardes.

**VENDESE** finca de unos 40.000 m.2 de superficie, muy buena situación, más de 300 m. de frente a carretera asfaltada. Informes: Teléfono, 22-21-90 (días laborables) y 21-52-60 (domingos y festivos).

**LAR** vende pisos, próxima construcción, 400.000 pesetas entrada.

**PROMOCION:** Desde 196 a 264 metros cuadrados. Cuatro pisos en calle Montevideo, de lujo. LAR. Teléfono 21-53-65.

**PAZ GONZALEZ** vende pisos bien situados, alegres, calefacción individual. Teléfono 21-42-70.

**VENDESE** piso, ver tarde. San Froilán, 50 - 4.º.

**LAYBE,** vende pisos en Ronda Mercedes: 111 m.2. útiles, calefacción, ascensor, trastero y garaje. Acogidos.

**VENDO** local comercial, céntrico, 120 metros cuadrados. Propio oficina o comercio. Informes: Teléfono 21-45-18. (Horas oficina).

**VENDESE** casa Serrano Súñer. 32-1.º y bajo libres, superficie bajo aproximado 280 metros cuadrados. Precio 4.750.000. Informes: Teléfono 25-22-31 - 22-65-63. La Coruña.

**VENDO** monte 150 hectáreas pino y eucalipto maderable. Teléfono 110-759.

**VENDO** piso frente Pabellón Deportes. Informan sastrería Luaces, Cruz, 22.

**LAR** vende piso en García Abad, 144 metros cuadrados. Ascensor, garaje, calefacción.

**"RIVAS"** Agencia Oficial de la Propiedad Inmobiliaria. Campo Castillo, 18 - 1.º - C. Teléfono 21-59-98. La Coruña: San Andrés, 139 - 9.º. Teléfono 22-74-78. El Ferrol: Calle José Antonio, número 55. Teléfono 35-25-92.

**"RIVAS".** Vende pisos en calle Poeta Cabanillas, todos los servicios.

**"RIVAS".** Vende pisos en Montero Ríos, todos los servicios. Acogidos, llave en mano. Facilidades.

**"RIVAS".** Vende pisos en Nicomedes Pastor Díaz, todos los servicios. En construcción.

**"RIVAS".** Vende pisos en Avenida de Madrid, 147 m.2 útiles. Todos los servicios, en construcción.

**"RIVAS".** Vende piso en Ronda de los Caídos. 120 m.2. Facilidades.

**"RIVAS".** Vende piso en calle Río Narla, terminado. Precio interesante.

**"RIVAS".** Vende piso buena situación. 1.700.000 pesetas.

**"RIVAS".** Vende piso en construcción con plaza de garaje. 2.000.000 pesetas.

**"RIVAS".** Vende piso terminado con plaza de garaje, calefacción individual, trastero en desván, en Muñoz Grandes. 3.300.000 pesetas.

**"RIVAS".** Vende piso terminado en calle Unidad. 2.600.000 pesetas.

**"RIVAS".** Vende parcelas a 2 kilómetros de la capital con servicio de aguas, mínimo para edificación tipo chalet 500 m.2.

**"RIVAS".** Vende parcelas para chalet en Roza, zona de gran revalorización.

**"RIVAS".** Vende piso en calle General Mola, excelente construcción.

**"RIVAS".** Vende piso en Pilar Primo de Rivera.

**"RIVAS".** Vende pisos en Avenida Coruña, todos los servicios. 2.650.000 y 2.700.000 pesetas.

**"RIVAS".** Vende piso 3.º en calle Rúa das Andurriñas, precio interesante.

**SOYUVE.** Oficina Técnica Agrícola, particiones, levantamientos, mediciones, valoraciones, justiprecios. Noreas, 15 - 2.º.

**SOYUVE** vende interesante negocio en funcionamiento. Excelente situación. Teléfono 21-13-26.

**SOYUVE** vende excelente bajo, apto para oficina, clínica... céntrico.

**SOYUVE** vende pisos calle Primavera. Iniciándose construcción. Todos los servicios.

**SOYUVE** vende excelentes pisos. Ronda. Muy amplios. Acogidos. Telf. 21-13-26.

**SOYUVE** vende excelentes locales comerciales en Avenida Coruña. Teléfono 21-13-26.

**VENDO** piso 3.º en Montero Ríos, número 6. Informes en el piso 2.º.

**VENDO** piso amplio, garaje y calefacción central. Informes: Catasol, 25 - Portería.

**EN RIBADEO,** véndese casa, de bajo, dos pisos, buhardilla y patio, en Amando Pérez, 28. Informes: Teléfono 110-877.

**VENDO** pisos céntricos, solares, fincas rústicas y urbanas, locales de negocio venta y traspaso. Rodríguez Loido. Plaza Ramón Montenegro. Agencia. Teléfono 22-04-92.

**INMEDIACIONES** puente nuevo río Miño, vendo finca 5.400 m.2. Teléfono 22-06-72.

## Traspasos

**TRASPASASE** Café - Bar. Plaza del Campo. Teléfono 21-47-65.

**TRASPASASE** bar Barreiro, Plaza del Campo, 11.

**TRASPASASE** Café - Bar Eslava, Ruanueva, 37. Informes mismo.

**SE TRASPASA** bar restaurante, muy acreditado. Informes: Teléfono 21-28-06.

**TRASPASASE** fábrica de gasosas, situada en Lugo capital. Agencia Faro. Calvo Sotelo, 24.

**TRASPASO** bajo. García Abad.

**DROGUERIA - MERCERIA.** Traspasamos. Buena situación. Renta mínima. Informes: Teléfono 21-29-04.

**SE TRASPASA** local comercial, Céntrico, gran aparamiento. Informes: Teléfono 21-81-09.

**SE TRASPASA** boutique. Noreas, 15. Entresuelo. Informes: Teléfono 21-36-85 21-57-73.

**SE TRASPASA** comercio, céntrico, poca renta. Teléfono 21-52-55.

**SE NECESITA** persona para almacén. Servicio militar cumplido. Preparación nivel medio. Interesados: Presentarse en Oficina de Empleo. Calle General Mola, 65. Oferta número 2.999.

## Compras

**COMPRARIA** muebles, en buen uso. Llamar teléfono 22-18-01.

**COMPRO** armario luna, ropero y sillería sala. Teléfono 21-12-45.

## Demandas

**NECESITASE** muchacha fija. Informes: San Pedro, 46 - Bajo.

**FABRICA** punto da prendas para rematar en casa. Informes: Conde Pallares, 1 - 3.º.

**SE NECESITA** chica fija. Informes: Teléfono 21-42-68.

**SE NECESITA** asistente. Llamar al teléfono 22-12-20.

**30.000** mensuales trabajando en casa. Pagamos al contado. Escribir. Alba. Enamorados, 23. Barcelona.

**NECESITO** chica todo el día. Llamar al teléfono 21-87-02.

**NECESITO** empleada fija o todo el día, soltera, de mediana edad, Plaza de El Ferrol, 2.

## Enseñanza

**C. I. L.** Inglés, francés, alemán. Ruanueva, 25. Teléfono 21-89-31.

**CONTABILIDAD** banca, preparación intensiva, oposiciones. Teléfono 21-30-74.

## Colocaciones

**SE NECESITA** chico aprendiz. Informes: Oficina de Empleo. Calle General Mola, 65. Oferta número 2.163.

**EMPRESA** constructora necesita encargado de obra. Informes Oficina de Empleo SEAF-PPO. C./ General Mola, 65. Oferta número 2.972-LU.

**SE NECESITA** señora o señorita jubilada para dependienta de ultramarinos. Informes: Oficina Empleo SEAF-PPO. Calle General Mola, 65. Oferta número 3.001 - LU.

# anuncios por palabras

**Ventas**

**PAPEL** impreso para envolver comercio todos ramos. Solicite tarifa y muestrario. Telf. 21-26-79.

**SE VENDEN** tres motoniveladoras, marca Gallón, y un Buldofer, todo en perfecto estado de funcionamiento, precio interesante. Informes: Teléfono 36-00-72.

**VENDO** radiadores "Sol Thermic" seminuevos, voltaje 150. Razón: Teléfono 22-24-68.

**MAQUINA** de coser sacos y guardacionero —en perfecto estado—. Teléfono 21-13-68.

**SE LIQUIDAN** aparatos interfonos. Máquina remalladora de medias. Expositor giratorio para escaparate. Placas de calefacción, eléctrica. Termos y cocinas a 150 voltios. Máquinas de coser. Televisores usados Carretes hilo bordar. Almacén de Bazar Los Chicos. Travesía del Banco de España.

**ATENCION:** Pintado de edificios, fachadas, habitaciones, empapelado. Pinturas C. Conde, Aguirre, 2. Teléfono 21-29-23.

## A NUESTROS ANUNCIANTES

Los anuncios para esta Sección sólo se recibirán en nuestras oficinas hasta las ocho de la tarde.

**EL SEÑOR**

### † DON JESUS PIÑEIRO LANDEIRO

(VETERINARIO TITULAR DE PASTORIZA)

Falleció en su casa de Reigosa (Pastoriza), habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

**La Junta de Gobierno del Ilustre Colegio Oficial de Veterinarios y compañeros colegiados,**

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al entierro y funeral, actos que tendrán lugar mañana, lunes, en la iglesia parroquial de Santiago de Reigosa, a las CINCO de la tarde, por lo que anticipan las más expresivas gracias.

Reigosa, 8 de mayo de 1977

**VENDO** hierba verde inmejorable, en cantidad, en Saamasas. Informes: Teléfono 21-57-15.

**Varios**

**VETERINARIO**, partos y cesáreas. Teléfono 22-36-53. (Lugo).

**JOSE VAZQUEZ ARES**, Especialidad en empapelados y sintasol. Teléfono 21-40-78.

**PINTURAS** en general. Alfonso Vázquez Ares. Calle Portugal, 31. Teléfono 21-55-97.

**DELEGACION PROVINCIAL DEL P. A. M. D. B.** Relación de los sellos anulados en la jornada 35ª, según las normas, de 8 apuestas números 417.019 y 447.353, de 16, número 7.347.248, 32, número 5.022.290, 36 número 1.168.339. El Delegado.

**COMERCIANTE**, si trabaja usted jaulas, alimentos o cualquier producto animales domésticos, escribanos, pasaremos a visitarle. Natura. Plaza de Lugo, 19. Coruña.

**TALLERES E INDUSTRIAS**. Maquinaria y herramientas, grupos electrógenos. Recambios Ponciano Parga.

**Televisión**

**REPARACIONES TV**. Taller calle Amor Mellán, 17-bajo. Teléfono 21-54-56.

**Huéspedes**

**SE ADMITEN** empleados, jubilados. Pensión completa. Precios muy económicos San Roque 46.

## Galardón a Radio Popular

En el transcurso de una cena de gala celebrada el pasado día 5 en el «Hotel Palacio», de Madrid, el director de Radio Popular de Lugo, don José Miguel de Paz Alonso, ha recibido el «Diploma de Honor» al mejor programa radiofónico por la serie «Especial 76».

Dicho premio fue adjudicado a Radio Popular en el certamen «Oscar de Oro» que Cuadernos de Publicidad del «Estudio Torres Padias», han convocado, en su séptima edición, y al cual han optado 1.728 candidaturas.

La serie «Especial 76» que mereció a Radio Popular tal galardón es original de Marcial González Vigo y Julio Giz Ramil. Con los programas de esta serie, consiguieron el pasado año, el Premio Internacional de Radio del Bimilenario de Lugo, Premio Nacional de Radio Televisión «Ciudad de Salou» y Premio Nacional de Radio de la Cruzada de Protección Ocular.

A la entrega de premios asistieron más de dos millares de personas, presidiendo el acto, junto con diversas autoridades, el ministro del Ejército, teniente general Alvarez-Arenas Pacheco, que fue distinguido con el «Oscar de Oro» a los valores humanos.

## DELEGACION DE HACIENDA

Relación de perceptores de cantidades en esta Delegación de Hacienda, cuyos mandamientos se ponen al pago en el día de hoy.

Señores don.  
Plácido Celeiro Arias.  
Cesáreo Sánchez del Valle Fraga.  
José López Bande.  
Eduardo Núñez Torrón.  
Felipe Rodríguez Quintana.  
Fernando Sanmartín Pernas.  
Segundo Yáñez Amago.

**O SEÑOR**

### † DON XESUS PIÑEIRO LANDEIRO

(Veterinario Titular de Pastoriza)

Finou cristianamente na súa casa de Reigosa (Lugo)

D. E. P.

A súa muller, Maruxa López Pacio; os seus fillos, Xesús, Elisa e Marco Antonio; irmas, Elvira (Vda. de Contreras), Xosefina e Manuel; irmas políticas, Xosé R. Vázquez Rodríguez, Luciano López Garrido, Soledad Martínez Garrido; Antonio, Margarita, Sara e Xusto López Pacio; Yolanda López López, Rafael Vilaseca Otero e Miguel Gallego Gallego, e demais familia,

PREGAN unha oración pola súa alma e a asistencia ó enterro e ó funeral que terán lugar mañán, lúns, na igrexa parroquial de Santiago de Reigosa, ás CINCO do serán; espresándolles o seu agradecemento.

NOTA.— De Lugo, esplanada da Estación (Bar Miño), ás TRES TRINTA do serán, sairá un autobús pras persoas que desexen asistir a ditos actos. Pasará por Castro do Rei

CASA MORTUORIA: Reigosa

Reigosa, 8 de maio de 1977  
A FAMILIA NON RECIBE

**EL SEÑOR**

### † DON MANUEL CASTRO NUÑEZ

Falleció cristianamente en su casa de San Pedro de Romeán, el día 7 de los corrientes, a la edad de 67 años, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Dolores Rego Iglesias; hijos, Manuel, José, Luis, María del Carmen, Angel y Amelia Castro Rego; hijos políticos, Carmiña Fernández, Esperanza Casanova, Nori García, Rafael Ares y María del Carmen Soler; hermanos, Avelino, Angel y Mercedes Castro Nuñez; hermanos políticos, Rosalia, Flora, José, Manue, y Faustino Rego Iglesias, Palmira Sánchez, Manola Fernández, Carmen Pérez, Manuela Conde, Angel Fernández y Manuel Carballo; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver y funerales, que por su eterno descanso se celebrarán hoy, domingo, día 8, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pedro de Romeán; favores por los que anticipan gracias.

Casa mortuoria: Casa Almacén de Romeán.

San Pedro de Romeán, 8 de mayo de 1977

NOTA.— A las CUATRO Y MEDIA de la tarde saldrá un coche de Recimil, pasando por Lajosa y Aday y de Lugo de Explanada de la Estación, a las CINCO de la tarde, para la asistencia a estos actos.

**PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA**

### † Doña María Trinidad Pérez Pérez

(Farmacéutica)

(Viuda de Casiano Rodríguez Quevedo)

Que falleció en su domicilio de San Clodio, el día 7 de mayo de 1976, confortada con los auxilios espirituales y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijas, María Joaquina, María Lourdes, Mafilde y María Trinidad Rodríguez Pérez; hijos políticos, Alejandro García Díez y Casiano Rodicio Quevedo; hermanos, Blanca y Aleshán; nietos, Alejandro, María Trinidad, Javier Casiano y María Lourdes; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

AL RECORDAR tan sensible pérdida, ruegan una oración por su eterno descanso y la asistencia al funeral de aniversario que se celebrará mañana, lunes, día 9 a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de San Clodio; por cuyos favores anticipan su gratitud.

San Clodio, 8 de mayo de 1977

**LA SEÑORA**

### † Doña María Varela Castro

Falleció en su casa de Santa Eulalia de Esperante, el día 7 de los corrientes, a los 77 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenado esposo, Nazario Vázquez Neira; (Jubilado de Julio Jato); hijo, Eduardo Vázquez Varela (Empleado de Julio Jato); hermanos, José, Manuela, Josefa y Mercedes Varela Castro; hermanos políticos, Genoveva, Angustias, Jesús, Piedad, Virtudes, Aurelia y Concepción Vázquez Neira; Luis Barreiro Rodríguez, Concepción Castro, José Núñez, Sergio López y Antonio Varela; sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades y demás personas piadosas una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver y funeral de entierro, actos que tendrán lugar hoy, domingo, día 8, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia de Esperante; favores que agradecerán.

CASA MORTUORIA: Casa Castellano.

Santa Eulalia de Esperante, 8 de mayo de 1977

NOTA.— A las CUATRO de la tarde, saldrán ómnibus de la Mota (Guatín), pasando por El Carballedal, Soñar y Piugos, y a las CUATRO Y MEDIA, de la Puerta de Santiago, para las personas que deseen asistir a dichos actos.

## SOL A SOL

### MEDIA VERDAD

No me parece correcto establecer comparaciones sin revelar toda la verdad. Por ejemplo, la que establece Pablo Sela en "ABC" cuando se refiere a las normas vigentes sobre el despido en España comparándolas con las de Alemania.

"Los socialistas españoles que repudian esta regulación —dice— deberían examinar la situación del país económicamente más fuerte de Europa: Alemania Occidental, gobernada por socialistas con quienes mantiene tan buenas relaciones el PSOE". Y añade que en esa Alemania existe el despido libre, absolutamente libre en unos casos, y levemente condicionado en otros.

Cualquiera sabe que el ejemplo no tiene ningún valor si no se explica cual es la situación laboral en Alemania, cual es el subsidio de paro, cuantas son las facilidades para encontrar otro empleo...

No conozco lo suficiente ese país, pero recuerdo que cuando allá por el año sesenta me di un garbeo por Caracas, un día me encontré por la calle a un paisano en hora laboral.

—Aprovechando que acabo de mandar a paseo a mi patrón, te invito a comer—, me dijo.

Me asusté. ¿Se había quedado sin trabajo? ¿No habría medio de arreglar aquello? Si volvía, tal vez lograra que lo readmitieran...

Cuando se lo dije, soltó una carcajada y me hizo saber que no estábamos en la triste España del desempleo, donde un puesto de trabajo era un milagro, sino en un país donde había cuatro puestos de trabajo para cada trabajador.

—Doy una patada en el suelo, y tengo cinco ofertas —me decía—. Y entre ellas, por lo menos una mejor que lo que tenía...

¿Qué importancia tiene en un país así que el empresario tenga libertad de despido, si es él quien tiene que mirar al trabajador para que no se le vaya? ¿Pero ha conocido alguna vez en su vida el trabajador español una situación semejante?

Pues en Alemania ocurre otro tanto. En primer término, es mucho decir eso de que la Alemania Federal está gobernada por socialistas. Y en segundo, que allí hay paro. Si allí hay paro, y pueden trabajar doscientos mil españoles, ¿cómo le llamaríamos a lo nuestro? Y es en nuestras condiciones, y no en las alemanas, cuando el trabajador debe sentirse más protegido por la ley.

Lo dicho. No es hacer juego limpio argumentar ocultando la parte más importante del problema.

### ESCATOLOGIA

Muchas veces los yanquis me recuerdan a los puñeteros niños coprófagos, que lo pasan en grande manipulando su propia caca. ¿A qué viene a estas alturas repetir todo el sucio caso Nixon, tan resobado y tan reciente, cuando ya había sido ampliamente aclarado? Y sin embargo parece que se recrean volviendo a él, manipulándolo, exhibiendo sus aspectos más lamentables y sobradamente conocidos.

El caso Nixon es ya historia. La más triste es, en efecto, como señalaba Hermida por la televisión, que los responsables menores hayan tenido que pudrirse algún tiempo en la cárcel, mientras el responsable mayor fue indultado y ahora cobra setenta millones de pesetas por relatar de nuevo sus porquerías de rufián de barrio.

Para que se diga que quien mal anda, mal acaba.

Sin embargo, en cierto modo el caso no deja de dar envidia. ¿Podremos esclarecer alguna vez los españoles los turbios casos que están en la mente de todos y que no han sido mínimamente explicados? ¿Será posible que un día podamos asistir a su esclarecimiento total desde la tele acompañando al café de la cena? Podría organizarse un serial que duraría muchos meses, y llegaríamos a un conocimiento cabal de lo que en modo alguno puede repetirse. Si me pidieran que subyrase la mayor ventaja del sistema democrático, quizás escocido por la experiencia nacional, no vacilase en decir que es la facultad que otorga de poder exigir explicaciones de cuanto de sucio puede hacerse ante la pasividad de los llamados a impedirlo.

Si la ocasión hace al ladrón, un control democrático impide la ocasión. Por lo tanto, el ladrón se produce más difícilmente.

BOCELO

## la vida es así

### ★ CONTRA LA EDUCACION SEXUAL

Más de ochocientos padres de familia suecos han pedido al Consejo de Europa que evite que sus hijos puedan ser corrompidos por los "extremos y sorprendentes" libros de texto que sobre esta materia ha aprobado el Consejo Nacional de Instrucción Pública de Suecia.

Desde hace unos veinte años se ha venido dando en

las escuelas suecas el tema de la educación sexual, pero ahora los padres de familia dicen que los libros actuales son pornográficos y no debieran ser facilitados a los menores.

Las autoridades suecas no han respondido a las peticiones para que tales libros sean prohibidos, y, por consiguiente, los padres apelan ahora al Consejo de Europa, sosteniendo que la Convención sobre Derechos Humanos permite de manera ex-

presa que los padres decidan en base de sus creencias religiosas, como deben ser educados sus hijos.

Los padres suecos dicen que los libros de texto que rechazan abonan el criterio de que la homosexualidad es normal y facilita el contacto entre sus adictos.

"Estos libros incitan a la necesidad sexual demasiado pronto y pueden crear una obsesión peligrosa", —afirman los padres.

### ★ LAS COMPUTADORAS TAMBIEN SE EQUIVOCAN

Wilford Lindgren se quejó desesperadamente cuando vio que sus ingresos anuales habían sido calculados en 53 millones de coronas (unos 800 millones de pesetas), por la computadora del Consejo Local de Hunding, ciudad satélite de Estocolmo.

Su sueldo se eleva tan solo a 53.000 coronas (unas 800.000 pesetas), pero los funcionarios del gobierno local establecieron un reclamo de impuestos de 15 millones de coronas sobre sus ingresos.

El error fue descubierto demasiado tarde para evitar que el Consejo Local aprobase un presupuesto en el que se incluían los 15 millones de coronas como parte de los ingresos.

Ahora el Consejo, privado de la ganancia, deberá aumentar el impuesto de cada habitante de la ciudad satélite en un uno por ciento para recuperar la "pérdida".

También ha solicitado un préstamo del ministerio del Presupuesto Estatal.

Pero Lindgren no está dispuesto a quejarse duramente por causa de su trabajo, pues es especialista en ordenadoras de datos.

### ★ DEUDAS DE HOTEL DE LOS MINISTROS DE UGANDA

Ministros del gobierno de Uganda han dejado a deber más de tres millones de chelines (unos 23.600.000 pesetas) en dos hoteles propiedad del estado.

La emisora señala que a los ministros ugandeses se les ha dado de plazo hasta el sábado para pagar las deudas.

Las cantidades por pagar van desde un importe de 461.000 chelines del ministro de Defensa, a los 751 chelines del ministro de Asuntos Exteriores.

La oficina del presidente de Uganda, Idi Amin, hizo un gasto de 56.000 chelines.

Los dos hoteles se encuentran en entebbe, uno de ellos en el aeropuerto internacional de la ciudad.

### Aspirando a campeona



La inglesa Joan Rogers aprovecha cualquier ocasión para entrenarse. Aquí, en pleno centro de la ciudad de Watford. Se tendió sobre su lecho de clavos y pidió a los transeúntes que actuaran de "peso". Estos reunían un peso de 165 kilos. Joan, para batir el actual record, en poder de una norteamericana, deberá aguantar sobre sus clavos un mínimo de 185 kilos. Es lógico que no desaproveche ocasión para entrenarse. —(FOTOFIEL - TOPIX)

### Tintorerías "LA EMPERATRIZ"

SUPER-SECO en 30 MINUTOS - LAVANDERIA  
LIMPIEZA Y CONSERVACION ALFOMBRAS Y TAPICERIA  
Servicio a domicilio

Campo Castillo y Plaza de la Milagrosa  
Teléfonos 21 25 17 - 21 42 23 LUGO

## LA AMAZONIA PODRIA CONVERTIRSE EN UN DESIERTO

### ■ LA ROTURACION Y EL EMPLEO DE DEFOLIANTES HA PROVOCADO UNA VERDADERA DEVASTACION

RIO DE JANEIRO.— (Crónica AFP-FIEL, Servicios Especiales EFE, por Nacif ELIAS, en exclusiva para nuestro periódico).

Dentro de cinco años podría surgir un desierto en plena Amazonia, afirman ecólogos industriales y comerciantes de la provincia brasileña del Matto Grosso. La devastación de la flora y la fauna, debida a la utilización excesiva de defoliantes y la roturación constante de las regiones forestales son las causas principales de la aparición de zonas desérticas alrededor de las ciudades de Cáceres y de Pontes Lacerda, en el Norte del Matto Grosso, cerca de la frontera boliviana.

Cáceres y Pontes Lacerda son dos importantes centros de explotación forestal del Estado y, según las comprobaciones de los especialistas, toda la región fronteriza ha sido "devastada de tal manera que las condiciones para una regeneración natural ya no existen".

El ecólogo Clovis Pitaluga, de la Universidad del Matto Grosso, subraya que se han enviado ya varios informes al Instituto brasileño de Desarrollo Forestal sobre la utilización abusiva de defoliantes, compues-

tos de agentes químicos altamente destructivos, pero estas comunicaciones no han surtido efecto.

### UNA GRAN EXTENSION DE ARENA

La devastación de la flora y la fauna entre Cáceres y Pontes Lacerda en una superficie de casi 60.000 kilómetros cuadrados, que se inició aproximadamente hace ocho años, ha provocado ya la aparición de islotes desérticos. El gran temor de los especialistas es que estas zonas se unan y formen una gran extensión de arena, sin vida animal y vegetal.

Es indudable que el Instituto Brasileño de Desarrollo Forestal tiene en marcha un amplio plan de repoblación de varias reservas naturales del Matto Grosso pero, según los ecólogos, el plan no prevé nada para la región de Cáceres-Pontes Lacerda, donde es mayor la devastación de la flora y de la fauna.

Por otra parte, esta política plantea problemas económicos para los industriales madereros de la región, que ven sus actividades prácticamente paralizadas. "El hecho de que vivamos de la madera no significa que seamos enemigos de los árboles", declara un rico comerciante de Cáceres, Víctor Weit, que subraya a continuación: "Al contrario, queremos conser-

var eternamente nuestras reservas forestales para tener siempre madera abundante".

### PELIGRO DE INUNDACIONES

Los ecólogos ponen como ejemplo el caso de Cáceres para que cese en otras regiones del país la roturación y el empleo irreflexivo de defoliantes. Subrayan que en la mayoría de los casos la madera que se obtiene en estas operaciones está quemada, sin que produzca beneficios industriales o comerciales.

Esta destrucción del equilibrio natural alrededor de los ríos de la región aumenta, además, los peligros de crecidas, con grave perjuicio para las poblaciones locales, añaden los especialistas. El caso del río Paragay es un ejemplo claro. Las crecidas son más intensas cada año ya que la roturación provoca la inestabilidad de los ribazos, al desaparecer la vegetación que retiene el suelo. El lecho del río aumenta a cada crecida y pone en peligro a la población y a los cultivos.

El ecólogo Clovis Pitaluga opina que deben tomarse medidas energéticas de forma inmediata con el fin de impedir la desaparición de la flora y de la fauna y evitar que en el plazo de cinco años surja un auténtico desierto en plena Amazonia.